

# meier®

[www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) – Das Informations-Netzwerk der Region



## Schöne Ferien!

## Den Sommer in der Region genießen!

Kirchweihen, Feste & Feiern  
Kunst & Kultur

Sport & Vereine  
Tiere, Natur & Garten

Finde dein Feuer!  
Hobby, Ausbildung, Karriere



# federl



**Küchenstudio**

**KÜCHEN | KOCHEN | ESSEN**



**Eventlocation & Kochschule**



**Gundelfinger Straße 18  
90451 Nürnberg**

**[kuechenstudio-federl.de](http://kuechenstudio-federl.de)  
 [kuechenstudio\\_federl](https://www.instagram.com/kuechenstudio_federl)**



# Liebe Leserinnen und Leser,

pünktlich vor den Ferien dürfen wir Ihnen die „große Sommerausgabe“ des meier Magazins präsentieren – und das zum 25. Mal!

## ... von uns für die Region – seit 25 Jahren!

Ganz oft während der Produktion unserer Ausgaben fallen bei uns Sätze wie „Ja, das machen wir so, da werden sie sich freuen!“ oder „schau mal, das klingt ja interessant!“ oder „toll, wie die das immer machen!“ – das ist uns gerade aufgefallen, während wir diese Sommerausgabe zum Abschluss bringen.

Weil wir vor **exakt 25 Jahren den ersten meier** (damals noch Wcom-Magazin) produzierten und **diese kleinen Sätze genau für das stehen, wofür wir auch nach 25 Jahren noch mit viel Freude arbeiten**, möchten wir sie mit Ihnen teilen.

Vor 25 Jahren war unser Internetportal technisch nicht mit der heutigen Version vergleichbar, aber das Konzept war schon damals, dass die Besucher auch Inhalte eintragen konnten!

Die gedruckte Ausgabe vom August 1999 hatte nur vier Seiten. Sie wurde in Wendelstein und Kornburg verteilt, denn wir wollten von Anfang an über die Ortsgrenzen hinweg kommunizieren.

Unsere Vision war schon damals klar, aber als junges „StartUP“ brauchte eben alles seine Zeit. Heute sind wir glücklich, dass wir die Möglichkeit haben, unsere Region in diesem Umfang online und mit dem hochwertigen Magazin präsentieren zu können.

**Wir sind froh, unser Feuer gefunden zu haben! Wir sind froh, hier leben zu können und schätzen das große Engagement, mit dem so viele Menschen die Region bereichern.** Es macht uns große Freude, unsere lebenswerte Region mit unseren Medien abbilden zu können und damit auch einen Beitrag zu diesem schönen Gemeinschaftsprojekt leisten zu dürfen.

**Wir danken allen, die uns dabei unterstützt haben und unterstützen – ob mit Inhalten, Zuspruch, Kritik oder mit Werbeschaltungen!**

Bleiben Sie unserer Region weiterhin treu – im Verein, den politischen Gruppen und Bürgerinitiativen, am Arbeitsplatz, beim Einkauf und der Auftragsvergabe. Wir freuen uns auf die nächsten 25 Jahre mit Ihnen und unserer wunderbaren Region!

## Ferienzeit in der Region – aktuelle Infos online

Diese Sommerausgabe ist voller Anregungen für eine schöne Ferienzeit – mit Festen, Kirchweihen, Sport- und Freizeitangeboten, Gastronomie oder auch Anregungen für Ihr Handwerks-Ferienprojekt.

Ist das Smartphone gerade näher als das Magazin, dann schauen Sie auch auf [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) – hier finden Sie auch während den Ferien täglich aktuelle Infos.

## Achtung Feuer- und Waldbrandgefahr!

Parken Sie mit dem Auto nicht auf Waldwegen oder Grasflächen. Vom heißen Auspuff bzw. Katalysator geht eine erhebliche Brandgefahr aus.

Werfen Sie – wie immer – keine Zigarettenkippen in die Natur. In den Wäldern besteht absolutes Rauchverbot – und im Umkreis von 100 Metern darf auch kein Grill- oder Lagerfeuer entzündet werden.

**Entdecken Sie einen Brand, dann rufen Sie sofort die Feuerwehr über Notruf 112, denn es zählt jede Minute.**

## Wir wünschen Ihnen einen schönen Sommer!

Wir hoffen, Ihnen auch mit dieser Ausgabe wieder Freude zu machen und Sie vielfältig zu inspirieren.

Ihre Herausgeber  
Angela und Markus Streck



## Themenbereiche

- 04 Inhaltsübersicht & Impressum
- 06 Veranstaltungen
- 16 Kirchweihen (und 84)**
- 23 Mobilität
- 24 junge Seiten – für Eltern & Kids
- 26 Basare & Märkte
- 28 Gesundheit - Sport - Vereine
- 32 Wandern & Radeln
- 39 Senioren heute
- 42 Heimat, Brauchtum, G'schicht'n
- 46 Handwerk & Energie
- 48 Garten-Saison 2024
- 52 Umweltschutz & Nachhaltigkeit
- 58 tierische Seite
- 62 Bürgerinformationen Wendelstein
- 64 Bürgerinformationen Nbg. Süd
- 66 Kirchen, Trauer & Erinnerung
- 70 Kleinanzeigen
- 70 junge redaktion**
- 75 Ausbildung**
- 78 Business**
- 79 Stellenmarkt**
- 82 Immobilien

## meier Landingpages



Hinter dem neuen meier Icon finden Sie die Adresse der (dem Artikel zugeordneten) **meier Landingpage**, auf der Sie Infos, Kontaktdaten und alle weitere Inhalte der jeweiligen Quelle (z.B. Verein) finden. Weitere Infos zur meier Landingpage unter: [www.meier-magazin.de/landingpage](http://www.meier-magazin.de/landingpage)

## Alle Ausgaben online



**ePaper | PDF**

[www.meier-magazin.de/lesen](http://www.meier-magazin.de/lesen)





Kirchweih in Katzwang (S 18)



goldschläger nacht, Schwabach (S 13) © Ulrich Forkel



Woodstone (S 29)

## Kärwas, Feste & Märkte

- 07 Kanal in Flammen, Röthenbach b. St. W.
- 12 Burgfest, Hilpoltstein
- 13 goldschläger nacht, Schwabach
- 16 **Kirchweih:** Limbach
- 17 **Kirchweih:** Neuses
- 17 **Kirchweih:** Leerstetten
- 18 **Kirchweih:** Katzwang
- 20 **Kirchweih:** Schwand
- 21 **Kirchweih:** Kleinschwarzenlohe
- 26 Grill- & Kinderfest der FFW Sperberslohe
- 26 Grillfest der Feuerwehr Leerstetten
- 84 **Kirchweih:** Roth

## Kunst & Kultur

- 06 Veranstaltungskalender
- 06 Theater rote Bühne, Nürnberg
- 08 Klassik Open Air, Bardentreffen, Stars im Luitpoldhain, Nürnberg
- 10 Kulturfabrik, Roth
- 11 Wallesau ist Blau Open Air
- 12 Burgfest, Hilpoltstein
- 12 Schwanstettener Sommernacht
- 13 goldschläger nacht, Schwabach
- 42 **Liedertafel 1862 Schwand:** „Viva la Musica“
- 43 **Theater Rednitzheimbach:** Schweig, Bub!
- 47 **Robert Kertscher:** Schaufensterausstellung, SC

## Vereine informieren

- 28 **Pyraser Stock-Car-Team:** Rennen in Weinmannshof
- 28 **TSV 72 Klein'lohe:** Taekwondo Gürtelprüfung
- 29 **Radler-Club:** Woodstone BMX Contest & Festival
- 30 **TSV 1893 Wst:** Handballtage & Sommerferienprogramm
- 30 **FV Wst:** Neue Jugendfußball-Förderung
- 31 **Tanz-/Sport-Zentrum SC:** Sommerparty
- 31 **TSV 1927 Rö:** Neues vom RC Modellsport
- 31 **TSV 1927 Rö:** Sportfest am 07. September
- 42 **K.i.S.:** Einladung zu „Kunst in Schwanstetten“
- 64 **SG Kornburg:** Bürgerschießen in Kornburg
- 70 **ARSV Katzwang:** Deutscher Mannschaftsmeister
- 74 **Fliegervereinigung SC:** Meisterliches Segelfliegen
- 74 **ZSSG K:** 8-jährige wird bay. Vizemeisterin



Landkreis-Museen freuen sich auf Ferien-Entdecker (S 38)



Rother Kirchweih (S 84)



Bürgerbeteiligung Wendelstein: Mehrheit für naturnahe Nutzung des Grundstücks „alte Waldhalle“ (S 46)

## Regional

- 66 Kirchliche Termine & Angebote, Familienanzeigen
- 70 Kleinanzeigen
- 75 Ausbildung
- 78 Business & Datenschutz
- 79 Karriere – Stellenangebote & Jobs
- 82 Immobilien

### Landkreis Roth

- 38 Landkreis-Museen
- 52 **Grüne:** Sommerfest des Kreisverbands
- 53 Obstbäume für den Landkreis Roth
- 53 Die Sonne schießt keine Rechnung

## Politik & Bürger-Infos

### Nürnberg Süd

- 52 **Lebensmittelretter:** Kleidertausch macht Frauen glücklich
- 64 Stadtrat Harald Dix informiert
- 65 Stadtrat Dieter Goldmann informiert
- 65 CSU-Stadtratsfraktion Nürnberg informiert

### Stadt Roth

- 84 Kirchweih in Roth

## Politik & Bürger-Infos

### Wendelstein

- 16 Wendelsteiner Partnerschaftskirchweih 2024 – Das ganze Dorf war auf den Beinen
- 46 Bürgerbeteiligung Waldhalle : Mehrheit für naturnahe Grundstücksnutzung
- 62 Bürgermeister Werner Langhans informiert
- 62 **Grüne:** Aus dem Marktgemeinderat
- 63 **Bl:** Verkehrskonzept für Wendelstein

### Schwanstetten

- 12 Schwanstettener Sommernacht
- 17 Kirchweih in Leerstetten
- 20 Kirchweih in Schwand

## meier® Ansprechpartner & Impressum

### Werbeberatung / Anzeigenannahme



Beratung und Konzept sind mir wichtiger als Verkauf. Deshalb berate ich Sie seit über 20 Jahren persönlich.

Markus Streck  
09129 / 289 551 [mail@meier-magazin.de](mailto:mail@meier-magazin.de)

► Für alle Kontaktdaten bitte den QR-Code scannen.

### Redaktion / Nicht kommerzielle Inhalte

Bitte reichen Sie Beiträge immer auf [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) ein. Die E-Mail-Adresse dient nur als Kontakt zu unserer Redaktion!

Angela Streck 09129 / 289 552 [redaktion@meier-magazin.de](mailto:redaktion@meier-magazin.de)  
Anja Albrecht [a.albrecht@meier-magazin.de](mailto:a.albrecht@meier-magazin.de)

### meier® Herausgeber / Redaktionsanschrift

look out crossmedia – Werbeagentur & Verlag  
Angela und Markus Streck GbR  
Enzianweg 23 · 90530 Wendelstein

### Bildquellen

Titelbild: © Katzwanger Kärwaboum-und Madli, Vereinsarchiv

- © VTT Studio / stock.adobe.com
- © 88studio / stock.adobe.com
- © fottoo / stock.adobe.com
- © W. Zikas - Fotolia.com
- © chinatiger - Fotolia.com
- © aicandy / stock.adobe.com
- © Stefan Körber - Fotolia.com
- © Günter Albers / stock.adobe.com
- © aldorado / stock.adobe.com
- © Robert Kneschke - Fotolia.com
- © Thaut Images - Fotolia.com





**Strauß, Pfau und anderes Feder- und Pflotenvieh – Zu Besuch auf dem Lebenshof Erlbacher (S 56)**



**Der 5-Flüsse-Radweg, ein wunderbarer Kurzurlaub für Freunde, Paare und Familien (S 32)**



**Wallesau ist Blau – Rock-, Punk- und Metal-Open Air (S 11)**

## Garten, Natur, Tiere

- 48 **BN & LBV:** Bestimmen von Feuerwanzen
- 49 **Tipp:** Hochteiche für Balkone
- 50 **Buchtip:** Unser naturnaher Kleingarten
- 50 **OGV Katz:** Freilandmuseum Bad Windsheim
- 51 **Tipp:** Steinzeug für drinnen und draußen
- 52 Kräuterwanderung, HIP
- 53 Obstbäume für den Landkreis Roth
- 54 Einsatz eines Koppelgebrauchshundes
- 55 **BN Wst:** Biotoppflege – live und in Farbe
- 56 Zu Besuch auf dem Lebenshof Erlbacher
- 58 **Tiere suchen ein Zuhause**
- 59 Dogge Naomi braucht Ihre Hilfe
- 60 Sommer – Sonne – (Hunde-)Strand

## Tipps, Infos, Ausflüge

- 22 7. Trachtenbörse des Lions Clubs, Greding
- 23 **Kfz:** Auf die Stützlast achten
- 30 Die Tafel, Wendelstein
- 32 Der 5-Flüsse-Radweg, ein wunderbarer Kurzurlaub für Freunde, Paare und Familien
- 36 Wandern mit dem Fränkischen Albverein
- 37 Schlemmer-Radtour auf dem Kapellenradweg
- 38 Museen freuen sich auf Ferien-Entdecker
- 44 120ster Geburtstag der Radrennbahn Reichelsdorfer Keller und Ende einer Ära
- 55 **Film:** „Plastic Fantastic“, Roth
- 60 Sommer – Sonne – (Hunde-)Strand
- 78 **Datenschutz:** Das Recht am eigenen Bild

## junge redaktion

- 11 Wallesau ist Blau Open Air
- 22 Ferienprogramm, Roth
- 24 Ferien-Boulekurs
- 29 Woodstone BMX Contest & Festival
- 70 **ARSV Katzwang:** Deutscher Mannschaftsmeister
- 71 **Schule:** Der perfekte Schuljahresabschluss
- 72 Solo-Künstler bei den Nürnberger Symphonikern
- 74 **Fliegervereinigung SC:** Meisterliches Segelfliegen
- 74 **ZSSG K:** 8-jährige wird bay. Vizemeisterin
- 75 **Ausbildung:** Anregungen, Infos & Angebote
- 76 **Berufswunsch Handwerk:** Miriam Zeller ist Bay. Meisterin im Fliesenlegerhandwerk



**3. THEMENTAG  
INFORMATIONEN RUND UM  
DEN 3. LEBENSABSCHNITT**



**Erntezeit in der Grundschule Schwanstetten (S 25)**



**Berufswunsch Handwerkskunst: Miriam Zeller ist Bayerische Meisterin im Fliesenlegerhandwerk (S 76)**

## Gesundheit & Senioren

- 35 Zahnimplantate – gut gepflegt (PR)
- 39 Hilfe für Trauernde
- 39 Infos & Angebote für Senioren
- 39 Seniorentischtennis in Wendelstein
- 40 **Thementag: Informationen rund um den 3. Lebensabschnitt**
- 41 VdK Kornburg-Worzeldorf
- 41 Kolpingsfamilie Schwanstetten
- 42 Open-Air-Gottesdienst Schloss Kugelhammer
- 43 Begeistere Tänzer beim Boogie-Café
- 66 Kirchliche Termine & Angebote
- 69 Rothsee-Gottesdienst

## Eltern & Kinder

- 24 Ferien-Boulekurs
- 24 10 Jahre Bionicum im Tierheim Nürnberg
- 24 Schwimmkurse für Kinder (gewerblich)
- 24 Projektwoche „Mini-Stadt“, GS Wendelstein
- 25 Erntezeit in der Grundschule Schwanstetten
- 26 (Floh-)Märkte, Börsen & Basare
- 26 Wolkersdorfer Familienrallye
- 26 Grill- & Kinderfest der FFW Sperberslohe
- 27 Tanzschule Dobsa auf der Kärwa
- 30 **FV Wst:** Neue Jugendfußball-Förderung
- 71 **Schule:** Der perfekte Schuljahresabschluss
- 75 Ausbildung: Anregungen, Infos & Angebote

## Berufsleben & Business

- 75 **Ausbildung:** Anregungen, Infos & Angebote
- 76 **Berufswunsch Handwerk:** Miriam Zeller ist Bay. Meisterin im Fliesenlegerhandwerk
- 78 **Datenschutz:** Das Recht am eigenen Bild
- 79 **Stellenangebote & Jobs**
- 80 **Work-Life-Balance:** Harmonie zwischen Beruf und Privatleben
- 81 Franken.Business – Netzwerkabend
- 82 **Immobilien:** Mehr Wohnraum durch Aufstocken und Anbauen

## meier® Verbreitung & Mediadata

**Auflage rund 29.200**

### • ALLE Haushalte in

Markt Wendelstein mit Ortsteilen, Markt Schwanstetten mit Ortsteilen, Nürnberger Ortsteile Pillenreuth, Weiherhaus, Worzeldorf, Kornburg, Herpersdorf, Gaunhofen, Katzwang, Neukatzwang, Reichelsdorfer Keller.

### • über 900 Auslagestellen

im o.g. Gebiet und Feucht, Mimberg, Schwarzenbruck, Ochsenbruck, Rummelsberg, Rednitzhembach, Schwabach.

### • Die meier Region

Alle Infos zum meier® Magazin und Internetportal finden Sie unter [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de)



**Nächste Ausgaben** **Redaktionsschluss**

- 07. September 2024 28. August 2024
- 28. September 2024 18. September 2024

**Alle Erscheinungstermine 2024:**  
[meier-magazin.de/erscheinungstermine](http://meier-magazin.de/erscheinungstermine)

**Newsletter mit Infos für Leser & Redakteure**

Wir informieren Sie, wenn das ePaper erscheint und der nächste Redaktionsschluss naht:  
[www.meier-magazin.de/newsletter](http://www.meier-magazin.de/newsletter)




Wir sind Mitglied im BNW.

Weitere Infos:  
[www.bnw-bundesverband.de](http://www.bnw-bundesverband.de)



# Veranstaltungs- Kalender

 [meier-magazin.de/termine](http://meier-magazin.de/termine)

Roth  
**Raiffeisen-Sommerserenade**  
im Rother Stadtgarten

**So. 21.07.**  
Beginn: 19 Uhr

Gemütliches Picknick-Feeling zusammen mit beschwingter Blasmusik: das erwartet das Publikum bei der Raiffeisen-Sommerserenade am Sonntag 21. Juli 2024 um 19 Uhr im Rother Stadtgarten.



Das Stadtorchester unter der Leitung von Walter Greschl

spielt symphonische Blasmusik ebenso wie bekannte Hits aus Musical und Film. Der Musicalchor der Orchesterschule singt und tanzt bei einigen der Stücken mit. Das Musikparadies (die 1. Klässler der Rother Grundschulen) haben mit ihren Dozentinnen auch für ihren Auftritt bei der Raiffeisen-Sommerserenade eingeübt und werden dem Publikum einen Tanz präsentieren. Auf der großen Wiese im Rother Stadtgarten findet das Publikum reichlich Platz, um sich für ein Picknick einzurichten. Egal ob Picknickdecke oder Camping-Stuhl: bringen Sie sich eine Sitzgelegenheit und ein Picknick mit und lauschen sie den Klängen bei hoffentlich bestem Sommerwetter. Für alle, die lieber mit leichtem Gepäck anreisen, werden vor Ort auch kühle Getränke und kleine Snacks verkauft. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. Infos: [www.stadtorchester-roth.de](http://www.stadtorchester-roth.de).



**Wo:** Stadtgarten Roth, **Veranstalter:** Orchesterschule der Stadt Roth

Röthenbach an der Pegnitz  
**„Lou mi nei“**

**Do. 25.07.**  
Beginn: 19 Uhr

Wirtshausmusik In Rocker's „da mou ma hie“

Was gibt es Schöneres, als an einem lauen Sommerabend in einem Biergarten mit an Seidla Bier und a Sulzn oder drei mit Kraut, mit fröhlichen Menschen zusammenn zu sitzen und gut zu unterhalten.



Wenn dann noch auf dem Brunnen im Innenhof des Gasthauses Rockenbrunn eine Bühne aufgebaut ist und die Drubbn „Die Namenlosen“ darauf sitzt, wird es bestimmt noch launiger und lustiger.

Mit frecher, freier, fränkisch, jazziger Musik, wird das Publikum sicherlich wieder einen nicht endenden Abend verbringen können. Ganz nach dem Motto der Musikanten „Dema oder dema ned, aber wenn ma dena dann dema.“

**Wo:** Historisches Gasthaus zum Rockenbrunn, Rockenbrunn, Röthenbach an der Pegnitz, **Veranstalter:** Die Namenlosen, **Reservierung:** Tel. 09120-798  
**Eintritt:** Doud an Schein in Houd dann is goud

Nürnberg  
**Slightly out of Tune**

**Sa. 27.07.**  
19:30 bis 22 Uhr

Konzert im KaKuze

Die 2008 gegründete Band „Slightly out of Tune“ bietet ein buntes Musikprogramm, welches das Publikum in entspannte Feierlaune versetzen kann.



Die 2008 gegründete Band „Slightly out of Tune“ bietet ein buntes Musikprogramm, welches das Publikum in entspannte Feierlaune versetzen kann. Das vielseitige Repertoire der Band umfasst eigenständige Interpretationen bekannter Latin, Blues, Soul und Swing Standards. Neben einer vielseitigen Sängerin besticht die Band auch mit einer Horn-Section (Saxophone verschiedener Stimmlagen, Trompete, Flügelhorn und Querflöte), welche durch einen Keyboarder und einen Gitarristen begleitet wird. Mit dem Bassisten sowie dem Schlagzeuger bekommt dies eine solide Rhythmus-Grundlage. Als Zuhörer wird man überrascht sein, was die Bandbreite dieser Musiker anbelangt, da sogar Rock, Pop und Funk Stücke für Abwechslung sorgen

**Wo:** Katzwanger Kulturzentrum KaKuze e.V., Lausitzerstr. 6, Eingang Kurlandstr., Nbg/Katzwang, **Eintritt** 16 € / Ermäßigt 12 €, **Tickets:** Tel.: 0911-6370967, per Mail [buchladen@kakuze.de](mailto:buchladen@kakuze.de) Gerne können Sie auch einfach direkt bei uns vorbeikommen! **Die Öffnungszeiten des KaKuze-Buchladen:** Di, Mi, Do, Fr 9:30 - 12:30 Uhr / Di, Fr auch 15:00 - 18:00 Uhr, Sa 10:00 - 12:00 Uhr, [www.kakuze.de](http://www.kakuze.de)

Eine Auswahl unserer Termine – das vollständige Programm unter: [www.rote-buehne.de](http://www.rote-buehne.de)

Fr 11.10.24 · 20 Uhr | So 21.1.25 · 18 Uhr

**Abenteuer mit der Kneipen-Katze, Kleidermotten & anderen Weggefährten – Musikalische Lesung**

Sa 26.10.24 · 20 Uhr | So 27.10.24 · 18 Uhr

**Al Capone – Bösewicht wider Willen – eine Gangsterrevue**

Sa 2.11.24 · 20 Uhr PREMIERE! | So 3.11.24 · 18 Uhr

**Burlesque – Golden Glamour Show**

PREMIERE  
2.11.24

So 10.11.24 · 18 Uhr

**Burlesque Cocktail – Kinky Minsky & Friends**

INTERNATIONALE  
KÜNSTLER\*INNEN

Sa 16.11.24 · ab 20 Uhr

**Theaterball auf der Mississippi Queen**

BALL  
HIGHLIGHT

Fr 22.11.24 · 20 Uhr | Sa 23.11.24 · 20 Uhr |

So 24.11.24 · 18 Uhr

**Glühbirnenglanz und rauchende Schlotte – Nürnbergs 1920er**



»Giuditta Sin«  
(Burlesque Cocktail)

Foto: Gianluca Sinetti

Theater rote Bühne  
Vordere Cramergasse 11/RG · 90478 Nürnberg  
Kartenreservierung Telefon: 09 11 / 40 22 13  
oder Online unter: [www.rote-buehne.de](http://www.rote-buehne.de)





Röthenbach St. W.

## Kanal in Flammen

am Spielplatz an der Grundschule Röthenbach

Sa. 27.07.

14 bis 23 Uhr



Am Samstag, den 27. Juli 2024 findet auch dieses Jahr wieder das traditionelle Kanalfest der Freiwilligen Feuerwehr Röthenbach St./W. statt. Veranstaltungsort ist wie gewohnt das Areal rund um den Spielplatz hinter der Grundschule in Röthenbach.



Ab 14 Uhr können Sie es sich bei heißem Kaffee und selbstgebackenem Kuchen richtig gut gehen lassen. Gegen Abend werden Sie die Floriansjünger mit Leckereien vom Grill und Spieß verwöhnen. Während sich die Eltern unter schattigen Bäumen am alten Ludwigskanal in gemütlicher Atmosphäre entspannen können, ist für die „Kleinen“ reichlich viel geboten. Einer der Höhepunkte ist das zu Wasser lassen der selbstgebauten Lichterschiffchen am Kanal nach Einbruch der Dämmerung. Später am Abend empfehlen wir einen Abstecher in die beliebte „Hafenbar“.

Auf ihr Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Röthenbach bei St. Wolfgang.

📍 Wo: Spielplatz an der Grundschule, Röthenbach St. W.,  
Veranstalter: Freiwillige Feuerwehr Röthenbach bei St. Wolfgang,

Nürnberg

## 50 Jahre Rednitztal e.V.

Verein feiert sein 50jähriges Bestehen

Sa. 27.07.

14:30 bis 20 Uhr

Der Verein zum Schutz des Rednitztal e.V. lädt zu seiner 50jährigen Jubiläumsfeier ein.

Sein 50jähriges Bestehen möchte der Rednitztalverein mit all seinen Mitgliedern und Unterstützern, aber auch mit allen Interessenten an der Erhaltung des Wiesengrunds feiern und lädt dazu zur Sportgaststätte des TSV Katzwang ein.

📍 Wo: Verein zum Schutz des Rednitztals e.V., Seumestraße 3, Nürnberg

Nürnberg

## 12. Serenade – THAT'S JAZZ –

Landes-Jugendjazzorchester Bayern

So. 28.07.

20 bis 22:30 Uhr

Gastkonzert des Landes-Jugendjazzorchesters Bayern mit Überraschungsprogramm aus Jazz-Standards, Swing und Latin Jazz.

Solistinnen | Solisten  
Landes-Jugendjazzorchester Bayern

Dirigent und Moderation  
Harald Rüschenbaum

Was wäre der Musiksommer ohne unsere jährlichen Stammgäste?

Die talentierten Nachwuchskünstlerinnen und -künstler des Landes-Jugendjazzorchesters Bayern, die mit ihrem beliebten und abwechslungsreichen Überraschungsprogramm aus traditionellem und beschwingtem Jazz, Swing und Latin-Klängen für den richtigen Groove sorgen. Harald Rüschenbaum leitet das Orchester und führt wieder charmant durchs Programm.



Landes-Jugendjazzorchester Bayern



Musiksommer im Serenadenhof

📍 Wo: Serenadenhof Nürnberg, Bayernstraße, Nürnberg, Veranstalter: Nürnberger Symphoniker, Tickets zu: € 31,50 ermäßigt: € 24, Tickets u. weitere Infos: [www.nuernbergersymphoniker.de](http://www.nuernbergersymphoniker.de) und bei allen bekannten Vorverkaufsstellen.

# Die Aehre

Zöllnerstraße 8  
91126 Schwabach  
09122 / 155 20  
[www.die-aehe.de](http://www.die-aehe.de)



## NATURKOSMETIK

- Haarpflege & Körperreinigung
- Körper- und Gesichtspflege
- Aromäole & viele weitere nachhaltige Produkte



Für den Sommer:  
Sonnenschutz nicht vergessen

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9 - 18 Uhr · Samstag 9 - 14 Uhr

## Montag 29. Juli ab 10 Uhr Traditions-Frühschoppen

mit der Kapelle Blechklang  
Saure Zipfel, Weißwürste und ab 11:00 Uhr Mittagstisch  
warme Küche bis 15:00 Uhr, der ist Eintritt frei

Donnerstag 1. August ab 19 Uhr  
Blasmusik-Abend mit der  
Schwabacher Blasmusik  
Der Eintritt ist frei, es gibt eine Hutsammlung

Freitag den 30.08. ab 19:00 Uhr  
Line-Dance-Abend mit  
Country Friends

Eintritt frei, Hutsammlung  
Gaststätte  
„Zum Döllinger“  
Schäftnach

## Verwirklichen Sie mit uns Ihr Traumbad!



30 Jahre  
1994 - 2024

Bäder & Service



Hertel,  
Schmidt & Co.  
GmbH



Spitalwaldstraße 13 · 91126 Schwabach  
Tel.: 09122 . 8749944 · [info@hertel-schmidt.de](mailto:info@hertel-schmidt.de)



# Projektbüro Kultur stellt Jahresprogramm 2024 vor

Nürnberg zeichnet sich durch eine besondere und vielfältige kulturelle Landschaft aus. Die Festivals der Stadt Nürnberg, konzipiert und realisiert vom Projektbüro Kultur, sind seit vielen Jahren das Herzstück. Bürgermeisterin Prof. Dr. Julia Lehner betont: „Veranstaltungen wie das Bardentreffen oder die Klassik Open Airs sind für Nürnberg prägende kulturelle Ereignisse. Offen für alle Bürgerinnen und Bürger und bei freiem Eintritt, bieten sie hunderttausenden Menschen einmalige Kulturerlebnisse im öffentlichen Raum und an besonderen Orten der Stadt. Das wird auch weit über die Stadtgrenzen hinaus wahrgenommen und geschätzt.“

## Die Musikfestivals im Sommer

Den Auftakt der Festivalsaison macht in diesem Jahr am Sonntag, 21. Juli 2024, die Staatsphilharmonie Nürnberg beim Klassik Open Air im Luitpoldhain in „Europas grünstem Konzertsaal“. „Große Gefühle“ zeichnen das Programm des neuen Generalmusikdirektors der Staatsphilharmonie Nürnberg, Roland Böer, aus. Es ist das Motto des Familienkonzerts am Vormittag ab 11 Uhr und die Ouvertüre zum Abendkonzert am selben Tag, das Böer und sein Orchester „Romeo und Julia“ betitelt haben. Das berühmteste Liebespaar der Weltliteratur hat auch große Komponisten, von Tschaikowski bis Bernstein, inspiriert. Für Roland Böer ist grenzenlose Liebe aktueller denn je, denn sie steht in seinen Worten „für Mut und die Entschlossenheit, gesellschaftliche Konventionen zu sprengen“. Eine Live-Übertragung kann im Radio auf BRklassik mitverfolgt werden. Großer Dank gilt den Hauptsponsoren des Klassik Open Airs, der Sparda Bank Nürnberg eG, Lebkuchen Schmidt und der NERGIE Aktiengesellschaft.

Von Freitag bis Sonntag, 26. bis 28. Juli, steht Nürnberg ganz im Zeichen des Bardentreffens. Unter dem Motto „Mediterranean Crossing“ richtet Deutschlands größtes Weltmusikfestival den Fokus auf die vielfältigen musikkulturellen Entwicklungen im Mittelmeerraum – diesen besonderen Kulturraum, der Europa, Asien und Afrika verbindet. Auf den Bühnen in der Nürnberger Altstadt wird dann deutlich, wie die unterschiedlichsten Kulturen rund um das Mittelmeer bis heute von gegenseitigem Austausch geprägt sind. Eingeladen sind unter anderem die auf Kreta auf-



Die Nürnberger Symphoniker beim Klassik Open Air | Foto: Uwe Niklas

gewachsene StarSängerin Marina Satti, das Musikkollektiv Baiuca, das traditionelle spanische Musik

mit tanzbarer elektronischer Musik mischt, der syrischpalästinensische Pianist, Sänger und CreoleWeltmusikpreisträger Aeham Ahmad, das algerische Musikkollektiv Labess, die Gruppe Light in Babylon um die israelische Sängerin mit iranischen Wurzeln Michal Elia Kamal, Gaye Su Akyol aus der Türkei oder die Crucchi Gang um Frontmann Francesco Wilking (Die höchste Eisenbahn) mit von deutschen Songs inspiriertem Italo Pop. Auch über den Themenschwerpunkt hinaus ist viel geboten: Geladen ist zum Beispiel die argentinische CumbiaSupergroup La Delio Valdez. Bala Desejo gelten als Geheimtipp aus Brasilien und Fans der deutschsprachigen Liederdichtkunst dürfen sich auf Voodoo Jürgens und das MusikkabarettDuo Pigor & Eichhorn freuen. Drei Tage lang ist Nürnberg Musikhauptstadt! Der Bayerische Rundfunk präsentiert das Bardentreffen im Hörfunk auf Bayern 2 in der Sendung Radiomitschnitt aus Franken live am Festivalsonntag, 28. Juli, von 20 bis 23 Uhr und an den Sonntagen 4., 11. und 18. August von 20 bis 22 Uhr. In der ARD und ArteMediathek sind Videos folgender Konzerte in voller Länge zu sehen: La Delio Valdez, Sebastian Cruz, Grucchi Gang, Baiuca, Aeham

Ahmad, Light in Babylon, Florence Adooni, Voodoo Jürgens, Le Cri Du Caire und Bella Ciao. Großer Dank gilt den Hauptsponsoren des Bardentreffens, der Tucher Privatbrauerei Nürnberg und der SpardaBank Nürnberg eG.

## Am Samstag, 3. August, steht das Klassik Open Air mit den Nürnberger Symphonikern auf der Agenda.

Chefdirigent Jonathan Darlington hat ein ausdrucksstarkes, abwechslungsreiches und anspruchsvolles Programm zusammengestellt. „Alle Wege führen nach Hollywood“ – unter diesem Motto wird das Orchester die Vielfalt von mitreißender, romantischer und berührender Filmmusik präsentieren. Kompositionen von Erich Wolfgang Korngold, George Gershwin und James Horner werden zu hören sein und Darlington blickt voraus: „Ich freue mich sehr auf mein zweites Klassik Open Air im Luitpoldhain mit den beiden großartigen Solisten Alexej Gerassimez am Schlagzeug und Martynas Levickis am Akkordeon.“ Übertragen wird das Konzert der Nürnberger Symphoniker live im Radio bei BRklassik und im Livestream auf brklassik.de/concert sowie ab 22 Uhr im BR Fernsehen und am Sonntag, 25. August, um 10.40 Uhr auf 3SAT. Zudem ist das Konzert im Nachgang in der ARD Mediathek abrufbar.

**Klassik Open Air**  
Europas grünster Konzertsaal  
21.07.2024 Staatsphilharmonie Nürnberg  
11 Uhr Familienkonzert  
20 Uhr »Romeo & Julia«  
03.08.2024 Nürnberger Symphoniker  
20 Uhr »Alle Wege führen nach Hollywood«  
Luitpoldhain Eintritt frei

**Bardentreffen**  
World Music Festival  
Mediterranean Crossing  
26.-28.07.2024  
Altstadt Eintritt frei

**Stars im Luitpoldhain**  
04.08.2024 20 Uhr  
Eintritt frei  
Wolfgang Haffner  
German All Star Band  
Ida Sand  
Gandy Brecker  
Lars Danielsson  
Ivan Lins  
Shantel  
Nils Landgren  
Michael Wolny



Das große biennial stattfindende Festival „Stars im Luitpoldhain“ bringt am Sonntag, 4. August, ab 20 Uhr international renommierte Stars des Jazz auf die Bühne. Dieses Jahr holt Wolfgang Haffner, Schlagzeuger von Welt-rang, Nürnberger Kulturpreisträger und musikalischer Leiter von Stars im Luitpoldhain, ganz besondere Weggefährtinnen und Weggefährten auf die Bühne: Die deutschschwedische Formation 4 Wheel Drive (Nils Landgren, Michael Wollny, Lars Danielsson, Wolfgang Haffner), den legendären Trompeter Randy Brecker, die Sängerin Ida Sand, den DJ und Musiker Shantel, der für seine einzigartige Fusion von Balkan Beats, Elektronik und Weltmusik bekannt ist, sowie Música Popular Brasileira und JazzStar Ivan Lins aus Brasilien. Für Rhythmus und Groove sorgen die Spitzenmusiker der German All Star Big Band unter der Leitung von Jörg Achim Keller. Der Bayerische Rundfunk über-trägt das Konzert live im ARDRadiofestival und im Livestream auf br-[klassik.de/concert](http://klassik.de/concert). Eine Wiederholung gibt es am Montag, 9. September, um 0.05 Uhr im BR Fernsehen. Darüber hinaus ist das Konzert im Nachgang in der ARD Mediathek abrufbar.

Großer Dank gilt den Hauptsponsoren von Stars im Luitpoldhain, der Sparda Bank Nürnberg eG und GMN Paul Müller Industrie GmbH & Co. KG.

#### Viele ermöglichen Kultur für alle

Zahlreiche Unternehmen aus der regionalen Wirtschaft unterstützen seit vielen Jahren die Stadt Nürnberg mittels Sponsoring und Spenden. Nur dadurch ist es möglich, „Eintritt frei“ als besonderes Kennzeichen vieler Veranstaltungen des Projektbüros zu gewährleisten. „Kultur soll auch in Zukunft nicht zu einem elitären Erlebnis für wenige werden“, betont die Leiterin des Projektbüros Kultur, Dr. Elisabeth Hartung, „sondern als Herzstück einer demokratischen Gesellschaft in Nürnberg weiterhin vielfältig und offen für alle sein.“ Eine besondere Bestätigung bedeutet der Beitrag der Besucherinnen und Besucher, die ihre Wertschätzung der Festivals mit einer Spende von 5, 10, 15 Euro und mehr ausdrücken. Als Dank erhalten sie die 2024 neu gestalteten Pins für das Klassik Open Air, Stars im Luitpoldhain und das Bardentreffen. Diese bekommt das Publikum auf den Veranstaltungen vor Ort an den Infobuden oder bei den fliegenden PinVerkäuferinnen und Verkäufern. Digital können Fans des Klassik Open Airs schon im Vorfeld ab Montag, 1. Juli, – und auch vor Ort – ganz bequem und sicher über die Plattform der Sparda-Bank Nürnberg [www.spardan.de/klassikopenair2024](http://www.spardan.de/klassikopenair2024) spenden und das ein oder andere „Dankeschön“ dafür erhalten.



Bardentreffen – Bühne am Hauptmarkt | Foto: Berny Meyer

#### Neues im Herbst und Winter

Die Stadt Nürnberg selbst, besondere Orte und deren Zukunft stehen im Fokus eines außergewöhnlich umfangreichen Programms nach den Sommerferien. Neue Perspektiven auf (scheinbar) Altbekanntes und (bisläng) Verborgenes bieten die Stadt(ver)führungen. Anlässlich seiner 25. Ausgabe steht Deutschlands größter Führungsmarathon in diesem Jahr von Freitag bis Sonntag, 20. bis 22. September, unter dem Motto „Schätze“. Das vielfältige Angebot mit mehr als 1 000 Führungen liegt ab Freitag, 26. Juli, vor. Ab dann können ebenfalls die als Eintrittskarte dienenden Stadt(ver)führungstürmchen für 10 Euro in den Vorverkaufsstellen sowie im OnlineShop und am Veranstaltungswochenende für 12 Euro an den Tageskassen erworben werden.

Großer Dank gilt den Hauptsponsoren der Stadt(ver)führungen, der Sparkasse Nürnberg und dem Evangelischen Siedlungswerk ESW.

📍 Weitere Informationen unter: [projektbuerokultur.nuernberg.de](http://projektbuerokultur.nuernberg.de)

Projektbüro Kultur, Stadt Nürnberg ■

**Wohn- und Küchenatelier**  
Johannes Pöllath

BORA Professional 3.0  
Revolutionär besser.

Tel. 09183 / 72 00  
Jahnstraße 6-8  
90559 Unterferrieden

**Öffnungszeiten:**  
Di, Do, und Fr 9 - 12 Uhr & 14 - 18 Uhr  
Mo & Mi, 14 - 18 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr

[www.wohn-und-kuechenatelier.de](http://www.wohn-und-kuechenatelier.de)

# Willkommen!

## Zur Unterferriedener Kirchweih

### Verkaufsoffener Sonntag am 25.08.2024

Entdecken Sie exklusive, individuelle Einrichtungsideen  
in unserer Ausstellung und machen Sie Ihr Schnäbbla!

BORA X Pure  
Pure Perfektion.



# Highlights im Herbst 2024

Im Herbst gibt es in der Kulturfabrik wieder einmal vielfältige musikalische Darbietungen, humorvolle Kabarettisten und spannende Lesungen. Ein besonderes Highlight ist die Aufführung „Balance“ vom Theater Grenzenlos, die sich mit den Geschichten junger Geflüchteter beschäftigt.



The Nina Simone Story



Pippo Pollina

Wir eröffnen die Spielzeit mit einer Hommage an die großartige Blues-sängerin Nina Simone (19.09.). In einer facettenreichen Show wird ihr Leben und ihre Musik durch die Sängerin Fola Dada präsentiert. Musikalisch wird das Programm mit Konzerten von Wolfgang Buck (05.10.) und Pippo Pollina (08.10.) abgerundet.

Unsere 20. KabarettHerbst eröffnet Verbalakrobat und Profinörgler Holger Paetz am 04.10. Außerdem dabei sind: Andreas Rebers (26.10.), Helmut Schleich (8.11.), Stefan Leonhardsberger (16.11.), Sara Brandhuber und Ralf Winklbeiner (22.11.), Wolfgang Krebs (30.11.) BlöZinger aus Österreich (4.12.), Simon Pearce (7.12.) und die Jahresrückblicks-Matinée mit Django Asül (8.12.). Musikalisch umrahmt wird das Ganze von den fränkischen Humor-Musikanten von Gankino Circus (29.11.).

Ein ganz besonderes Highlight ist die Aufführung „Balance“ vom Theater Grenzenlos (11.10.). Dieses beschäftigt sich durch kreative Theaterprojekte zusammen mit jungen Geflüchteten mit deren traumatischen Fluchtgeschichten, dem Verlust von Heimat und der Suche nach Zugehörigkeit in einem neuen Land.



Theater Grenzenlos © Yannick Thedens

Ein abwechslungsreicher und spannender Abend erwartet die Besucher\*innen bei der True Crime Lesung am 12.10. Ludwig Waldinger und Winfried Frey besprechen echte Kriminalfälle mithilfe Originalakten aus dem Münchner Staatsarchiv.

Anna Knitl ■

VORSCHAU HERBST	
19.09. THE NINA SIMONE STORY Ihre Musik, ihr Leben, ihre Zeit	
04.10. HOLGER PAETZ Liebes Klima: Gute Besserung	
05.10. WOLFGANG BUCK Eimbambfrei	
08.10. PIPPO POLLINA Nell' Attimo - Im Augenblick	
11.10. THEATER GRENZENLOS Balance	
12.10. TRUE CRIME LESUNG mit Frey und Waldinger	

WWW.KULTURFABRIK.DE  
KARTENINFO 09171 848-714  
Stieberstraße 7, 91154 Roth

## Wendelstein Mäc Härder

Ihr könnt mich alle gern haben!

So. 04.08.

17 bis 18 Uhr

### Sommerserenaden am Badhausplatz in Wendelstein

Sein neues Motto „Ihr könnt mich alle gern haben!“ ist keine Drohung, sondern eine Einladung an die Zuschauer, gemeinsam einen humorvollen und beschwingten Abend zu genießen. Einige werden dabei sogar eine wahre „Schädelfreude“ erleben. Wenn Lachen die beste Medizin ist, dann gilt noch immer: Was der Arzt ist für die Kranken, das ist Mäc Härder für die Franken.



📍 **Wo:** Badhausplatz Wendelstein, Hauptstraße, Wendelstein, Der Eintritt ist frei, Beginn: 17 Uhr, Es sind nur begrenzt Sitzmöglichkeiten vorhanden. Es dürfen gerne Sitzgelegenheiten mitgebracht werden, **Veranstalter:** Markt Wendelstein.

## Wendelstein „Collegium Dixicum“

Dixieland, Swing und New Orleans Jazz

So. 11.08.

17 bis 18 Uhr

### Sommerserenaden am Badhausplatz in Wendelstein

Seit der Gründung von „Collegium Dixicum“ im Jahr 1961 in Nürnberg hat die Band ihre Zuhörer mit Dixieland, Swing und New Orleans Jazz begeistert und die Lebensfreude dieser Jazzrichtung auf ihr Publikum übertragen. Freuen Sie sich auf eine swingende Stunde!



📍 **Wo:** Badhausplatz Wendelstein, Hauptstraße, Wendelstein, Der Eintritt ist frei, Beginn: 17 Uhr, Es sind nur begrenzt Sitzmöglichkeiten vorhanden. Es dürfen gerne Sitzgelegenheiten mitgebracht werden, **Veranstalter:** Markt Wendelstein.

## Wendelstein Schreibwerkstatt Wendelstein

„Der Alte Kanal“ und „Die Schwarzach“

So. 18.08.

17 bis 18 Uhr

### Sommerserenaden am Badhausplatz in Wendelstein

Die Schreibwerkstatt Wendelstein hat sich ihre Gedanken gemacht – und wird diese direkt an der Schwarzach vortragen. Mit musikalischer Umrahmung. Es ist bereits seit Beginn der Veranstaltungsreihe Tradition, dass die Schreibwerkstatt sich einem besonderen Thema widmet.



📍 **Wo:** Badhausplatz Wendelstein, Hauptstraße, Wendelstein, Der Eintritt ist frei, Beginn: 17 Uhr, Es sind nur begrenzt Sitzmöglichkeiten vorhanden. Es dürfen gerne Sitzgelegenheiten mitgebracht werden, **Veranstalter:** Markt Wendelstein.

## Wendelstein Sanfte Klänge

mit den Veehharfen

So. 25.08.

17 bis 18 Uhr

### Sommerserenaden am Badhausplatz in Wendelstein

Die Veehharfengruppe der AWO lädt zu einem ganz besonderen Konzert ein. Die Musikerinnen und Musik zeigen unter der Leitung von Margot Pusch einen beeindruckenden Querschnitt ihres Repertoires, das mehr als nur eine Musikrichtung umfasst. Lassen Sie sich begeistern!



📍 **Wo:** Badhausplatz Wendelstein, Hauptstraße, Wendelstein, Der Eintritt ist frei, Beginn: 17 Uhr, Es sind nur begrenzt Sitzmöglichkeiten vorhanden. Es dürfen gerne Sitzgelegenheiten mitgebracht werden, **Veranstalter:** Markt Wendelstein.



Wallesau ist Blau Open Air – Musikinitiative Wallesau e.V.

## ► Wallesau ist Blau Open Air 2024

Fr. 30.08. bis Sa. 31.08.2024

Rock-, Punk- und Metal-Open Air



Bilder © Hannes Rupp



Das Rock-, Punk- und Metal-Open Air zur Förderung der regionalen Musik- und Bandszene im Landkreis Roth.



Dieses Jahr mit **JAMARAM meets Jahcoustix** (Reggae / Ska aus München), **Elfmorgen** (Punk aus Friedberg), **As Everything Unfolds** (Post-Hardcore aus England) und **Grailknights** (Power Metal aus Hannover). Außerdem mit regionalen Acts wie **Melonball** (Punkrock aus Nürnberg), **Visionatica** (Symphonic Metal aus Nürnberg), **Blut und Tod** (Hardcore aus Nürnberg), sowie den Gewinnern unserer Band Battles **Schrödingers Taube** (Indie Punk aus Nürnberg) und **Vermilion** (Metalcore aus Nürnberg). Komplettiert wird das Line Up von **ernstgemeint**. (Liedermaking aus Potsdam) und **Panzertape** (Punkrock aus Coburg).

Samstag von 11 - 15 Uhr freier Eintritt zum Knüppelfrühstück mit Head Patch (Punk aus Regensburg) und Weißwurst Fröhschoppen.

📍 **Wo:** Heidecker Str., 91154 Roth,

**Tickets** unter [www.wallesau-ist-blau.de](http://www.wallesau-ist-blau.de)

Tagestickets für je 39,- € und Wochenend-Tickets 59,- € zzgl. Bearbeitung und Versand.

Steve Jacobi, Kassierer ■

ambiente  
GRIECHISCHES RESTAURANT



Wir machen Urlaub vom 12. Aug. bis 06. Sept. Am 07. September sind wir ab 17 Uhr wieder da.

Telefon 0911 / 880 505

Friedrich-Overbeck-Straße 21 | 90455 Nürnberg-Worzeldorf

Mittwoch bis Sonntag: 11-14:30 & 17 bis 22 Uhr – Mo & Di Ruhetag

[www.ambiente-worzeldorf.de](http://www.ambiente-worzeldorf.de)

**OFFSET & DIGITALDRUCK**

Sternmedia  
Agentur Morgenstern

FLYER & VISITENKARTEN  
BROSCHÜREN  
WERBETAFELN  
BANNER & PLANEN

Carl-Orff-Ring 37 | 90530 Wendelstein  
mobil> 0175-546 593 8 · mail> [info@sternmedia.de](mailto:info@sternmedia.de)

## MÜLLTONNENBOXEN MUNDUS



KREISELMAYER  
STAINLESS DESIGN

Modern, naturnah und nachhaltig – hochwertige Mülltonnenboxen aus Edelstahl, direkt vom Hersteller.

Qualität aus der Region – produziert direkt in Nürnberg/Kornburg.



**Die Design- und Qualitätssieger unter den Mülltonnenboxen**

Kreiselmeyer Stainless Design · Spielhagenstraße 8 · 90455 Nürnberg · Tel. 09129 283-0 · [info@kreiselmeyer-design.de](mailto:info@kreiselmeyer-design.de) · [www.kreiselmeyer-design.de](http://www.kreiselmeyer-design.de)



## Historisches Burgfest Hilpoltstein

### ► Burgfestmarkt zum Burgfest in Hilpoltstein – der Burgstadt am Rothsee

So. 04.08. | 10 bis 18 Uhr

Am ersten Augustwochenende feiert Hilpoltstein das historische Burgfest, mit Festspiel, Rummel am Festgelände, Trödelmarkt, Festzug, Burgspiel und vielem mehr.

Zum historischen Burgfest, am Burgfestsonntag und am Burgfestmontag bieten direkt neben dem Festgelände, im Dreifaltigkeitsweg und in der Jahnstraße Markthändler ihre teils selbst hergestellten Waren an. An rund vierzig Ständen kann allerlei nützliches, kunsthandwerkliches, kleidsames und kulinarisches erstanden werden. Das Angebot reicht von Trachten und Schmuck, Büchern und Schnitzarbeiten über Haushaltswaren aller Art, verschiedenen Feinkostwaren bis hin zu Spielzeug, Dekorationsartikeln und Bekleidung für die ganze Familie.

📍 **Wo:** Dreifaltigkeitsweg, 91161 Hilpoltstein.

**Informationen:** Tourist-Information, Kirchenstraße 1, Hilpoltstein  
www.hilpoltstein.de/maerkte, Tel.: 09174/978-505

### ► Stadt- und Burgführung zum Burgfest

Sa. 03.08. von 15 bis 16:30 Uhr & So. 04.08. von 10 bis 11:30 Uhr

#### Stadtführungen mit Festcharakter

Eine Stadtführung der besonderen Art erleben Sie mit unserem Gästeführer, der Sie im mittelalterlichen Kostüm zu besonderen historischen Gebäuden der Altstadt, wie Döderleinsturm, dem Seifensieder-Haus und hoch zur Burg geleitet. Launig und in Feierstimmung geht es mit geschichtlichen Hintergründen rund um das Festwochenende in Hilpoltstein durch die Stadt. Als krönenden Abschluss öffnet unser Gästeführer das Tor zur Burg und steigt mit auf den Turm mit seiner großartigen Aussicht ins weite Land.

📍 **Wo:** Burg Hilpoltstein, Maria-Dorothea-Straße, Hilpoltstein.

**Gebühr:** 5€, Keine Anmeldung erforderlich!

**Treffpunkt:** Burg Hilpoltstein

Doreen Meister, Amt für Kultur und Tourismus ■



© Bernhard Bergbauer



© Stadt Hilpoltstein

Feldbahnmuseum 500 e.V.

## ► Feldbahnmuseum und 20 Jahre Eibacher Bulldoggerer

Sa. 10.08. ab 9 Uhr und So. 11.08. ab 10 Uhr

Feldbahn und Traktoren im Einsatz – Historische Fahrzeuge in Funktion erleben, im größten Feldbahnmuseum Deutschlands. Für Action und das leibliche Wohl ist gesorgt, der Eintritt ist frei! Für die vielfältigen Transportaufgaben in Ziegeleien, Steinbrüchen, Torfwerken, Papierfabriken, Großgärtnereien und natürlich auch im Kohle-, Ton- und Erzbergbau sowie bei Waldbahnen, wurden in früherer Zeit hauptsächlich Feldbahnen eingesetzt. Das Feldbahn-Museum 500 ist ein Museum in Nürnberg, in dem Feldbahnen der seltenen Spurweite 500 mm gesammelt und präsentiert werden. [www.feldbahn500.de](http://www.feldbahn500.de)

📍 **Wo:** Drahtzieherstraße 32, Nürnberg, Eintritt frei!

Eddy Engel ■



Markt Schwanstetten

## ► Schwanstettener Sommernacht

am Freitag, 26. Juli 2024, ab 19.30 Uhr, Eintritt: frei

Herzliche Einladung zur 9. Schwanstettener Sommernacht.

Open-Air-Konzert auf der Marktfläche vor dem Rathaus Schwanstetten

Genießen Sie einen stimmungsvollen Abend mit außergewöhnlichen Musiktalenten. Der Markt Schwanstetten konnte wieder drei absolut hörens- und sehenswerte aber auch komplett unterschiedliche Bands aus der Region für einen Auftritt engagieren. Die Schwanstettener Vereine werden sich auch in diesem Jahr bestens um die Bewirtung der Gäste kümmern und haben verschiedenste Getränke und Leckereien im Angebot. Auf der Marktfläche sind Biertischgarnituren aufgestellt. Das Sitzplatzangebot ist begrenzt, deshalb können gerne eigene Klappstühle oder Picknickdecken mitgebracht werden. Bei starkem Regen wird das Konzert in die Gemeindehalle verlegt.

### 19.30 Uhr: Ina & Chris Zwei starke Stimmen und eine Gitarre. Purer Musikgenuss.

Das Duo Ina & Chris macht leidenschaftlich gerne Musik zusammen, mit Vorliebe Pop und Pop-Rock. Die beiden sind seit vielen Jahren musikalisch ein Team und verleihen bekannten und beliebten Songs ihre ganz eigene Handschrift. Auf der Bühne wollen Ina & Chris vor allem eins: Spaß haben und ihrem Publikum das Gefühl geben, Teil der Musik zu sein. Mit zwei Stimmen und einer Gitarre verzichten sie auf unnötigen Schnickschnack. Mit echter und ehrlicher Musik wollen sie dem Publikum in Erinnerung bleiben. Denn darum geht es bei Ina & Chris: Ob bekannte Pop-Songs oder Eigenkompositionen - der Wunsch anderen mit ihrer Musik Freude zu bereiten, steht immer an erster Stelle.



### 20.30 Uhr: Wulli & Sonja mit Gottfried Rimmel Spritzig - witzig - wild. Ein unvergesslicher Auftritt ist garantiert.

Dieses Trio, bestehend aus dem virtuosen Gitarristen Wulli Wullschläger, dem leidenschaftlichen Geiger Gottfried Rimmel und der charismatischen Sängerin Sonja Tonn verkörpert eine erfrischende Mischung aus Folk, Rock, Jazz und Blues. Ihre Auftritte sind bekannt für eine spritzige, witzige und wilde Atmosphäre sowie ihre musikalische Vielseitigkeit. Sie bieten eine gekonnt gewählte Mischung aus bekannten Hits und eigenen – meist in deutscher Sprache geschriebenen – Songs und bringen auch zum Teil zum Schreien komische Stand-Up-Comedy in ihre Darbietung mit ein. Mit ihrer Virtuosität und Spielfreude ziehen sie das Publikum in ihren Bann und bieten ein unvergessliches Erlebnis voller musikalischer Abenteuer und humorvoller Momente.



### 21.45 Uhr: BBQChiefs Viel Herzblut, Spielfreude und grandiose Songs. Zuhören & Spaß haben.

BBQChiefs sind anders, eine Band mit viel Herzblut, grandiosen Songs und Spielfreude.

Initiiert durch Oliver Langer, Gitarrist und Sänger, haben sich Andreas Müller am Bass, Markus Mattern an den Drums und Hendrik Dikhoff am Piano zu einer Band vereint, die viele Genres aufbricht und sie zu einem akustischen Leckerbissen arrangiert und vereint. Mehrstimmiger Gesang, treibende Grooves und ausgefeilte Instrumentalarbeit sind Balsam für die Gehörgänge und die Grundlage für ihre eigenen und gecoverten Songs. Acoustic-Blues, Rock'n'Folk und Eigenkompositionen zum Zuhören und Spaß haben.

📍 **Wann:** Freitag, 26. Juli 2024, ab 19.30 Uhr, Eintritt: frei

**Wo:** Auf der Marktfläche vor dem Rathaus Schwanstetten (Rathausplatz 1)  
Bei Regen in der Gemeindehalle (Rathausplatz 2, Schwanstetten)

**Mit freundlicher Unterstützung durch:** Förderverein Grundschule „Bunte Mitte“ e.V., Freundeskreis La Haye Du Puits e.V., Further Köhlerfreunde e.V., Liedertafel 1862 Schwand e.V., Schwander Carnivals Club e.V., Siona Irish Dance e.V., SV 1960 Leerstetten e.V.

Stefanie Weidner, Kulturamt ■





# 03

## August

### 18-0.30

# goldschläger nacht

# 20 24

Stadt Schwabach

## Die goldschläger nacht 2024 feiert Jubiläum

STADT SCHWABACH  
Die Goldschlägerstadt.

**goldschläger nacht 2024**  
Die lange Nacht im Zeichen des Goldes

- Kunst und Kulinarik
- Blattgoldhandwerk
- Livemusik und Shows
- Kinderprogramm

**Schwabach**  
Samstag, 3. August  
18 – 0:30 Uhr

[www.schwabach.de/goldschlaegernacht](http://www.schwabach.de/goldschlaegernacht)

Unlängst wurde das Schwabacher Blattgoldhandwerk als Immaterielles Kulturerbe Bayerns anerkannt. Da bietet es sich an, die gelungene Bewerbung mit einer Jubiläumsausgabe der goldschläger nacht zu feiern!

**Am Samstag, den 3. August von 18 bis 0:30 Uhr findet die lange Nacht im Zeichen des Goldes zum zehnten Mal statt. Der Eintritt ist frei!**

Seit mittlerweile 20 Jahren zelebriert Schwabach dieses „goldene Fest“ alle zwei Jahre und lädt für eine Sommernacht lang ein, mit offenen Sinnen durch die Gassen zu schlendern und sich überraschen zu lassen von Spannendem, Unerwartetem, Traditionellem, Skurrilem und vielem mehr. Hinter jeder Ecke gibt es etwas zu entdecken – dabei bildet unterschiedlichste Live-Musik den Klangteppich für die bezaubernde Open-Air-Nacht.

Straßenkunst wie Tanzeinlagen, Stelzenperformances oder Feuershows ergänzen das Programm, zudem hat der Einzelhandel bis 23 Uhr zur langen Einkaufsnacht geöffnet. Ein vielfältiges Kinderprogramm bietet auch den kleinen Gästen Spaß und Unterhaltung.

Und selbstverständlich gehört ein Einblick ins namensgebende Handwerk zur goldschläger nacht maßgeblich dazu:

Goldschlägervorführungen, Live-Vergoldungen oder der Verkauf von Blattgoldhandwerk sind nur einige goldene Programmpunkte, die das Publikum erleben kann. Darüber hinaus präsentiert das Stadtmuseum ein buntes Angebot zum Schauen, Hören und Staunen, aber auch zum Selbermachen, für Kinder wie für Erwachsene.

[www.schwabach.de/goldschlaegernacht](http://www.schwabach.de/goldschlaegernacht) ■

*Weitere Highlights auf den nächsten Seiten ►►*



Kunst Galerie Fuchs

### Kunstgalerie Fuchs präsentiert Werke preisgekrönter Künstler

Unter dem faszinierenden Thema „Gold“ werden beeindruckende Bilder, Skulpturen, Fotografien und Objekte der renommierten Künstler Beate Baberske, Clemens Heindl, Achim Weinberg und Gabriele Fuchs präsentiert.

Erleben Sie einen unvergesslichen Nachmittag und Abend und nutzen Sie die Gelegenheit, die Künstler persönlich zu treffen. Verpassen Sie nicht dieses Highlight – wir freuen uns **ab 15 Uhr** auf Ihren Besuch!

**Wo:** Kunst Galerie Fuchs, Bachgasse 16

Gabriele Fuchs, Galeristin / Kuratorin ■

[m meier-magazin.de/gabrielefuchs](http://m.meier-magazin.de/gabrielefuchs)





**green Fashion**

AM MARKTPLATZ  
SCHWABACH  
KÖNIGSPLATZ 8  
T 09122 86422  
WWW.DIE2TEHAUT.DE

DIE ZWEITE HAUT  
**2te**  
NATURTEXTILIEN SEIT 1991

 DIE\_2TE\_HAUT\_SCHWABACH

Die 2te Haut

## „Goldene Zeiten für green Fashion“

sagen Melanie und Dani von „Die 2te Haut“, dem Fachgeschäft für faire und nachhaltige Mode am Schwabacher Marktplatz.

„Bei der goldschläger nacht präsentieren euch unsere kleinen und großen Models mit der Sommerkollektion, wie stylish und bunt green Fashion heute ist! Kommt zu unserer **fröhlich-besonderen Modenschau um 18:30 und 20:30 Uhr** direkt vor unserem Laden.

Wir freuen uns schon auf euch! Eure Melanie, Dani und Models :-)

Melanie Grimm, Die 2te Haut ■



Lippmann Goldschmiede

## Schmelzen und Gießen von Edelmetallen

„fest - flüssig - fest“

Schon immer übte das Verflüssigen von edlen Metallen eine besondere Faszination auf den Menschen aus. Unter dem Motto „fest - flüssig - fest“ zeigen wir das professionelle Einschmelzen von Edelmetallen und unterschiedliche Arten des Gusses. Ebenso klären wir über die verschiedenen Metalleigenschaften auf.

Besonderes Augenmerk legen wir auf den umweltschonenden Einsatz und das Recycling von Edelmetallen. Woher kommt Gold und Silber und wo geht es hin?

 **Wo:** Lippmann Goldschmiede, Pfarrgasse 1, [www.lippmann-goldschmiede.de](http://www.lippmann-goldschmiede.de)

Bettina Lippmann, Gold- und Silberschmiedemeisterin ■



**Lippmann**  
GOLDSCHMIEDE

Unikatschmuck aus eigener Werkstatt  
Atelier für Trauringe · Umarbeitung · Perlenservice  
Ökologische Edelmetalle · Altgoldankauf

Di. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 14.00 Uhr



Pfarrgasse 1 · 91126 Schwabach · Telefon 09122 630777  
[www.lippmann-goldschmiede.de](http://www.lippmann-goldschmiede.de)

Brauverein-Schwabach e.V.


## Brauverein & Friends @ Goldschlägernacht 2024 Goldener Tropfen auf der Goldschlägernacht Schwabach 2024


Bei der goldschläger nacht kann man nicht nur bis 23 Uhr in der Schwabacher Innenstadt shoppen gehen, sondern auch, unser extra dafür gebräutes **Goldschlägerbürschla Bier vom Brauverein Schwabach e.V.** in einer lauen Sommernacht vor Ort genießen.

Eine „Vereins-Biermeile“, an der auch die **bedeundeten**

**Brauvereine aus Wendelstein, Nürnberg Süd (Z-Bräu) und die Braumanufaktur Renkamp** teilnehmen, bietet Gelegenheit zur Verkostung traditioneller Biersorten und moderner Craft-Biere jenseits des Mainstreams. Selbstverständlich sind auch alkoholfreie Getränke erhältlich.

Für Kulinarisches sorgen RömerBEEF mit Gegrilltem, Vegetarischem und edlen, regionalen Burgern. Wie immer findet unser Ausschank auf unserem Brauereigelände Nördliche Ringstraße 12B statt. Wir freuen uns auf euer Erscheinen.

 **Wo:** Nördliche Ringstraße 12B, [www.brauverein-schwabach.de](http://www.brauverein-schwabach.de)

 [meier-magazin.de/brauverein-schwabach](http://meier-magazin.de/brauverein-schwabach)

André Betz, 1. Vorstand ■



»Brauverein & Friends @ Bürgerfest Schwabach 2023«  
© meier Magazin



# 03

## August

### 18-0.30

# goldschläger nacht

# 20 24



Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwabach - St. Martin

## Musik zur Goldschlägernacht

ab 18 Uhr, zu jeder vollen Stunde

An der Weigle-Orgel spielt für Sie: Stadt- und Dekanatskantor Zoltán Suhó-Wittenberg. Zu jeder vollen Stunde. Kurz innehalten und genießen!

📍 **Wo:** Stadtkirche Schwabach, Martin-Luther-Platz 2  
Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

[meier-magazin.de/stmartinschwabach](http://meier-magazin.de/stmartinschwabach)

Melanie Müller ■

Schwabacher Gardinenhaus, Raumausstattung Kastner

## Goldene Kissen, Torwandschießen & Kinderbastelaktion

... zur vollen Stunde werden Märchen erzählt.

Das Traditionsunternehmen Raumausstattung Kastner ist schon seit über 75 Jahren meistergeführter Fachbetrieb im Herzen von Schwabach – und präsentiert bei der goldschlägernacht das Handwerk: Auch in diesem Jahr werden wieder „Kastners Goldene Kissen“ genäht.

Außerdem gibt es eine **Bastelecke für Kinder** und **Torwandschießen** für die etwas größeren...

📍 **Wo:** Schwabacher Gardinenhaus, Neutorstraße 11, [www.raumausstattung-kastner.de](http://www.raumausstattung-kastner.de)

[meier-magazin.de/raumausstattung-kastner](http://meier-magazin.de/raumausstattung-kastner)



Programm-Flyer herunterladen

QR-Code scannen oder  
[www.meier-magazin.de/link/429](http://www.meier-magazin.de/link/429)



Schwabacher  
Gardinenhaus  
Raumausstattung  
**Kastner**



## Innenliegender Sonnenschutz von MHZ (Plissee, Rollo, Lamellen)

Neutorstr. 11 • Schwabach • 09122 5210  
[info@raumausstattung-kastner.de](mailto:info@raumausstattung-kastner.de)  
[www.raumausstattung-kastner.de](http://www.raumausstattung-kastner.de)

Bei uns erhältlich,  
wir beraten Sie gerne!

Ihr Fachgeschäft für „schönes Wohnen“ im Herzen von Schwabach.



# Wendelsteiner Partnerschaftskirchweih 2024 – Das ganze Dorf war auf den Beinen

Die Kärwa ist ein Spiegelbild unserer guten Gemeinschaft, der Freude am Feiern und der Verbundenheit mit unserer Region und zur fränkischen Tradition.



Gemütlichkeit unter der Linde

Seit nunmehr drei Jahren gestalten die Partnerschaftsfreunde im Heimatverein „Unteres Schwarzachtal e.V.“ die Partnerschaftskärwa „Rund ums Heimathaus“. Wie in den vergangenen Jahren war die Kärwa 2024 ebenfalls ein voller Erfolg. Trotz Fußball-Europameisterschaft, und des teils stürmischen Wetters samt Regen ließen sich die Besucher vom Besuch der Kärwa nicht abbringen. Das unterhaltsame Rahmenprogramm brachte dank der einzigartigen Mischung aus französischen Chansons, volkstümlicher



Schöner Biergarten am Plärrer

Musik und Schlager Sommerstimmung und Leichtigkeit auf dem Wendelsteiner Plärrer. Die Oldtimershow ließ so manche Herzen höher schlagen und bei den Tänzen der Dynamits schwingen so manche Hüften im Stand mit.



Akkordeonklänge von Rainer

Für französische Leckerein sorgte die Delegation aus Saint-Junien. Im Biergarten gab es Feines aus Frankreich und Polen bis hin zu unverzichtbaren fränkischen Schmankerln wie Schäufele und Bratwürsten, fränkische Biere und vorzügliche Weine aus Franken. Unter der Linde wurden den Besuchern mit viel Herzlichkeit die Speisen von den ehrenamtlichen Helfern serviert.

Ein besonders bemerkenswertes Element der Kirchweih war die Zusammenarbeit der vielen ehrenamtlichen Helfer. Der Auf- und Abbau sowie der gesamte Betrieb der Veranstaltung wäre ohne deren Engagement nicht möglich gewesen. Viele Freunde der trikommunalen Partnerschaft und des Heimatvereins „Unteres Schwarzachtal e.V.“ arbeiteten Hand in Hand, um das Fest zu einem reibungslosen und gelungenen Erlebnis für die Wendelsteiner zu machen. Ihre Kreativität und Leidenschaft spiegeln sich in jedem Detail wider und trugen maßgeblich zum Erfolg der Kärwa bei.

Unser Dank gilt dieser Gemeinschaft, die mit ihrem Engagement und dem liebevoll gestalteten Biergarten am Heimathaus die Wendelsteiner Kärwa am Plärrer auch heuer wieder zu etwas ganz Besonderem machten.

Doris Neugebauer und Elvira Kühnlein

Partnerschaftsfreunde im Heimatverein „Unteres Schwarzachtal e.V.“

# Limbacher Kärwa

vom 01.08. bis 05.08.2024

„LIMBACHER KÄRWA“ – BEKANNT TROTZ FUNK UND FERNSEHEN



Donnerstag, 01.08.2024

19:00 Uhr 1. Limbacher Malleparty (Einlass ab 18:30 Uhr)

Freitag, 02.08.2024

17:00 Uhr Kirchweihplatz und großer Biergarten geöffnet

19:00 Uhr Bierzeltöffnung – Ordentlich Stimmung mit »MEMBERS«

20:00 Uhr Traditioneller Bieranstich

durch Oberbürgermeister Peter Reiß

Samstag, 03.08.2024

14:00 Uhr Kirchweihbetrieb. Festzelt und Biergarten geöffnet

15:00 Uhr Einholen der Kirchweihbäume

16:00 Uhr Aufstellen des Kirchweihbaumes durch die Kärwaboum am Feuerwehrhaus, für Getränke ist gesorgt

19:00 Uhr Sensationeller Stimmungsabend mit »GRUMIS«

Sonntag, 04.08.2024

10:00 Uhr Gottesdienst im Festzelt

10:45 Uhr Aufstellen des Kirchweihbaumes durch die Kärwazwerge und Schrazn am Festzelt

11:00 Uhr Großer Mittagstisch im Festzelt

13.00 Uhr Bunter Familiennachmittag auf dem Festplatz Bilderausstellung »Limbacher Kärwa« von den Kindern des St. Monika Kindergartens

14.30 Uhr Dorfrundfahrt der Kärwaboum mit »Fässlasuchen«

18:00 Uhr Heiterkeit am Kärwasonntag mit »Die Bressdli«

20:00 Uhr Verlosung mit erstklassigen Preisen

Montag, 05.08.2024

15:00 Uhr Kirchweihbetrieb: Festzelt und Biergarten geöffnet. Großer Kinder- nachmittag mit ermäßigten Fahrpreisen und Angeboten im Zelt.

19:00 Uhr Zünftiger Kärwausklang mit der Band »FUN Music«



»Vergnügungspark für Jung und Alt«

Es laden ein: Die Limbacher Kärwaboum und Madli, die Schaulsteller sowie der Festwirt und die Brauerei Herrnbräu.

📍 **Wo:** Festplatz Schwabach Limbach, Limbacher Straße, Schwabach, Gut erreichbar mit der S-Bahn S2 Nürnberg-Roth. Bahnhof Schwabach-Limbach aussteigen. Auch mit den Schwabacher Buslinien erreichbar.

**Weitere Informationen:** [www.facebook.com/kaerwa.limbach](http://www.facebook.com/kaerwa.limbach)  
[www.instagram.com/limbachkaerwa](http://www.instagram.com/limbachkaerwa)

Limbacher Kärwaboum und Madli ■

Der Stromerer seit 1957

## Elektro Dotzauer

Neubau, Umbau, Renovierung,  
Leuchten, Elektrogeräte, Materialverkauf,  
Sat- u. Antennenanlagen, Sprechanlagen,  
Elektroheizungen, E-Check, Geräteprüfungen,  
Wallboxen – Lieferung & Montage



Gerichtsweg 5 · 90455 Nürnberg Kornburg · Tel. 09129 / 5007



# Kärwa Neuses

vom 31.08. bis 02.09.2024

**NEUSES –  
einfach anders,  
einfach schai!**

Dieser Satz beschreibt das Gefühl sehr gut, dass man bekommt, wenn man sich auf einer Veranstaltung in dem kleinen Dorf im westlichsten Bezirk des Gemeindegebietes befindet. In Neuses hat das Brauchtum einen hohen Stellenwert, was gerne über das ganze Jahr hinweg mit verschiedenen Events unter Beweis gestellt wird.



Bald ist es in dem beschaulichen Ort wieder soweit und das große Highlight des Jahres steht vor der Tür. Die Kärwa ist jedes Jahr ein sehenswertes Spektakel, dass alleine durch die ehrenamtliche Hilfe der Mitglieder der „Fränkischen Brauchtumspflege Neuses e.V.“ zustande kommt, die teilweise Ihre Urlaubstage dafür opfern. Hier gibt es keinen Festwirt oder der Gleichen.

Alles, vom Aufbau, Betrieb im Festzelt oder der Bar, bis hin zum Abbau wird ausschließlich von freiwilligen Helfern durchgeführt. Ein Fest von Bürgern für Bürger. Jeder, der das Gelände der Neuseser Kärwa betritt, merkt schnell, was diese Kärwa so besonders macht. Die gemütliche und familiäre Atmosphäre mit netten Leuten fängt einen schnell ein. Hier kann man es sich, bei einem Service auf hohem Niveau, mit Speisen und Getränken gut gehen lassen und das alles zum kleinen Preis! Das sorgt natürlich dafür, dass drei Tage lang beste Stimmung im 300-Mann-Zelt herrscht.

Der Auftritt der Volkstanzgruppe des eigenen Vereins und Gottesdienst am Sonntag mit anschließendem Weißwurstfrühstück sind zusätzliche Höhepunkte. Es gibt also jede Menge Interessantes zu erleben und ich würde mich freuen, wenn wir uns auf der diesjährigen Kärwa vom 31.08. bis 02.09.2024 in Neuses auf das ein oder andere „Seidla“ treffen würden.

Herzlichst, Ihr Maximilian Quaschner 1. Vorstand

*Maximilian Quaschner, 1. Vorstand* ■

## Sonderpreise

zur Allersberger Kirchweih  
vom 26. Juli - 02. August

Über 50 Jahre Markisen Seitz

### MARKISEN SEITZ

Ringstraße 2 · 90584 Allersberg · Tel. 09176-856  
info@markisen-seitz.de · www.markisen-seitz.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
auch samstags von 9 bis 13 Uhr

# Kerwa Leerstetten

vom 23.08. bis 26.08.2024

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

„Die Kerwa is kumma die Kerwa is do“ erklingt es bald wieder. Wir von den Kerwaboum Leerstetten stecken mit Vorfreude auf unser Highlight des Jahres schon mitten in den Vorbereitungen. Vom 23.08-26.08. möchten wir Euch recht herzlich zu unserer Kerwa 2024 einladen.

Es erwartet euch zum einen das Programm unseres Zeltwirt Ehepaars Steinbauer rund um den Kerwaplatz und zum anderen unser traditionelles Programm der Kerwaboum. Der offizielle Beginn wird auch in diesem Jahr am **Kerwafreitag** um 18 Uhr mit unserem Festzug der Schwanstetter Vereine durch den Ort sein. Dieser führt uns vom alten Kerwaplatz am Ende der Further Str., über die Further Str. und die Hauptstr. ins Festzelt im Ortszentrum. Anschließend erfolgt der Bieranstich durch unseren Bürgermeister.

Am **Samstag** treffen wir uns frühzeitig um unser Wahrzeichen aus dem Wald zu holen. Um 16:00Uhr stellen wir diesen Baum mit Muskelkraft an bekannter Stelle neben unserem Simer auf.

Am **Sonntag** laden wir euch alle recht herzlich um 10:00Uhr zum gemeinsamen Kerwagottesdienst ein. Im Anschluss daran fahren wir ab 14:00Uhr mit unserem geschmückten Kerwawagen und Musik durch den Ort.

Sobald die Sonne am **Montag** aufgegangen ist, treffen wir uns pünktlich um 06:00Uhr zum Weckruf. Auch hier ziehen wir mit Gesang und Musik durch die Straßen und wecken unsere Mitbürger. Als Abschluss laden wir euch alle am Abend um 19:00Uhr zum Betznauanstzen ein, welches wieder im Übungshof des Feuerwehrhauses stattfindet. Um Mitternacht tanzen wir dann gemeinsam am Baum aus der Kerwa.

Wie ihr sehen könnt ist für Groß und Klein an unserer Kerwa ein buntes Programm geboten. Der Festwirt, die Schausteller und wir würden uns sehr darüber freuen, wenn wir viele von euch auf der Kerwa begrüßen dürfen und ihr die ein oder andere Maß mit uns trinkt.

*Lukas, Kerwaboumchef Leerstetten* ■

**STEIGERWALD MESSER**  
Schwander Straße 12a  
90530 Wendelstein  
Tel. 09129-402151  
info@steigerwald-messer.de  
www.steigerwald-messer.de

### Messermacherkurse

Bei uns stehen Ihnen eine große Auswahl an Kursen zur Verfügung. Es sind keine Vorkenntnisse nötig.

**Kurs I:**  
2-tägiger Messermacherkurs für ein feststehendes Messer inklusive Material und Verpflegung 380€ pro Person  
Teilnehmerzahl max. 3 Person

Handgefertigte Messer  
Messermacherkurse  
Materialien für Messerbau



# Edds is Kärwa in Katzwang

Sautrogrennen, 2023  
© Vereinsarchiv

vom 09.08. bis 13.08.2024 – Däi Kärwa fällt in Summer nei, im Winter is Neujahr...

... soweit zumindest die Theorie nach einem alten Kärwalied.

War man sich doch im zweiten Quartal diesen Jahres nicht immer so ganz sicher, in welchem Monat man sich gerade befindet oder welche Jahreszeit im Kalender steht. Hat es im Mai und Juni ja derart stark geregnet, dass Forellen aus den Vogelhäuschen hätten fressen können, wenn die Temperaturen nicht die Wasserdecke hätten zufrieren lassen. Aber zum Redaktionsschluss sieht es so aus, als hätten wir diese Kapriolen überwunden und das Wetter verhält sich so, wie man es von ihm laut Kalender erwartet. (meteorologische Angaben ohne Gewähr).

Vergangene Trainingseinheiten auf umliegenden Kärwas, unter anderem in Kornburg, Kammerstein, Wolkersdorf und Eibach, so wie weitere folgende Gastspiele in Unterreichenbach und Limbach lassen uns, die Katzwanger Kärwaboum & madli, gut vorbereitet und höchst motiviert in die Vorbereitungen, dessen, was uns Mitte August bevorsteht, gehen. Versammlungen, Sitzungen, Inventur an unserem Equipment, Arbeitsdienste und etwas Landschaftsgärtnerei am Parkplatz der Wehrkirche sind nur ein kleiner Teil, was uns hier in den kommenden Tagen noch blüht. Jetzt geht es dann nämlich Schlag auf Schlag.

Beginnen wir am 02ten August, im Gasthof Schmidt um 17Uhr mit dem Einsingen unsere Kärwakinder. Im Anschluss daran erfolgt die letzte Moralpredigt und der finale Feinschliff durch unser Oberhaupt Sebastian Winnerlein und seiner rechten Hand, Manuel Hofmann. Dieser Termin ist öffentlich und bietet jedem, von sehr jung bis fast alt, die Möglichkeit, ein letztes Mal hinter die Kulissen zu blicken und eventuell noch ein Last-Minute-Mitglied zu werden. Am **07ten August** haben wir dann das öffentliche Kirchweihpokalschießen der ZSSG-Katzwang im Kalender stehen. Das letzte Event in Fremdleistung vor der Kärwa und somit Dankeschön an die Schützen für die Ausrichtung, Einladung und Weiterführung dieser Tradition. Wir kommen da immer wieder gerne zu euch. Am Tag darauf bleibt es dann auch gemütlich, da feiern wir im geschlossenen Kreis am 08ten August mit Freunden, Sponsoren und Gönnern unser Warm-up. Seitens der Vorstandschaft und der aktiven Truppe schon im Vorfeld ein großes Dankeschön an unsere Landwirte und Kärwarentner, an die Kaffeekocher, Zuckerbäcker, Vesperlieferanten, Klugschleißer, Pflasterkleber und Talcidealer. Danke für jede Betriebsstunde an Fremdgerät, die Verpflegung an der Baumwache, Getränke Spenden, gleich welcher Art, und bereitgestelltes Transportmaterial für Mensch und unser ganzes Graffi. Das ist alles nicht selbstverständlich und ohne den Rückhalt und die Unterstützung eurerseits wäre vieles über das Jahr so nicht stemmbar. Und wie wichtig dieser Support im Realen ist, zeigt sich dann auch schon am nächsten Tag.

Wir schreiben den **09ten August** und der Schlagbaum am Festplatz Ecke Hugo-Wolf-Straße und Neuseser Straße steht offen. Wir haben den Rummel im Dorf! In der Früh wird der Vorabend aufgeräumt und ab Mittag die nächsten Tage vorbereitet. Kränze binden, Wägen schmücken, Sautröge wässern und fleißig den Planlosen im Weg stehen, was ungemein die Stimmung hebt. Gegen 18Uhr wird es dann erstmals so richtig offiziell, denn da stellen die Katzwanger Kärwakinder oben auf der Wiese vor dem Festplatz ihren Baum. Der zweite Akt findet um 19Uhr30 im Festzelt vom Christian Gruber statt, dort läutet der CSU-Fraktionsvorsitzende Andreas Krieglstein mit dem Bieranstich den Kärwaauftakt ein. Musikalisch gibt es von der Partyband **FLASH DANCE** auf die Ohren.

Der **Samstag** steht dann ganz im Zeichen unseres traditionellen Umzugs. Ab circa 14Uhr zieht sich unser Gespann, bestehend aus bunt geschmückten



Baumstellen 2023 © Vereinsarchiv

Wägen und alten Schlepfern und Traktoren, musikalisch begleitet, durch unsere Haus- und Hof-Blaskapelle durch die Katzwanger Hauptstraße. Im Schlepptau haben wir den neuen Kärwabaum, den wir in der Früh im Staatsforst geschlagen haben. Nach der Verbringung in heimische Gefilde wird die Fichte dann etwas aufgehübscht und frisiert und dann während dem bunten Treiben der Öffentlichkeit präsentiert. Die Gaudi findet dann circa 2 Stunden später ein Ende, wenn der Tross die Wiese vor dem Festplatz erreicht. Gegen 16Uhr30 beginnen wir dann unter der fachkundigen Anleitung von unserem Häuptling, den staunenden Blicken der Schaulustigen und viel Klugschleißerei seitens der Altkärwabaum, die Konifere nach althergebrachter Art in die Vertikale zu bringen. Nach getaner Arbeit gibt es zur Belohnung dann erstmal Freibier, zur Erinnerung ein Gruppenfoto für das Kaminzimmer und nach dem gemeinsamen Einmarsch ins Festzelt etwas zu beißen. Der Rest vom Abend spielt sich dann auf den Bänken, vor den Tischen, der Bar und der Baumwache ab. Auf der Bühne am Samstag mit ihrem Debüt: **ZRUCK ZU DIR!**

**11ter August, Kärwasonntag.** Ihr wollt es! Ihr bekommt es! Denn wir haben es! Und das jetzt schon seit mittlerweile 30 Jahren. Das Original Katzwanger Sautrogrennen feiert Jubiläum. Das, was mit einer bierseligen Idee, ein paar Kästen Leiterbräu und einer Handvoll Zuschauern begann, hat sich zu einem Event etabliert, das man so in der Region vergebens sucht. Auch heuer beginnen wir unseren Höhepunkt im 2024er Kärwakalender um 10Uhr mit einem Open Air Festgottesdienst am Parkplatz der evangelischen Wehrkirche. Um 11er dann, beginnt mit dem Bieranstich unser Traditionsfrühstücken mit Brezn, Weißwurst und Wienerli, bei unverändertem Getränkesortiment, Kaffee und Kuchen werden natürlich auch gereicht. Und damit unser Jubiläum auch schön zünftig wird, haben wir die **RATZERWINKL BLOSN** vor Ort, die uns das illustre Treiben mit Trompeten und der Steirischen Harmonika musikalisch untermauert.



Zimmerstutzen-Schützengesellschaft (ZSSG) Katzwang



## Kärwaschiessen 2024



Mi. 07.08. | 17:20 bis 20:30 Uhr

**Kärwapokalschießen**

Siegerehrung direkt im Anschluss

**Teilnahmegebühr:**

Zufallsschuss & 10er-Serie 5 €, Lichtgewehr (Kinder bis 11 J.) 1,50 €

📍 **Wo:** Schützenhaus Katzwang, Helmut-Bloß-Straße

**Kärwapokalschießen**

**07. August 2024  
von 17:20 - 20.30**

Sa. 10.08. | 14 bis 20 Uhr

**Kärwaplatzschießen**

auf dem Kirchweihfestplatz

Attraktive Gutscheine für Attraktionen am Festplatz zu gewinnen!

**Teilnahmegebühr:**

1 10er-Serie 5 € | 2 10er-Serien 8 € | 3 10er-Serien 10 €

📍 **Wo:** Kirchweihfestplatz Katzwang,

**Weitere Informationen:** 0172 - 1832001

**Kärwaplatzschießen**

**Samstag 10. August 2024  
von 14:00 - 20.00**

Uwe Halfter ■





Start des Sautrogrennens als Hauptevent dann wie immer um 14Uhr. Hier haben wir nichts geändert. Never touch a running system. Anmeldung oben am Pumpenhäuschen, Badeschuhe: empfehlenswert, Kostümierung: wünschenswert, schon gut einen sitzen: lobenswert. Das weitere Arbeitsmaterial in Form eines handelsüblichen Sautroges wird gestellt, nur um den Copiloten hat man sich noch selbst zu kümmern. Teilnahmegebühren entfallen, doch freut man sich über eine Spende auf freiwilliger Basis natürlich sehr, konnte sich doch auf diese Weise letztes Jahr die Rehkitz- und Tierhilfe Franken e.V. über 750Euro freuen.

Am Ende der Veranstaltung, kurz bevor ihr uns wieder leerge-trunken habt, wird noch der Kärwabaum vom letzten Jahr versteigert, näheres hierzu aber dann vor Ort. Gegen 18Uhr werden wir dann langsam anfangen, euch hinauszukomplimentieren. Nicht weil wir euch nicht leiden können oder nicht mehr sehen wollen, aber irgendwer muss die ganze Chose ja auch wieder zurückbauen und dieses Bild wollen wir keinem antun. Also nehmt uns den Rauswurf nicht übel und verlegt lieber, soweit noch möglich, ins Zelt. Der Christian Gruber freut sich auch euch zu sehen und während wir am Rednitzparkplatz schwer am Schuften sind, könnt ihr den Abend in aller Ruhe bei der **W & M BAND** ausklingen lassen.

Mit den ersten 3 Tagen haben wir erfolgreich unsere Pflicht erfüllt, jetzt kommt die Kür. Montag und Dienstag treffen wir uns in der Regel alle zur gleichen Zeit am selben Ort und begehen ein leichtes Frühstück in dessen Rahmen man die letzten Stunden Revue passieren lässt. Beim Wundenlecken und Austausch von Tipps gegen Sodbrennen und Schädelweh lässt sich der ein oder andere gehen, bis er nicht mehr gehen kann. Der Rest, der den Absprung geschafft hat, für den geht es abends auf unserer Spielwiese, am Festplatz wieder weiter. Hatten wir bis letztes Jahr noch die Tombola als Montagabendprogramm, so findet heuer erstmals der Tag der Betriebe und Vereine Platz im Kalender. Beginn 17Uhr 30 und wer von seinem Vorstand oder Chef nicht eingeladen wurde, der darf auch gerne so vorbeikommen. Um 19Uhr gibt sich die Party- und Kärwaband **CALL ME** die Ehre.

Dienstag wird wie Montag, nur mit wahrscheinlich weniger Stimme. Wer bisher aufgepasst und das Kärwaprogramm der letzten Jahre verinnerlicht hat, der ist bestimmt enttäuscht, dass der Festwirt die **ROTHSEE MUSIKANTEN** aus dem Line Up gestrichen hat. Nun ja, fast richtig. Die Rothsees spielen jetzt am Dienstag und die **Steigerwälder Knutschbären** als schließende Band, die spielen jetzt gar nicht mehr. Die Truppe von Ex-Frontmann Sepp hat nämlich letztes Jahr hingeschmissen. Somit war die allerletzte Nummer von 2023 tatsächlich die allerletzte. Kein Bierüberfall mehr, keine Polonaise bis hoch zum Lidl Parkplatz, keine halbsbrecherischen Kunststücke mit den Biertischen mehr und auch keine Laientheaterstückchen aus der Klosterschule. Wie oft haben wir über die völlig übersteuerte Trompete geflucht und damit verbunden das lästige Schnalzen der reisenden Trommelfelle des Tischnachbarn. Aber dass jetzt nach 35 Jahren so plötzlich Schluss ist... ein komisches Gefühl. Irgendwie schön still, fast schon wieder zu still. Diese entstandene Lücke zu füllen wird nicht leicht werden, aber die **ROTHSEE MUSIKANTEN** haben den Bekanntheitsgrad und das Handwerkszeug dazu, unseren letzten Abend gebührend mit uns zu feiern.

Und am Mittwoch ist der ganze Zauber dann auch schon wieder rum. Am Festplatz beginnt der Abbau, an und in unserer Halle sieht es aus wie Dresden 45 und es steht die Frage im Raum, wie man den Körper wieder auf

regelmäßige und feste Nahrung umstellen kann. Aber ein paar Wochen später hat sich der geschundene Leib regeneriert und ein paar Arbeitsdienste haben das Chaos an unseren Örtlichkeiten beseitigt. An der darauffolgenden Versammlung sollte das Resümee dann gleich dem der Kärwa vom letzten Jahr sein. Denn 2023, so die einhellige Meinung war eine sauentspannte, friedliche und schöne Kärwa. Von ein paar gerissenen Trommelfellen mal abgesehen.

In diesem Sinne wünschen die Katzwanger Kärwaboum & -madli, allen voran der Sebastian Winnerlein und Manuel Hofmann den Leserinnen und Lesern, allen Katzwangerinnen und Katzwangern, Freunden unseres e.Vs, und der Traditionspflege eine schöne Vorkärwazeit. Bis zum 09ten August am Festplatz Ecke Hugo-Wolf-Straße und Neuseser Straße.

Kärwa, Kärwa, Kärwa! Lou ned nouch!

Ingo Schwarz, Vereinsschreiberling KKWB ■

**Zirbelstube**  
RESTAURANT & HOTEL  
NÜRNBERG

Reservierung unter  
0911 / 99 88 20  
genuss@zirbelstube.com

Unsere **GARTEN-TERRASSE**  
hat bei schönem Wetter für Sie geöffnet.

Gerne bieten wir Ihnen auch **vegetarische Menüs** an, bitte reservieren Sie entsprechend.  
Betriebsferien: 12.08. bis einschl. 02.09.24

Friedrich-Overbeck-Straße 1  
90455 Nürnberg-Worzeldorf  
www.zirbelstube.com

**Jeder Tropfen zählt**  
↳ 1 kg Abfallsparen = nachhaltiger Kraftstoff für 20 km.

**KOSTENLOSE BEHÄLTER GIBT'S IM RATHAUS!**

**Jeder Tropfen zählt!**

**Auch das Fett aus der Grillschale darf in den Sammelbehälter!**

**SAMMELN NICHT VERGESSEN!**

Weitere Infos, Adressen und Standorte unserer Sammelautomaten  
[www.jedertropfenzaehlt.de](http://www.jedertropfenzaehlt.de)

## Bauernladen Zimmermann

Jetzt wieder frisch vom Acker:  
**Unsere feinen Frühkartoffeln!**



**Außerdem im Bauernladen:**

- Bauernhof-Eis aus Schaftnach
- frisches Beerenobst aus der Region
- saisonales Gemüse
- Bauernkäse von Kuh, Ziege & Schaf
- frisches Bauernbrot
- regionale Wurstspezialitäten
- Milch, Joghurt, Eier & Honig
- viele weitere regionale Spezialitäten

Mo- Fr 9-18 & Sa 8.30-12.45 Uhr • Tel. 09122 / 633 442  
Katzwang • Ecke Johannes-Brahms-Straße / Penzendorfer Straße



# Schwander Kärwa

vom 09. bis 12. August 2024

DIE KÄRWA IS KUMMA, DIE KÄRWA IS DO, ...

so wird es am zweiten **Freitag** im August auch dieses Jahr wieder durch den Schwander Altort schallen. Vermutlich sind nicht nur die Kärwaboum und -madli, sowie die Brauchtumsfreunde voller Vorfreude, sondern auch die großen und kleinen Bewohner von Schwand.

Das Wagenrad ist geölt, die Pferde scharren mit den Hufen und der Bürgermeister ist bereit für den Bieranstich. Wir hoffen wieder auf zahlreiche Besucher zum Kutsche fahren und zu unserer kleinen Showeinlage am **Samstagabend**.



Dort werden Stempelkarten verteilt, von dort aus werdet ihr dann zur ersten Station geleitet. Und dann heißt es Spaß haben und etwas gewinnen. Wir wünschen hier schon mal viel Spaß und bedanken uns bei den fleißigen Helfern.

Der Kirchgang in der Johanniskirche, sowie das Schwanenderby am Sonntag, gehören selbstverständlich auch immer zum Kärwa-programm. Wir hoffen dieses Jahr wieder auf genügend Wasser im Bach, damit die Schwäne durchstarten können. Nicht zu vergessen unsere Kärwaboum und -madli freuen sich auch auf zahlreiches Erscheinen beim Betzenaus-tanzen.



Für Montagabend stehen dann wir und die Feuerwehr bereit zur Absper-rung, um den krönenden Abschluss der Kärwa zu genießen, bei unserem Feuerwerk. Für das leibliche Wohl wird in den Wirtschaften und an einzelnen Ständen gesorgt sein, so dass niemand hungrig oder durstig nach Hause gehen muss.

Schützenverein 1954 Schwand e.V.

## Kerwaschießen 2024

vom Schützenverein Schwand  
Fr. 26.07. bis So. 11.08.

Da das traditionelle Kerwaschießen im letzten Jahr von den Bürger:innen schmerzhaft vermisst wurde, hat der Schützenverein Schwand beschlossen, dieses 2024 neu aufleben zu lassen. Öffentliche Schießtage, an denen alle Interessierten ohne Voranmeldung teilnehmen können, finden am 26.07.24 (16 bis 21 Uhr) und am Kerwasonntag/ 11.08.24 (10 bis 18 Uhr) statt.

Zusätzlich haben Vereine und Gruppen die Möglichkeit an individuell vereinbarten Terminen im Zeitraum ab dem 26.07. bis zum 11.08.24 am Kerwaschießen teilzunehmen.

Die Terminvereinbarung erfolgt über den 1. Schützenmeister Frank Schneider 0178/1406115; [frankschneider14@gmx.de](mailto:frankschneider14@gmx.de)

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme und wünschen gut Schuss!

📍 **Wo:** Vereinsheim des Schützenvereins 1954 Schwand e.V., Nürnberger Straße 46, Schwanstetten

Frank Schneider, 1.Schützenmeister ■




### Kärwaprogramm 2024

#### Freitag, 09.08.2024

19 Uhr Festzug der Ortsvereine vom Margaretenhof zum Festplatz (Rother Straße)

#### Samstag, 10.08.2024

11 Uhr Die Kärwaboum und -madli stellen Birken an den Gaststätten auf  
14 Uhr Festbetrieb in der Rother Straße  
16 Uhr Kutsche fahren für Klein und Groß (Abfahrt jeweils am Marktplatz 5)  
Kärwaspiele rund um den Maßkrug für Klein u. Groß (Start am Marktplatz 5)  
19 Uhr Auftritt des 1. Rock 'n' Roll und Boogie Woogie Club Schwanstetten „The Dynamit's“

#### Sonntag, 11.08.2024

09:15 Uhr Aufstellung der Ortsvereine zum Kirchgang am Marktplatz  
09:30 Uhr Festgottesdienst in der Johanneskirche anschl. Kärwa-Frühshoppen  
12:00 Uhr die Kärwaboum und -madli ziehen durch Schwand  
13:00 Uhr Festbetrieb in der Rother Straße  
14:00 Uhr Schwanverkauf für das spätere Schwanenderby (Boxlohe) Kaffee und Kuchenbuffet der evang. Kirchengemeinde am Feuerwehrhaus  
14:30 Uhr Kirchen- u. Turmführung „Zeit und Raum“ in der Johanneskirche  
16:00 Uhr Schwanen-Derby auf dem Hembach zwischen Mühle und Brücke  
18:30 Uhr Betzen-Austanzen im Schrödelhof

#### Montag, 12.08.2024

06:30 Uhr Weckruf der Kärwaboum und -madli mit dem Wagenrad  
09:00 Uhr Kartlerfrühshoppen mit sauren Zipfel' am Stand vom 1. FC Schwand  
14:00 Uhr Festbetrieb in der Rother Straße – Familiennachmittag der Schausteller Kaffee und Kuchenbuffet der evang. Kirchengemeinde am Feuerwehrhaus  
15:30 Uhr Kinderschminken der evang. Kirchengemeinde am Feuerwehrhaus  
18:30 Uhr Preisverleihung des Kärwaschießens des Schützenvereins 1954 Schwand e.V.  
21:45 Uhr Bengalisches Feuerwerk am Marktplatz

Brauchtumsfreunde Schwand e.V. ■



# Kärwa in Kleinschwarzenlohe

vom 16. bis 19. August

**Was is etzala? Kärwa in Klaschwärzala!**

Die Kärwaboum und Madla Kleinschwarzenlohe laden zu ihrer Kärwa ein!

Liebe Gäste und Freunde der Kleinschwarzenloher Kärwa, traditionell am dritten August-Wochenende, vom 16. bis 19. August, ist es wieder so weit und eine Atmosphäre der Feierlichkeit umgibt den Festplatz der Rangauhalle. Wir Kärwaboum und Madla Kleinschwarzenlohe laden Euch recht herzlich ein, im Festzelt der Festwirtfamilie Steinbauer die Kirchweih unserer schönen Allerheiligenkirche zu feiern. Neben leckeren Speisen und erfrischenden Getränken bieten viele Fahrgeschäfte und Kirchweihbuden ein Erlebnis für Klein und Groß.

Der Startschuss am **Freitag** um 16:30 Uhr ist traditionell das Ausgraben unseres „Kärwafässlas“ vom Vorjahr. Danach ziehen wir feierlich mit unseren Kärwakids um 18 Uhr ins Festzelt ein und begleiten mit allerlei Kärwaledern den Bieranstich. Im Anschluss geben wir die musikalische Unterhaltung an „die Gandler“ ab.

Am **Samstag** klingelt früh am Morgen der Wecker, denn wir machen uns auf, den Kärwabaum aus dem Wald zu holen und vorzubereiten. Nach dem Zug vom Bolzplatz bis zum Festplatz werden wir diesen am Samstag um ca. 16 Uhr traditionell mit Schwalben aufstellen. Sie dürfen sich dieses schweißtreibende Spektakel nicht entgehen lassen! Der Tag findet seinen erfolgreichen Abschluss mit „den Saitenspinnern“ im Festzelt.

Am **Sonntag** um 10 Uhr laden wir Sie recht herzlich zum Festgottesdienst in unserer schönen Allerheiligenkirche ein. Danach bereiten wir uns beim Frühschoppen auf dem Festplatz auf unseren Kärwaumzug am Nachmittag vor. Der Festzug endet im Festzelt, wo wir mit der musikalischen Unterhaltung von Chris Löhner den Abend ausklingen lassen werden.



Die Kärwaboum und -Madla aus Kleinschwarzenlohe im Jahr 2023

Am **Montagnachmittag** treten in gewohnter Manier Vereine aus der Markt-gemeinde Wendelstein beim Kärwaschießen in den Räumlichkeiten der Klein-schwarzenloher Schützen gegeneinander an. Der glückliche Gewinner darf anschließend im Festzelt seinen Preis entgegennehmen. Anschließend unterhält uns Andi Nürnberger mit seinen musikalischen Künsten, bis wir um Mitternacht das Kärwafässla begraben und somit das Ende der Kirchweih einläuten.

Wir Kärwaboum und Madla Kleinschwarzenlohe freuen uns auf Ihr Kommen und schauen voller Euphorie den wunderschönen gemeinsamen Festtagen entgegen.

Viele Grüße  
Eure Kärwaboum und Madla Klaschwärzala

Matthias Spiegel ■

**TAG DER OFFENEN TÜR** *Mit TOLLEN Aktionen!*  
3. August 2024  
von 10-15 Uhr  
*Jetzt ist Kärwazeit - feiern Sie mit uns!*

**Auf Sie warten:**

Miele & Bora  
Kochshow



Lattoflex  
Schlaf-  
beratung



Quooker Beratung:  
Der Wasserhahn,  
der alles kann



**Möbel  
LINNERT**

Feuchter Straße 7 · Fischbach  
Telefon 0911 / 81 76 78-0  
[www.moebel-linnert.de](http://www.moebel-linnert.de)



## 7. Trachtenbörse des Lions Clubs Greding in Kooperation mit der Kolpingsfamilie Greding

31. August und 1. September 2024 jeweils von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Der Lions Club beteiligt sich auch dieses Jahr wieder mit der Unterstützung durch die Kolpingsfamilie Greding mit der Trachtenbörse am Trachtenmarkt. Wie schon in bekannter Art und Weise kann dort im Katholischen Pfarrheim in der Badergasse 1, alles Gebrauchte und sehr gut Erhaltenes rund um die Tracht verkauft und gekauft werden.

Der 25 %ige Einbehalt aus dem Verkaufserlös kommt wie jedes Jahr zu 100% verschiedenen regionalen, sozialen Projekten zugute.



7. Trachtenbörse 2024  
Samstag 31.08.2024 und Sonntag 01.09.2024  
jeweils von 10:00 - 18:00 Uhr  
Eine Aktion des Hilfswerks des Lions Club Greding (www.lions-greding.de)  
in Kooperation mit der Kolpingsfamilie Greding

### Verkaufen Sie Ihre gebrauchten Trachten am 31. Aug. und 01. Sept. in Greding **ACHTUNG: Neues Konzept!**

#### Vergabe Anbieternummern:

06.08.2024 - 08.08.2024 und  
19.08.2024 - 22.08.2024

per Telefon: (0 84 63) 64 23 - 15  
per Mail: [trachtenboerse@lions-greding.de](mailto:trachtenboerse@lions-greding.de)  
persönlich: Alte Stadtapotheke Greding

#### Annahme der Trachten:

Freitag, 30.08.2024

16:30 - 18:30 Uhr Pfarrheim Greding, Badergasse 1



Veranstalter der Trachtenbörse:  
Hilfswerk des  
Lions Club Greding



In Zusammenarbeit mit:  
GREDING  
VON URLAUB UMGEBEN

**Vergabe Anbieternummern: 06.08. – 08.08.2024 und 19.08. – 22.08.2024.** Damit man seine gebrauchte Trachtenkleidung, Hüte, Schuhe und Accessoires verkaufen kann, braucht jeder Verkäufer eine Anbieternummer. Diese kann man per Mail [trachtenboerse@lions-greding.de](mailto:trachtenboerse@lions-greding.de), Tel. 08463 / 642315 oder persönlich in der Alten Stadtapotheke in Greding besorgen.

Danach kann man in aller Ruhe seine Ware zu Hause mit den notwendigen Etiketten versehen und diese mit einer reißfesten Schnur an den jeweiligen Artikeln befestigen. Mehrteilige Waren, wie z. B. Dirndl benötigen für jedes Einzelteil ein festverbundenes Etikett mit derselben Nummer, damit diese nicht verwechselt werden, bzw. abhandenkommen oder verloren gehen können. Alle Artikel werden dann noch in eine Artikelliste eingetragen.

Am Freitag, den 30. August können dann die Trachten einfach in Kartons zusammen mit den Listen von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr im Pfarrheim abgegeben werden. Am Montagabend holt man die nicht verkauften Sachen zusammen mit seinem Geld dort wieder ab.

Die Trachtenbörse hat am 31. August und 1. September 2024 von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet.

Stilla Schalk für das Hilfswerk des Lions Club Greding ■

## Rednitzhembacher Schulweghelfer beim Dankeschön-Essen

Die Gemeinde Rednitzhembach ist stolz auf Ihre 37 Schulweghelfer. So lag es auf der Hand, dass der 1. Bürgermeister Jürgen Spahl die „Gelben Schutzengel“ als Wertschätzung für ihre Dienste zu einem Abendessen ins Restaurant Barossa eingeladen hat. In der offiziellen Feierstunde würdigte er das Engagement der Schulweghelfer/innen: „Ich danke jeden von Ihnen für diese Aufgabe, auf die Kinder zu achten und ihnen beim Überqueren der mitunter verkehrsreichen Straßen zu helfen.“



© Gemeinde Rednitzhembach

Dem Dankeschön vor allem von den Schulanfängern an die „Schutzengel vom Schulwegdienst“ schloss sich Rektor der Grundschule Thomas Ryczko auch Namen der abwesenden Rektorin Andrea Barwig von der Mittelschule an und bat weiterhin um die Unterstützung. Er bedankte sich bei dem 37 Köpfe zählendem Team, die für die Schulwegsicherheit für 245 Grundschüler und 149 Mittelschüler in Rednitzhembach da sind. Für die Verkehrserzieher der Polizei Roth dankte David Saalfelder den Helfern für ihren Einsatz: „Ihr Engagement hat sich in diesem Schuljahr an den Einsatzstellen wieder bewährt und es ist kein Kind zu Schaden gekommen. Machen Sie bitte weiter“. Mit viel Liebe kümmern sich die Organisatorinnen der Schulweghelfer/innen Carina Leisinger und Nicole Dauerer um eine reibungslose Einteilung. Im Winter wird auch mal zu einem warmen Umtrunk eingeladen, um das positive Gemeinschaftsgefühl zu fördern. Carina Leisinger und Nicole Dauerer sprachen ein „Vergelt's Gott“ an die tolle Truppe für ihren Einsatz während des Schuljahres aus: „Vor allem Schulanfänger sind schnell überfordert und leicht abzulenken. Es fehlt Ihnen der nötige Überblick und sie werden – schon aufgrund ihrer Körpergröße leichter übersehen. Daher sind wir für Ihre Unterstützung sehr dankbar.“ Für das neue Schuljahr wechselt das Orga-Team die Plätze: Nicole Dauerer übernimmt die Organisation und Carina Leisinger wird sie unterstützen. Wenn Sie sich beim Lesen als Mutter, Vater, Großeltern oder als Rentner angesprochen fühlen, setzen Sie sich bitte gerne mit Nicole Dauerer unter Tel. 01578 – 7635133, Mail: [ndauerer@web.de](mailto:ndauerer@web.de) in Verbindung. Es nimmt wirklich nicht viel Zeit in Anspruch und ist eine große Sicherheit für die Kinder.

Petra Bauer ■

die Bubbels - Musiktheater für Kinder

### ► Ferien-Musikshow in Rednitzhembach

mit guter Laune und den Bubbels | Mo. 02.09. | 15 – 16 Uhr

Im Ferienprogramm Rednitzhembach gibt es auch in diesem Jahr wieder eine besondere Musikshow mit fröhlichen Mitmachliedern: Die Bubbels kommen mit dem Programm „Ich schenk dir eine Sonne“.

📍 Wo: Rathausplatz 1, 91126 Rednitzhembach  
[www.die-bubbels.de](http://www.die-bubbels.de) Markus Wengler ■



**X5 SCHALK**  
BAUUNTERNEHMEN

Xaver Schalk Bau-GmbH & Co. KG  
Sperbersloher Straße 566  
90530 Wendelstein

**Bauen und Bewahren.**

Ihr Bauvorhaben in besten Händen!  
**individuell – kompetent – persönlich**

☎ 09129 / 90 29-0 | [info@schalkbau.de](mailto:info@schalkbau.de)



# Ab in den Urlaub

TÜV SÜD

## Beim Pedelec-Transport auf die Stützlast achten

Mehr als eine halbe Million Pedelecs (Pedal Electric Bicycle) wurden allein im vergangenen Jahr verkauft. Ausflüge mit diesen E-Bikes jenseits der heimischen Gefilde stellen allerdings deren Besitzer häufig vor Probleme. „Für einen Transport auf dem Wagendach des eigenen Pkws sind diese E-Bikes oft zu schwer“, gibt Matthias Strixner von TÜV SÜD zu bedenken. Das System aus Elektromotor und Akku bringt im Schnitt zusätzliche sieben Kilogramm auf die Waage, dazu gesellt sich eine robustere Rahmenkonstruktion. „Deshalb muss der Elektroradler ein Mindestgewicht von 20 Kilogramm einkalkulieren und gängige Touren-Pedelecs bringen sogar oft mehr als 25 Kilogramm auf die Waage“, schildert Strixner seine Erfahrungen. Die üblichen Dachträgersysteme sind in den wenigsten Fällen für diese Lasten ausgelegt. Zudem: Das Gewicht von mehr als einen halben Zentner auf das PKW-Dach zu hieven, dürfte die meisten Menschen wohl überfordern.

„Es besteht die Möglichkeit, auf einen Heckträger auszuweichen, der auf der Kugel einer Anhängerkupplung befestigt wird“, so der TÜV SÜD-Fachmann. Diese Träger sind in der Regel für zwei Fahrräder ausgelegt und dürfen meist maximal 60 Kilogramm tragen. Die Tragfähigkeit ist vom jeweiligen Heckträgersystem und den Freigaben der Hersteller abhängig. Allerdings will einkalkuliert werden, dass die Stützlast je nach Fahrzeug bei maximal 100 Kilogramm liegt und in keinem Fall überschritten werden darf. Die Höhe der Stützlast des entsprechenden Fahrzeugs ist in der Zulassungsbescheinigung Teil I unter Feld 13 aufgeführt.

Dabei ist das Eigengewicht des Trägers, der zwischen rund 13 und 20 Kilogramm liegt, mit einzurechnen. Der E-Bike-Akku samt Zubehör sollte aufgrund der Masse des Akkus abmontiert und im Kofferraum untergebracht werden. Strixner: „Achtgeben sollte man ebenso auf die Schienlänge. Speziell Pedelecs mit Mittelmotoren besitzen fast immer einen größeren Radstand als normale Fahrräder und brauchen daher längere Schienen mit mindestens 1,20 Meter Länge.“ Wie groß der tatsächliche Achsabstand des Bikes ist, kann man einfach mit einem Zollstock ermitteln.

Vor der Fahrt zum Ausflugsziel sollten die Elektrik und Mechanik der Pedelecs vor starker Verschmutzung und Nässe geschützt werden. Im Fachhandel werden dazu Schutzhüllen angeboten. Ebenfalls empfehlenswert ist ein Diebstahlschutz, um räuberische Spontanaktionen zu erschweren, wenn man bei einer Rast beispielsweise nicht ständig Auto und Räder im Augenmerk hat.

TÜV SÜD ■

## Wir kaufen Ihr Auto! jetzt oder später... Rufen Sie einfach an!

Wir kaufen: PKW, LKW, Busse und Geländewagen



Rexhep Xheladini

- Auch unfallbeschädigt oder defekt
- hoher Km-Stand • Leasingrückläufer
- Firmenfahrzeuge • TÜV-fällig

**BARZAHLUNG**

Bogenstraße 1  
90530 Wendelstein

0159 / 01 669 254

xheladina2016@gmail.com

## ehrmanns Reisemobiltechnik

Einbau, Service und Reparatur von  
Reisemobil- und Caravantechnik



ehrmanns Reisemobiltechnik

- Solaranlage, Wechselrichter, Batterien / Brennstoffzellen
- LTE Antenne, WLAN
- TV Sat, Hifi, Multimedia
- Kameras, Alarm, Sicherheit
- Markisen, Vorzelte
- Klima, (Zusatz-)Heizung
- Gasprüfung
- Bad, WC, Tanks
- Unser Vor Ort Service: Wenn nötig, kommen wir auch zu Ihnen auf den Platz

Marko Ehrmann (Caravan-Techniker) | Schwanstetten  
Büro: Streusandstraße 5 | Werkstatt: In der Alting 9  
0170 / 482 33 98 | ehrmanns-reisemobiltechnik@t-online.de  
[www.ehrmanns-reisemobiltechnik.de](http://www.ehrmanns-reisemobiltechnik.de)

## AUTO-MIETSAM

GmbH & Co.KG



MEISTER-  
WERKSTATT

[www.auto-mietsam.de](http://www.auto-mietsam.de)

- Achsvermessung
- Klimaservice
- Bremsenservice
- Kundendienst für PKW/LKW
- Unfallinstandsetzung
- Stoßdämpferprüfung

## Bewahren Sie auch im Sommer einen kühlen Kopf!

Das geht am besten mit einer funktionierenden Klimaanlage.  
Denken Sie daran, alle 2 Jahre einen Klima-Service durchführen zu lassen!



Dabei kontrollieren wir für Sie:

- Sichtprüfung aller Komponenten sowie Funktions- und Leistungsprüfung
- Dichtigkeitsprüfung und Prüfung Innenraumluftfilter
- Desinfektion des Verdampfers
- Prüfen des Kältemittels

Richtweg 85 · Wendelstein · Tel. 09129 / 27 77 33 · Mo-Do: 7.30-18.00 · Fr: 7.30-16 · Sa: nach Vereinbarung





**Ullis Schwimmschule**




**Sommerferien-Schwimmkurse für Kinder**  
Anfänger / Fortgeschrittene

im Sägerhof  
Schwanstetten / Schwand

Infos und Anmeldung:  
Ullis Schwimmschule  
Tel. 0911 55 17 85  
[www.ullisschwimmschule.de](http://www.ullisschwimmschule.de)

Pétanque Club Burgthann

## ► Ferien-Boulekurs

Der Pétanque Club Burgthann bietet erstmals einen Schnupperkurs für Kinder und Jugendliche an.

Hey, hast du Lust, etwas Neues auszuprobieren?

Exklusiv für Kinder ab 10 Jahren, Jugendliche, junge Erwachsene und die Eltern der teilnehmenden Kinder findet in den kommenden Sommerferien ein kostenloser Boulekurs, bestehend aus drei Nachmittagen, statt.

Wir treffen uns hierzu am **27. August, 29. August und 03. September 2024** jeweils von 13 bis 17 Uhr auf dem Gelände des Pétanque Club Burgthann, Mimberger Straße 101 (neben Schützenhaus).

Der Kurs findet bei jedem Wetter statt, denn bei großer Hitze oder bei Regen kann in der Halle gespielt werden. Unter der Anleitung erfahrener Coaches erlernt ihr die Regeln und Techniken des Boule-Sportes. Das Spiel mit den Stahlkugeln erfordert gleichermaßen Geschick, mentale Stärke und ausgefeilte Taktik. Ein Quäntchen Glück ist immer auch mit dabei. Die Sportart eignet sich für Menschen jeder Gewichtsklasse, jeder Muttersprache und jeden Einkommens.

Der Pétanque Club Burgthann freut sich auf zahlreiche Interessenten. Einzige Voraussetzung ist festes Schuhwerk, die benötigten Kugeln werden gestellt.

📍 Wir bitten um Anmeldung unter [www.pcburgthannev@aol.com](mailto:www.pcburgthannev@aol.com) oder 0172 2114477  
Nähere Infos zum PCB unter [www.pcburgthann.de](http://www.pcburgthann.de)



© Michael Jostmeier

Max spielt mit Begeisterung und Talent seit einem Jahr beim PCB

Ingeborg Reichold-Meye, 2. Vorstand, Pressebeauftragte ■

Bionicum im Tiergarten Nürnberg

## ► 10 Jahre Bionicum im Tiergarten Nürnberg

Abenteuerliche Rallye bei den Tieren | Fr. 02.08.2024



Foto: Tom Burger

Hey Leute! Das Bionicum feiert 10. Geburtstag und das muss gefeiert werden! Zu diesem Anlass haben wir brandneue Stationen in den Tiergehegen für euch aufgebaut. Macht euch bereit für eine spannende Entdeckungsreise durch den Tiergarten und entdeckt die faszinierende Welt der Bionik.

**Wie läuft das ab? Super easy:**

Schnappt euch eine der zwei Rätsel-Routen (oder beide, wenn ihr viel Zeit habt), folgt den Hinweisen von Roboter Nao zu den Stationen und knackt das knifflige Rätsel. Habt ihr die Lösung? Dann ab ins Bionicum, wo eure wohlverdiente Belohnung auf euch wartet!

**Übrigens:** Die Rallyes gibt es in Deutsch und Englisch!

📍 **Wo:** Bionicum im Tiergarten Nürnberg, Am Tiergarten 30, Nbg. Für alle Tiergartenbesucher kostenfrei, rollstuhlgeeignet.

Leonie Hirschmann ■

Grundschule Wendelstein

## Projektwoche „Mini-Stadt“ an der Grundschule Wendelstein

In der Woche vom 24.06. bis 28.06. öffnete „Paradise City“ die Tore für eine spannende und ereignisreiche Woche für alle Schüler und Schülerinnen, sowie zahlreiche Helfer und Helferinnen.

Die Grundschule verwandelte sich in dieser Woche in eine richtige kleine Stadt, in der ihre Bürger = Schulkinder verschiedene Berufsfelder ausprobieren konnten und das somit erwirtschaftete Geld (nicht €, sondern Raffis) auch beim Einkauf, einem Cocktail oder im Kino wieder ausgeben konnten.

Mit diesem Projekt wurde das Demokratieverständnis der Grundschüler gefördert, indem zum Beispiel gemeinsam entschieden wurde, wie die „Mini-Stadt“ und deren Währung heißen soll, aber auch auf welche Einrichtungen in der Stadt nicht verzichtet werden kann. „Erst die Arbeit, dann das Vergnügen“ – die Wahrheit hinter diesem Sprichwort durften die Kinder in dieser Woche auch kennenlernen, denn wer nicht zuerst Einsatz bei einer der vielen Arbeitstätigkeiten gezeigt hat, konnte auch nicht die Vorzüge der Stadt in vollen Zügen genießen. „Paradise City“ war für Klein und Groß ein sehr lehrreiches und wunderbares Erlebnis.

Ein großer Dank gilt hier allen fleißigen Helfern und Unterstützern, ohne die diese Aktion nicht möglich gewesen wäre.

Danke an alle Mitarbeiter des Kinder- und Jugendbüros Downstairs, an alle Eltern, Großeltern und Freunde der Grundschulfamilien, die unsere Lehrkräfte bei allen Berufsfeldern tatkräftig unterstützt, aber auch ihre eigenen Ideen eingebracht haben.



Stadtlogo

© GS Wendelstein



© GS Wendelstein

Elternbeirat GS Wendelstein (Tabea Ziegler), 2. Schriftführer ■



# Erntezeit in der Grundschule Schwanstetten

Wissen wie's wächst und schmeckt



In den Hochbeeten des Schulgartens wurden im April Salat, Radieschen und Schnittlauch von den Kindern der zweiten Klassen angebaut und über mehrere Wochen beobachtet und gepflegt.

Im Juni war endlich Erntezeit. Die Schülerinnen und Schüler der Klassen 2a, 2b und 2c freuten sich schon lange auf die Zubereitung leckerer Gerichte aus ihren selbstgezogenen Pflanzen. Neben Gemüsegesichter- oder Schnittlauchbrotten wurden auch köstliche Wraps zubereitet. Für diese erfolgte die Ernte in verschiedenen Gruppen.



Im Klassenzimmer wurden dann Salat & Co gründlich gewaschen. Von den Radieschen mussten leider einige wegen Wurmbefalls und Schneckenfraß aussortiert werden. Aber es gab genügend Nachschub aus den gut gefüllten Hochbeeten.



Nachdem alles – auch Käse und Putensinken – fein geschnitten und ein leckerer Kräuterquark zubereitet worden war, wurden die Köstlichkeiten in Schüsseln auf Tischen bereitgestellt. Die Kinder reinigten noch ihre Messer, Brettchen und Arbeitsplätze, dann durften Sie sich am Buffet bedienen und ließen sich ihre selbst belegten Wraps schmecken.

Doris Fürst, Lehrerin ■

## Sommer Ferien!

Vom 12. bis 23.08.2024  
machen wir Sommerurlaub.

Ihre Edda Binder

**DR. EDDA BINDER**  
Die Zahnärztin.

**Stark in Sprache, Sprechen, Stimme, Schlucken & Hörwahrnehmung:**

Praxis für  
**Logopädie & Lerntherapie**  
Jürgen Schneider  
und Kolleginnen

Logoartis bietet Ihnen:

- ✓ Behandlung aller Störungsbilder
- ✓ Therapien für Kinder, Jugendliche & Erwachsene
- ✓ Abwechslungsreiche & kreative Behandlungen
- ✓ Kompetente Beratung & Betreuung

Anmeldung & Terminvereinbarung:  
**09170 / 94 34 64**  
[www.logoartis.de](http://www.logoartis.de)

## Dr. Angelika Emmerling

**Wir machen Urlaub:**  
Montag, 19. August bis  
Freitag, 06. September.

Ab 09. September sind wir  
wieder wie gewohnt zu erreichen.

**Öffnungszeiten:**

Mo.	8.00 - 13.30 Uhr
Di.	12.00 - 17.30 Uhr
Mi.	15.00 - 19.30 Uhr
Do.	8.00 - 13.30 Uhr
Fr.	8.00 - 13.00 Uhr

**90530 Wendelstein · Äußere Further Str. 4a**  
**Telefon: 09129 - 97 35**

## Osteopathie Schwanstetten

**Osteopathie  
für Säuglinge,  
Kinder  
& Erwachsene**

**Sonja Huber B. Sc.**  
Heilpraktikerin, Physiotherapeutin

Am Bierweg 1 (1. Stock), 90596 Schwanstetten, **Telefon: 09170 9439730**  
[info@osteopathie-schwanstetten.de](mailto:info@osteopathie-schwanstetten.de), [www.osteopathie-schwanstetten.de](http://www.osteopathie-schwanstetten.de)





## Praxis Marianne Haydn

Heilpraktikerin für Psychotherapie  
Systemische Familientherapeutin  
Privatpraxis



- Systemische Beratung
- Chronische Schmerzpatienten
- Long Covid
- Fatigue Syndrom
- Depression
- Angstzustände

Tel. 0911 / 88 88 376

praxis.haydn@gmail.com

Klosterweg 112 · Nürnberg

[www.meier-magazin.de/psychotherapie-haydn](http://www.meier-magazin.de/psychotherapie-haydn) (QR-Code)



Bürgergemeinschaft Wolkersdorf

## 3. Wolkersdorfer Familienrallye

So. 28.07. | 11 bis 17:30 Uhr  
Spiel, Spaß und Action an vielen  
Spielstationen

Auch in diesem Jahr laden wir Euch wieder ein, eine Runde durchs Dorf zu spazieren und an vielfältigen Spielstationen Wolkersdorfer Vereine und Institutionen Aufgaben zu bewältigen.

Spiel, Spaß und Action für Groß und Klein im Team aus Familie und Freunden sind garantiert.

Zum Abschluß treffen wir uns auf ein gemütliches Miteinander im Garten des Bürger-Treffs, Tuchergasse 1, Wolkersdorf. **Euren Spielschein (4 € pro Team, 5 Personen) erhaltet ihr zwischen 11 Uhr und 14 Uhr am Start in der Tuchergasse 1.** Ihr könnt zeitlich individuell starten, müsst aber um 15:30 Uhr im Ziel sein. Dort ist auch für Verpflegung mit Gegrilltem (ab 12 Uhr), Süßem, Brezen und Getränken gesorgt. Um 16 Uhr erwartet Euch eine Verlosung von tollen Preisen unter allen anwesenden Teilnehmern.

📍 **Wo:** Tuchergasse 1, Schwabach. Der Spielschein kostet 4 € pro Team (5 Personen), **Weitere Infos:** [vorstand@bg-wolkersdorf.de](mailto:vorstand@bg-wolkersdorf.de) oder immer aktuell auf unseren SocialMedia Kanälen

Kerstin Lang ■



## Basare

[meier-magazin.de/tags/basar-2024](https://meier-magazin.de/tags/basar-2024)

Feucht

### Kinderbasar

in der Moosbacher Bürgerhalle

Sa. 20.07.

10 bis 12:30 Uhr

Am Samstag, dem 20.07.2024, findet in der Moosbacher Bürgerhalle von 10. bis 12.30 Uhr ein Kinderbasar mit dem Verkauf von gebrauchter Kinderkleidung, Baby- und Kinderartikeln sowie Spielzeug aller Art statt.

Der Erlös kommt der KITA Haus Kunterbunt zu Gute.

Ein Kuchenbuffet sowie Getränke sorgen für eine kleine Stärkung.

📍 **Wo:** Bürgerhalle Moosbach, Kirchenstraße 3, 90537 Feucht. Veranstalter wird der Basar vom Elternbeirat der KITA Haus Kunterbunt in Moosbach.

Schwand

### Kinder-Basar

Im Sportheim des 1. FC Schwand

So. 15.09.

Beginn: 14 Uhr

Der beliebte Schwander-Kinder-Basar findet wieder statt!

Im Sportheim des 1. FC Schwand am 15.09.2024 ab 14 Uhr findet ihr wieder alles rund ums Kind! Tischreservierungen bei Leanie Fischer, 0175 / 248 1317 oder Natascha Sporer 09170 / 97 26 97 Wir freuen uns auf euren Besuch!

📍 **Veranstalter:** 1. FC Schwand e.V. - Turnabteilung, [www.fcschwand.de](http://www.fcschwand.de)

**Wo:** FC-Schwand, Nürnberger Str. 46, Schwanstetten



Stein

### Vorsortierter Herbstbasar

im Kindergartens Albertus Magnus in Stein

Fr. 18.10.  
& Sa. 19.10.

Unser beliebter Basar findet wieder statt!

Am Freitag, 18.10. (17 bis 19.30 Uhr) & Samstag, 19.10. (10 bis 11.30 Uhr).

Verkauft wird alles rund ums Kind (Kleidung Gr.44-164, Spielsachen, Fahrzeuge und Babybedarf). Es werden über 3500 Artikel erwartet! 19% der Verkaufspreise werden zugunsten des Fördervereins des Kindergartens St. Albertus Magnus einbehalten.

**Als Verkäufer bewerben:**

ab dem 18.09.24 um 10 Uhr **nur online** unter [www.basarlino.de/YL56](http://www.basarlino.de/YL56)

Preis pro Verkäufersnummer (50 Artikel): 3.- €.

Nur eine Nummer pro Familie/Haushalt! Die Verkäufersanzahl ist begrenzt!

**Weitere Infos unter:**

[www.kitafranken.de/sankt-albertus-magnus-stein/basar](http://www.kitafranken.de/sankt-albertus-magnus-stein/basar)

📍 **Wo:** Gemeindesaal Albertus Magnus, Albertus-Magnus-Str. 19, 90547 Stein

Gemeindesaal St. Albertus Magnus  
Albertus-Magnus-Str. 23, 90547 Stein

### HERBST-BASAR

ALLES RUND UMS KIND

VORSORTIERT

18.10.24 17.00 – 19.30 Uhr  
19.10.24 10.00 – 11.30 Uhr

FFW Sperberslohe

## Grillfest der FFW Sperberslohe mit Kinderfest

Sa. 03.08. | 17 bis 23:59 Uhr

Die FFW Sperberslohe lädt alle zu Ihrem diesjährigen Grillfest recht herzlich ein. Wie in jedem Jahr sorgen die Feuerwehrkameraden/-innen für gute Unterhaltung und das leibliche Wohl. Das beliebte Kinderfest findet ab 14:00 Uhr statt. Bei lustigen Spielen winken tolle Preise und jede Menge Spaß! Bereits heute freut sich die FFW Sperberslohe darauf, alle Gäste im Festzelt am Feuerwehrhaus begrüßen zu dürfen.

📍 **Wo:** FFW Sperberslohe, Allersberger Straße 3, Wendelstein

Markus Betz, Schriftführer ■



Verein Freiwillige Feuerwehr Leerstetten

## Grillfest der Feuerwehr Leerstetten

Sa. 17.08. | Beginn: 17 Uhr

Der Verein Freiwillige Feuerwehr Leerstetten lädt Sie recht herzlich ein zum diesjährigen Grillfest.

Buntes Programm ab 17 Uhr mit Gaumenfreuden vom Grill, Salate, und Weinbar mit Weinen aus dem Burgenland. Live-Musik mit WM DUO. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

📍 **Wo:** Schwabacher Straße 12, 90596 Schwanstetten





# Wenn die Tanzschule Dobsa auf der Kärwa das Festzelt rockt!

In der Ballettschule Dobsa im Industriegebiet in Wendelstein wird immer fleißig trainiert, egal ob Hip Hop, Klassisches Ballett, Jazz Dance oder Zumba. Besonders freuen sich alle Kids vom Ballettzweig, über die stolze Ballerina bis hin zu den Hip Hop Kings and Queens immer darauf, ihr Können in der Öffentlichkeit den Eltern, Freunden und Interessierten zeigen zu können. Denn Künstler leben schließlich vom Applaus des Publikums.



Deswegen sind die Auftritte der Tanzschule mittlerweile auch fester Bestandteil der Wendelsteiner Kärwa. In diesem Jahr durfte die tanzbegeisterte Jugend im Festzelt im Wiesengrund ihr Können zeigen. Und bei den unberechenbaren Wetterkapriolen am Kärwa-Wochenende war der Wechsel vom Wendelsteiner Plärrer in das geschützte Zelt auch eine gute Entscheidung. Nachdem am Donnerstag bei der Generalprobe bei Hagel und Gewitter das Festzelt seine Standfestigkeit bewiesen hatte, konnte also gar nichts mehr schief gehen. Drei Tage lang fand sich dann die Wendelsteiner Tanzjugend pünktlich um 18.00 Uhr zum Auftritt aller Gruppen ein. Freundlich anmoderiert von der jeweils nachfolgenden Band zeigten die Bewegungskünstler, egal ob alte Hasen oder Anfänger, ein buntes Potpourri ihres Repertoires.

Zu klassischen Stücken wie Don Quijote und Nussknacker drehten Herrn Dobsas große und kleine „Damen“ ihre Pirouetten. Als Solistinnen traten im Spanischen Tanz und Nussknacker Lara Dörschuck und Serafina und Clarissa Kronmeister auf. Eine der jüngsten, aber bestimmt ehrgeizigsten Schülerinnen ist wohl Lea Hofmann. Sie kann vom Ballett nie genug bekommen und trainiert in fast allen Trainingsgruppen ihrer Altersklasse mit. Kein Wunder, träumt sie doch Tag und Nacht schon vom Spitzentanz und trainiert zu Hause täglich an der eigenen Ballettstange, um einmal ihrem Vorbild „Anna“ aus dem Weihnachts-Sechsteiler aus unseren längst vergangenen Kindertagen nachzueifern.

Fetzig ging es beim Hip Hop zu. Hier sind die Jungs auch stärker vertreten und beweisen, dass auch sie Rhythmus im Blut haben. So wie die Brüder Miro und Antuan Kunze aus Röthenbach, die mittlerweile schon ganz schön viele Choreografien aus dem Effeff drauf haben. Frech und keck, mit Sonnenbrillen, Turnschuhen und schwarz-weißen Outfits jumpsten sie mit allen Altersklassen durch mitreisende Songs, die die Zuschauer zum Mitklatschen animierten. Abklatschen mit dem Publikum war Pflicht, sowieso. Und dass ein Auftritt auch mit völlig unterschiedlicher Disziplinen wie Hip Hop und Ballett zusammen möglich ist, bewiesen die leidenschaftlichen Kids und Teens in gemischten Gruppen.

Für gewöhnlich hielten sich bisher Herr Dobsa und seine Frau Susanne bei den Auftritten eher mit Betreueraufgaben im Hintergrund. Am Sonntag, dem letzten Auftrittstag, staunten dann allerdings auch die coolen Hip Hopper

nicht schlecht, als sich Herr Dobsa spontan selbst zu flotten Beats unter die Tanz-Kids mischte und für Begeisterungstürme unter seinen Schülern und bei den Zuschauern sorgte.

Wer vielleicht nächstes Jahr selbst mit dabei sein möchte, der findet Informationen unter [www.Ballettdobsa.de](http://www.Ballettdobsa.de)

Sabine Kronmeister ■



**DER KÜCHENMEIER**  
IHR SPEZIALIST FÜR KÜCHE & WOHNEN

BERATUNG
PLANUNG
VERKAUF
MONTAGE

**NEUE KÜCHEN**  
Maßgeschneiderte Lösungen in allen Stilrichtungen.

**MODERNISIERUNG**  
Austausch von Geräten, Arbeitsplatten & Co.

**UMZUG**  
Umbau und Ergänzung Ihrer Küche.

**EINBAUMÖBEL**  
Individuelle Möbel nach Ihren Wünschen.



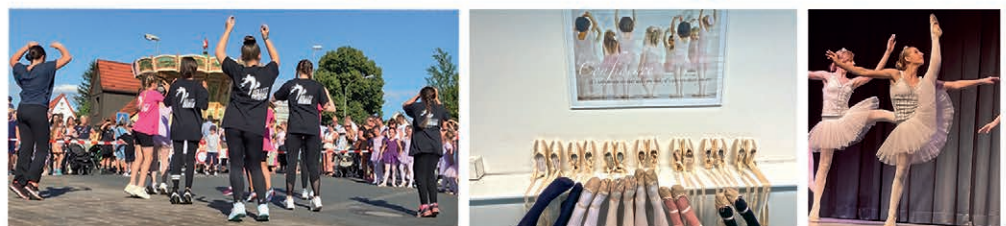
**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!**

**Klaus Meier**  
Industriestraße 12, 91186 Büchenbach  
Tel: 09171 - 888 50  
[www.der-kuechenmeister.de](http://www.der-kuechenmeister.de)



» Ich möchte bei meinen Schülern die Freude am Tanzen und das Gefühl für eine gute Körperhaltung wecken! «

[facebook.com/ballett.dobsa](https://www.facebook.com/ballett.dobsa) [instagram.com/ballettdobsa](https://www.instagram.com/ballettdobsa)



**ZUMBA** • Jazz & klassisches Ballett • Hip-Hop • Pilates  
tänzerische Früherziehung ab 3 Jahren • Hochzeitstanz

Es gibt Kurse für Kinder und Erwachsene, Anfänger und Fortgeschrittene. Eine kostenlose Probestunde ist jederzeit möglich. Für Erwachsene gibt es für alle Kurse 10er Karten.



Pyraser Stock-Car-Team e.V.

## ► Stock-Car-Rennen in Weinmannshof Motorsport mit Blechschaden-Garantie

Am 1. September 2024 findet wieder das Stock-Car-Rennen in Weinmannshof bei Roth statt.



Auf der Rennstrecke bei Weinmannshof geht es am 1. September wieder ordentlich zur Sache, wenn es beim Pyraser Stock-Car-Team zum

Saisonendlauf der deutschen und bayerischen Stock-Car-Meisterschaften „Rennen frei,“ heißt.

Auch dieses Jahr erwartet die Zuschauer auf der Rennstrecke in Weinmannshof ein in der Region einzigartiges Motorsportspektakel. Aktion geladene Szenen wie waghalsige Manöver, Überschläge, Karambolagen, spannendes Überholen, spektakuläre Dreher und Rempeler oder einfach nur wegdrücken stehen auf der Tagesordnung. Blechschäden sind dabei garantiert wenn sich die Stock-Car-Fahrer spektakuläre Positionskämpfe liefern. Spannung und Nervenkitzel ist somit allemal wieder sicher, wenn sich rund 220 Fahrerinnen und Fahrer aus ganz Bayern am Rennwochenende heiße Rennen liefern und in Weinmannshof um die Meistertitel kämpfen.

Am **Samstag, 31.08.2024**, findet ab 11 Uhr das Zeittraining statt, am **Sonntag den 01. September**, ab 10 Uhr wird dann der Saisonendlauf zu den deutschen und bayerischen Meisterschaften im Stock-Car ausgetragen. Mit dabei sind natürlich auch die Lokalmatadoren vom Pyraser Stock-Car-Team, die ihren Heimvorteil nutzen wollen.

**Eintritt:** Erwachsene 8,00 Euro. Jugendliche von 12 - 16 Jahren 4,50 €. Familien (zwei Erwachsene und max. drei Jugendliche) 17,00 €. Kinder unter 12 Jahren zahlen keinen Eintritt.

**Lage der Rennstrecke (Google Maps):** [www.meier-magazin.de/link/427](http://www.meier-magazin.de/link/427)  
[www.facebook.com/PyraserSCT](https://www.facebook.com/PyraserSCT)

Patrick Hopf, Pyraser Stock-Car-Team e.V. ■

TSV 72 Kleinschwarzenlohe e.V.

## Gürtelprüfung beim TSV Kleinschwarzenlohe

25 Prüflinge traten am 06. Juli 2024 zur Kup-Prüfung an. Dabei mussten sie ihre Leistungsfähigkeit dem Prüfer Holger Schmitt (7. Dan Taekwondo) unter Beweis stellen. Am Ende haben alle angetretenen Sportlerinnen und Sportler die Herausforderung gemeistert und können sich über ihren neuen Gürtel freuen.

Die Prüfung war für alle Beteiligten ein bedeutendes Ereignis. In den vergangenen Wochen und Monaten haben die Sportlerinnen und Sportler intensiv trainiert, um die geforderten Anforderungen zu erfüllen. Die Prüfung umfasste eine Vielzahl von Disziplinen, darunter Grundtechniken, Formenlauf, Freikampf, Selbstverteidigungstechniken, Theorie und für die höheren Gürtelgrade natürlich der Bruchtest. Am Ende der Prüfung wurden die Urkunden feierlich übergeben. Die anwesenden Zuschauer, darunter Eltern, Freunde und Vereinsmitglieder, freuten sich gemeinsam mit den Prüflingen über deren Erfolge. Für viele war es ein bewegender Moment, der die harte Arbeit und das Engagement der letzten Monate würdigte.

Vielen Dank auch an die Beisitzer Michaela Lack (1. Dan), Thilo Horlbeck (3. Dan) und Michael Schmitt (2. Dan).



Erfolgreiche Kup-Prüfung für das Taekwondo-Team aus Kleinschwarzenlohe. Die Prüflinge mit den Beisitzern und dem Prüfer (Holger Schmitt, stehend ganz rechts)

Herzlichen Glückwunsch zum neuen Gürtel:

- |  |  |
|--|--|
| <b>9. Kup (weiß-gelb):</b> Leon Welter, Lavinia Gregorio-Mengler, Florian Wiedmann, Rafael Pietz | <b>5. Kup (grün-blau):</b> Ziva Nientiedt, Nikolaus Stetter, Julia Kügelgen, Katharina Kügelgen, Jacob Thiel |
| <b>8. Kup (gelb):</b> Miriam Schol, Leonie Jakob, Ben Hauser, Jonas Liebhardt                    | <b>4. Kup (blau):</b> Lillyana Bergold   |
| <b>7. Kup (gelb-grün):</b> Luna Popovici   | <b>3. Kup (blau-rot):</b> Max Konrad   |
| <b>6. Kup (grün):</b> Alissa Reichling, Andreas Reichling, Johann Schmidt, Ludwig Gmelch         | <b>2. Kup (rot):</b> David Stocker   |
|  | <b>1. Kup (rot-schwarz):</b> Lenya Schaarschmidt, Finja Nagel, Michael Beljakow, Alexander Beljakow          |

Holger Schmitt, Taekwondo/Self-Defense ■



**Wir wünschen all unseren Kunden entspannte Urlaubstage...**

**Wir sind durchgehend für Sie da...**

**KLUGER**

MALT · LACKIERT UND TAPEZIERT · BESCHRIFTET

DEKORATIVE WANDBILDER

RAUM- UND FASSADENGESTALTUNG

KUNSTSTOFFPUTZE · INDUSTRIEANSTRICHE

DENKMALPFLEGE

**malermeisterHK**

**HELMUT KLUGER**

Richtweg 51-53

Telefon 09129 / 37 64

[www.malermeisterHK.de](http://www.malermeisterHK.de)

Inh. Markus Kluger

90530 Wendelstein

Telefax 09129 / 75 83

[mail@malermeisterHK.de](mailto:mail@malermeisterHK.de)



# WOODSTONE BMX CONTEST & FESTIVAL

Vom 30. August bis 1. September geht es wieder rund im Skatepark Wendelstein. „WOODSTONE BMX CONTEST UND FESTIVAL“ ist nach längerer Pause zurück.

Aber was ist eigentlich dieses BMX? BMX ist die Abkürzung für Bicycle Motorcross, wobei das X für das englische Wort cross steht. Es handelt sich dabei um eine, Ende der 1960er-Jahre in den USA entstandene Sportart, bei der Sportler auf einem speziellen Fahrrad mit 20-Zoll-Laufrädern Rennen fahren, oder verschiedene Tricks und Stunts ausführen.

BMX umfasst verschiedene Disziplinen, wie Street, Park, Trails, Flatland, Vert und Race. Jede Disziplin hat ihre eigenen Regeln und Techniken. Bei uns im SkatePARK Wendelstein geht es, wie der Name schon sagt, um die Disziplin „PARK“. So werden bei der Disziplin „PARK“, die bereits olympisch ist, Rampen aus Holz oder Beton gebaut und befahren. Also macht euch bereit auf actiongeladene Sprünge und heiße Tricks, die unsere Fahrer und Fahrerinnen an diesen Tagen auspacken und wichtige Punkte machen wollen. Unter anderem kuren wir am Samstag den Bayerischen Meister und vergeben Punkte an die Nachwuchskader (NK2). Am Sonntag findet zum ersten Mal bei uns im Skatepark ein internationaler Contest statt und die Fahrer und Fahrerinnen haben die Möglichkeit, sich sehr begehrte C1 Punkte zu holen.

**Kurze Erläuterung zu NK2 und den C1 Punkten:** Die NK2 Norm (Nachwuchs Kader 2) steht für das Regelwerk einer nationalen Contest-Serie. Diese ermöglicht den Nachwuchssportlern durch ihre Teilnahme Punkte zu sammeln. Das Erreichen einer in der NK2 Norm festgelegten Punktzahl erlaubt es den BMX-Fahrern, im Nachwuchskader des Landesverbandes ihres Bundeslandes gefördert zu werden.

**C1 Norm:** Die C1 Norm ist eine von der UCI (Internationaler Radsportverband) festgelegte, international gültige Norm. Bei Wettbewerben nach C1 Norm sammeln die Fahrer international Punkte, die sie bei Erreichen der, in der C1 Norm festgelegten Punktzahl zur Teilnahme an einem Worldcup, EM oder WM berechtigen.

## Gestartet wird in diversen Klassen:

BMX Amateur und Profi zusammen in den jeweiligen Altersklassen U10, U12, U15, U18, U21, U30 und Ü30 (weiblich und männlich)  
C1 Contest (UCI Lizenz) in den Klassen Elite Woman & Men

Natürlich gibt es einiges zu gewinnen – für die Profis gibt es wie immer Preisgelder und für die Amateure hochwertige Sachpreise unserer Partner und Sponsoren.

## Live Musik ab 19 Uhr am Freitag und Samstag

Neben dem eigentlichen Contest werden am Freitag und Samstagabend auch verschiedene Bands die Veranstaltungstage ausklingen lassen. Musikalisch wird es mit der Band „Atlantis“ und dem Gewinner vom Warsteiner Bandcontest „Friends don't lie“ starten. Am Samstag spielen „The Everland“ und „Alarmbaby“. Für das leibliche Wohl sorgen unsere Grillmeister, mit Steaks und Bratwürsten direkt vom heißen Rost. Außerdem wird es hausgemachten Kuchen und Kaffee geben. Zum Ausschank kommen neben diversen Softgetränken natürlich wieder die leckeren Biere von der Brauerei LÖSCHZWERG. Wie immer den ganzen Tag und zu fairen Preisen.

Der Contest beginnt am Freitag ab 12 Uhr. Die Bands werden ab 19 Uhr auf der Bühne einheizen. Der Sonntag mit den C1 Finals startet ab 11 Uhr.

Nach den großen Erfolgen der früheren Jahre, mit rund 80 Teilnehmern und gut 1000 Zuschauern, freuen wir uns auch in diesem Jahr wieder auf zahlreiche Teilnehmer und Besucher beim „WOODSTONE“.

**WOODSTONE BMX CONTEST & FESTIVAL**  
30.08. BIS 01.09.  
CONTEST AB 13 UHR  
EINTRITT FREI

**FREITAG, 30.08. & SAMSTAG, 31.08.**  
NK2 & BAY. MEISTERSCHAFT

**SONNTAG, 01.09.**  
INTERNATIONALER C1 WETTBEWERB

**PREISGELDER, SACHPREISE  
UND C1 PUNKTE**

**LIVE ON STAGE AB 19 UHR:**  
30.08. ATLANTIS & FRIENDS DON'T LIE  
31.08. The Everland & ALARMBABY

RADLER CLUB EV. | IN DER GIBITZEN 30 | 90530 WENDELSTEIN  
ANMELDUNG UNTER DANIEL.MUELLER@BRY-EV.DE

WOODSTONE\_BMX SKATEPARK\_WENDELSTEIN

## Zum Abschluss möchten wir noch Folgendes sagen:

Unsere Vision ist es, eine Plattform zu schaffen, auf der die besten BMX-Fahrer aus verschiedenen Ländern zusammenkommen, um ihr Können zu zeigen und ihre Kreativität im Park zu entfalten. Doch dieser Wettbewerb ist nicht nur für die Athleten, es ist ein Ereignis, das die ganze Gemeinschaft vereint.

Ein riesiges Dankeschön geht an unsere diesjährigen Sponsoren - ohne sie könnten wir diese große und wichtige Veranstaltung nicht durchführen.

**Sponsoren 2024:** Löschzwerger Bier, Red Bull Energy Drink, Gemeindewerke Wendelstein, Markt Wendelstein, Gienger & Funk, Kanaltechnik Oberdorfer, C Fuchs Bau, Gerüstbau Nessler, Klaus Fleischmann Metallbau, Rost Wohnbau GmbH, Schwarz Metall GmbH, Versicherungsagentur Benjamin Kroczek-Concordia, Sparkasse Mittelfranken Süd, Brezen Kolb, Pyraser, Reell Jeans, Kunstform Bmxshop, Velovita Rad.Sport, FreedomBmx, Fahrradkiste Nürnberg, Shadow Riding Gear, MANKIND BMX, 360 Grad Shop, Bayerischer Radsport Verband, UCI, Radler Club e.V. Wendelstein.

Daniel Müller ■

## Pen's Thai Massage

**Traditionelle Thai Massage, Ölmassage, Kräutertempel-, Hotstone- und Fußmassage.**

Querstraße 8 (in der Passage)  
90530 Wendelstein  
Tel. 09129 / 296 51 94  
[www.pens-thaimassage.de](http://www.pens-thaimassage.de)

**Verwöhn-Gutscheine & Bonuskarten erhältlich**

## www.DuRa-Metallbau.de

**Ein guter Brauch: Wo repariert wird kauft man auch!**  
Edelstahl-, Stahl- und Metallbau; Markisen; Schaufenster; Alu-Fenster; Automatiktüren; Türen und Tore; Antriebe; Gitter; Geländer; Service.

Johann-Höllfritsch-Straße 33 · Wendelstein · Tel. 09129 / 28 34-0  
[www.dura-metallbau.de](http://www.dura-metallbau.de) · [zentrale@dura-metallbau.de](mailto:zentrale@dura-metallbau.de)



# Eventsommer geht weiter – von der Kirchweih auf die Handballtage

Gerade einmal zwei Wochen ist es her, dass das letzte Lied im Handballerhof verklungen ist und eine abermals gelungene Kirchweih abgerundet hat.

Ein Wochenende voller Spaß, guter Stimmung und hervorragenden musikalischen Darbietungen liegt hinter den TSV-Handballern und ihren Freunden und Helfern, allerdings auch nur ermöglicht durch intensiven Einsatz und teils schweißtreibende Schichten im gut besuchten ehemaligen Diakoniehof. Das in diesem Sommer, vorsichtig ausgedrückt, etwas unwägbare Wetter zeigte sich am Kirchweih-Wochenende weitgehend von seiner gnädigen Seite, selbst ein paar Regenschauer taten der Stimmung keinen großen Abbruch. Das Gleiche galt auch für das EM-Achtelfinale des DFB-Teams, welches an so gut wie jedem Tisch unter Zuhilfenahme von Smartphones, Tablets und Laptops nachverfolgt werden konnte – Public Viewing mal anders. So lässt sich im Nachhinein auf vier wunderbare Tage zurückblicken. Der Förderverein der Handballer des TSV Wendelstein bedankt sich bei allen Gästen, Helfern und Unterstützern, die mal wieder einen reibungslosen Ablauf gewährleistet haben!



Viel Zeit zum Ausruhen gibt es bekanntermaßen selten. In gerade einmal 10 Tagen steht das nächste große Event auf dem Programm:

## Mit den Wendelsteiner Handballtagen öffnet das größte Jugendturnier Bayerns am 20. und 21.7. seine Pforten!

An zwei Spieltagen wird auf den Rasenplätzen des TSV-Geländes (Am Schießhaus) um Tore, Punkte und Podestplätze gekämpft. Erwartet werden Mannschaften aus dem gesamten Freistaat sowie auch überregionale Teams – das Turnier hat sich in den vergangenen Jahren weit über die bayerischen Grenzen hinaus einen Namen gemacht und so freut sich der TSV, erneut gut 100 Mannschaften begrüßen zu dürfen.

Für das leibliche Wohl wird auch für Eltern, Zuschauer und Nicht-Aktive natürlich bestens gesorgt sein. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren – wir freuen uns auf ein Handballfest mit euch!

Andreas Hönig, Pressewart ■



## DIE TAFELN

Essen, wo es hingehört

### Ausgabestelle

Alte Salzstraße 29, Röthenbach b.St.W.  
Samstag 12 bis 15 Uhr

### Wendelsteiner Tafel e.V.

Linde Duschner  
Tafelleitung  
Tel. 09129/58 79  
Tel. 0160/960 595 48

### Unser Spendenkonto:

Sparkasse Mfr Süd:  
DE74 7645 0000 0750 3827 64  
SWIFT-BIC: BYLADEM1RS

meier-magazin.de/wendelsteiner-tafel

Fußballabteilung FV Wendelstein

## Neue Jugendfußball-Förderung beim FV Wendelstein

Der FV Wendelstein hat zum Juli die Kooperation mit der JFG Wendelstein beendet und bietet ab sofort ein alternatives Angebot für fußballbegeisterte Kids von 6 bis 11 Jahren an.

Jede und jeder ist willkommen!

Mädchen und Jungen – ganz gleich, ob Anfänger, Vereinsspieler oder Top-Talent.

Die Kinder werden mit einem professionellen, altersgerechten Training und ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm optimal gefördert.

Das Training findet auf dem Gelände des FV Wendelstein (Sportheim an der Mozartstraße 72) statt, erstmalig am Samstag, dem 20. Juli um 10:30 Uhr und dann immer samstags zur gleichen Zeit.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, wir freuen uns auf Euch, Eure Fußballabteilung vom FV Wendelstein.

Kontakt: [fussballschule@fv-wendelstein.de](mailto:fussballschule@fv-wendelstein.de), Tel. 0157/85 11 66 29

Fußballabteilung FV Wendelstein ■



TSV 1893 Wendelstein e.V.

## Sommerferienprogramm des TSV Wendelstein

Wie jedes Jahr findet in den Sommerferien für alle Mitglieder und auch Neu-Interessenten unser buntes Sommerprogramm an folgenden Terminen – jeweils Montagabend von 18.30 bis 19:30 – in der TSV-Halle statt:

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| 29.07. Alena (Pilates)        | 26.08. Alex (Workout)      |
| 05.08. Tina (Step)            | 02.09. Nicole (Zumba Gold) |
| 12.08. Ulla (bewegte Faszien) | für Anfänger geeignet      |
| 19.08. Lena (Yoga)            | 09.09. Alena (Pilates)     |

Nutzt die Ferien und kommt einfach mal vorbei, probiert neue Stunden aus oder schnuppert mal beim TSV vorbei, jeder ist herzlich willkommen!

Bitte, wenn vorhanden, EIGENE MATTEN oder wenigstens ein großes Handtuch mitbringen. Das Sommerprogramm ist offen und kostenfrei für Mitglieder und Nichtmitglieder. Aus versicherungstechnischen Gründen erfolgt eine Registrierung der Nichtmitglieder vor Ort in der TSV-Halle. Step-Bretter sind vorhanden, bitte geeignete Kleidung, Hallensportschuhe, eigene Matten (wenn vorhanden) und Handtücher (als Auflage für TSV-Matten) mitbringen. Nach den Sommerferien finden unsere Stunden dann wieder regulär statt. Einen Überblick über unser vielseitiges Stundenangebot findet man auch unter [tsv-wendelstein.de/abteilungen/turnen](http://tsv-wendelstein.de/abteilungen/turnen)

Wir freuen uns über jeden Neuzugang und wünschen viel Spaß

K. Neubauer, TSV Wendelstein, Abteilung Turnen ■

Info | Artikel | Termine | Kontakt

**Eventsommer geht weiter – von der Kirchweih auf die Handballtage**  
10.07.24 | Wendelstein | Gerade einmal zwei Wochen ist es her, dass das letzte Lied im Handballerhof verklungen ist und eine abermals gelungene Kirchweih abgerundet hat.  
Von: Andreas Hönig

**Die fünfte Jahreszeit steht ins Haus – Kärwa is! Der Handballerhof öffnet seine Pforten**  
15.05.24 | Wendelstein | Pünktlich zum letzten Juni-Wochenende öffnet der Handballerhof im Rahmen der Wendelsteiner Kirchweih wieder seine Tore!

[www.meier-magazin.de/tsv-wendelstein-handball](http://www.meier-magazin.de/tsv-wendelstein-handball)



# Neues aus der Abteilung RC Modellsport

## Crawler-Strecke neu gebaut – Fahren geht auch langsam

Da nicht jeder Fahrer das RC Auto auf Geschwindigkeit fährt, sondern sein fahrerisches Können durch die Überwindung von verschiedenen Hindernissen erproben will, haben wir eigens eine Crawler- („Krabler“, Geländewagen)-Strecke gebaut, im Wesentlichen von Ronny Klaper und Maik Maschner.



Die neue Crawler-Strecke der Abteilung RC Modellsport

Herzlichen Dank dafür.

Ziel ist es, den Parcours ohne Fehler zu überwinden: eine scharfe Kurve da, eine Hängebrücke hier, eine Wippe überfahren oder einen Steilhang erklimmen. Der Spaß für Geschicklichkeitsfans. Kommt vorbei und probiert es mit unseren abteilungseigenen Crawlern aus.

## Bayerisches Fernsehen

Unsere Abteilung wird immer berühmter. Kein Wunder, sind wir doch der einzige Mehrspartenverein in Deutschland, der eine RC Modellsportabteilung hat. Durch unsere vielen Aktivitäten ist auch der BR auf uns aufmerksam geworden. Am 05.06.2024 trafen wir uns mit dem Fernsehteam. Nach drei Stunden Dreharbeiten voller Spaß ist ein ganz toller Beitrag entstanden. Den Beitrag könnt Ihr unter [www.meier-magazin.de/link/428](http://www.meier-magazin.de/link/428) anschauen.

## Informationen und Termine

Auf unserer Homepage findet Ihr immer die aktuellen Termine und Neuigkeiten sowie einen Trainingsplan. Für diejenigen, die sich gerne per Smartphone über Neuigkeiten informieren lassen wollen, empfehle ich unsere Vereins-App, die sich ganz einfach im Play Store herunterladen lässt.

📞 **Kontakt:** Uwe Pfeiffer, 1. Abteilungsleiter, Tel: 01577 / 8 37 60 13  
Mail: [uwe.pfeiffer@tsv1927roethenbach.de](mailto:uwe.pfeiffer@tsv1927roethenbach.de)

Uwe Pfeiffer, Abteilungsleiter RC Modellsport ■

Tanz-/Sport-Zentrum Schwabach e.V.

## ► Sommerparty

Sa. 10.08. | Beginn: 20 Uhr  
Tanzübungs-party mit DJ Peter

Am Samstag, 10.08.2024 ab 20 Uhr  
(Einlass ab 19:30 Uhr)

📍 **Wo:** Im Clubheim, Hansastraße 5, Schwabach  
Eintritt frei. Bitte vorher anmelden unter: [kontakt@tsz-schwabach](mailto:kontakt@tsz-schwabach.de)  
oder über die Liste am Infobrett im Clubheim

Klaus Lohner, Saalwart ■

# ► Sportfest des TSV Röthenbach am 07. September 2024

Der TSV Röthenbach lädt am Samstag, den 07.09.2024, von 14.00 bis 21.00 Uhr um Sportfest auf das Vereinsgelände in Röthenbach ein.

Der Tag steht ganz im Zeichen des vielfältigen Sportangebots des TSV Röthenbach.

Allen Gästen werden zahlreiche Vorführungen und Mitmach-Aktionen aus den unterschiedlichsten Abteilungen präsentiert. Neben verschiedenen Kinderfußballspielen wird es Tanzeinlagen von unserer neuen Hip-Hop Tanzgruppe und der Turnabteilung geben. Die Fußball alt Altherren werden Ihr Können in einem Abschiedsspiel nochmals unter Beweis stellen.

Im Anschluss an den sportlichen Teil erwartet die Besucher bei Livemusik der entspannte Teil des Abends bei gemütlichen zusammen sein und interessanten Gesprächen. Die genaue Terminierung der einzelnen Spiele und Aktionen werden wir im Vorfeld über Socialmedia bekannt geben.  
Komm vorbei – wir freuen uns auf dich!

Andreas Morgenstern, 2. Vorsitzender ■

**Seit 1997**

**Ihr Partner vor Ort:**

- Radio & Fernsehen
- Sicherheitstechnik
- Hausgeräte
- Reparaturen

**Beratung & Service**

Bei Ihnen zu Hause oder im Ladengeschäft mit Werkstatt:

- Ist Ihr Gerät defekt oder nur falsch eingestellt?
- Lohnt eine Reparatur oder empfiehlt sich ein Neukauf?
- Welches Gerät ist optimal für Sie geeignet?

**Jürgen Uwe Schröter**  
Tel. 09129 / 44 88 oder 0172 / 815 88 88  
Äußere Further Straße 4a · Wendelstein  
[electronic.parts@t-online.de](mailto:electronic.parts@t-online.de)  
[www.ep-schroeter.de](http://www.ep-schroeter.de)

**Alte Straße 37 | Schwanstetten**  
**Telefon 09170 / 13 96**

Wir sind Vertrags- und Servicepartner der Firmen:  
Siemens · Miele · Stiebel Eltron · Constructa · Bosch · AEG  
Liebherr · Neff · Brötje · Buderus · ATAG · Elco · Vliesmann

**Heizung Sanitär**

- Photovoltaik
- Solartechnik
- Wärmepumpen
- Brennwerttechnik
- Öl- und Gasheizungen
- Holz- und Pelletsheizungen
- Sanitär- und Badsanierung

**Notdienst für alle Heizungsarten**

**Hausgeräte**

- Alarmanlagen
- Garagensor- und Rolltorantriebe
- Wohnraumlüftung
- Gewerbemaschinen
- Zentralstaubsauger
- Kühl- und Klimageräte

**Kleingeräte Reparaturzentrum**

Meisterbetrieb seit über 30 Jahren

[www.Kremer-Haustechnik.de](http://www.Kremer-Haustechnik.de)





## Wandern & Radeln in der Region und anderswo

# Der 5-Flüsse-Radweg – ein wunderbarer Kurzurlaub für Freunde, Paare und Familien

Viel Spaß in herrlicher Natur, eine Gruppe von Freunden macht sich mit E-Bikes auf die rund 300 km lange Strecke an Pegnitz, Vils, Naab, Donau und Altmühl. 5 Tage, 4 Übernachtungen und unglaublich viele schöne Momente machen die Tour zum unvergesslichen Erlebnis. Eine gute Outdoor-Idee auch für die bevorstehende Herbstzeit.



meier Redakteurin Anja Albrecht plante den Ausflug schon im Februar, denn um 8 Leute zu organisieren, braucht es ein bisschen Vorbereitungszeit. Ursprünglich hatte sie eine andere Strecke im Auge, wurde dann aber durch Zufall auf den 5-Flüsse-Radweg aufmerksam und entschloss sich dazu, ihre Freundesgruppe durch Nord- und Ostbayern zu lotsen. Besonders angenehm empfand sie dabei, dass man auf der

**Nun treffen wir auf ein Gelände, das ganz unseren Vorstellungen entspricht.**

Durch Wiesen, entlang der Pegnitz, zum Teil unter Bäumen am Flussufer windet sich der Radweg und mittlerweile bahnt sich auch die Sonne ihren Weg durch die Wolken. Beste Laune macht sich breit. Wir radeln vorbei an Heuchling und Neunkirchen am Sand und machen in Ottensos unsere erste Trinkpause. Schön ist es im kleinen malerischen Ortskern, nahezu menschenleer an diesem Julisamstag. Wir lassen uns an einem munter plätschernden, steinernen Brunnentrog nieder, die hübsche St. Veitskirche im Rücken, die sogar die offizielle Bezeichnung „Radwegkirche“ trägt. Danach geht es wieder auf die E-Bikes, unser Ziel für eine echte Rast ist der Happurger Stausee, der etwas abseits der offiziellen 5-Flüsse-Route liegt. Dort hätten wir die Hälfte der ersten Tagesetappe geschafft. Die Route bleibt jetzt wunderbar, führt uns vorbei an Reichenschwand, durch Henfenfeld und hinein nach Hersbruck. Wir machen kurz Halt am schönen, alten Amtsgerichtsgebäude und hören den Störchen beim Klappern von einem der umliegenden Dächer herab zu und fahren danach zum Wassertor wieder aus Hersbruck heraus. Bis nach Happurg ist er gar nicht mehr weit und wir passieren den idyllischen Happurger Baggersee. Auch er wäre eine Einkehrstätte wert.

**Doch unser Plan sieht den Stausee vor.**

**Wir verlassen dazu die ausgeschriebene 5-Flüsse-Route.**

Unsere Räder lassen wir den Abhang hinuntersausen, bis wir das Stauseeufer erreichen. Etwa in der Mitte des nördlichen Seeufers treffen wir auf das Café und Restaurant „Seeterrassen“. Ein beliebter Treffpunkt für Ausflügler, Radfahrer und Motorbiker, denn auf der großen Terrasse lässt es sich mit



Rast am Happurger Stausee

Seeblick herrlich sitzen. Eine Besonderheit dort ist, dass die Gäste zum Teil von Servicerobotern bedient werden und man mittels App seine Bestellung aufgibt. Unterhaltsam anzuschauen, finden wir, aber echte Menschen sind uns persönlich lieber. Nach der Stärkung wollen wir wieder unseren 5-Flüsse-Weg treffen, umrunden den Happurger Stausee komplett und wenden uns Richtung Pommelsbrunn, wo uns der Pegnitzverlauf verlässt. Es kommen Hartmannshof und Etzelwang. Dort endet auch der Landkreis Nürnberger Land und wir sind in der Oberpfalz.

Mittlerweile ist es heiß geworden und der Weg wird steiler. Wir bringen es auf 476 Höhenmeter und befinden uns kurz nach Neunkirchen im Landkreis Sulzbach-Rosenberg, bei Kilometer 53,3 ab Tourstart. Glücklicherweise geht es danach wieder leicht nach unten und wir kommen in Sulzbach-Rosenberg an, wo wir die überstandenen Höhenmeter mit Cappuccino und Eis in der Waffel feiern. Anschließend geht es geradewegs auf unser Etappenziel zu. Wir treffen am frühen Abend in Amberg, nach 79 gefahrenen Kilometern, ein und erkunden eine besondere Unterkunft: das Knasthotel „Fronfeste“. Ein Gefängnisgebäude, im Stadtkern gelegen, das mit sehr viel Liebe zum Detail als Hotel umgebaut wurde. Fünf Personen unserer Truppe beziehen „Einzelzellen“, 3 Damen gehen in die „Gefängniswärter suite“. Unser Gepäck wartet hier schon seit dem Vortag, wo es zwei von uns vorab mit dem Auto hingebacht hatten. An der Rezeption begrüßen uns die Damen im witzigen Vollzugsbeamtenoutfit und Gänge und Zimmer sind wirklich spannend eingerichtet. Auf Wunsch könnte man sich sogar frische Häftlingswäsche zum Schlafen dazubuchen. Unsere Fahrräder dürfen wir im gesicherten Knasthof

Tour die nähere Umgebung kennenlernen kann und es sich von Anfang an – ohne Auto- oder Bahntransfer – von Nürnberg aus losradeln lässt. Im Vorfeld suchte sie geeignete Unterkünfte, buchte die Zimmer, verfasste einen Tourenplan für die Teilnehmer und organisierte den Gepäcktransport, damit alle ohne schwere Gepäcktaschen auf der Route radeln können. Bei der Suche nach den Hotels legte sie Wert darauf, kleinere, gemütliche Hotels oder Gasthöfe an den Etappenzielen auszusuchen, die auch am Abend für die Gruppe Räumlichkeiten bieten. Außerdem sollten die teuren E-Bikes nachts sicher an der Unterkunft untergebracht werden. Für den Gepäcktransfer nahm sie mit Taxiunternehmen an den Standorten Kontakt auf, damit die Gepäckstücke nach dem Frühstück abgeholt und zum nächsten Hotel gebracht wurden und informierte vorab die Rezeptionen.

**An einem Samstag im Juli geht es los – rund 70 km, von Nürnberg nach Amberg, liegen am ersten Tag vor der Gruppe**

Treffpunkt um 10 Uhr am Noricusparkplatz beim Wöhrder See. Es ist bewölkt, rund 20 Grad, laut Regenradar soll es aber trocken bleiben. Die Truppe besteht anfangs aus 5 Frauen und 3 Männern. Alle fahren gerne Rad, doch nur ein Teil ist langstreckenerprobt. Die Gruppe vereinbart genügend Zwischenstopps und jeder weiß, dass er sich bemerkbar machen kann, damit eine kurze Rast bei Bedarf eingelegt wird. Zeit, um die Strecke in Ruhe zu bewältigen, ist genug vorhanden, denn das Hotel erwartet die Gäste erst am Abend. Die ersten Kilometer groovt sich die Gruppe zunächst etwas ein. Man kennt sich, war aber noch nie zuvor gemeinsam im Urlaub und weiß nicht, wie die anderen – so aus der Nähe betrachtet – ticken. Bin ich zu langsam? Fahren mir die anderen zu schnell? Wie klappt die Gemeinschaft? Nach kurzer Zeit wird jedoch klar: Da sind achtsame Menschen unterwegs, die gerne aufeinander Rücksicht nehmen. Und wenn nicht ganz klar ist, ob es an der Kreuzung rechts oder links gehen soll, wird es gemeinschaftlich beratschlagt. Ein guter Start ist gemacht. Am Wöhrder See geht es zunächst auf dem Wöhrder Wiesenweg entlang Richtung Erlenstegen, übers Pegnitztal Ost, durch Behringersdorf, Rückersdorf und Wetzendorf bis direkt auf den hübschen Laufer Marktplatz. Hier halten wir kurz an und tauschen uns aus. Alle sind verwundert. Der Radweg bisher war gut ausgebaut und einfach zu fahren, führte aber – für unsere Begriffe – zu weit entfernt von der Pegnitz entlang der B14 durchs Gelände. Aber vielleicht haben wir auch nicht alle Routenaufkleber entdeckt und hätten genauer aufpassen müssen? Eine Flüsstour hatten wir uns mit Sicht aufs das Wasser vorgestellt. Doch, als hätte die Route uns belauscht, bereits in der nächsten Seitenstraße vom Marktplatz weg entdecken wir den vertrauten Aufkleber der Route, mit dem weiß-blauem Wellenmotiv.



Start in Nürnberg am Noricus





**Knasthotel Fronfeste, Amberg**

unterstellen. Die Akkus brauchen dringend Ladung und unsere Gruppe steuert den Biergarten vom Amberger Schiessl Wirtshaus an, der nur wenige Gehminuten vom Hotel entfernt liegt und in dem ein Tisch für uns reserviert wurde. Danach machen wir einen Verdauungsspaziergang an der Vils, bis zur bekannten Amberger Stadtbrille, einer Brücke, die sich mit ihren Bögen im Flusslauf spiegelt, und lassen den schönen ersten Tag mit Prosecco und Gummibärchen unter freiem Himmel im Innenhof des Knasthotels ausklingen.

**Frühstück hinter Gittern und der Entlassungsschein – der zweite Radeltag beginnt vielversprechend**

mit leckerem Vollkornbrot, wunderbarer Aprikosenmarmelade und anderen Schlemmereien in unserer Gefängnisunterkunft. Auch das bestellte Taxi taucht pünktlich auf, um unser Gepäck zum nächsten Etappenziel zu fahren. Um halb elf ist unsere Truppe wieder auf den Rädern. Am zweiten Tag möchten wir bis Regensburg kommen. Wieder sind es ca. 70 km, die vor uns liegen. Am Vilsufer entlang radeln wir an diesem Tag konstant nach Westen. Wir haben bestes Sommerwetter und bis auf ein paar kleinere, spürbare Druckstellen beim Sitzen ist die Gruppe bester Dinge und freut sich an der schönen Natur, auf die wir in den Flussauen treffen. Wir passieren Kümmersbruck, Schloss Theuern und Wolfsbach und machen in Ensdorf unsere erste größere Pause. Dort ist gerade Jakobikirchweih, doch statt Bier und Blasmusik möchten wir lieber die Klosterkirche St. Jakobus besichtigen, deren imposanten Bau wir schon vom Ufer der Vils aus gesehen haben. Wir werden vom ansässigen Pfarrer selbst herzlich empfangen und er macht mit uns einen kleinen, spontanen Rundgang durch seine Kirche. Wir halten mit ihm ein nettes Pläuschchen über die Heiligen in der Kirche und auch über unsere Tour und setzen uns dann wieder auf die Bikes. Heute geht es mehr bergab als bergauf und wir planen, die größere Pause im Künstlerort Kallmünz abzuhalten. Dort mündet die Vils in die Naab. Von Kallmünz haben wir zuvor schon viel Schönes gehört und wir sind gespannt auf diesen interessanten Marktflecken. Vor Ort sind wir dann ein wenig enttäuscht. Es ist Hofflohmarkt, aber von den dort ansässigen Künstlern und Galerien bekommen wir kaum etwas zu sehen. Es fühlt sich an diesem Sonntag mehr nach schläfriger Mittagspause als nach pulsierendem Künstlerörtchen an und auch die Wirtschaften haben gerade



**Amberger Stadtbrille**



**„Zellengänge“ im Knasthotel, Amberg**



**Unterwegs**

nicht offen oder keinen Platz für uns. Über einem Wehr finden wir dann endlich einen freien Tisch in einem neueren Café und lassen uns kühle Getränke, Brotzeit oder Kuchen schmecken. Hier in Kallmünz stößt auch noch ein weiteres Radmitglied dazu und wir sind ab diesem Zeitpunkt dann zu neunt unterwegs.

**Gut gestärkt suchen wir den Ausweg aus Kallmünz**

leider fällt es uns hier nicht ganz so leicht wie sonst, den Anschluss an den 5-Flüsse-Radweg wiederzufinden und wir irren eine Zeit lang zwischen den Ortsausgängen hin und her, bis wir wieder die richtige Route gefunden haben. Unsere Begleiterin ist nun die Naab und nicht mehr die Vils. Gessendorf, Weicheldorf, Heitzenhofen, Duggendorf und Pielenhofen sind die Ortschaften, die an unserer schönen Strecke liegen. In Mariaort, kurz vor Regensburg, mündet die Naab dann in die Donau. Und wir sind an unserem zweiten Etappenziel angekommen. 75 km waren es an diesem Tag. Müde und hungrig beziehen wir schnell unsere Zimmer, hängen die Akkus an den Strom und nehmen dann im Biergarten unseres Hotel-Gasthofes, dem „Riemhofer Alter Schlachthof“ Platz. Die angebotenen Gerichte schmecken vorzüglich und die freundliche Bedienung hat offenbar auch ein Herz für unsere Gruppe. Nach Biergartenschluss dürfen wir draußen noch so lange wir möchten, sitzen bleiben.

**Ein kurzes Etappenziel und ein Tagesgast erwarten uns am dritten Tag**

Beim Frühstück stößt ein Gast zu uns. Ein Klassenkamerad eines Mitradlers wohnt in Regensburg und schließt sich für diesen Tag unserer Gruppe an. Wir möchten nach Kelheim und dort mit dem Schiff nach Kloster Weltenburg übersetzen. Es sind nur rund 35 km von Regensburg bis Kelheim und wir starten bei wolkeigem Himmel. Es sieht nach Regen aus. Wir radeln noch bei Trockenheit los, doch nach etwa der halben Strecke sagt das Regenradar „Ponchos anziehen“. Und tatsächlich, nachdem wir uns wasserdicht verpackt haben, fängt der Schauer schon an. Glücklicherweise nicht lange und schon bevor wir Kelheim erreichen, kommt noch einmal die Sonne durch. Die Ponchos werden wieder eingepackt.

In Kelheim angekommen, fahren wir direkt zum Schiffsanleger. Die Tickets sind vorab schon online gebucht und wir dürfen die Räder gegen Aufpreis mit aufs Boot nehmen. Nachdem die Bikes auf dem unteren Deck gut verzurrt sind, nimmt unsere Gruppe auf dem freien Oberdeck Platz und genießt den Ausblick auf die Donau und die imposante Befreiungshalle. Es ist ein herrliches Gefühl, mit dem Schiff den Donaudurchbruch zu passieren. Die Engstelle des Donautals wurde zu Recht als Naturschutzgebiet und Geotop anerkannt. Ohne Regen können wir auf dem Schiff, bis zur Anlegestelle am



**Füße erfrischen in der Naab**



**Regen und Sonnenblumen**





**Befreiungshalle von Kelheim aus  
Oben an der Befreiungshalle**

Kloster Weltenburg sitzen bleiben. Erst beim Aussteigen öffnet der Himmel wieder seine Schleusen und wir beeilen uns, die reservierten Plätze in der Klosterschenke einzunehmen. Glück gehabt! Den darauffolgenden Wolkenbruch genießen wir geschützt bei Braten und Klosterbier.

#### **Danach wird gekämpft**

wir haben uns vorgenommen, nicht mehr mit dem Schiff nach Kelheim zurückzukehren, sondern den Weg hoch

zur Befreiungshalle mit den Bikes zu meistern. Trotz E-Motoren ist dies kein einfaches Unterfangen. Es geht steil nach oben und selbst die geübten unter uns müssen kämpfen. Doch es klappt und am Ende werden wir alle mit einer gigantischen Aussicht und einem glücklichen Gruppenfoto auf den Stufen der Befreiungshalle belohnt. Der Weg hinunter nach Kelheim ist dann ganz easy. Einfach lenken und rollen lassen und den Fahrtwind genießen, heißt die Devise. In Kelheim angekommen, regnet es wieder leicht. Wir flüchten schnell in die Unterkunft, den „Gasthof Stockhammer“, und bringen die Räder im zur Verfügung gestellten Schuppen unter. Das Gepäck mit der trockenen Kleidung wartet wie immer schon auf uns. 57 Kilometer haben wir an diesem Tag geschafft und zwei steile Anstiege von 520 und 500 Höhenmetern überwunden. Unser Gasthof hat am Montag Ruhetag, doch nach kurzer Abstimmung mit dem Juniorchef dürfen wir den Frühstücksraum für eine eigene Vesper am Abend nutzen. Also schnell noch einmal vor Ladenschluss in den Supermarkt und eingekauft. Der Tag klingt dann in wunderbarer Gesellschaft aus. Die Gruppe ist zwischenzeitlich harmonisch zusammengewachsen und jeder fühlt sich in der Gesellschaft der anderen extrem wohl. Wir lachen zusammen und lassen die Ereignisse der letzten Tage Revue passieren.



**Gasthof „Stockhammer“, Kehlheim**

#### **Anderntags ist das schöne Wetter vorbei**

nach dem Frühstück schmieren wir uns aus den restlichen Lebensmitteln vom Abendessen Vesperbrote für unterwegs, verabschieden uns von Kelheim und steuern unser letztes Etappenziel Berching an. Das Regenradar warnt vor etlichen Schauern. Aber wir starten zumindest bei Trockenheit. Vor uns liegen etwa 50 km, entlang der Altmühl. Schon nach kurzer Zeit müssen die Ponchos



**Riedenburg mit der Rosenburg**

erneut angezogen werden, es tröpfelt immer wieder und wir suchen bei einem größeren, heftigen Schauer Unterschlupf unter einer mächtigen Brücke. Aber auch das ist sehr lustig und die Stimmung steigt trotz Dauernass. Wir passieren Altessing, Essing, Eintal, Schloss Prunn und Riedenburg und staunen über die schöne Natur, die naturbelassenen Ufer, die Wasservögel und die trutzigen Burgen. Nach rund 35 Kilometern kommen wir in Dietfurt an. Hier halten wir Rast, trocknen in einem Café Haare und Kleider und essen unsere Vesperbrote im Durchgang zum Tourismusbüro. Der Rest der Strecke bis Berching bleibt dann trocken und wir fahren zufrieden auf den Berchinger Marktplatz. Dort wartet schon der Wirt des Brauereigasthofes Winkler auf uns. Auch er hat an diesem Tag im Wirtshaus Ruhetag, sperrt aber schnell noch unsere Bikes sicher in der Bierlagerhalle ein. Beim Griechen, im Restaurant Meteora, nur ein paar Schritte vom Hotel entfernt, bekommen wir dann für die Gruppe einen schönen, großen Tisch und werden bestens bewirtet. Den Abend selbst lassen wir dann – wie zu Schulzeiten in der Jugendherberge – in einem unserer Zimmer ausklingen. Auch an diesem Abend haben wir viel Spaß, kreieren eine gemeinsame Musik-Playlist zur Radtour und tauschen uns über unsere gefährlichsten Erlebnisse im Leben aus. Müde fallen wir in unsere Betten. Auch an diesem Tag waren es am Ende 52,2 km, aber ohne größere Höhenmeter.

#### **Und dann ist auch schon leider der letzte Tag angebrochen.**

Wir packen ein letztes Mal die Reisetaschen und treffen uns am schönen Frühstücksbuffet. Um 10 Uhr sind wir dann wieder - für unsere letzte Etappe zurück nach Nürnberg - auf den Rädern. Etwa 50 Kilometer sind es, bis nach Hause. Wir verlassen den schönen Marktplatz von Berching durchs Stadttor und fahren zunächst den Main-Donau-Kanal entlang, wechseln aber nach schon 5 Kilometern über einen Treidelweg an den alten Ludwig-Donau-Main-Kanal. Die Landschaft hier wirkt verzaubert. Nebel dampft vom stillen Wasser



**Am alten Kanal**

herauf und die beiden Uferseiten sind neben dem Radweg dicht bewachsen. Dazwischen: alte Schleusen und Wehre. Eine Welt für sich und wenig andere Menschen unterwegs. Wir kommen zügig voran und es gibt eine ganze Zeit lang auch keinen Regen. Erst in Neumarkt in der Oberpfalz warnt uns das Regenradar wieder. Ein neuer Wolkenbruch steht bevor, diesen überstehen wir aber in einem gemütlichen Café am Neumarkter Marktplatz. Wir nennen uns mittlerweile schon die „Regenradarradler“ und sind uns einige: Diese App ist eine wunderbare Errungenschaft. Die Hälfte der letzten Tagesetappe liegt nun schon hinter uns.

Nach dem Regenguss bringen uns die Räder zu unserem letzten Halt. Dem Biergarten Brückkanal und dann ist leider der Abschied gekommen. Die Nürnberger und Fürther unter uns steigen in Feucht in die S-Bahn, die Mitradler aus Katzwang, Reichelsdorf und Kleinschwarzenlohe wollen auch das letzte Stück auf dem Rad verbringen. Ein wenig traurig sind alle beim Abschiednehmen, da es aber schon wieder anfängt, heftig zu regnen, wird daraus keine lange Zeremonie. Doch wir sind uns einig: Das war nicht die letzte Tour in dieser Runde. Die gemeinsame Reise hat uns zusammengeschweißt. Wir sind gute Freunde geworden und haben zusammen unglaublich viel Schönes erlebt. Sowohl landschaftlich als auch zwischenmenschlich. Die Radeltage waren gut gewesen, um die Sorgen des Alltags hinter sich zu lassen, den Kopf freizubekommen. Frische Luft, sportliche Betätigung und ganz viel schöne Natur, davon werden wir lange zehren.

Den 5-Flüsse-Radweg können wir wärmstens empfehlen. Er ist hervorragend gepflegt und beschildert und führt an zauberhaften Orten vorbei. Es gibt kostenloses Kartenmaterial und die Homepage sowie der Social Media Auftritt sind optimal gepflegt. Die Strecke ist mit dem E-Bike gut zu bewältigen, aber auch ohne Motor haben geübte Radler an der Strecke viel Freude.

Online sind alle Tagesetappen sowie die sehenswerten Punkte an der Strecke ausführlich beschrieben und für diejenigen, die keinen ganzen Urlaub daraus machen möchten, gibt es einzelne, ausgewählte Tagesrouten an der Strecke. Ein tolles, empfehlenswertes Erlebnis.

📍 [www.fuenf-fluesse-radweg.info](http://www.fuenf-fluesse-radweg.info)



# Damit Lachen wieder Freude macht!



## Zahnimplantate erleichtern das Leben.

- ✓ Ersetzen gezielt einen Zahn  
*Kein Anschleifen der gesunden Nachbarzähne*
- ✓ Vermitteln ein natürliches Kaugefühl  
*Kein Knochenschwund wie z. B. unter Brücken*
- ✓ Bieten Komfort, Sicherheit und Lebensqualität  
*Keine Bedenken beim Essen oder Lachen*
- ✓ Sind optisch an die eigenen Zähne angepasst  
*Kein sichtbarer Unterschied*
- ✓ Sind fest eingewachsen  
*Keine Nachbearbeitung wie bei Prothesen*



### Zahnarztpraxis Dr. Raab & Raab

An der Radrunde 160 | 90455 Nürnberg-Herpersdorf  
Telefon 0911 880288 | [zahnärzte-raab.de](http://zahnärzte-raab.de)



## Zahnimplantate: Gut gepflegt halten sie länger!

Wenn es darum geht, Zahnverlust bestmöglich auszugleichen, entscheiden sich immer mehr Menschen für Implantate. Diese stehen, wie keine andere Versorgungsform, für den Erhalt von Lebensqualität.

### Eigene Pflege und zahnärztliche Prophylaxe

Wichtig für den dauerhaften Erfolg der Implantatbehandlung ist die gute eigene Mundhygiene in Kombination mit der regelmäßigen Implantatprophylaxe (auch „Nachsorge“) in der Praxis.

Diese spezielle Prophylaxe umfasst die engmaschige Kontrolle und die intensive Reinigung des Implantates und der Implantatumgebung – vor allem an Stellen, die man selbst kaum erreicht. Außerdem erhalten Sie als Patient im Rahmen der Prophylaxe eine Anleitung und Tipps für die eigene Zahn- und Implantatpflege.

### Bakterielle Beläge können Entzündungen auslösen

Ziel der Implantatprophylaxe ist es, vor allem zu vermeiden, dass sich bakterielle Beläge (Biofilm) und Zahnstein im Bereich des Implantates ausbreiten und zu einer Entzündung führen. Eine solche Entzündung wird als Periimplantitis bezeichnet und ist vergleichbar mit der Parodontitis an natürlichen Zähnen. Unbehandelt könnte die Periimplantitis letztlich den Halt von Implantaten im Kiefer gefährden und zum Implantatverlust führen.

Der genaue Umfang der Implantatprophylaxe und die erforderlichen Zeitabstände werden immer individuell mit dem Patienten abgestimmt.

### Ich berate Sie gerne persönlich.

Dr. Bernd Raab, M.Sc.; Master of Science in Parodontologie und Implantattherapie DG PARO/Dresden International University







## Wandern & Radeln in der Region und *anderswo*

Fränkischer Albverein Schwabach e.V.

# Wanderung zu den Wasserschöpfädern im Regnitztal

mit Wanderführerin Lisa Rikirsch, am 4. Juli 2024, 11 km

**Interessant und Historisch wertvoll, die Bewässerung im Regnitztal mit Wasserschöpfädern.**

Die zehn Möhrendorfer Wasserschöpfäder an der Regnitz gehören zu den letzten ihrer Art in Mitteleuropa und sind ein einmaliges Kulturdenkmal. Sie sind seit dem 15. Jahrhundert nachweislich belegt. Man vermutet, dass die in Mesopotamien bereits 250 Jahre v. Chr. bekannte Technik durch Kreuzritter, Jerusalem-pilger und Nürnberger Kaufleute nach Franken gebracht wurde.

Im Jahre 1805 waren an der Regnitz zwischen Fürth und Forchheim auf einer Länge von ca. 25 Flusskilometern noch etwa 190 solche Wasserräder in Betrieb, so viele wie an keinem anderen Fluss in Mitteleuropa. Der Betrieb der Wasserschöpfäder ist nach der in Teilen noch heute gültigen Baiersdorfer Wasserverordnung von 1693 nur vom 1. Mai bis 30. September erlaubt.



Wasserschöpfader © R.Rikirsch FAV Schwabach


angetrieben. Die Schöpfmeister oder „Kümpfe“ sind bis auf die drei eisernen Fassringe komplett aus Holz gefertigt und werden mit zwei ebenfalls hölzernen Kumpfnägeln am Radkranz befestigt. Ein einfaches Schöpfrad trägt 24 Kümpfe am landseitigen Radkranz. Ein doppeltes Schöpfrad hat auch auf dem flusseitigen Radkranz nochmals 24 Kümpfe. Jeder Kumpf fasst etwa 30 Liter Wasser, transportiert aber nur etwa 10 Liter bis ganz nach oben. Pro Umdrehung werden also 240 Liter beim Einzelrad, oder 480 Liter beim Doppelrad gefördert, welche über einen hölzernen Gießtroch und Ablaufrippen dem Bewässerungssystem der Wiesen zugeführt werden. Ein einfaches Wasserrad schöpft somit pro Tag etwa 1400 Kubikmeter Wasser und kann damit bis zu acht Hektar Wiesen bewässern.

Wir starten mit unserer Wanderung an der S-Bahnhaltestelle in Bubenreuth und gelangen auf dem recht unangenehmen Fuß- und Radweg teilweise entlang der lauten Autobahn, zum Parkplatz am Ortseingang von Möhrendorf. Hier werden erst einmal die frischen Kirschkörbe eines mobilen Verkaufs-

Jedes Wasserschöpfrad hat einen Sponsor, der mit seinem Team für den Auf- und Abbau, sowie die Instandsetzung und Einlagerung im Winter zuständig ist. Um ein Wasserschöpfrad aufzubauen, sind zunächst die Stauanlage, ein kleines Wehr, welches das Wasser aufstaut und dem Schöpfrad zuführt, sowie die „Radstatt“, die das Untergestell für das Schöpfrad bildet und ganzjährig im Wasser verbleibt, erforderlich. Für beides ist das Wasserwirtschaftsamt zuständig.

Das Schöpfrad ist gleichzeitig der Wasserantrieb der Anlage und das Fördergerät für das Bewässerungswasser. Es besteht aus über 500 Teilen, die durch mehr als 300 Holzkeile und Holznägel, sowie 76 Spann- und Fassringe zusammengehalten werden. Außer Wellenzapfen und Spannringen an der Welle und Fassringen an den Kümpfen (Schöpfmeister) sind alle Teile aus Holz. Das Schöpfrad hat vier Meter Durchmesser und wird von 24 Schaufelbrettern

## Fränkischen Albverein Schwabach

 [www.meier-magazin.de/fraenkischer-albverein-schwabach](http://www.meier-magazin.de/fraenkischer-albverein-schwabach)

### ► Do, 01.08. Radwanderung

Streckenlänge ca. 35 km, TP: 10:00 Uhr Schwabach, Ostanger, Angerstraße, beim Parkbad. Route wird noch bekannt gegeben WF: Marianne Böhm, **Anmeldung** bis 30.07. unter Tel. 09122 / 824 65, Bei Regen entfällt die Tour!

### ► Fr. 09.08. – So. 11.08.

#### Wanderung vom Spitzingsee entlang der Klammern zum Inn

Blecksteinhaus, Valepp, Erzherzog-Johann-Klause, Kaiserklamm, Kaiserhaus, Tiefenbachklamm nach Rattenberg-Kramsach. I.u.s.G. Trittsicherheit u. Schwindelfreiheit erforderlich. **Freitag:** 7:33 Uhr ab Nbg Hbf über München und Schliersee zum Spitzingsee. Ankunft ca. 11:23 Uhr. Gelegenheit zum Baden, schwimmen. Am Nachmittag gehen wir 2 km, 0 m rauf, 66 runter zum Blecksteinhaus, wo wir übernachten.

**Samstag:** Wanderung über Valepp, Erzherzog-Johann-Klause und Kaiserklamm zum Kaiserhaus in Aschau/Brandenberg. Übernachtung im Gasthof bzw. Hotel. 19 km, 376 m rauf, 702 m runter. **Sonntag:** Wanderung entlang der Brandenberger Ache zur Tiefenbachklamm. Danach folgen wir der Brandenberger Ache bis zur Mündung in den Inn bei Rattenberg. Der Weg durch die Klammern ist atemberaubend und gut schattig. Dort wo die Strömung langsamer ist, sind ganz tolle Badestellen. Die richtige Tour für einen heißen Sommertag. 17 km, 400 m rauf, 590 m runter. Wenn wir den Zug um 16:25 Uhr ab Rattenberg-

Kramsach nehmen, kommen wir um 20:51 Uhr in Nbg Hbf an. Das Deutschlandticket gilt für die Hinfahrt bis Spitzingsee und Rückfahrt ab Kufstein. Die Fahrkarte von Rattenberg-Kramsach nach Kufstein können wir vor Ort kaufen.

**Anmeldung bis 21.7.24.**

WF: Roland Stierand Tel. 01573/78 60 731.

### ► So. 11.08. Wanderung nach Möhren

TW: Treuchtlingen – Rehlingen – Möhren Biergarten - Treuchtlingen. **TT Plus 10**, u. s. G., **GZ:** 4 Std., 17 km, **TP:** 09:30 Uhr Bhf. Schwabach, Abf.: RB 09:48 Uhr n. Treucht. **WF:** Ralf Bresa erwartet die Gruppe um 10:27 Uhr am Bf-Treucht., **Anmeldung** auch kurzfristig möglich Tel. 0152 / 33 82 08 44

### ► Do. 15.08. Große Sanddüne und blühende Heide

Wir wandern vorbei am grünschimmernden Egelsee, durch wunderschöne blühende Heideflächen, über mächtige, beeindruckende Sanddünen, geschaffen durch Winde und Stürme während der letzten Eiszeit. I.u.s.G., **TW:** Altdorf-Leinburg – Wolfsgrube „Die große Sandhöhle“ – Weißenbrunn – Ernhofen – Parkplatz. **GZ:** ca. 3,5 Std., 10 km, **TP1:** 9:30 Uhr Bhf. Schwabach. Pkw Fahrgemeinschaften A6 bis Ausfahrt 62 Altdorf-Leinburg (ca. 27 km, 20 min), Pendlerparkplatz direkt neben der Ausfahrt. **TP2:** 9:50 Uhr Parkplatz wie oben. **WF:** Lisa Rikirsch, **Anmeldung** bis 13.08. unter Tel. 09122 / 72 261.

### ► Di. 27.08. Wandertrefftermin

für „Wander-Interessierte“ um 18:00 Uhr im Restaurant „Das Laumer“, Kappadocia 1, 91126 Schwabach. Gäste sind willkommen.

### ► Do. 29.08. In und um Schwabach

**TW, I.G., Gehzeit:** ca. 3 Std., 10 km mit Einkehr **TP:** 10:30 Uhr SC Bhf. **Achtung:** Die Durchführung dieser Wanderung ist noch nicht gewährleistet. Bitte informiere dich bei Interesse kurzfristig über den Newsletter (nur für Mitglieder der FAV Schwabach möglich), die Homepage [www.fav-schwabach.de](http://www.fav-schwabach.de) o. Tel. 09122 / 72 261, ob sie stattfinden kann! **WF:** Sieglinde

### ► So, 08.09. Heumöderntal und Wettelsheimer Keller

**TW:** Treuchtlingen – Heumöderntal - Windischhausen – Wettelsheimer Keller - Treuchtlingen. **TT Plus 10**, u. s. G., **Gehzeit:** 4,5 Std., 18 km, **TP:** 09:30 Uhr SC Bhf., RB 09:48 nach Treuchtlingen, **WF:** Ralf Bresa erwartet die Gruppe um 10:27 Uhr am Bhf-Trl. **Anmeldung** unter 0152 / 33 82 08 44 auch kurzfristig möglich.

[www.fav-schwabach.de](http://www.fav-schwabach.de)

email: [medien.presse@fav-schwabach.de](mailto:medien.presse@fav-schwabach.de)

Walter Müller, Medien und Pressewart ■

**Sonstiges:** Bei Fahrten mit Privat-PKW zahlen Mitfahrer: im Stadtgebiet 3 € / bis 25 km 5 € / über 25 km 7 €





Wasserschöpfrad © R.Rikirsch FAV Schwabach

standes geplündert. Unsere Schöpfrad-Exkursion beginnt dann am gleich daneben liegenden „Vierzigmannrad“, dem derzeit einzigen Doppelschöpfrad (36 Kämpfe) an der Regnitz. Es gehört zu den drei Schöpfrädern, welche auf der rechten Flussseite stehen. Die anderen sieben Räder stehen am linken Flussufer. Etwa 100 m weiter flussaufwärts können wir das ebenfalls rechtsseitige „Schmiedsrad“, sowie das linksseitige „Rinnigrad“, beides Einfach-Schöpfräder mit 24 Kämpfen, bewundern. Wir müssen nun die Regnitz überqueren und gleich rechts in die Kleinseebacher-Straße einbiegen, weil wir uns noch das „Wässerwiesenrad“ für ein Gruppenfoto ausgesucht haben. Vorbei an der Seebacher Mühle und am neuen Kanal entlang gelangen wir in leichtem Nieselregen zum alteingesessenen Landgasthof Schuh für unsere Einkehr. Heute gibt es ganz frische Schlachtschüssel zu moderaten Preisen, da braucht niemand lang zu überlegen.

Als wir wieder aufbrechen, haben sich die feinen Nieseltröpfchen vor der Wirtshaustüre offensichtlich gewerkschaftlich organisiert und zusammengeschlossen. Das ist gemein. Da sie durch den Zusammenschluss nun aber schwerer sind, fallen sie ganz schnell zu Boden und nach wenigen Metern gibt es keine mehr. Gut für uns, weil wir zum „Hohl“ hinaufsteigen wollen. Der „Hohl“ ist eine in den Sandstein gehauene Kelleranlage, deren Ursprung nicht belegt ist. Er wurde vermutlich zum Lagern von Kraut, Rüben und Meerrettich, und später auch Bier benutzt. Die Kelleranlage ist mehrgeschossig und teilweise bis zu 80 Meter mannshoch in den Fels gehauen. Leider kann man durch die verschlossenen Eingangsgitter nichts erkennen. Einmal im Jahr, am letzten Wochenende im Juli kann man die oberen Keller besichtigen und bei den unteren wird, wie in alten Zeiten, Bier ausgeschenkt. Wir müssen auch nicht darben, Erika und Konrad beglücken uns mit Eierlikör im Schokobecher. Über Oberndorf gelangen wir, kurzzeitig am Kanal entlang, im Regenschauer, nach Möhrendorf zurück, wo wir uns vom Bus wieder nach Bubenreuth zur S-Bahn bringen lassen.

Stadt Hilpoltstein - Amt für Kultur und Tourismus

## ► Schlemmer-Radtour auf dem Kapellenradweg

Sa. 07.09. | 11 bis 18 Uhr  
Genießer aufgepasst

Unser Gästeführer Robert Schwemmer lädt zum entspannten Radeln und Schlemmen rund um Hilpoltstein ein.



Entdecken Sie dabei die am Wegesrand gelegenen Goteshäuser, die Zeugnisse des christlichen Glaubens, der Stadtgeschichte und eine Bereicherung der Hilpoltsteiner Kulturlandschaft sind. Die Tour beginnt in der Altstadt und führt über landschaftlich schöne Radwege zur Einkehr in die Fuchsmühle. Anschließend werden noch zwei weitere Schlemmerstationen angefahren. Die Kostproben sind im Preis inbegriffen.

📍 **Wo:** Residenz Hilpoltstein, Kirchenstraße 1, 91161 Hilpoltstein,  
**Anmeldung erforderlich, Gebühr:** 19 €, **Treffpunkt:** Residenz Hilpoltstein, Wegstrecke: ca. 42 km / Helmpflicht!  
Bei starkem Regen entfällt die Radtour

Stephanie Stencel ■



FAV Schwabach unterwegs © R.Rikirsch FAV Schwabach

Am Nürnberger Hauptbahnhof verabschieden wir uns von unserer neuen Mitwanderin Monika. Sie hat sich uns spontan angeschlossen, nachdem sie gefragt hat, ob wir eine Wandergruppe sind und wohin wir gehen. Wir sind uns sicher, dass wir sie bald wieder treffen werden, weil sie dann aber gezielt mit uns wandern möchte.

Text und Bilder: Roland Rikirsch

Walter Müller, Medien und Pressereferent ■

**Eldorado**  
Bergsport Nürnberg

Das Fachgeschäft für  
Wandern, Klettern & Outdoor  
in der Nürnberger Südstadt

Schweiggerstraße 14 • 0911/18073670  
www.eldorado-bergsport.de  
Di, Mi, Fr: 9:30-18:30 • Do 11:00-20:00 • Sa 9:30-13:00

Mittwoch und Donnerstag  
**frischer Fisch!**  
Wolfsbarsch, Dorade  
und vieles mehr

**„Zur Linde“**  
Gasthaus der griechischen Spezialitäten

Wir sind den ganzen Sommer über für Euch da!

**Vegane & vegetarische  
griechische Spezialitäten  
bitte vorbestellen.**

**Genießen Sie zu unseren  
griechischen Spezialitäten  
ausgewählte Weine**

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

**Familie Zacharaki  
Brückenstraße 2  
90596 Mittelhembach  
Tel. (09170) 23 95**

Bei schönem Wetter im  
Biergarten mit Laube genießen!

Für Ihre Feiern: Nebenzimmer für 25  
und großer Gastraum für 40 Personen.

**Di-So 11:30-14 & 17-21:30 Uhr**  
Montags an Feiertagen geöffnet (dann Di. geschl.)



# Schöne Ferien

Landratsamt Roth – Kultur und Tourismus

## Landkreis-Museen freuen sich auf Ferien-Entdecker

Ferienzeit ist Ausflugszeit! Für alle kleinen und großen Entdecker bieten die Landkreis-Museen ein abwechslungsreiches Programm - ganz praktisch für zwischendurch, den Familienausflug oder mit den Großeltern?

Im Historischen Eisenhammer öffnet jeden Mittwoch ab 13 Uhr die Ferienschmiede und lässt die Hämmer mehrmals am Nachmittag arbeiten – bis die Funken sprühen. Der Kreisjugendring Roth lädt am 04. August zum Familienmuseumstag mit Kreativangeboten und Mitmachstationen an den Eisenhammer ein. Und im Fundreich Thalmässing erwartet das Mammut Lotte ihre Besucher mit der Mitmachausstellung „Als das Mammut zum Schwitzen begann“.

In den Ferien zum Entdecker werden? Nichts leichter als das. Wenn sich Kinder und Familien auf Zeitreise begeben und ihr „Museumserlebnis“ starten, gibt es viel zu entdecken und Erfahren in den Landkreis-Museen.

Der Historische Eisenhammer Eckersmühlen mit seinem weitläufigen, schattigen Ensemble lädt besonders im Sommer zum Verweilen ein. Auf die Fragen wie die Wasserkraft der vorbeifließenden Roth zum Antrieb von Maschinen genutzt wird und bei welchen Temperaturen man ein Eisen schmieden kann, finden Interessierte spannende Antworten bei einer Tour durch das Museumsareal. Eine der Attraktionen des Geländes ist die historische Diesel-Lok, die an die Bedeutung der Eisenbahn für den Betrieb eines Eisenhammers erinnert. Neben der Schmiedehalle, dem ehemaligen Reitstallgebäude und dem sehenswerten Wohnhaus der Hammerherren von 1699 zeigt die Dauerausstellung „Vom Erz zum Eisen“ im ehemaligen Sägewerk anschaulich den Weg von der Erzgewinnung bis hin zu den gefertigten Produkten.

In der Sonderausstellung zu Fritz Schäff, dem letzten Hammerherrn am Historischen Eisenhammer Eckersmühlen, sind ausgewählte Einblicke in das Leben am Eisenhammer möglich.

Jeden Mittwoch gibt es im Rahmen der Ferienschmiede Schmiedevorfürungen, die im Eintrittspreis inbegriffen sind. Die letzte Schmiedevorführung beginnt um 16:30 Uhr. Kinder zahlen 2, Erwachsene 4 und Familien 8 Euro; Kinder mit Ferienpass erhalten freien Eintritt. Der Eisenhammer ist von Mittwoch bis Sonntag von 13 bis 17 Uhr geöffnet.

Zum Familienmuseumstag des Kreisjugendrings Roth am Eisenhammer sind alle Familien, Kinder und Großeltern am Sonntag, 04. August 2024 eingeladen. Zwischen 13 und 17 Uhr können Kinder bei verschiedenen Kreativangeboten und Mitmachaktionen den Historischen Eisenhammer erkunden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Eintritt für Kinder ist mit dem Ferienpass frei. Der Eisenhammer ist nicht nur ein idyllisches Fleckchen, das für Kurzweil sorgt, es lässt sich auch ideal in eine Wander- oder Radtour integrieren. Empfehlenswert ist der Mühlenwanderweg, der direkt am Eisenhammer vorbeiführt und die beiden Städte Roth und Hilpoltstein verbindet.

Auch im Archäologischen Museum des Fundreichs Thalmässing geht's in der speziell für Kinder und Familien konzipierte Ausstellung „Als das Mammut zu schwitzen begann“ um ein interaktives Museumserlebnis. Wie Detektive können die jungen Museumsgäste den Wandel im Alltag unserer Ahnen ergründen: Wie lebten unsere Vorfahren während der Eiszeit und welche Folgen hatte die Klimaerwärmung vor 12.000 Jahren?

Als Zeitreisende sind archäologische Fundstücke der letzten Eiszeitjäger und der ersten Ackerbauern zu sehen. Auf sechs Quadratmetern vermittelt ein Playmobil-Modell ein anschauliches Bild vom Leben in der Steinzeit.

Ausprobieren ist in der Ausstellung erwünscht: Nischen in der Höhle bergen steinzeitliche Materialien, die ertastet und erraten werden können. Wie unsere jungsteinzeitlichen Vorfahren dürfen Kinder und Erwachsene Mehl mit einem Stein mahlen oder weben.

Das Museum ist Dienstag bis Sonntag, 13 – 17 Uhr geöffnet und bietet einen perfekten Ausgangspunkt für weitere Erkundungen. Eine Teilroute des Archäologischen Wanderweges, der Vorgeschichtsweg, führt zu Fundstätten am Jurarand und zum Geschichtsdorf Landersdorf. Dort lassen originalgetreue Rekonstruktionen eines Kelten-, Steinzeit- und Bajuwarenhauses die Vergangenheit lebendig werden.

Beim Keltenfest am 15.09. von 10 bis 17 Uhr im Geschichtsdorf wird das Leben der Menschen, die vor langer Zeit im Raum Thalmässing siedelten, gezeigt.

Und wem das noch nicht genug ist, der kann sich bei unserer Sonderausstellung „Reisen in die Vergangenheit“ die Vielfalt der Museumslandschaft im Landkreis erschließen - von Archäologie über Handwerk & Industrie, Heimatkunde bis hin zu Technik & Energie. 16 Museen präsentieren sich stellvertretend für alle Museen des Landkreises. Jede einzelne Station stellt kurz und knapp ein Museum vor und fordert die Besucher und Besucherinnen mit interessanten, teils kniffligen Aktionen zum Mitmachen auf. Sie zeigen uns, dass Museen spannende Geschichten über die Geschichte erzählen - interaktiv und kurzweilig! Die Ausstellung ist bis Oktober im HopfenBierGut in Spalt zu den regulären Öffnungszeiten von Dienstag bis Sonntag, 10 – 17 Uhr zu sehen.

Für alle Abenteuerlustigen, die auf eigene Faust planen möchten: Wer schöne Wälder, malerische Wiesentäler und lauschige Ecken am Badesee liebt oder mehr Museumstipps im Landkreis sucht, der holt sich die EntdeckerAPP des Landkreis Roth aufs Smartphone und legt los. Hier geht's zur App: [www.landkreis-roth.de/entdecker](http://www.landkreis-roth.de/entdecker)

Weitere Infos zu den Ferienaktionen, Ausstellungen und Museen sowie Prospekte zum Wandern und Radeln können unter [www.urlaub-roth.de](http://www.urlaub-roth.de) eingesehen, heruntergeladen oder bestellt werden. Für Rückfragen ist das Sachgebiet Kultur und Tourismus im Landratsamt Roth unter Tel. 09171 / 81 1329, [tourismus@landratsamt-roth.de](mailto:tourismus@landratsamt-roth.de) zu erreichen.

Stefanie Ryschka ■



„Als das Mammut zu Schwitzen begann“ ist als Mitmachausstellung im Fundreich Thalmässing ein wahrer Geheimtipp für die Ferienzeit!



Führungen und Schauschmieden am Eisenhammer



Familien Spaß im Landkreis Roth - die EntdeckerAPP gibt umfassende Infos zum Ferienspaß!





# Senioren heute

Termine, Infos und Anregungen  
für ein aktives und erfülltes Leben.

Verein Rummelsberger Hospizarbeit mit Begleitung Trauernder

## Hilfe für Trauernde

### ► Trauercafe Feucht | 7. Aug. und 4. Sep., 16 bis 18 Uhr

Das Trauercafe im **Mesnerhaus Feucht** ist jeden 1. Mittwoch im Monat von 16 bis 18 Uhr für Sie da. Wir freuen uns dieses Mal am 7. August und am 4. September auf Ihren Besuch. Das Gesprächsangebot richtet sich an Menschen, die einen Verlust erfahren haben. Ausgebildete und erfahrene ehrenamtliche Trauerbegleiterinnen des Rummelsberger Hospizvereins stehen Ihnen hilfreich zur Seite und leiten das Gespräch. Es gibt Kaffee, Tee und Kuchen. Sie sind herzlich eingeladen!

**Wo:** Trauercafe Feucht, Mesnerhaus, Hauptstraße 58, Feucht

### ► Trauerspaziergänge jeweils 18 bis 19:30 Uhr

Im gemeinsamen Gehen, Sprechen und Schweigen können wir Kontakt mit uns und anderen in der Natur aufnehmen. Texte und Impulse begleiten unseren Weg.

Einmal am **Mittwoch, 7. August 2024** zum Thema „Veränderungen zulassen - Neues wagen“. **Treffpunkt:** 18.00 Uhr, Wanderparkplatz an der Schwarzach, ganz am Ende der Hammerwerkstraße, 90592 Schwarzenbruck.

Und dann noch einmal für „Die Geschenke des Lebens - Dankbarkeit“ am **Montag, 23. September 2024** zur Herbst-Tag-und-Nacht-Gleiche. **Treffpunkt:** 18.00 Uhr, Kirche St. Veit in Altenthann, Ochenbrucker Str. 2, 90592 Schwarzenbruck.

### ► Angebote für Trauernde in Langwasser

**Begleiteter Gesprächskreis jeweils am 2. Freitag / Monat von 16 bis 18 Uhr.** Unsere Angebote sollen Ihnen helfen, wieder Licht zu sehen und einen Austausch im geschützten Rahmen zu bieten: Wir treffen uns am **09. August und am 13. September.** Informieren Sie sich vor dem Besuch der Veranstaltung unter Telefon 0911 39 36 34 390, Mobil 0160 97 94 20 21

oder E-Mail: [hospizdienst-nuernberg@rummelsberger.net](mailto:hospizdienst-nuernberg@rummelsberger.net)


Für bestimmte Veranstaltungen sollten Sie sich vorher anmelden.

Kommen Sie zu uns. Es wird Ihnen gut tun.

**Ort:** Neusalzer Str. 4, Langwasser 90473 Nürnberg

📞 **Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an das Hospizbüro:**  
Tel. 09128-502513 oder [hospizverein@rummelsberger.net](mailto:hospizverein@rummelsberger.net)

Erhard Spiegel, Öffentlichkeitsarbeit ■

 [meier-magazin.de/hospizverein-rummelsberg](http://meier-magazin.de/hospizverein-rummelsberg)

Kneipp-Verein Schwabach e.V.

## Seniorentreff des Kneippvereins Schwabach

**Do. 01.08. | 14 bis 16 Uhr**

**Mensch, ärgere dich nicht – Mensch, spiel mal wieder – auf dem Kneippgelände, Am Neuen Bau 1, Schwabach**

Schon lang nicht mehr gespielt? Macht nichts. Mach mit, oder sei einfach dabei und genieß die Geselligkeit! Viele Brettspiele stehen zur Verfügung, aber wir spielen auch in der Gruppe. Obst und kalte Getränke sorgen für gesunde Erfrischung, ebenso unser Kneipp-Becken.

Anmeldung bitte unter Tel 0162 2131751 bei Doris Reinecke.

📍 **Wo:** Kneippgelände, Am Neuen Bau 1, Schwabach

Reinhard Klix, Presseinformation ■

Seniorenbeauftragte der Gemeinde Wendelstein

## Neuer Spielort für Seniorentischtennis

Das Seniorentischtennis findet zukünftig in der Rangauhalle in Kleinschwarzenlohe statt.

Seniorentischtennis ist eine beliebte Sportart, die speziell auf die Bedürfnisse älterer Menschen zugeschnitten ist. Das Spiel fördert die körperliche Fitness, Beweglichkeit und Koordination und stärkt zudem die geistige Gesundheit. Es ist nie zu spät, mit dem Tischtennis anzufangen und die Vorteile dieser Sportart zu genießen. Wir treffen uns monatlich am Montag von 13:30 bis 15 Uhr in der Rangauhalle um Tischtennis zu spielen. Der Zugang ist auch hier barrierefrei.

**Die nächsten Termine sind:**

22.07./ 16.09./ 30.09./ 14.10./ 11.11./ 25.11./ 09.12.24.

Sonja Kreß von Kressenstein ■






**NEUES LOGO – NOCH MEHR SERVICE**

**Wartung, Kontrolle und Einstellen von:**  
Fenstern, Türen & Rolläden aller Fabrikate

**Austausch und Einbau von:**

- Dachflächenfenstern
- Sonnenschutz
- Fliegengitter
- Sicherheitsbeschlägen
- Rollogurtbändern
- Gummidichtungen

**Wicklein Kundendienst GmbH**      Telefon: 09129 907800  
 Nibelungenstraße 15                      Telefax: 09129 9078024  
 90530 Wendelstein                          info@wicklein-kundendienst.de

## SENIORENWOHNANLAGE

Am Alten Bahnhof 13 u. 17 in 90530 Wendelstein



- **Behindertengerechte** Wohnungen
- Bei Bedarf **Pflege** in der eigenen Wohnung
- Pflegepersonal ist **Tag und Nacht** im Haus
- **Haustiere** sind bei uns erlaubt

Nähere Informationen bei:



**VGAB VERMIETUNGS GMBH**  
 ALTER BAHNHOF



Tel. 09129 / 90 80 14 · Ostring 7 · 90530 Wendelstein

www.vgab-wendelstein.de



# Angebote aus dem Seniorennetzwerk im Nürnberger Süden

Liebe Senior\*innen des Nürnberger Südens,

im Folgenden biete ich Ihnen Veranstaltungen aus den Bereichen Digitales, Sport und geselliges Zusammensein:

## ▶ 3. Thementag „Informationen rund um den 3. Lebensabschnitt“

**Herzliche Einladung.** Es erwarten Sie – neben netten Gesprächen bei Kaffee und Kuchen – interessante Vorträge und ein tolles Mitmachangebot. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Der Eintritt ist frei.**

**Wann:** Am Samstag, den 7.9.2024, 13-17:30 Uhr

**Wo:** Osterkirche Nürnberg-Worzeldorf, An der Radrunde 109, Nürnberg

**Programm:**

- 13.00 Vortrag „Hospizverein – Begleitung bei schwerer Erkrankung im Alter“  
Referentin: Frau Wangemann vom Hospiz-Team Nürnberg e.V.
- 14.00 Vortrag „Patientenverfügung und Ehegattenvertretungsrecht“  
Referent: Rechtsanwältin Frau Frieß-Sommer
- 15.00 Mitmachangebot „Seniorentanz – ohne Partner“,  
Tanzleiter Herr Wenisch von Alles tanzt mit
- 15.45 Vortrag „Künstliche Intelligenz als Helferin im Alltag von Senior\*innen“  
Referent: Herr Maaß vom CCN 50 plus e.V.
- 16.45 Vortrag „Angst – Panik – Trauma und ihre Folgen bei Senior\*innen“  
Referentin: Heilpraktikerin Frau Flierl

**Margit E. Flierl – Heilpraktikerin für Psychotherapie**

- Kognitive Verhaltenstherapie
- EMDR (Trauma-) Therapie
- Life Coaching
- Psychologische Beratung

- Depression
- Angst / Panik
- Trauma / PTBS
- Burnout
- Persönlichkeitsentwicklung

Nürnberg – Reichelsdorfer Keller | [www.praxis-flierl.de](http://www.praxis-flierl.de)  
0911 6507 5943 | 0176 7672 5936 | [kontakt@praxis-flierl.de](mailto:kontakt@praxis-flierl.de)

## ▶ Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren in Katzwang

In Kooperation mit der örtlichen Gaststätte „Zum Rednitzgrund“ in Katzwang, können Sie sich das Mittagessen für 11,90 € (Hauptgericht und ein kleines alkoholfreies Getränk) schmecken lassen.

**Treffpunkt ist immer um 12 Uhr.**

**Nächster Termin:** 31.07.2024 Gaststätte „Zum Rednitzgrund“

Ellwanger Str. 7, 90453 Nürnberg, **Bitte melden Sie sich bei Frau Link an.**

## ▶ Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren in Kornburg

Ich lade Sie herzlich ein, mit anderen Senior\*innen und mir, in Gesellschaft zu essen, gemeinsam am Mittagstisch zu sitzen, anderen Menschen zu begegnen und neue Bekanntschaften zu knüpfen. In Kooperation mit den örtlichen Gasthöfen „Grüner Baum“ und „Weißes Lamm“ in Kornburg, können Sie sich das Mittagessen für 12,90 € (Hauptgericht und ein kleines alkoholfreies Getränk) munden lassen. **Treffpunkt ist immer um 12 Uhr.**

**Nächster Termin:** 18.09.2024 Gasthof Weißes Lamm

**Bitte melden Sie sich bei Frau Link an.**

## ▶ Digitale Sprechstunde im Nürnberger Süden:

Haben Sie Fragen rund um Ihr Smartphone, Ihren Laptop oder Ihr Tablet? Benötigen Sie Unterstützung, um z. B. Fotos zu verschicken, (Video-)Anrufe zu tätigen, SMS zu verschicken, E-Mails zu schreiben, Informationen im Internet zu suchen oder Updates zu machen? Unsere erfahrenen, ehrenamtlichen Digitallotsen helfen Ihnen gerne weiter! Nach vorheriger Kontaktaufnahme mit der Koordinatorin Sabrina Link vereinbaren Sie anschließend einen individuellen Termin, kommen mit Ihrem Endgerät in die digitale Sprechstunde und lassen sich im Zweiergespräch beraten.

## ▶ „Mobilitätstraining 65+“ und „Aktiv gegen Osteoporose“

Im AWO Bürgertreff, Johannes-Brahms-Str. 6, 90455 Nürnberg-Katzwang durch den Post SV Nürnberg e.V. Körperliches Training ist ein wirksames Mittel, um Stürzen oder einer Osteoporose aktiv zu begegnen. Bewegung fördert den Knochenaufbau und ein gezieltes Kräftigungstraining verbessert zudem das Zusammenspiel der Muskeln und damit auch die Balance. Es beugt auch folgeschweren Stürzen vor. Möchten auch Sie sich um Ihren Muskelaufbau kümmern, um der nachlassenden Muskelkraft im Alter entgegenzuwirken? **Schnuppern im laufenden Kurs ist jederzeit möglich.** Mobilitätstraining: mittwochs von 9:30-10:30 Uhr Aktiv gegen Osteoporose: mittwochs von 10:45 bis 11:45 Uhr **Bitte melden Sie sich bei Frau Link an.**

## ▶ Ehrenamtliches Engagement:

Sie möchten ältere Menschen unterstützen, sich für mehr Miteinander der Generationen, für mehr Nachbarschaft und gegen Einsamkeit einsetzen? Wenn Sie Interesse an einer ehrenamtlichen Mitarbeit (Besuchsdienst, Spazierghebegleitung, offenes Ohr am Telefon, Einkaufshilfe, etc.) im Seniorennetzwerk im Nürnberger Süden haben, können Sie gerne Kontakt zu mir aufnehmen. Ich informiere Sie hierzu gerne.



**📍 Sie erreichen die Koordinatorin Sabrina Link:**

Montag 14-17 Uhr und Mittwoch: 9-12 Uhr sowie nach Absprache

**Tel.:** 09122-1885481

**Email:** [snw.nuernberger-sueden@awo-mfrs.de](mailto:snw.nuernberger-sueden@awo-mfrs.de)

Die gemeinsame Modellverantwortung haben der AWO Kreisverband Mittelfranken-Süd e.V und die Stadt Nürnberg.

*Sabrina Link, Koordinatorin des Seniorennetzwerkes im Nürnberger Süden* ■

[meier-magazin.de/seniorennetzwerk-nuernberger-sueden](http://meier-magazin.de/seniorennetzwerk-nuernberger-sueden)

# Pflege und Betreuung zu Hause



Ursula Sockel  
Kornburger Hauptstr. 27  
90455 Nürnberg-Kornburg  
[www.pflege-kornburg.de](http://www.pflege-kornburg.de)

**Unser Ziel, zusammen mit Patienten und pflegenden Angehörigen: In der vertrauten Umgebung bleiben!**

### Behandlungspflege

- Medikamentengabe
- Wundversorgung
- Blutzucker messen
- Injektionen, uvm.

### Grundpflege

Je nach Pflegegrad (Einstufung durch medizinischen Dienst der Krankenkassen) können Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgungsleistungen erbracht werden.

### Weitere Dienstleistungen

- 24 Stunden Rufbereitschaft
- Verhinderungspflege (Entlastung von pflegenden Angehörigen)
- Betreuung bei eingeschränkter Alltagskompetenz (SGB XI, §45a/b)
- Demenzberatung und Demenzpflege, uvm.

Die **Abrechnung** des ambulanten Pflegedienstes, der Grund- und Behandlungspflege sowie weiterer Dienstleistungen **kann über Kranken- und Pflegekassen erfolgen.**

Wir beraten Sie gerne und unterstützen bei der Antragstellung. Vereinbaren Sie einen kostenfreien Termin unter: **0 91 29 / 14 39 74 6** oder [info@pflege-kornburg.de](mailto:info@pflege-kornburg.de)



# Aktuelles vom VdK Kornburg-Worzeldorf

Liebe Mitglieder und Freunde des VdK,  
Liebe Leserinnen und Leser,

wie immer sollen Sie an dieser Stelle einen Überblick über unsere Veranstaltungen in der näheren Zukunft zu Ihrer besseren Planung erhalten.

Im Rahmen der Kornburger Kirchweih fand unser traditioneller Kirchweihstammtisch am Montag, 01.07.2024 im Außenbereich des Gasthofes „Weißes Lamm“ in Kornburg statt. Trotz des recht wechselhaften Wetters bat sich die Gelegenheit zum Austausch in geselliger Runde. Für Verpflegung sorgte die Küche des Gasthofes „Weißes Lamm“, ebenso war musikalische Unterhaltung gegeben.

► **Der Stammtisch für den Monat August findet am Mittwoch, 14. August ab 14.30 Uhr im Gasthof „Weißes Lamm“ in Kornburg statt.** Alle Mitglieder und Interessenten, die kommen möchten, sind herzlich eingeladen.

► **Unsere diesjährige Urlaubsfahrt findet vom 03. September bis zum 08. September 2024 statt und führt die Teilnehmer nach Österreich in die „Bucklige Welt“.** Vorgesehen ist ein abwechslungsreiches Programm z.B. Schifffahrt auf dem Neusiedler See, Abstecher nach Ungarn, Besuch in Wien, Rundfahrt durch die „Bucklige Welt“, Besuch des Stift Vornau und der Blumendörfer Mönichwald oder St. Jakob, die als die schönsten ihrer Art in Europa gelten. Aber auch eine Fahrt mit der zum UNESCO Welterbe gehörenden Semmeringbahn, die sich über faszinierende Tunnels und Viadukte schlängelt, ist vorgesehen. Wir wünschen allen Urlaubern gute Unterhaltung und schöne, bleibende Erinnerungen.

**Mitglieder, die mitfahren möchten, wenden sich bitte zu näheren Informationen an Frau Rosi Fuchs unter Tel. Nr. 0911-882044.**



► **Der Stammtisch für den Monat September findet am Mittwoch, 11. September ab 14.30 Uhr im Gasthof „Weißes Lamm“ in Kornburg statt.** Alle Mitglieder und Interessenten, die kommen möchten, sind herzlich eingeladen.

Den Angehörigen verstorbener Mitglieder unseres Ortsverbandes sprechen wir unsere aufrichtige Anteilnahme aus. Wir werden ihnen ein ehrendes Gedenken bewahren.

Allen Geburtstagskindern im August gratulieren wir bereits an dieser Stelle ganz herzlich und wünschen Ihnen alles Gute und Gesundheit für das zukünftige Lebensjahr.

Herzliche Grüße  
Ihr Matthias Olbert (Vorsitzender OV Kornburg-Worzeldorf)

📞 Kontakt: Tel: 09129-90 79 49, bzw. Mail: [fvs.olbert@t-online.de](mailto:fvs.olbert@t-online.de)

Matthias Olbert, 1. Vorstand ■

 [meier-magazin.de/vdk-kornburg-worzeldorf](http://meier-magazin.de/vdk-kornburg-worzeldorf)

# Ausflug nach Dettelbach

Besuch der Wallfahrtskirche Maria am Sand



© Robert Jaksch

Die Kolpingsfamilie Schwanstetten fuhr Mitte Juni nach Münsterschwarzach. Dort wurde die Benediktinerabtei erkundet.

Weiter ging es zur Wallfahrtskirche Maria am Sand in Dettelbach. Dort empfing uns die Kolpingsschwester Susanne Sauer und informierte uns über die Kirche und die Wallfahrt und sie führte uns durch das Kolping-Handwerkmuseum.

Zum Abschluss kehrten wir noch im Weingut Sauer ein und ließen uns ein Brotzeitbuffet im gemütlichen Beisammensein schmecken.

Paul Barth ■

## Kostenlose Sprechstunde für Privatpersonen mit allgemeinen Fragen zu:

- Vorsorgevollmacht & Patientenverfügung
- Nachlassplanung
- Konzept „Mein Notfallordner“

**Jeden ersten Mittwoch im Monat von 10-12 Uhr**  
oder nach Vereinbarung (Anmeldung erwünscht)

**Wo:** Büro der FVS Olbert GmbH & Co. KG,  
Kalkgrubenweg 25, 90455 Nürnberg,  
Tel. 09129-90 79 49  
Mail: [fvs.olbert@t-online.de](mailto:fvs.olbert@t-online.de)



Keine Rechts- und Steuerberatung

**Ihr Ansprechpartner: Matthias Olbert**  
Generationenberater (IHK), Testamentsvollstrecker (IGB), Versicherungsmakler



**FLIESEN HÄRING** GmbH  
Fliesen - Mosaik - Platten - Natursteinverlegung  
90530 Wendelstein - Wilhelm Maisel-Straße 32  
Tel. 09129 / 70 96  
[www.fliesen-haering.de](http://www.fliesen-haering.de)



# Heimat Brauchtum G'schicht'n



K.i.S. Schwanstetten e. V.

## Kunst in Schwanstetten

Der Kulturförderverein Schwanstetten K.i.S. e.V. lädt alle interessierten Künstler aus Schwanstetten und der Region ein, an der 17. Jahresausstellung von K.i.S. am 7. und 8. Dezember 2024 teilzunehmen.



© K.i.S. Reinhardt Müller

Die vielfältigen Werke und Arbeiten von Künstlern der bildenden Kunst, von Malerei und Bildhauerei bis hin zu Fotografie und Objektkunst uvm., sind geschaffen, um gezeigt zu werden. Hierfür öffnet der Kulturförderverein K.i.S. traditionell zum „Thomasmarkt“ die Türen der Gemeindehalle Schwanstetten.

Um die Teilnahme, die persönliche Präsentation, die gewünschte Ausstellungsfläche usw. planen zu können, benötigen wir Ihre digitalen Anmeldeunterlagen.

Diese sind zu finden auf unserer Homepage

[www.kis-schwanstetten.de](http://www.kis-schwanstetten.de)

oder per Mail an

[kunstschwanstetten@gmail.com](mailto:kunstschwanstetten@gmail.com)

**Anmeldeschluss ist der  
15. September 2024**

Unsere Jury, die eine Auswahl der Künstler treffen wird, und die Ausstellungsleitung freuen sich auf Ihre kreativen Bewerbungen.

K.i.S. e.V. ■

Liedertafel 1862 Schwand e.V.

## „Viva la Musica“ in der Kulturscheune Leerstetten

Am Sonntag, den 23. Juni 2024, erlebte die Kulturscheune Leerstetten einen Abend voller musikalischer Höhepunkte. Das Sommerkonzert „Viva la Musica“, präsentiert von den Sängerfreunden Leerstetten in Zusammenarbeit mit der Liedertafel 1862 Schwand, zog zahlreiche Musikliebhaber an und sorgte für ein volles Haus sowie eine großartige Stimmung. Unter der Leitung von Timm Wisura und Ingrid Mayer boten die beiden Chöre ein abwechslungsreiches und beeindruckendes Programm.



### Ein grandioser Abend voller musikalischer Höhepunkte

Bereits beim Einlass wurden die Zuhörer herzlich empfangen und konnten sich vor dem Konzert sowie in der Pause an einer ausgezeichneten Verpflegung erfreuen. Von köstlichen Snacks bis hin zu erfrischenden Getränken war alles geboten, um das leibliche Wohl der Gäste sicherzustellen.



© Andreas Hahn

### Programmablauf

Die Sängerfreunde Leerstetten eröffneten den Abend mit drei herausragenden Stücken: **Cantemus** von Lorenz Maierhofer, **Frau Musica singt** von Melchior Vulpius, **Abschied vom Walde** von Felix Mendelssohn-Bartholdy. Anschließend beeindruckte die Liedertafel 1862 Schwand mit folgenden Highlights: **Aus der Traube in die Tonne** von Kurt Lissmann, **Das Rennsteiglied** von Herbert Roth. Nach einer kurzen Pause, in der die Gäste mit hervorragender Verpflegung verwöhnt wurden, ging es weiter mit diesen Höhepunkten: Die Sängerfreunde Leerstetten kehrten auf die Bühne zurück mit: **The Rose** von Amanda McBroom, **Weit, weit weg** von Hubert von Goisern. Daraufhin übernahm erneut die Liedertafel 1862 Schwand mit: **Down by the Salley Gardens**, einem irischen Volkslied, **Mit Musik geht alles besser** von Werner Bochmann. Zuletzt präsentierten die Sängerfreunde Leerstetten: **Black Orpheus** von Luiz Bonfá, **Agua de Beber** von Antonio Carlos Jobim. Den krönenden Abschluss bildete das gemeinsam gesungene „Der Mond ist aufgegangen“, welches die Chöre und das Publikum in eine besondere Atmosphäre eintauchen ließ und für Gänsehautmomente sorgte.

**Dank und Anerkennung** Ein herzlicher Dank geht an die Sängerfreunde Leerstetten für die erneute Einladung zu diesem wunderbaren Konzert. Außerdem möchten wir den zahlreichen Helfern danken, die durch ihre engagierte Unterstützung und hervorragende Organisation zum Gelingen dieses Abends beigetragen haben. Ohne ihren Einsatz wäre dieser unvergessliche Abend nicht möglich gewesen.

**Resonanz und Ausblick** Das Konzert „Viva la Musica“ war ein voller Erfolg. Die herausragende Leistung der Chöre, die gute Organisation und die exzellente Verpflegung trugen zu einem unvergesslichen Abend bei. Die Sängerfreunde Leerstetten und die Liedertafel 1862 Schwand zeigten einmal mehr, wie kraftvoll und verbindend Musik sein kann. Wir freuen uns bereits auf zukünftige Konzerte und sind gespannt, welche musikalischen Höhepunkte uns die Sängerfreunde Leerstetten und die Liedertafel 1862 Schwand als Nächstes präsentieren werden.

Ronny Hartmann, Schriftführer ■

Schloss Kugelhammer, Röthenbach bei St. Wolfgang

## ► Open-Air-Gottesdienst im Schloss Kugelhammer

So. 04.08. | 10 bis 11 Uhr

**Gemeinsamer Open-Air-Gottesdienst für Kornburg, Röthenbach und Wendelstein mit viel Musik und dem schönen Ambiente Schloss Kugelhammer.**

Am Sonntag, 4. August, findet um 10:00 Uhr im Hof des Schloss Kugelhammer ein Open-Air-Gottesdienst mit viel Musik und bei schönem Ambiente statt. Pfarrer Thomas Braun wird den Gottesdienst zusammen mit den vereinigten Posaunenchoren Röthenbach, Wendelstein und Kornburg gestalten. Das Schloss Kugelhammer liegt wunderschön, direkt am Alten Kanal und ist am besten mit dem Fahrrad oder zu Fuß (von Röthenbach aus) zu erreichen. Herzliche Einladung an ALLE, den ersten Sonntag im August mit einem Ausflug zum Kugelhammer Schloss zu beginnen, um in der Natur die Gemeinschaft, den Gottesdienst und die Musik zu genießen.



Schloss Kugelhammer © P. Deuerlein

📍 **Wo:** Schloss Kugelhammer, Röthenbach bei St. Wolfgang

Hans Anschütz ■



## ► Das Theater Rednitzhembach spielt Schweig, Bub!

Das Theater in Rednitzhembach spielt im Herbst 2024 nochmals den fränkischen Klassiker, Schweig, Bub!

Der einzige Sohn wird konfirmiert und ausgerechnet beim großen Festessen tragen die Verwandten ungeniert ihre Konflikte aus. Während die Feier mehr und mehr entgleist, bekommt der Konfirmand von der Mutter nur zu hören: „Schweig Bub, sonst wird das Essen kalt!“



Premiere Schweig, Bub! © Robert Schmitt

Eine Kleinbürgerliche Familie aus Franken feiert die Konfirmation des einzigen Sohnes. Alle Verwandten sind zu einem großen Festessen geladen, das aber mehr und mehr entgleist. Ungeniert tragen die Gäste ihre Konflikte vor dem Konfirmanden aus. Die eigentliche Hauptperson hat aber am Ehrentag nichts zu melden. Vergebens wartet die bemühte Mutter auf den Pfarrer, der ihre Gesellschaft noch beehren wollte. Stattdessen wird Alkohol in rauen Mengen konsumiert und je später die Stunde, umso haltloser lässt man sich gehen.

Was sich zuerst als so normal und gesetzt gegeben hat, ist in Wirklichkeit nur Fassade. Hier wird der Gesellschaft der Spiegel vorgehalten. Mit Themen, die heute genauso aktuell sind wie in den sechziger Jahren. Hier muss man als Zuschauer schon was vertragen können – echt fränkisch halt.

\*Ein guter Tipp zum Schluss: bei einer Konfirmation gibt es sehr viel zu essen, leider aber nur für die Schauspieler. Kommen Sie also nicht hungrig in die Vorstellung.

Und sagen Sie nicht, wir hätten Sie nicht gewarnt!

📅 **Aufführungstermine:** 19.10.2024 / 26.10.2024 / 27.10.2024 / 02.11.2024 / 03.11.2024, **Beginn:** jeweils 19.30 Uhr,  
**Spielort:** Rednitzsaal Gemeindezentrum Rednitzhembach  
**Tickets gibt es:** [www.theater-rednitzhembach.de](http://www.theater-rednitzhembach.de) oder samstags von 10 Uhr bis 11 Uhr in der Schützenstraße 12a in Rednitzhembach.

Sandra Heindel, Öffentlichkeitsreferentin ■

### Wir sind für Sie da, damit Ihre Versorgung gesichert ist!

Anmessen von medizinischen Kompressionsstrümpfen, Handteilen und Ärmeln in Rund- und Flachstrick

Beratung durch geschultes Fachpersonal

Max. 10€ gesetzliche Zuzahlung

Rezeptabrechnung aller Kassen

Hausbesuch nach Verordnung

Reisestrümpfe, Sportstrümpfe, Gesundheitssocken

max.  
**€10**



Angelika Weiß – Rierterstr. 147  
Wendelstein/Kleinschwarzenlohe

Tel. 09129 / 29 06 990  
[www.struempfe-anmessen.de](http://www.struempfe-anmessen.de)

## Wieder viele begeisterte Tänzer beim Boogie-Café

Am 28. April haben die Boogie Dynamit's wieder zum Sonntagnachmittags Boogie-Café geladen. Ein weiterer Tanz- und Übungsnachmittag in diesem Jahr. Das Sportheim des 1. FC Schwand war gut besucht und die Tanzfläche immer voll. Ob Boogie Woogie, Cha Cha, Tango oder Discofox. Es war für Jeden etwas dabei. Die Gäste konnten sich auch Songs wünschen und unser DJ Gerd machte es möglich. Es war ein voller Erfolg für die Boogie-Dynamit's. Neben Kaffee und Kuchen (von unseren Mitgliedern gebacken) hat auch der Wirt mit seinem Team leckeres griechisches Essen gezaubert.



Ein großes Dankeschön an alle, die uns unterstützt haben, ebenso an unsere Gäste, die immer wieder gerne zu uns kommen und auch gleich fragen, wann gibt's das nächste Boogie-Café?

► Das nächste Boogie Café gibt's am 22. September 2024 und wir freuen uns schon auf euch.

► Wir haben seit 2 Jahren auch eine Kindergruppe.

Wenn ihre Kinder oder Enkelkinder Interesse zeigen am Boogie-Tanz – die Kids trainieren dienstags von 18.00 Uhr – 19.00 Uhr und samstags von 14.00 – 15.00 Uhr in der Schulturnhalle der Grundschule Schwanstetten. Schauen Sie doch einfach mal mit ihren Jüngsten vorbei. Weitere Info unter 0171 – 3427408.

► Unser traditioneller Herbstball findet übrigens am 26. Oktober in der Gemeindehalle statt. Karten gibt es ab dem 01. September 2024.

In diesem Sinne wünschen wir Euch einen schönen Sommer und auch einen tollen Urlaub. Eure Boogie-Dynamit's

Gerd Sollner ■

# Urlaubsplanung 2025

Sichern Sie sich jetzt  
Super-Frühbucher-Konditionen!





Wir beraten Sie gerne!



## Reisebüro Hopfengärtner

Inhaberin Anna-Katrin Nöller  
Johannes-Brahms-Straße 2  
90455 Nürnberg

**&Tel: 09122 / 771 18**

[reisebuero.hopfengaertner@t-online.de](mailto:reisebuero.hopfengaertner@t-online.de)

[meier-magazin.de/reisebuero-hopfengaertner](http://meier-magazin.de/reisebuero-hopfengaertner)

[instagram.com/reisebuerohopfengaertner](https://www.instagram.com/reisebuerohopfengaertner)

[facebook.com/reisebuerohopfengaertner.de](https://www.facebook.com/reisebuerohopfengaertner.de)

Seit 1988 Ihr  
Reisepartner

[www.reisebuero-hopfengaertner.de](http://www.reisebuero-hopfengaertner.de)



# Heimat Brauchtum G'schicht'n



## Und das war die Situation vor 120 Jahren ...

Um die Jahrhundertwende hatte fast jede größere deutsche Stadt eine Radrennbahn. In Nürnberg war die erste Bahn im Jahr 1884 an der Fürther Straße eröffnet worden (mit leicht geneigten Kurven). Schon 8 Jahre später entstand die anspruchsvollere Bahn an der Rothenburger Straße mit einer Länge von 400m und einer Kurvenüberhöhung von fast einem Meter; 1896 wurde sie jedoch wieder geschlossen und Nürnberg war ohne Radrennbahn! Das war nicht akzeptabel für eine Stadt, in der das Fahrrad äußerst populär war, wo ca. ein Viertel der deutschen Fahrräder hergestellt wurden (bei Hercules, Mars, Triumph, Victoria und Premier) und innerhalb weniger Jahre mehr als 50 Radfahr- und Radsportvereine entstanden waren. Eine Situation ohne Rennbahn wollten die Bürger nicht hinnehmen: die radsportbegeisterten Gebrüder Schalkhaußer, Brauereibesitzer aus Reichelsdorf – mit weitläufigem Grundbesitz am Reichelsdorfer Keller – stellten kurzerhand das Gelände für den Bau einer Rennbahn zur Verfügung, zunächst für 30 Jahre und zinslos. Zur Planung und Realisierung war ein Verein gegründet worden, der „Verein Sportplatz Nürnberg e.V.“ (später „Verein Sportplatz Nürnberg 1903 e.V.“). Einen geeigneten Architekten fand man in Leipzig und schon im Mai 1904 konnte die Baufirma Andreas Meyer aus Reichelsdorf mit den Arbeiten vor Ort beginnen. So schnell kann es gehen, wenn Bürger aktiv werden!

## Baubeginn im Juni 1904

Mit großem Enthusiasmus verfolgte damals die Rad-Welt – eine überregionale Zeitung „für die Gesamt-Interessen des Radfahrens und des Kraftfahrwesens“ – die Geschehnisse am Reichelsdorfer Keller und schreibt am 4. Juni 1904: „Der Verein Sportplatz Nürnberg (Reichelsdorfer Keller) hat mit dem Bau seiner modernen Rennbahn begonnen. ... Die Bahn erhält eine Länge von 400

Bürger- und Geschichtsverein Reichelsdorfer Keller e.V.

## ► 120ster Geburtstag der Radrennbahn Reichelsdorfer Keller und Ende einer Ära

Die Rennbahn hat im August Geburtstag! Und dieses Datum wollen wir nicht einfach übergehen, sondern Sie einladen zu Spaziergängen rund um Geschichte und Geschichten. Viele haben die Steherrennen noch vor Augen – immerhin haben sie bis 2017 regelmäßig am Reichelsdorfer Keller stattgefunden. Man erinnert sich gerne an das hohe Tempo der Radrennfahrer, das laute Knattern der Schrittmacher-Maschinen, die spannenden Überholmanöver, den unverkennbaren Geruch des Treibstoffs, dieses ganz besonderen Benzin-Öl-Gemischs, der während des Rennens über der Bahn lag und sich an lauen Sommerabenden mit dem Duft der alten Kiefern mischte. Unvergesslich für all diejenigen, die dabei waren!



Luftbild Radrennbahn Reichelsdorfer Keller, alt © Archiv S. Strobel

Meter und eine höchste Kurvenhöhe von 6,12 m. Sie wird allen Anforderungen entsprechen, welche man zur Zeit an eine Rad- und Motor-Rennbahn stellt. Das Unternehmen der Nürnberger Sportfreunde ist umso mehr zu begrüßen, als leider in ganz Bayern heute keine moderne Bahn besteht. Der Nürnberger Platz dürfte daher eine Sportzentrale für Bayern werden. In nächster Nähe Nürnbergs und in reizender Lage direkt hinter dem vielbesuchten Reichelsdorfer Keller wird die Bahn wohl ein Anziehungspunkt für das Nürnberger Gesamtpublikum werden. Zu den Kosten hat der rührige Verein „Sportplatz Nürnberg (Reichelsdorfer Keller) e.V.“ bereits 27.000 M aufgebracht. Doch wäre es dringend zu wünschen, wenn auch weitere Sportkreise dem Unternehmen ihre Unterstützung zuwenden würden. Bis Ende Juli würde die Bahn fertiggestellt sein, sodass die ersten Rennen Anfangs August stattfinden können.“

## Fertigstellung der Bahn nach gut acht Wochen Bauzeit

Eine Woche vor der geplanten Eröffnung der Radrennbahn berichtet die Rad-Welt am 13. August 1904: „Auf dem neuen Sportplatz zu Nürnberg herrscht reges Treiben. Fleißige Hände sind emsig beschäftigt, die Zementdecke herzustellen, so dass die Bahn bereits nächsten Mittwoch dem Training übergeben werden kann. Sonntag, den 21. August, nachmittags 4 Uhr, finden die ersten Rennen auf dem neuen Sportplatz statt, und zwar Eröffnungsfahren, Erstfahren, Hauptfahren, Tandemfahren, Motorfahren und Prämienfahren über 2 km... Für die Ersten jeder Runde gibt es 5 und 8 M. Der Erste der letzten Runde erhält 30, der Zweite 20 und der Dritte 10 M.“

In der Ausgabe der Rad-Welt eine Woche später (20. August 1904) wird die Vorfreude kurz vor der Eröffnung der Bahn beschrieben: „Welch äußerst lebhaftes Interesse das Nürnberg Publikum dem Sportplatz entgegenbringt,

zeigte sich am letzten Sonntag, an dem Tausende hinausströmten, um die fast fertige Bahn zu besichtigen. Von mehr oder weniger sportskundigen Kritikern konnte man des Öfteren Ausdrücke des Erstaunens hören. Viele zweifelten, ob man auf einer solchen Bahn mit derart erhöhten Kurven überhaupt noch fahren könne. Der Sonntag wird den Beweis erbringen.“

## Eröffnung der Bahn am Reichelsdorfer Keller am 21. August 1904

In der Ausgabe der Rad-Welt vom 24. August 1904 finden wir folgenden Bericht über die Eröffnung der Bahn am 21. August: „Nürnberg, dieser mächtige Sitz einer hochentwickelten Fahrrad-Industrie, hat nun wieder eine Rennbahn. Und dass das Interesse am Radsport nicht im Schwinden begriffen ist, bewies der Massenbesuch von ca. 12.000 Personen, die alle herbeigeilt waren, um bei der Eröffnung des neuen Sportplatzes zuzugewinnen. Schon in den ersten Mittagstunden war der Verkehr auf dem Nürnberger Hauptbahnhof beängstigend; Zug um Zug brachte die Besucher zur Haltestelle Reichelsdorfer Keller. Kaum zweihundert Schritte vom Bahnhof entfernt liegt mitten im Walde der Sportplatz. Leider musste überall noch letzte Hand angelegt werden. Die Öffnung der Eingangstore wurde deshalb hinausgeschoben, so dass die draußen stehende Menge die Geduld verlor und sich durch das Eindringen des Tores gewaltsam Eintritt verschaffte. Die von der Wach- und Schließgesellschaft ausgeübte Kontrolle war alles andere als eine solche; die Leute verfügten über zu wenig Energie und verloren den Kopf. Eine finanzielle Einbuße hat der festgebende Verein dadurch sicher erlitten. Auch müssen noch mehr Plätze geschaffen werden in aufsteigender Weise, damit ein Drängen vermieden wird. Die zu kleine Tribüne kommt im kommenden Jahre ohnehin weg, um einer großen stabilen Tribüne Platz zu machen, unter der dann auch





Eingang Radrennbahn Reichelsdorfer Keller

besser eingerichtete Wasch- und Ankleideräume geschaffen werden... Auch sollte die Staatsbahn veranlasst werden, außer den jetzigen Extrazügen einen solchen mit zweiter Klasse abzulassen, um dem feineren Publikum und den Offizieren Gelegenheit zu geben, günstig zum Festplatz zu kommen. ... Diejenigen Herren, die durch ihre Tätigkeit und Opfer den allen modernen Anforderungen gerecht werdenden Sportplatz geschaffen haben, können stolz auf ihr Werk sein. Das Publikum verfolgte die Fahrten mit großem Interesse.“

**August 2024 – der 120ste Geburtstag der Rennbahn !**

Nur wenige Sportanlagen können auf 120 Jahre Sportgeschichte zurückschauen. Als ältester Sportplatz Nürnbergs strahlte die Rennbahn lange etwas von dieser ruhmreichen Vergangenheit aus. Heute blickt sie ihrem Ende entgegen. Wir wollen den Rennbahn-Geburtstag jedoch zum Anlass nehmen, um in Geschichte und Geschichten rund um die Rennbahn einzutauchen und an unvergessene Namen von Schrittmachern und Radrennfahrern erinnern. Weiterhin soll die Rennbahn – seit 2022 ein anerkanntes Denkmal – in einen Zusammenhang mit anderen Denkmälern und dem kulturgeschichtlichen Erbe am Reichelsdorfer Keller gestellt werden. Bei Spaziergängen am Samstag, den 24. August 2024 werden wir auf Spurensuche zu gehen.

**Wir laden Sie ein, sich mit dem Bürger- und Geschichtsverein Reichelsdorfer Keller e.V. auf den Weg zu machen u.a. zu Turmhügel, Rennbahn, Überreste des Familienflussbads, Bahnbrücke, Wässerwiesen, Ev. Wehrkirche Katzwang mit Einkehrmöglichkeit.**

**Samstag, 24. August 2024: Spaziergang „Rennbahn-Geburtstag“**  
**Treffpunkt:** 10 Uhr & 13.30 Uhr jeweils am S-Bahnhof Reichelsdorfer Keller  
**Dauer:** ca. 3 Stunden (mit Möglichkeiten zur Abkürzung bei jeder Station).

Wenn Sie gerne teilzunehmen möchten, würden wir uns über eine (unverbindliche) Anmeldung freuen – das erleichtert uns die Organisation.

📌 Das genaue Programm wird auf der Homepage **Bürger- und Geschichtsverein Reichelsdorfer Keller** | Für die Interessen und Belange unseres Stadtteils ( [www.reichelsdorfer-keller.org](http://www.reichelsdorfer-keller.org) ) ab Anfang August 24 veröffentlicht. Sollten Sie mit Bildern oder Geschichten zu den Spaziergängen beitragen wollen, freuen wir uns schon jetzt über Ihre diesbezügliche Rückmeldung unter [info@reichelsdorfer-keller.org](mailto:info@reichelsdorfer-keller.org) .

*Dr. Dorith Müller, Vorstand Bürger- und Geschichtsverein Reichelsdorfer Keller e.V. ■*

**Individuelle Gartenhäuser...  
... abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse!**

- Zimmerei- & Holzbauarbeiten
- Holzhäuser & Gewerbebauten
- Dachfenstereinbau & -austausch
- Terrasse & Balkon
- Carport & Gartenhaus
- und vieles mehr...

**Zimmerei Florian Balazs**  
Tel. 09172 / 666 74 47

**Industriestraße 9, Röttenbach**  
[www.zimmerei-florian-balazs.de](http://www.zimmerei-florian-balazs.de)

# Glaseri Weikersdorfer

Innungsfachbetrieb

**Bau • Innenausbau • Reparaturen**

Glasduschen

Further Straße 8a · 90530 Wendelstein  
 Tel. 09129-28 88 55 · [mail@glaserei-weikersdorfer.de](mailto:mail@glaserei-weikersdorfer.de)  
[www.glaserei-weikersdorfer.de](http://www.glaserei-weikersdorfer.de)

## SOLVIS: Das Heizsystem für alle Energien

**Wärmepumpen und Hybridsysteme:**  
Für jeden Haustyp das passende System.

- ✓ keine Kompromisse
- ✓ volle Modularität
- ✓ zukunftssicher

**Jetzt die maximale Förderung für Ihre Heizungsmodernisierung sichern!**

**Jetzt von der Förderung profitieren!**

**KLAUS BUCKEL**  
Energie · Klima · Bad  
GmbH

Strawinskystraße 31  
90455 Nürnberg  
Tel. 09122 / 630 700  
[www.klaus-buckel.de](http://www.klaus-buckel.de)

**Wir beraten Sie gerne !**



# HandwerksKUNST

Markt Wendelstein

## Mehrheit für naturnahe Grundstücksnutzung

35 Bürger beteiligten sich am Workshop zur Nachfolgenutzung des „alten Waldhallen-Grundstücks“

Die Marktgemeinde Wendelstein hatte im Rahmen ihrer Bürgerbeteiligungsangebote zu einem Workshop für die Nachfolgenutzung des Grundstücks „alte Waldhalle“ in Großschwarzenlohe eingeladen. 35 Bürgerinnen und Bürger waren der Einladung gefolgt.

Bürgermeister Werner Langhans begrüßte die Anwesenden und bedankte sich für deren Interesse zur aktiven Mitarbeit. Sein Dank galt auch den Bürgern, die Vorschläge eingereicht hatten. Der Ersatzneubau Waldhalle „Sport & Kultur“ entsteht südlich des Mittelweges in Großschwarzenlohe. Nach deren Fertigstellung wird das bisherige Waldhallen-Grundstück mit einer Fläche von knapp 4.700 Quadratmetern in der Erlenstraße frei. Aufgrund des Aufrufes der Marktgemeinde gingen in den letzten Monaten über 40 Anregungen von Bürgern für eine mögliche Nachfolgenutzung im Rathaus ein.

Mit der Moderation des auf vier Stunden angesetzten samstäglichem Workshops wurden Werner Heckelsmüller und Alexandra Schwab vom Büro „msh stadtplanung“ betraut. Die eingegangenen Vorschläge gliederten sich grob in die drei Nutzungsarten „Ersatzbebauung“, „Freizeitfläche“ und „Naturfläche“. Werner Heckelsmüller skizzierte, wie sich die bauliche Situation um das „alte Waldhallen-Grundstück“ derzeit darstellt.

Bei den Vorschlägen zur Bebauung des Grundstücks, wie Wohnbebauung, Hallenbad, Kino, gewerbliche Räume oder Parkhaus, muss eine Versiegelung des Bodens vorgenommen werden und es wird zusätzlicher Verkehr ange-



*Bürgermeister Werner Langhans bedankte sich bei den Bürgern, die sich aktiv am Workshop zur Nachfolgenutzung für das Grundstück „alte Waldhalle“ mit einbrachten.*

zogen. Ein erhöhtes Verkehrsaufkommen würde auch die Nutzung der Fläche als Schwimmteich / Naturbad, Cafe, Bistro oder Eisdielen auslösen.

Zahlreiche Ideen favorisierten eine Nutzung als Freizeitfläche, wie Bewegungsfeld, Motorikpark, Wasserspielplatz, Schul-/Lehrgarten oder Erweiterung des Waldkindergartens. Auch die Renaturierung der Fläche als Blühwiese wurde vorgeschlagen.

Die Teilnehmer teilten sich in vier Gruppen mit den möglichen Nachfolgenutzungen „Rückbau / Renaturierung“, „Naherholung / Natur /Freizeit“, Neubebauung / Wohnen“ sowie

„Um- und Weiterentwicklung“ auf. Bei der Ausarbeitung griffen die Teilnehmer auch auf die eingereichten Vorschläge zurück. Anschließend stellten die Gruppen ihre ausgearbeiteten Ideen vor. Zum Abschluss konnten alle Anwesenden ihre persönlichen Nutzungsfavoriten wählen.

Dabei kristallisierte sich heraus, dass sich die überwiegende Mehrheit der Anwesenden eine naturnahe sowie für Freizeit und Naherholung nutzbare Fläche als Folgenutzung für das „alte Waldhallengrundstück“ wünscht, fasste Werner Heckelsmüller das Workshop-Ergebnis zusammen. Rathaus-Geschäftsleiter Florian Segmüller erklärte, dass die Ergebnisse des Workshops in die Entscheidungsfindung des Marktgemeinderates mit einfließen.

Norbert Wieser ■

**Wir bilden aus: Schreiner (mwd)  
Wir stellen ein: Möbelschreiner-Gesellen (mwd)**



**Schreinermeister Robert Fischer**  
200m<sup>2</sup> Ausstellung für Bauen, Wohnen und Einrichten  
... mitten in Schwannstetten - Rednitzhembacher Str. 3  
Büro/Werkstatt: Allersberger Straße 38 - Tel. (09170) 9 08 71  
info@schreinermeisterfischer.de - www.schreinermeisterfischer.de



Individueller Möbelbau, maßgeschneidert für jede Raumnische, jeden Einrichtungswunsch und ganz individuell für Ihre persönlichen Bedürfnisse geplant.

Als erfahrener Meisterbetrieb sind wir der richtige Partner für individuelles Ausbauen:







Robert Kertscher

## Schaufensterausstellung 2024 von Robert Kertscher

Die Schaufenster-Ausstellung von Robert Kertscher hat sich in den letzten Jahren zu einer schönen Tradition entwickelt, die sich auch in diesem Jahr fortsetzt – vom 19. Juli bis 19. August, wie immer in der Schwabacher Altstadt.

Der Schwabacher Haus- und Hofmaler Robert Kertscher präsentiert wieder neue wunderschöne Motivbilder seiner Stadt. Der 65-jährige, gebürtige Meraner, lebt seit über 30 Jahren hier.

Seine farbenprächtigen Ölmalerie zeigt die Goldschlägerstadt aus vielen Blickwinkeln. Jedes seiner Bilder erzählt eine Geschichte, so mancher wird sich beim Betrachten an eigene Erlebnisse erinnern.

„Viel Spaß bei meiner Schaufensterausstellung!“, wünscht Robert Kertscher.

Die Ausstellung finden sie in den Schaufenstern folgender Geschäfte:

### Neutorstraße

- Raumausstattung Kastner
- Sanitärhaus Arlt
- Brillencenter

### Nürnberger Straße

- Sattlerei Norbert Kobler
- 2. Chance

### Marktplatz

- Bistro
- Reisebüro Kleinöder
- ... und einige andere.

Robert Kertscher ■

 [www.meier-magazin.de/robert-kertscher](http://www.meier-magazin.de/robert-kertscher)

**Parkettrenovierung staubfrei!**  
Wir schleifen Parkett, Dielen, Fertigparkett, Treppen, Arbeitsplatten ...

**werkSCHÖPFUNG**  
Schreinerei Parkettlegerei Meisterwerkstatt  
Dieter Deifel · Pfälzer Str. 28 · 90518 Altdorf  
Tel. 0160/91336304  
[www.werkschoepfung.de](http://www.werkschoepfung.de) · [dieterdeifel@werkschoepfung.de](mailto:dieterdeifel@werkschoepfung.de)

Schon nach 12 Stunden bezugsfähig!



**RÖCK**  
Inh.: Martin Effenberger e. K.

DAS KLIMA · DIE WÄRME · DER SERVICE

**Innovative Haustechnik & Service vom Fachbetrieb vor Ort:**  
• zuverlässig • effizient • umweltfreundlich

**Wir haben die optimale Lösung...**  
für Ihre Wohnqualität, Ihren Geldbeutel und die Umwelt.

**Wir beraten Sie kompetent zu:**

- Gas- / Öl-Brennwerttechnik
- Pellet- / Festbrennstoff
- Wärmepumpen / Klimatisierung
- Fördermöglichkeiten

**Monteur gesucht – wir bieten 4 Tage Woche!**

Walpersdorfer Straße 4 · Tel. 09122 / 885 77-12  
91126 Schwabach

[www.heizung-service-schwabach.de](http://www.heizung-service-schwabach.de)



*Urlaub, Bad? - Beides!*

Nutzen Sie unsere smarte Teil- / Finanzierung, so können Sie den Urlaub und Ihr neues Bad genießen.

Lassen Sie sich in unserer Bäder-Galerie unter [www.bad-schwabach.de](http://www.bad-schwabach.de) inspirieren und sprechen Sie uns an.

Röck Haustechnik GmbH  
Walpersdorfer Str. 4  
91126 Schwabach

Tel. 09122 885 77 11  
[mail@bad-schwabach.de](mailto:mail@bad-schwabach.de)  
[www.bad-schwabach.de](http://www.bad-schwabach.de)





Gemeine Feuerwanze

LBV - Landesbund für Vogel- und Naturschutz in Bayern e.V.

## Auf der Mauer, auf der Lauer

Insektensommer-Entdeckungsfrage hilft beim Bestimmen von Feuerwanzen – LBV ruft im August erneut zum Zählen auf

Wanze oder keine Wanze? Manchmal ist genau das die Frage. Um das herauszufinden, nimmt der Insektensommer des bayerischen Naturschutzverbands LBV (Landesbund für Vogel- und Naturschutz) und seinem bundesweiten Partner NABU in diesem Jahr die Feuerwanze genauer unter die Lupe. Die wird nämlich gern auch mal Feuer- oder Schusterkäfer genannt, obwohl sie kein Käfer ist. „Die Entdeckungsfrage soll dabei helfen, den Unterschied zwischen Wanzen und Käfern zu erkennen – anhand markanter Merkmale wie dem großen dreieckigen Schildchen auf dem Rücken, dem Saugrüssel oder den zur Hälfte verhärteten Flügeln“, erklärt die LBV-Insektenexpertin Tarja Richter. Als kleine Gartenhelfer sind Feuerwanzen nützlich: So stehen neben Pflanzensamen auch Insekten- und Schneckeneier auf ihrem Speiseplan, damit helfen sie dabei, die Anzahl gefräßiger Gartenbewohner in Schach zu halten.

Mehr Infos zum Insektensommer und zur Entdeckungsfrage unter [www.lbv.de/insektensommer](http://www.lbv.de/insektensommer).

„Uns ist es wichtig, mit der Aktion auch die Artenkenntnis zu Insekten zu fördern. Mit der Entdeckungsfrage wollen wir es Neueinsteigern leichter machen, bei der Aktion mitzumachen. Denn für den Anfang kann es hilfreich sein, sich zunächst auf eine Art zu konzentrieren“, so Tarja Richter. Die Welt der Insekten ist überwältigend in ihrer Vielfalt: Rund 34.000 Arten gibt es in Deutschland.



Die harmlosen und geselligen Feuerwanzen treffen bei sonnigem Wetter zu großen Ansammlungen zusammen.

„Die auffällig gezeichnete Feuerwanze haben vermutlich schon viele irgendwo einmal gesehen oder erinnern sich aus ihren Kindertagen an sie. Wenn man sie jetzt gezielt erkennen kann, wagt man sich vielleicht auch an andere Insektengruppen“, erläutert die Insektenexpertin weiter.

In Bayern wurde die Feuerwanze im ersten Zählzeitraum (31. Mai bis 9. Juni) auch am häufigsten gemeldet, gefolgt von der Steinhummel und der Hainschwebfliege auf Platz drei. Aufgrund des Hochwassers in weiten Teilen des Freistaats wurden insgesamt weniger Insekten gemeldet als in den Vorjahren. „Für den zweiten Zählzeitraum im August hoffen wir auf besseres Wetter. Bei Dauerregen und kühlen Temperaturen, wie in weiten Teilen Deutschlands fliegen auch Insekten nicht gern, sondern sitzen still oder verstecken sich. Bei windstillem und sonnigem Wetter hingegen tummeln sie sich gern und lassen sich auch an ungewöhnlichen Orten beobachten und zählen wie am Badensee oder beim Warten auf den Bus“, weiß Tarja Richter.

### Zweiter Zählzeitraum im August

Vom 2. bis 11. August sind alle großen und kleinen Insektenfans erneut aufgerufen, bis zu einer Stunde draußen in der Natur zu verbringen und sich zu notieren, wie viele Feuerwanzen und andere Sechsheiner krabbeln, summen und brummen – und das fast überall: Garten, Balkon, Park, Wiese, Wald, Feld, Teich oder Bach. Das Beobachtungsgebiet sollte nicht größer als etwa zehn Meter in jede Richtung vom eigenen Standpunkt aus sein. Gemeldet werden die Beobachtungen per Online-Formular unter [www.lbv.de/insektensommer](http://www.lbv.de/insektensommer)

### Zur Aktion Insektensommer

Die gemeinsame Aktion von LBV und seinem bundesweiten Partner NABU ist die größte Insektenzählaktion in Deutschland. Bereits seit sieben Jahren werden im Juni und August tausende Menschen zu Hobbyforschenden. Die Daten zur Zählaktion werden in Zusammenarbeit mit der Plattform [www.naturgucker.de](http://www.naturgucker.de) erfasst, von LBV und NABU ausgewertet und zeitnah veröffentlicht.

### Weitere Informationen:

Mitmachen und Zählung melden unter [www.lbv.de/insektensommer](http://www.lbv.de/insektensommer) Mithilfe des Insektentrainers lassen sich die Krabbeltiere ganz einfach erkennen und unterscheiden: [www.insektentrainer.de](http://www.insektentrainer.de)

Markus Erlwein ■

## Baufachmarkt Wittmann GmbH

Öffnungszeiten: Mo-Fr 7-18 | Sa 7:30-12

**Alles rund um den Garten**

- Terrassenplatten und Pflaster
- Zierkies, Erden und Rindenmulch
- Gartenbewässerung & Gartenwerkzeug

**„Do It Yourself“ AKTION**

**Capito Gartenschubkarren zur Selbstmontage**

85 Liter	Nur <b>69,90 €</b>	100 Liter	Nur <b>79,90 €</b>
----------	--------------------	-----------	--------------------

**Gratis-Broschüre  
»Gartenideen aus Beton«**

Einfach bei uns abholen oder online herunterladen:  
[www.baufachmarktwittmann.de](http://www.baufachmarktwittmann.de)

**Rother Straße 41 · 90530 Wendelstein/Gsl.**  
Tel. 09129/42 25 · [info@baufachmarktwittmann.de](mailto:info@baufachmarktwittmann.de)  
[www.baufachmarktwittmann.de](http://www.baufachmarktwittmann.de)



BHW Bausparkasse

## Hochteiche für Balkone

Ein Gartenteich auf Balkon oder Terrasse? Das geht! Hochteiche sind zunehmend gefragt bei allen, die sich einen Gartenteich wünschen, aber nur wenig Platz oder Zeit für die Pflege haben. Selbst Hanglagen sind kein Hindernis.

Hochteiche sind eine Bereicherung fürs Auge und die Natur und schaffen auch auf kleinem Raum eine Oase der Ruhe und Entspannung. Wo immer das Wasserbehältnis steht, sorgt es für Abkühlung an heißen Sommertagen und bietet zudem wertvollen Lebensraum für Insekten und andere Kleinstlebewesen.

Die Konstruktion ähnelt der eines Hochbeets. Für die Verkleidung wird das über Bodenniveau gelegene Bassin mit wasserdichten Holzdielen, Mauersteinen oder gerosteten Stahlplatten umrahmt, auf Wunsch mit Sichtfenster. „Ein Erdaushub ist nicht nötig, der Teich lässt sich einfach auf dem Garten- oder Balkonboden aufbauen“, sagt Stefanie Binder von der BHW Bausparkasse. Man kann das Wasserbecken bepflanzen und sogar kleine Fische halten.

Möglich ist auch der Einbau von Mini-Wasserspielen, die das Wasser umwälzen und kühlen. Mit einer Höhe von 60 bis 70 Zentimetern lassen sich die Teiche auch für Menschen mit Handicap leicht pflegen. Als Komplettsset sind Hochteiche von etwa 100 Euro im örtlichen Fachhandel sowie online erhältlich.

postbank.de ■



Quelle: beckmann-kg.de / BHW Bausparkasse

Sorgen an heißen Tagen für Kühlung und Entspannung: Hochteiche

## AKTUELL: Obstbäume in sehr großer Auswahl!



Raubersrieder Weg 135 | 90530 Wendelstein

(neben dem Reitzentrum Wendelstein, Groß'lohe u. Raubersried)

Tel. (0 91 29) 70 98 | Fax (0 91 29) 9 05 69 05

info@pflanzenparadies.com, www.pflanzenparadies.com

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9–17 Uhr u. Sa. 9–13 Uhr und jederzeit nach Vereinbarung

Pflanzen aus Wendelstein  
umweltschonend produziert.



- ✓ Verzicht auf chemisch-synthetischen Pflanzenschutz.
- ✓ Förderung des Bodenlebens.
- ✓ Ausschließlich organische Dünger.
- ✓ Torffreie Erden.

Mit der Natur nicht gegen die Natur.

Bioland

Nadelgehölze · Ziersträucher · Laub- u. Obstbäume · Zwerggehölze  
Gartengestaltung und Pflanzarbeiten



Gartenwelt  
**Dauchenbeck**

**GENIESSEN.  
VERWEILEN.  
LEBEN.**

**NIMM DIR ETWAS ZEIT FÜR DICH:  
GEMÜTLICHE GARTENWELT CAFÉS  
MIT AUSSENTERRASSE GEÖFFNET.**



FÜRTH Gartenwelt Dauchenbeck Fürth GmbH & Co. KG  
Mainstr. 40 · 90768 Fürth-Atzenhof

STEIN Gartenwelt Dauchenbeck GmbH & Co. KG  
Am Jakobsweg 15 · 90547 Stein-Oberweihersbuch

Märkte Mo–Sa 9–18 Uhr · Cafés Mo–Sa 9–17 Uhr [gartenwelt-dauchenbeck.de](http://gartenwelt-dauchenbeck.de)



## Unsere Hitze- Dienstleistungen

Bewässerungsanlagen mit Tropfschläuchen und computergesteuerter, wetterabhängiger Bewässerungszeit. Damit bekommen Ihre Gehölze, Stauden und Gemüsepflanzen das nötige Wasser.

Grabpflege mit Grabgießen in Schwabach, Wolkersdorf, Katzwang, Rednitzhembach, Ansbach ...

Hitze- und trockenbeständige Pflanzen: Von der einjährigen, blühenden Saisonpflanze bis hin zu Klimabäumen und Staudenpflanzungen.



Paulownia der Blauglockenbaum:  
tiefwurzelnd  
insektenfreundlich  
starkwachsend 1,5m / Jahr  
guter (Brenn-)Holzertrag  
dekorative, große Blätter

blumen  
**SCHWARZ**  
[www.blumen-schwarz.de](http://www.blumen-schwarz.de)

Jetzt wieder:  
Blumensträuße  
100% Franken  
regional, frisch und  
umweltfreundlich

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag  
7 - 18 Uhr  
Samstag 7 - 13 Uhr

Limbacher Str. 60 • Schwabach • 09122 691850





Garten - und Landschaftsbau Service rund um den Garten

**QUFAJ**

Gartengestaltung - Baumpflege  
Gartenpflege - Pflanzarbeiten  
Obstbaumschnitt - Baumfällungen  
Weg- und Terrassenbau - Pflasterarbeiten  
Zaunbau - Natursteinmauern

In der Gibitzen 5  
90530 Wendelstein

Tel. 0157 / 798 547 09  
rq-galabau@web.de

Obst- und Gartenbauverein Katzwang e.V. - 1. Vorsitzende Renate Heller

## Jahresausflug in das Fränkische Freilandmuseum Bad Windsheim

Ein Rundgang durch das Fränkische Freilandmuseum ist wie eine Zeitreise durch 700 Jahre fränkische Alltagsgeschichte. Grund genug für den Obst- und Gartenbauvereins Katzwang, den Jahresausflug dorthin zu unternehmen am Sonntag, 30. Juni. Abfahrt war um 9 Uhr, am Hallenbad Katzwang.

Der Ausflug war sehr gut besucht. 43 Mitglieder waren mit von der Partie. Über 100 Gebäude, Bauernhöfe, Handwerkerhäuser, Mühlen, Schäfereien, Brauereien, ein Schulhaus, ein Amtshaus und ein Adelsschlösschen sowie Gärten mit einer Vielfalt an Nutz- und Zierpflanzen haben zu dieser Entdeckungsreise in die Vergangenheit eingeladen. Sie vermitteln, wie die ländliche Bevölkerung in Franken früher gebaut, gewohnt und gearbeitet hat.

### Buchtipp

pala-verlag

## Unser naturnaher Kleingarten



### Kleingärten für Mensch und Natur

Raus ins Grüne, Bio-Gemüse anbauen und die Artenvielfalt fördern: Was im städtischen Kleingarten alles möglich ist, zeigt Tobias Bode in seinem Buch »Unser naturnaher Kleingarten«, erschienen im pala-verlag. Auf seiner Parzelle wachsen nicht nur Tomaten und Johannisbeeren, nach und nach wurden auch Lebensräume für Insekten, Vögel, Fledermäuse und Igel geschaffen. Er und seine Frau Sabine setzen auf Kreislaufwirtschaft, Ressourcenschutz und viele heimische Wildpflanzen.

Für den Autor bei »Querbeet«, der Gartensendung des Bayerischen Rundfunks, geht gärtnern nur naturnah. Und als zweiter Vorstand eines Münchner Kleingartenvereins weiß Tobias Bode: Das Bundeskleingartengesetz

Tobias Bode  
Unser naturnaher Kleingarten  
Artenvielfalt und Ernteglück  
im Schrebergarten  
pala-verlag, Darmstadt, 2024  
192 Seiten, Hardcover, 24,90 €  
ISBN: 978-3-89566-435-9  
gedruckt auf 100 % Recyclingpapier

und Gartenordnungen sind für die naturnahe Gestaltung kein Hindernis. Ganz im Gegenteil – denn sie schaffen einen geschützten Rahmen, damit Kleingärten erhalten bleiben.

Das Buch lädt zum Experimentieren ein und bietet viele Beispiele aus der Gartenpraxis: Humusaufbau, Fruchtwechsel oder Mischkultur sind ebenso wichtige Themen wie die Auswahl der Obst- und Gemüsesorten oder Mittel zur Pflanzenstärkung. Erprobte Tipps für die Anlage von Miniteich oder Sandarium und Ideen zum Bau von Kräuterspirale, Hochbeet oder Fledermaus-Nistkasten sorgen für Vielfalt und Naturgenuss. Ein Ratgeber für alle, die sich von Anfang an auf den Weg zum naturnahen Kleingarten machen oder die schon bestehende Parzelle ökologischer bewirtschaften wollen. Begeisterte Schrebergärtnerinnen und Schrebergärtner von München bis Rostock kommen darin zu Wort und demonstrieren: Viele Wege führen zum Ziel.

[www.pala-verlag.de](http://www.pala-verlag.de) ■



43 Vereinsmitglieder waren im Fränkischen Freilandmuseum mit dabei.

### Führungen:

Neben der eigenständigen Besichtigung hat der Obst- und Gartenbauverein Katzwang eine Führung mit Schwerpunkt Pflanzen und Bewässerung mit dem 2. Vereinsvorsitzenden Andreas Leßmann und eine Führung zur Architektur und Bauweise mit Armin Gläsel angeboten. Gemüse und Obst aus dem Nutzgarten gehörten bereits im Mittelalter zum unentbehrlichen Bestandteil der Ernährung. In den Hausgärten wurden Feldfrüchte wie Kraut oder Rüben vorgezogen, Kräuter und Gemüse angebaut und in späterer Zeit auch Blumen angepflanzt.

Das Thema der zweiten Führung »Wohnen im Wandel der Zeit« führt vom mittelalterlichen Rauchhaus von 1367 ausgehend in schwarze Küchen, behagliche Stuben mit Kachelofen, kalte Schlaf- und Vorratskammern und in die Ställe, die vom engen Zusammenleben von Mensch und Tier unter einem Dach erzählen.

Wohlbehalten kamen die Vereinsmitglieder um 18 Uhr wieder in Katzwang an. Viel Lob und Dank gab es an die beiden Organisatoren des Jahresausflugs, Andreas Leßmann und Armin Gläsel, für den schönen und erlebnisreichen Tag.

Hanne Hofherr, Schriftführerin des Obst- und Gartenbauvereins Katzwang ■





BHW Bausparkasse

## Steinzeug für drinnen und draußen

In der Sommerzeit wird die Terrasse zum zweiten Wohnraum. Im Trend sind Bodenbeläge, die Innen- und Außenbereich harmonisch verbinden. Einziger Unterschied: Die Fliesen für draußen sind doppelt so dick und damit wetterbeständig.



Quelle: agrob-buchthal.de / Jochen Stüber / BHW Bausparkasse

*Schick und robust: Steinzeug verwandelt die Terrasse in ein zweites Wohnzimmer*

Steinböden sind für den Außenbereich besonders beliebt, weil sie robust sind und der UV-Strahlung, Regen und Kälte trotzen. Die keramischen Fliesen werden bei hohen Temperaturen und unter hohem Druck hergestellt. Das macht sie im Winter frostsicher. Im Innenbereich dagegen punktet immer schon Holz mit seiner angenehm warmen Ausstrahlung. Nun gibt es Fliesen aus Steinzeug auch in Holzoptik. Sie sind pflegeleicht, vergrauen nicht und haben dennoch den Charme von Holzböden. „Fliesen, die Innen- und Außenbereich optisch verbinden, lassen den Raum größer und damit großzügiger erscheinen“, erklärt Stefanie Binder von der BHW Bausparkasse.

Vor dem Haus brauchen die Fliesen ein Kiesbett in stabilem Untergrund. Die Dicke der Fliesen sollte dort zwei bis drei Zentimeter betragen. Im Innenbereich genügt eine Fliesenstärke von bis zu einem Zentimeter. Die Fliesen werden hier auf grundiertem Estrich verlegt, damit der Kleber gut hält. Das Verlegemuster kann gleich sein – zum Beispiel als Fischgrät- oder Parallelverband.

postbank.de ■



### NATURSTEINE

**für Ihren Garten**

Pflastersteine, Findlinge,  
Springbrunnensteine, Zierkies,  
Mauersteine, Stelen, Naturstein- und  
Keramikplatten, Gartenaccessoires

**Viele Sonderposten!**

Gabler GmbH  
In der Altling 8  
90596 Schwanstetten-Schwand

Tel. 09170/22 50  
info@gartensteine.de  
www.gartensteine.de



## KNAUER

Garten/Landschaftsbau



- ➔ PFLASTER- und TERRASSENBAU
- ➔ NATURSTEINARBEITEN - TREPPENANLAGEN
- ➔ ZAUNMONTAGE - SICHTSCHUTZ
- ➔ GARTEN-NEUGESTALTUNG



Tel. 09122 71059 | Fax 09122 885261 | Mobil 0170 2967847  
info@knauer-schwabach.de | www.knauer-schwabach.de

## Pommer

Garten- und Landschaftsbau



### Unsere Leistungen

- Gartengestaltung
- Terrassen  
(Stein/Holz/Feinstein)
- Pflegearbeiten
- automatischer Rasenmäher
- Rollrasen-Neuanlage
- Neuanpflanzungen

**Tel. 09129 - 90 57 468**

Sperberstr. 3 / 90530 Wendelstein  
www.pommer-galabau.de

seit  
**1958**

## Pflanzenparadies BITTNER

### Blühende Sommerträume

**Jetzt verwirklichen!**

**Rosen, Stauden,  
Gräser und vieles mehr,  
bei uns erhältlich.**

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr · Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Rother Straße 31 | 90584 Allersberg

**Tel.: 09176/262 | www.bittner-pflanzen.de**



Lebensmittelretten & Nachhaltigkeit Nürnberg e.V., gemeinnütziger Verein

## ► Kleidertausch macht Frauen glücklich

Unter dem Motto „kaufst du noch oder tauschst du schon“ findet am 13.09.2024 unter Leitung der Frauen-Union Worzeldorf in der Pfarrei der Osterkirche die 5. „Worzeldorfer Kleidertauschbörse“ statt.

### Zeichen gegen die Wegwerfmentalität

Ziel des Projektes ist es, ein Zeichen gegen die Wegwerfmentalität und für Nachhaltigkeit zu setzen. Darüber hinaus stellt der Faktor Spaß am Tauschen ein wichtiges Motiv für den Besuch dar. Ein bedeutender Aspekt des Projektes ist der Grundsatz Fair-Fashion und der Trend der Secondhand-Mode als neues Lifestyle Gefühl. Signifikant ist auch der ökologische Nutzen des Tauschens. Mit dem eingesparten Stromverbrauch von zwei getauschten und nicht neu gefertigten Kleidern kann z.B. ein Kühlschrank ein Jahr lang betrieben werden.

### Tauschen ist nachhaltig und ökologisch

Die Veranstaltung ist als sozial ökologisches Projekt konzipiert. Die Vorsitzende der Frauen-Union Worzeldorf, Monika Simon-Deinlein, betont: „Wir setzen mit der Tauschbörse ein Zeichen gegen die Wegwerfmentalität und für Nachhaltigkeit. Durch den Tausch von Kleidern schonen wir die Umwelt. Darüber hinaus wird die Bedeutung von ökologischem Handeln und Nachhaltigkeit bei den Besucherinnen gefördert.“

**Termin: Freitag, 13.09.2024 von 18:00 bis 20.30 h.**

**Ort: evang. Osterkirche, An der Radrunde 109, 90455 Nürnberg**

### Regeln der Kleidertauschbörse

Jede Besucherin darf bis zu sieben Teile zum Tauschen mitbringen und die gleiche Anzahl oder mehr wieder mitnehmen z.B. Kleid, Bluse, Rock, Hose, Jacke, Mantel. Alle Teile müssen frisch gewaschen und gebügelt sein. Nur einwandfreie Kleidung ohne Flecken, Verfärbungen oder Löcher. Keine Unter- oder Nachtwäsche, Bade-, Jogging- und Sportsachen. Funktionierende Reißverschlüsse. Oberbekleidung zum Hängen auf Kleiderbügel mitbringen, wenn möglich. Kleiderbügel werden nicht zurückgegeben. Maximal zwei Paar Schuhe sowie Schals, gereinigter Modeschmuck, Taschen. Übriggebliebene Kleidung wird an soziale Institutionen gespendet.

Die Annahme der Kleidungsstücke erfolgt **am Freitag, 13.09. von 12 Uhr bis 13 Uhr und ab 18 Uhr am Eingang.** Teilnehmerinnen in schwierigen Lebenssituationen erhalten auf Anfrage gerne Freitickets.



Das Team der Frauen-Union Worzeldorf lädt zur 5. Worzeldorfer Kleidertauschbörse am 13.09.24 in die Pfarrei der Osterkirche

Für jede ein Schnäppchen dabei!

Große Auswahl bei der Worzeldorfer Kleidertauschbörse.

Schirmherrin der Veranstaltung ist **Carolina Trautner, Staatsministerin a.D. und Mitglied des Bayerischen Landtags.**

Im Rahmen der Veranstaltung werden gegen 19.00 h hochwertige Kleidungsstücke von Frauen aus der Gesellschaft verlost. Gewinnberechtigt sind die zum Zeitpunkt der Verlosung anwesenden Personen.

Bei heißen und kalten Getränken zu chilliger Loungemusik freuen sich die Damen der FU Worzeldorf auf einen schönen gemeinsamen Abend. Um sich rechtzeitig einen Platz zu sichern, bitten wir um **Anmeldung bis 31.08.** unter [monikadeinlein@yahoo.com](mailto:monikadeinlein@yahoo.com)

### Gesucht werden stabile Kleiderständer

Dringend gesucht werden von den Veranstaltern für die Kleidertauschbörse stabile Kleiderständer. Wer die Veranstaltung damit unterstützen kann, ist herzlich willkommen.

**📞 Kontakt:** Frauen-Union Worzeldorf, Monika Simon-Deinlein, Vorsitzende  
Mobil 0170/92 33 166, [monikadeinlein@yahoo.com](mailto:monikadeinlein@yahoo.com)

*Monika Simon-Deinlein, Vorsitzende Verein Lebensmittelretten & Nachhaltigkeit Nürnberg e.V. ■*

Stadt Hilpoltstein - Amt für Kultur und Tourismus

## ► Kräuterwanderung

**Achtsam durch Wald und Wiese**  
**Fr. 30.08. | 14:30 bis 17:30 Uhr**

Christina Buchmüller nimmt Sie mit auf eine etwas andere Kräuterwanderung. Sie erläutert die Bedeutung und Wirkung der Kräuter im Jahreslauf und deren Heilwirkung.

Die ausgebildete Kräuterpädagogin macht heimische Kräuter durch Berühren, Riechen und Schmecken mit allen Sinnen erfahrbar. Kleine Achtsamkeitsübungen zum bewussten Erleben und Genießen des Waldes runden die Wanderung ab. Erleben Sie die stimulierende Wirkung des Waldes auf das Immunsystem. Der Streifzug durch die Natur wechselt je nach Jahreszeit und zeigt versteckte Kräuter am Wegesrand, die entweder in der Küche verwendet oder für die Gesundheit genutzt werden können. Im Anschluss gibt es für die Teilnehmer noch eine Verkostung, die im Preis inbegriffen ist.



Kräuter Wald Wiese © Stadt Hilpoltstein

**📍 Teilnahme:** Zur Teilnahme bitten wir um Anmeldung beim Amt für Kultur und Tourismus, Kirchenstraße 1, 91161 Hilpoltstein, Tel: 09174 / 20978-505, **Wegstrecke:** ca. 4-5 km; 18 Euro, **Verkostung inbegriffen.** Festes Schuhwerk empfehlenswert, findet auch bei leichtem Regen statt. Ausweichtermin bei Dauerregen jeweils eine Woche später.

*Alexandra Kötschau*

Kreisverband Roth - Bündnis 90 / Die Grünen

## ► Sommerfest der Grünen in Roth

**Sa. 20.07. | 15 bis 18 Uhr | im Stadtpark Roth**

Der Kreisverband Roth von Bündnis 90 / Die Grünen lädt alle Mitglieder, befreundete Verbände und Organisationen sowie interessierte Bürger:innen zum Sommerfest ein.

In familiärer, entspannter Atmosphäre den Sommer feiern, sich mit alten und neuen Bekannten austauschen und gemeinsam eine gute Zeit verbringen - dazu lädt der Kreisverband Roth herzlich ein. Mit dabei sind unter anderem auch der Bundestagsabgeordnete Sascha Müller und die Landtagsabgeordnete Dr. Sabine Weigand, die sich auf den persönlichen Austausch freuen. Den musikalischen Rahmen gestaltet diesmal die inklusive Band „Stereomat“ von Lautsprecher e.V. Für die Kinder sind Aktionen und Spiele geplant. Und natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt, u. a. mit Kaffee & Kuchen, Eis vom Werzingerhof, Bratwürsten und veganen Burgern.



**📍 Wo:** Im Stadtpark Roth, in der Nähe des Spielplatzes. Anreise: Mit PKW als Ziel „Am Stadtpark“ oder „Otto-Schrumpf-Str. 9“ im Navi angeben. Dort befindet sich ein großer Parkplatz. Mit der Bahn ist die Anreise bis „Lohgarten Roth“ (Regionalbahnhof) möglich. Von dort sind es nur wenige Minuten Fußweg. **Infos unter:** [gruene-roth.de/termine](http://gruene-roth.de/termine)

*Tanja Josche ■*



Landratsamt Roth

## ► Viele neue Obstbäume für den Landkreis Roth

Ziel einer bayernweiten Aktion sind eine Million neue Bäume bis 2035 – Bestellungen werden bis 9. August entgegengenommen



Bis zu fünf Obstbäume können über das Landratsamt bestellt werden. Dahinter steht der Bayerische Streuobstpakt „Streuobst für alle“, der das Kulturgut Streuobstanbau für die Zukunft sichern möchte. Streuobstbestände sind hochattraktive, viele Regionen Bayerns prägende Landschaftselemente. Ob als flächige Streuobstwiesen, kleinere Gruppen an Siedlungen und Dörfern oder als markante Einzelbäume in der freien Flur tragen sie wesentlich zum Erholungswert bei und sind zu allen Jahreszeiten erlebenswert.

Wer einen Baum bestellt, verpflichtet sich, diesen mindestens zwölf Jahre an dem angegebenen Standort stehen zu lassen. Für den Baumschutz (Schilfrohmatten, Bindematerial und Baumpfahl) ist selbst zu sorgen. Sollte der Baum ausfallen, ist selbstständig wieder für Ersatz zu sorgen.

Eine Liste besonders wertvoller und in der Region heimischer Obstbaumsorten ist unter [www.landratsamt-roth.de/streuobstpakt](http://www.landratsamt-roth.de/streuobstpakt) zu finden. Dort kann auch das Bestellformular aufgerufen werden. **Bestellungen sind bis zum 9. August möglich.**

☎ Kreisfachberater Johannes Schneider steht für Fragen oder eine Beratung telefonisch unter der Nummer (09171) 81-1411 sowie per Mail unter [kreisfachberater@landratsamt-roth.de](mailto:kreisfachberater@landratsamt-roth.de) zur Verfügung.

Die Bäume werden voraussichtlich Mitte November verbunden mit einer Pflanzschulung ausgegeben.

Landratsamt Roth, Pressemitteilung ■

Landratsamt Roth

## ► Die Sonne schickt keine Rechnung

Klimaschutzstelle des Landkreises informiert zu Balkon-Kraftwerken – Anlage wird verlost



Strom günstig und umweltfreundlich selber erzeugen – viele Menschen sind von dieser Idee fasziniert. Um interessierten Bürgern einen Überblick zu Balkonkraftwerken und praktische Anleitungen zu geben, hatte die Klimaschutzstelle des Landkreises kürzlich einen Experten eingeladen.

**Als Nachklang dieses Workshops mit rund 80 Teilnehmern wird die dort demonstrierte Anlage verlost.**

Teilnehmen kann jeder mit Wohnsitz im Landkreis Roth, allerdings gibt es Spielregeln. Der Gewinner oder die Gewinnerin erklärt sich bereit, zu einem späteren Zeitpunkt von den Erfahrungen bei der Installation und dem Betrieb zu berichten, zudem dürfen Foto und Erfahrungsbericht von der Klimaschutzstelle veröffentlicht werden.

☎ Technische Details zur Anlage, die genauen Teilnahmebedingungen sowie das Teilnahmeformular sind auf der Seite des Landratsamtes unter [www.landratsamt-roth.de/klimaaktionen](http://www.landratsamt-roth.de/klimaaktionen) zu finden.

Nähere Informationen unter der Nummer (09171) 81-1390.

**Teilnahmeschluss ist der 31. Juli, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.**

Landratsamt Roth, Pressemitteilung ■

# Photovoltaik vom Fachmann

- + Persönliche Ansprechpartner
- + Qualifiziertes eigenes Fachpersonal aus Dachprofis & Elektrikern
- + Schnelle & hochwertige Umsetzung

Lokaler Fachbetrieb aus deiner Region!

**Kontaktinfos**

Hackspieder Weg 5, Schwanstetten  
T 09170 90 999 70 | [kontakt@photovoltaik-werkstatt.de](mailto:kontakt@photovoltaik-werkstatt.de)  
[www.photovoltaik-werkstatt.de](http://www.photovoltaik-werkstatt.de)





Ben

Beweidungsprojekt

## ACHTUNG – Working Border Collies

Der vielfältige Einsatz eines Koppelgebrauchshundes.

Ob bei der Arbeit mit Hühnern, Enten, Gänsen, Schafen oder Ziegen, unsere Border Collies sind als Helfer bei der Bewältigung der täglichen Aufgaben nicht mehr wegzudenken.

Im Sommer ersetzen sie uns die Zäune und geben der Tierherde die Grenzen der Beweidung vor, halten diese bei Störungen zusammen und verhindern ein Ausbrechen oder treiben die Tiere in den Anhänger, wenn es zur nächsten Beweidungsfläche geht. Dabei müssen sie sich oft bei den sturen Ziegen durchsetzen, welche ihre eigenen Vorstellungen haben, wer zu dem Transportfahrzeug Zutritt hat und wer nicht.



Jess mit unseren Weidegänsen



Jess bei der Arbeit mit den Schafen

Border Collies arbeiten sehr konzentriert und Abläufe, welche sonst mit dem Familienhund in Hundeschulen akribisch trainiert werden, gehören zu ihrem Alltag. Es ist selbstverständlich, dass Artgenossen und menschliche Zuschauer während der Arbeit ignoriert werden. Kurze Unaufmerksamkeiten könnten zu unkontrollierbaren Situationen führen. Diese Hunderasse gehört zu den sogenannten Koppelgebrauchshunden, d. h. ihr Einsatz findet sich dort, wo Tierherden in eingezäunten Bereichen grasen. Ist eine Fläche leer gefressen, wird die Herde von dem Koppelgebrauchshund auf die nächste getrieben.

Auf unserer Hauptweide, auf der sich unsere Tiere während der Beweidungspausen trifft, sind die Aufgaben ebenso vielfältig. Die Heuraufer muss von den Hunden bis zur Befüllung von den Tieren frei gehalten werden, ein Teil der Schafe muss in den Stall gebracht werden, um diese zu entwurmen, Ohrmarken zu setzen oder um die Klauen zu kontrollieren. Dabei muss der Hund Nerven behalten, während er die Herde zusammenhält und gleichzeitig einzelne Tiere von uns herausgefangen werden. Jede Aufgaben muss ruhig und ohne die Herde in Panik zu versetzen durchgeführt werden. Das verlangt starke Nerven.

Eine weitere Herausforderung stellt die Arbeit mit unseren Gänsen dar. Während der Zeit, in der die Familien ihre Küken führen, muss der Border Collie sehr sensibel arbeiten, da hier Papa-Gans auch sehr forsch gegenüber den Hunden werden kann, wenn er merkt, dass die Laufgeschwindigkeit, in der der Arbeiter treibt, die eigene Familie überfordert.

Es ist eine wahnsinnige Leistung, wie sich unsere Hunde auf die verschiedenen Tierarten einstellen können und mal sehr resolut auftreten müssen, sich aber dann wieder zurücknehmen. Dabei wird kein Tier verletzt oder verhält sich ängstlich gegenüber unseren vierbeinigen Helfern.

Ich könnte den ganzen Tag von unseren Hunden schwärmen. Auch Aufgaben, welche sich als neu gestalten, lösen diese Genies selbständig. Kommt die Herde auf eine neue Fläche und die Ziegen entschließen sich zum Beispiel den nahe liegenden Wald zu erkunden, entscheiden unsere Hunde selbständig ohne Aufforderung, die Ziegen wieder in ihren für sie vorgegebenen Bereich zu holen. Oft auch außerhalb unseres Sichtbereiches.

Selbständige Entscheidungen treffen gehören zu den Stärken dieser Hunderasse, was außerhalb des Arbeitsalltages nicht immer ganz einfach ist. ;)

Die Ausbildung dauert ca. 3 Jahre und es ist immer ein grandioses Erlebnis, wie gern diese Hunde mit uns im Team arbeiten, dabei ist es wichtig, dass keiner einen im Stich lässt.

[www.beweidungsprojekt.de](http://www.beweidungsprojekt.de)

Jessica Schmidt. M.Sc. (Biologin) ■



**KOW Kompostierungs GmbH**  
Gärtnerweg 1a  
90530 Wendelstein

Tel: 09129 / 40 68 0  
Fax: 09129 / 406819  
www.kowkarl.com

Mo - Fr: 7 - 12 und 13 - 17 Uhr  
Samstag: 9 - 13 Uhr (März bis Nov.)

- **Kompostieranlage**
- **Recycling-Anlage f. Bauschutt & Altholz**
- **Verkauf von Humus, Substraten & Baustoffen:**  
gütegesicherter Kompost, Rindenmulch, Hackschnitzel, Mineralbeton, Splitt, Schotter, Kies, verpackte Substrate, Oscorna Naturdünger, gütegesicherte Recyclingbaustoffe
- **Wieder geöffnet: Betontankstelle**
- **Beton-Legosteine**



Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 i.V.m. § 57 KrWG Lagern-Behandeln-Verwerten-Makeln



Wieder geöffnet

**Betontankstelle**

Montag - Freitag; ab 0,15 m³



Kulturfabrik Roth

## ► „Plastic Fantastic“

Mi. 25.09. | 20 bis 22 Uhr  
Film zum World Cleanup Day 2024

Es gibt 500-mal mehr Plastikpartikel in den Ozeanen als Sterne in unserer Galaxie. Plastik ist in den Flüssen und Meeren, in unserer Luft, im Boden und sogar in unseren eigenen Körpern.



Plastic fantastic © Trimafilm

Der Verein Energiebündel Roth-Schwabach e.V. zeigt zusammen mit der Kreisgruppe Roth des BUND Naturschutz zum World Cleanup Day 2024 am 25. September um 20 Uhr den Film „Plastic Fantastic“ in der Kulturfabrik. Der Eintritt ist frei.

Welche Lösungen für die Plastikkrise hält die Kunststoffindustrie bereit und wie ernsthaft verfolgen sie diese? Gibt es echte Alternativen? Und könnten wir überhaupt auf Plastik verzichten?

„Plastic Fantastic“ begleitet unterschiedliche Protagonisten, darunter Vertreter der Kunststoffindustrie, Wissenschaftler und Aktivisten, und erkundet mit ihnen bislang unbeachtete Seiten der Kunststoffkrise. Der Umweltschützer Steven Feit enthüllt, dass Kunststoffe Teil einer Wachstumsstrategie der Erdölindustrie im 21. Jahrhundert geworden sind. Eine pensionierte Lehrerin aus Louisiana, Sharon Lavigne, kämpft unermüdlich gegen die Umweltverschmutzung in ihrer Stadt, die eine der weltweit größten Plastikproduktionsstätten beherbergt, und setzt sich zugleich gegen Umweltrassismus ein.

Ozeanografin Sarah Jeanne Royer macht greifbar, welche verheerenden Probleme Mikroplastik an den Küsten Hawaiis verursacht, während in Kenia der Fotojournalist James Wakibia die Macht der Bilder nutzt, um auf das Problem der Einwegkunststoffe in seiner Heimat aufmerksam zu machen.

In Hamburg treibt den Chemiker und Erfinder Michael Braungart die Vision einer Welt ohne Plastikmüll um. Mit ihm erfährt das Publikum, wie eine Kreislaufwirtschaft wirklich funktionieren könnte. Indes setzen Joshua Baca, Lobbyist des American Chemistry Council, und Ingemar Bühler, Lobbyist bei Plastics Europe, alles daran, die Menschen zu überzeugen, dass die Plastikindustrie die Zeichen der Zeit erkannt hat: neue Recyclingtechnologien würden in Zukunft den großen Unterschied machen.

Am Ende steht die Frage: Hat die Kunststoffindustrie den Ruf gehört? Wie ernst sind ihre Bemühungen, Verantwortung zu übernehmen? PLASTIC FANTASTIC gewährt faszinierende Einblicke in das Denken und Handeln der Plastikindustrie und erkundet mögliche Wege zur Bewältigung dieser Krise.

📍 **Wo:** Kulturfabrik Roth, Stieberstraße 7, Roth, Eintritt frei

Monika Ammerer-Düll ■

**Überlassen Sie Ihren Abfall nicht dem Zufall!**

**Wir ENT-sorgen:**  
Holz  
Bau-Mischabfälle  
Bauschutt

**Wir BE-sorgen:**  
Humus  
Sand  
Kies  
Splitt  
Schotter

**Nachtrag  
Abfallwirtschaft**  
Hirschenholzstraße  
Entsorgungszentrum  
Schwabach/Neuses

(0 91 22) 7 17 87

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Do.: 07:00 - 17:00 Uhr  
Fr.: 07:00 - 15:00 Uhr  
Sa.: 09:00 - 12:00 Uhr

Bund Naturschutz in Bayern e.V. - Ortsgruppe Wendelstein

## ► Biotoppflege - live und in Farbe

Sa. 31.08. | Beginn: 11 Uhr  
auf der BN Wiese, Nähe „An der Winterleite 10“

Wiesenmäh auf unserer Biotopfläche am Schwarzachufer. Wir treffen uns zur alljährlichen Umweltschutzmaßnahme auf unserer Wiese entlang der Schwarzach. Der Bewuchs aus Gräsern und Wildkräutern wird gemäht/gesenzt, zusammengereicht, aufgeladen und abtransportiert. Ziel ist eine Verhinderung von Verbuschung und bestmögliche Abmagerung zum Erhalt der Biodiversität. Dazu braucht es getreu dem Spruch „Viele Hände – schnelles Ende“ motivierte Helferinnen und Helfer. Ludwig Wiesenhofer, BN-Sensenexperte, unterstützt mit seinem Fachwissen und führt uns in die Kunst des Sensens und Dengelns ein.



Du findest uns am 31. August ab 11 Uhr auf der Wiese und kannst auch ohne besondere Vorkenntnisse mit anpacken. Der Zugang zur Wiese ist auf dem Wanderweg Richtung Sorg, an der Adresse „An der Winterleite 10“ vorbei, gut sichtbar.

Nach getaner Arbeit stärken wir uns für den Heimweg noch mit einer gemeinsamen Brotzeit.

📍 **Wo:** BN Wiese, Nähe „An der Winterleite 10“, 90530 Wendelstein,  
**Kontakt für Fragen:** Stefan Pieger Tel. 09129-27379

Claudia Porschert ■

**HAU'S IN DEN SACK**

**SPERBER**  
ENTSORGUNG · PAPIERLOGISTIK

**DER SACK**

**Die smarte Lösung für Deine Abfälle**

- Bauschutt, Putz, Beton, Gas-/Porenbeton, Fliesen, Keramik
- Kunststoff, Plastikfolien, Kabelreste
- Metalle
- Teppichreste, Tapetenreste
- Holz (naturbelassen) ohne schädliche Verunreinigungen
- **Gartenabfälle zum Sonderpreis\*** (sortenrein im extra Sack)

**Menge & Kosten**

- Der Sack hat die Maße **0,94 x 0,94 x 1,15 m / 1 Kubikmeter** und kann mit **max. 1,3 Tonnen** befüllt werden.
- **Preis 139 €** (Sack inkl. Abholung und Entsorgung)
- \* Sonderpreis für **Gartenabfälle 69 €**

**So einfach funktioniert's**

1. Beratung und Sack-Bestellung  
Tel. 0911 / 350 35 38
2. Sack befüllen
3. Abholung anfordern

**HAU'S IN DEN SACK**

**Johann Sperber GmbH & Co. KG**  
Rottdamer Straße 50  
90451 Nürnberg  
Tel. 0911 / 350 35 38  
www.sperber-kg.de



## Strauß, Pfau und anderes Feder- und Pfortenvieh – eine bunte Wohngemeinschaft auf dem Lebenshof

im oberpfälzischen Oberndorf bei Freystadt befindet sich der Lebenshof Erlbacher. Ein besonderer Ort für Tier und Mensch, an dem „Lebenlassen“ aus tiefster Überzeugung praktiziert wird.

Die meier Redaktion besucht Harald Erlbacher an einem sonnigen Julitag auf seinem Hof. Wir haben durch Recherche von der Kehrtwendung der Erlbachers erfahren, die von der Straußenfarm mit kommerziellem Eier- und Fleischbetrieb hin zu einem Lebenshof führte, auf dem nun Tiere leben können, die weder geschlachtet noch in einer anderen Form als Nutztiere gehalten werden.



*Strauß Oreo alias Holger*



*Der schöne weiße Hengst hat eine Hufkrankheit, die ihm an manchen Tagen Schmerzen beim Gehen bereitet.*

### Harald Erlbacher erzählt uns seine Geschichte dazu.

Vor rund 20 Jahren begann er mit der Züchtung von Straußvögeln. Die ersten 6 Tiere kaufte er von Züchtern aus Deutschland. Er investierte in eine Brutstation und Unterstände, damit die sechs Gockel und Hennen rasch für Nachwuchs sorgen sollten. Die Rechnung ging auf und auf dem Gelände neben seinem Elternhaus hatte Harald Erlbacher schnell eine beachtliche Herde von 150 Tieren zusammen. Der Verkauf von Straußenfleisch und Straußeneiern nahm Fahrt auf und die Familie Erlbacher konnte es als solide Einnahmequelle bezeichnen. Ein leichter Lebenserwerb war es aber nie, denn neben den beachtlichen Kosten für Futter und Tierarzt und dem hohen persönlichen Einsatz fingen auch die Behörden an, Druck zu machen und ordneten oft unerfüllbare Auflagen an.

### Nach und nach wurde Harald Erlbacher zum Straußexperten und eignete sich viel Wissen um die interessanten Vögel an.

Er kämpfte mit den Ämtern um jegliches Verständnis und brachte viel eigenes erworbenes Know-How zum Thema Ernährung und Lebensbedingungen der afrikanischen Vögel in die endlosen Debatten mit ein. Doch je mehr er sich mit dem Strauß als Lebewesen beschäftigte, desto lauter wurde sein eigenes persönliches Gewissen. Immer schwerer fiel es dem Straußenfarmbesitzer, hinaus auf die Koppel zu gehen und das nächste der rund 140 Kilogramm schweren Tiere auszuwählen, das in Kürze zum Schlachter geführt werden sollte. Ein Tier, um das er sich zuvor monatelang gekümmert und es aufgezogen hatte. Und eines Tages brachte er es dann gar nicht mehr übers Herz, über Leben und Tod entscheiden zu müssen.

### Da bekam die Straußenfarm ein neues Konzept und wurde zum Lebenshof, kein Tier musste mehr durch Menschenhand sterben.

„Irgendwie hat alles zusammengepasst. Die Preise für Soja (die Basis für das Straußenfutter) explodierten, spätestens seit der Ukraine Krise, und kaum ein Abnehmer war noch bereit, einen hohen Kilopreis für hochwertiges Straußenfleisch zu bezahlen. Die Nachfrage nach Straußenfleisch nahm ab, auch weil günstiges Straußenfleisch wegen der Vogelgrippe nicht mehr aus Südafrika exportiert werden durfte und so das Produkt völlig aus dem Fokus der Menschen verschwand. Heute hat sich der Bestand an Straußen auf der Farm drastisch reduziert. Nur noch 5 der imposanten Laufvögel leben in Freystadt. Die Hennen legen zwar regelmäßig Eier und brüten auch fleißig darauf, aber in diesem Jahr schlüpfte keine Küken. Viel zu nass war das Jahr bislang.

### Und mit der Aufzuchtstation nachzuhelfen, passt nicht mehr zum Verständnis der Erlbachers. Sie sind zu Tierkürmerern geworden.

„Mittlerweile werde ich angerufen, wenn es irgendwo Bestände an Straußen gibt, die dort nicht mehr gehalten werden können, wo sie aktuell leben“. Dann fährt Harald Erlbacher hin und hilft.



*Hennen und Hähne in Hülle und Fülle*



*Hühner laufen auf dem Lebenshof auch frei herum*



*Kein Leistungsdruck auf dem Lebenshof*



So kam auch Oreo auf die Farm, der eigentlich Holger hieß. Der Hahn war für den Schlachter bestimmt, er war aber schlau genug, sich nicht einfangen zu lassen. Schließlich können die Tiere in Gefahrensituationen bis zu 70 km schnell laufen. Als Harald Erlbacher zum Gehege kam, half ihm seine Erfahrung und er konnte den gefiederten Flüchtling rasch einfangen. Doch – so sagt der Lebensfarm-Papa selbst – ein Blick aus den wimpernbesetzten großen, dunklen Kulleraugen reichte aus und der freundliche Hahn war dem Schlachtertransport entkommen und durfte in die Oberpfalz ziehen. Mit ihm zwei weitere Straußendamen aus der dortigen Haltung.

**Auf dem Erlbacher Lebenshof dreht sich aber längst nicht mehr alles nur um den Strauß** sondern es herrscht ein munteres Treiben. Es gackert, meckert, schnüffelt, wiehert, maunzt oder schlägt wunderschöne Räder.

Ja, auch Pfaue leben in Freystadt. Sechs Stück an der Zahl. Warum? „Weil sie einfach schön sind“, sagt Harald Erlbacher aus tiefster Überzeugung. Einer der drei männlichen Pfauen hat noch keine langen Schmuckfedern. „Er ist erst ein Jahr alt und heißt Pieps“. Seine Frau hat sich für das Ei eingesetzt, aus dem zwar kein Küken herauskam, dafür aber ein leises Piepsen. Und auch wenn mancher vielleicht behaupten mag, dass es wider der Natur ist, die nicht vorbestimmt hatte, dass dieses kleine Pfauenküken leben darf, Scarlett Erlbacher hat sich behauptet und päppelte das Küken mit Hingabe auf. Mittlerweile stolziert Pieps durchs Gehege und lässt sich von seiner Retterin-Mama sogar regelmäßig über die Federn streicheln.

Eine bunt gemischte Herde an Hühnern und Hähnen gackert ebenfalls munter auf dem Lebenshof; rund 130 Tiere sind es insgesamt. Auch sie dürfen dort leben, solange es geht. Scarlett Erlbacher sammelt die Eier ein, wenn welche gelegt werden, aber auf dem Lebenshof hat keines der Hühner Leistungsdruck. Wenn kein Ei gelegt wird, dann eben nicht. Als wir den Lebenshof

besuchen, kommt Frau Erlbacher gerade aus dem Hühnerstall. Das, was sie gesammelt hat, kann sich sehen lassen. Rund 10 Eier hält sie im Tuch vor sich, und weil die Rassen der Lebenshofhühner so unterschiedlich sind, sieht man das auch den Eiern an. Grüne, braune, gesprenkelte und beige Eier sind da zu sehen, keines gleicht dem anderen.

**Um unsere Beine streichen Kätzchen herum und zwei Hunde wedeln uns ein freundliches „Hallo“ zu.** Und dann gehen wir noch hinüber zu den Pferden. Auch diese Vierbeiner haben es dem großen Herzen der Erlbachers zu verdanken, dass sie leben dürfen. Zwei Pferde sind krank und Harald und Scarlett haben sie vor dem Schlachterschicksal bewahrt. Genauso wie die



So ein Rad kann Nachwuchs-Pfau Pieps erst in etwa 2 Jahren schlagen

beiden Ponys, die auf einem Ponyhof ausgedient hatten. Bei den Erlbachers dürfen sie bleiben. Geritten werden sie nur noch von Savannah, der 10-jährigen Tochter oder ihren Freundinnen. Die Mädchen wissen mit den Tieren umzugehen, und wenn eines der Tiere gesundheitlich keinen guten Tag hat, dann wird es zum Reiten auch nicht gezwungen.

#### Doch das Idyll hat seinen Preis.

„Landwirtschaftlich bauen wir noch das Futter für unsere Tiere an, um möglichst wenig zukaufen zu müssen. Mein Geld verdiene ich als Busfahrer, um mit meiner Familie um die Runden zu kommen. Meine Frau war bei der Army und bezieht von dort eine Rente. Das Geld steckt sie aber fast zu 100% in den Hof und die Tiere. Wenn wir eine Anschaffung machen müssen, wie aktuell die Erneuerung des Unterstandes für die Pfauen, geht das nicht ohne Spendenbeteiligung und Menschen, die gerne mit anpacken.“

#### Unser Konzept sieht vor, dass wir Tierpatenschaften vergeben. Hier kann jeder, der unseren Ansatz gut findet, Unterstützung leisten und zum Erhalt unseres Lebenshofes beitragen.“

Wer noch nach einem schönen Tagesziel in der Ferienzeit sucht: Ein Ausflug in den Ferien ist möglich, denn von Mai bis Oktober findet jeweils am ersten Sonntag im Monat um 14:00 Uhr eine Farmführung für Interessierte statt. (Preis 10,00 € / Person, Anmeldung ist nur für große Gruppen erforderlich). Gruppen können aber auch einen gesonderten Termin, außerhalb der regulären Farmführungen, telefonisch vereinbaren. **Kommende Termine für die Farmführungen:** 4. August 2024 / 1. September 2024 / 6. Oktober 2024.

Wohnmobilbesitzer haben die Gelegenheit, eine Nacht oder ein paar individuelle Tage auf dem Lebenshofgelände zu verbringen. Bis zu drei Wohnmobile sind auf der Wiese neben dem Hühnerstall möglich. Gerade für Familien mit Kindern eine willkommene Auszeit: der Kontakt mit den Tieren, die viele schöne Natur drum herum und die liebenswerte Atmosphäre, die so ein Lebenshof vermitteln kann.

Wer sich für eine **Patenschaft** interessiert, oder dem Straußenhof eine Spende zukommen lassen möchte, kann das hier tun: [www.straussenfarm-erlbacher.de/helfen/](http://www.straussenfarm-erlbacher.de/helfen/)

Gerne werden auch einmalige **Spenden** angenommen, die der Hof für z.B. Tiermedizinische Versorgung benötigt.

Straussenfarm & Lebenshof Erlbacher  
Raiffeisen-Meine Bank  
IBAN: DE44 7606 9449 0000 4027 88  
BIC: GENODEF1FYS

Für **Wohnmobilanmeldungen** oder **Führungen** wenden Sie sich gerne an:

Tel: 09179 – 96 54 94  
Mobil: 0151 22907100 Scarlett • Mobil: 0175 15 83 150 Harald  
E-Mail: [lebenshof@straussenfarm-erlbacher.de](mailto:lebenshof@straussenfarm-erlbacher.de)

Anja Albrecht, meier Redaktion ■

**Nasse Wände?  
Feuchter Keller?**

Mit bisher über 85.000 erfolgreichen Sanierungen in der ISOTEC-Gruppe bieten wir Ihnen die Sicherheit für ein trockenes und gesundes Wohnen. **Rufen Sie uns an. Wir helfen gerne weiter!**

**ISOTEC Fachbetrieb Henry Köhler**  
Tel. 09129 - 28 95 01 oder 0911 - 80 00 60 6  
[www.isotec-koehler.de](http://www.isotec-koehler.de)  
[koehler@isotec.de](mailto:koehler@isotec.de)

**ISOTEC®**  
Wir machen Ihr Haus trocken

**Individuell handgefertigte  
Möbel vom Schreinermeister**

**Schreinerei  
MARTIN**  
Qualität aus Meisterhand

**Ihr kompetenter Partner  
für den Innenausbau**

Wir fertigen Möbel und Schränke nach Ihren Vorstellungen – jedes Stück ein Unikat:

- Küchen, Nischenlösungen, Einbauschränke, Einzelmöbel...
- Türen, Fenster
- Parkett, Vinyl
- Restaurierung und Reparaturen

**Alles ist möglich!**

Talstraße 6 · Wendelstein · 09129 - 90 65 949  
[www.schreinermeister-martin.de](http://www.schreinermeister-martin.de)



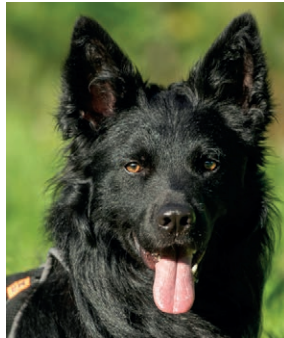


## Tierhilfe Franken e.V. stellt vor ...

### Raffi (1 ½ J.)

Unser hübscher Raffi ist das typische Beispiel für einen unbedacht angeschafften Junghund.

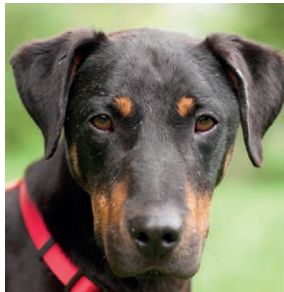
Er ist sehr lernbegierig, intelligent und holt aktuell alles mit einer unserer Hundetrainer nach, was er bisher versäumte. Seine Jugend kommt ihm hier entgegen. Inzwischen läuft der Hundebub schon gut an der Leine, befolgt immer mehr seine Kommandos und liebt es im Auto mitzufahren. Raffi sucht ein Zuhause bei Menschen, die ihm Halt geben, ihn in Situationen unterstützen, die ihm nicht geheuer sind. Etwas Hundeverstand zeigen und ihn zu beschäftigen wissen, denn der schlaue Raffi möchte was tun.



### Chapi (4 J./kastr.)

Quirrig, agil und liebenswert, das ist unser Chapi. Er liebt schmusen und will seinem Menschen immer gefallen.

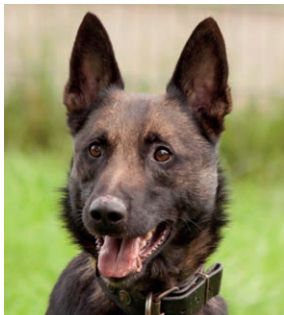
Mit Artgenossen versteht er sich super, er lebt derzeit mit 3 anderen Hunden zusammen. In seiner liebevollen Pflegefamilie wird er mit den Grundkommandos bekannt gemacht, der Besuch einer Hundeschule wird ihm jedoch sicher Spaß machen. Schenken Sie Chapi Ihr Vertrauen, er wird es mit lebenslanger Treue danken.



### Gero (6 Jahre)

Gero ist ein zierlicher Mallinois - Bube, welcher mit seinem Vorbesitzer nicht das große Los gezogen hatte - unverständlicherweise - denn rassetypisch begreift und lernt er sehr schnell.

Die Grundkommandos sind ihm geläufig, an der Leine läuft er schön und auch mit dem Auto fährt der Rüde gerne mit. Lernt er neue Menschen kennen, welche ihm Sympathie entgegenbringen, taut er schnell auf und ist alsbald einem Such- oder Bringspiel nicht abgeneigt. Gero möchte dann gerne mehr Bezug aufbauen und man merkt sichtlich, dass er sich ihm zugewandten Menschen anschließen und auch gefallen will. Wer mit ihm arbeitet, sich kümmert, Geduld und Ruhe mitbringt, wird einen treuen Gefährten gewinnen. Bei Begegnungen mit Artgenossen bleibt der Rüde gelassen, in einen Zwinger will er keinesfalls!

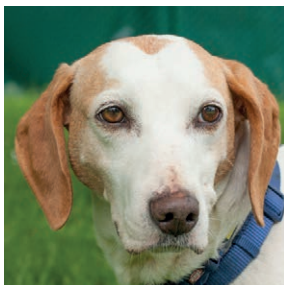


### Hutch (4 J./kastr.)

Unser süßer Hutch ist ein freundlicher, aufgeschlossener Schmusebär, der Menschen, ob groß oder klein, über alles liebt. Er läuft sogar ganz entspannt durch die Fußgängerzone. Auch das Autofahren meistert er souverän.

Das Alleinbleiben muss noch geübt werden, dennoch ist sein Pflegefrauchen vollauf begeistert von dem tollen Burschen.

Lernen Sie ihn kennen und sie werden es sicher auch sein.



**Tierhilfe Franken e.V., Neunkirchener Str. 51, 91207 Lauf**  
Tel.: 09244-98 23 166 / 0911-75 40 438 / 09152-92 18 90  
[www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de) [info@tierhilfe-franken.de](mailto:info@tierhilfe-franken.de)

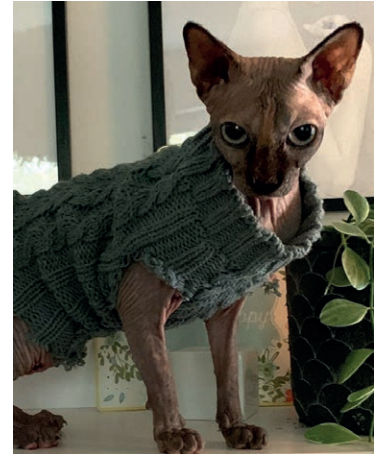
Spendenkonto: IBAN: DE60 7605 0101 0005 4970 11  
Sparkasse Nürnberg BLZ 760 501 01 Konto-Nr. 549 7011

### Lilli und Luci (6 J./kastr.)

Zwei (fast) himmlische Wesen. Lilli und Luci sind extrem liebenswerte „Vertreter“ dieser ganz besonderen Art. Beide sind sehr anhänglich, verschmust, brauchen ihren Menschen zum Anlehnen und möchten unbedingt zusammenbleiben.

Die Samtpfötchen haben keine ausgeprägten Schnurrbarthaare und gelten deswegen zwischenzeitlich als sogenannte verbotene „Qualzucht“.

Aber was können denn die bezaubernden Mädchen dafür, dass sie vor Jahren „von Menschenhand“ so gezüchtet wurden? Unsere „FKK-Mädels“ sind reine Wohnungskatzen.



### Lieschen

(2 Jahre, weibl., 43 cm, Whippet-Mix, weiß)

Lieschen ist eine bezaubernde Maus, die am liebsten mit ihren Menschen oder ihrem Bären kuschelt. Trotz ihrer Anhänglichkeit kann sie auch mal einige Stunden alleine bleiben und wartet brav auf ihre Familie. Sie liebt Autofahren, mag die meisten ihrer Artgenossen und findet vernünftige Kinder toll. Manche Dinge machen ihr noch Angst, dann zieht sie sich gerne zurück und sondiert die Lage. Wir wünschen uns für Lieschen ein Zuhause auf dem Land bei einer liebevollen Familie. Und eins darf natürlich nicht zu kurz kommen: Kuscheln!



### Neo (6 J./kastr.)

Neo ist ein wunderbarer Hund. Ein stattlicher Dobermannrüde mit einem absolut lieben Wesen. Er versteht sich bestens mit Artgenossen, hat mit Kindern im Vorschulalter zusammengelebt und kann auch gut alleine bleiben.

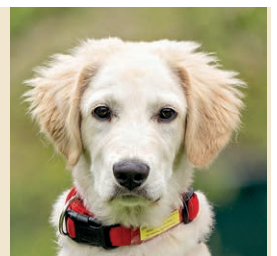
Aktuell lebt er bei einer Pflegefamilie und wartet auf ein neues Zuhause. Ein informatives Video können Sie auf der Homepage, [www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de), anschauen.

Neo besitzt einen Wesenstest, den wir mit ihm -Just for fun - gemacht haben. Er ist einer der tollsten großen Hunde auf dem Planeten.



### Jippieh – Ei Jey, Jippieh – Ei Joo

*Zeusi, unser Jungspund, hatte bevor er zu uns kam, nicht gerade das Glück gepachtet. Weil seine Vorbesitzer mit ihm überfordert waren, wurde er mal kurzer Hand tagsüber angebunden. Wie waren wir froh, als wir ihn bei einer Pflegefamilie unterbringen konnten und jetzt ein wunderbares Für Immer-Zuhause mit idealen Bedingungen fanden. ■*





## Dogge Naomi: Ein „Sechser im Lotto“ braucht Ihre Hilfe

**Völlig unterernährt und hochgradig verwurmt – so tauchte Doggenmädchen Naomi bei einem Oberpfälzer Tierarzt auf. Mittlerweile wird sie von ihrer Pflegefamilie liebevoll versorgt. Doch jetzt zeigen sich die gesundheitlichen Spätfolgen der schweren ersten Monate.**

Der Tierarzt hat Naomi das Leben gerettet, da ist sich Carmen Baur von der Tierhilfe Franken e.V. sicher: Denn die junge Hündin, die heute so fröhlich bei ihr durchs Haus springt, hatte einen schweren Start ins Leben. „Sie war nur noch Haut und Knochen“. Naomi war etwa 18 Wochen alt, als ihr Besitzer sie endlich zum Tierarzt brachte. Die Hündin war nicht nur völlig abgemagert, sondern auch extrem verwurmt und hatte schwere Magen-Darm-Beschwerden.

Drei Wochen lang blieb Naomi deshalb in der Praxis, bekam immer wieder Infusionen. Das ganze Team päppelte sie liebevoll auf. Da ihre Besitzer die Kosten nicht tragen konnten, überließen sie das Doggenmädchen dem Tierarzt. Als sie über den Berg war, übergab der Arzt Naomi schließlich an die Tierhilfe Franken e.V. Glücklicherweise hat der Verein mit Jutta Bauernschmitt den perfekten Pflegeplatz für Naomi gefunden: Seit rund 30 Jahren züchtete sie Doggen, sie kennt die Eigenheiten der Hunderasse durch und durch.

Trotz allem, was sie durchmachen musste, war Naomi von Anfang an ein lustiges und aufgeschlossenes „Riesenbaby“. Noch immer bekommt sie Schonkost und fällt durch ihren „weichen“ Körperbau auf, eine Folge der schweren ersten Monate. „In der Zeit, in der so ein Hundekörper normalerweise Muskeln entwickelt, war ihr Körper darauf konzentriert, sie am Leben zu halten.“

Dass ihre Gesundheit in den ersten Monaten so vernachlässigt wurde, zeigt sich nun leider an verschiedenen Stellen: Eine Fissur – ein Haarriß im Knochen – ließ sie humpeln. Außerdem leidet Naomi aktuell unter „Demodikose“, einer Infektion der Haut mit Haarbalgmilben. Diese Milben findet man in kleiner Anzahl bei fast allen Hunden, doch Naomis Immunsystem ist zu schwach, um allein mit der Infektion fertig zu werden.



Und es gibt noch ein weiteres Problem: An beiden Augen leidet Naomi unter dem sogenannten „Cherry Eye“ (Nickhautdrüsenvorfall). Dabei schiebt sich das dritte Augenlid des Hundes über das Auge und zieht sich nicht mehr zurück. Das schränkt nicht nur Naomis Sicht ein, sondern kann zu schweren Folgen führen – wie Bindehautentzündungen, chro-

nischer Augentrockenheit oder Reizungen. Naomi soll deshalb so schnell wie möglich in einer Augenklinik operiert werden. „Sie wird leider immer eine Baustelle bleiben“, vermutet die Tierhilfe Franken e.V. Vom Wesen her sei Naomi aber „wie ein Sechser im Lotto!“

Auf die Tierhilfe Franken kommen durch die bisherigen Behandlungen und die anstehende Operation für Naomi hohe Kosten zu. Der Verein bittet deshalb um Spenden. Jede Spende zählt, auch kleine Beiträge bedeuten uns viel.



### Postanschrift:

Tierhilfe Franken e.V.,  
Neunkirchener Str. 51, 91207 Lauf  
☎ 09244/9823166 0911/7540438 09152/921890  
www.tierhilfe-franken.de

### Spendenkonto:

IBAN: DE60 7605 0101 0005 4970 11  
Sparkasse Nürnberg, **Kenntwort Naomi**

Carmen Baur, Tierhilfe Franken e.V. ■

**Mehr als 15 Jahre Erfahrung in der Kälte- und Klimatechnik.**

**Wir beraten, erstellen individuelle Anlagenkonzepte,  
planen, montieren, bieten Service und Wartung:**

**Kältetechnik**

**Klimatechnik**

**Wärmepumpen**

**Service & Wartung**



**Kälte- & Klimatechnik Junk**  
Ringstraße 28 | Rednitzhembach  
Tel. 09122 / 888 036 2

**www.kaelte-junk.de**

*Ein cooles Team*







Therapiehunde Deutschland e.V.

## Sommer – Sonne – (Hunde-)Strand

Am 21. Juni ist Sommeranfang, sagt der Kalender. Viele Hunde finden es toll, sich den Wind um die Schnauze wehen zu lassen, im Sand zu buddeln und im Meer zu schwimmen. Vielleicht planen Sie, mit Ihrem Vierbeiner (Hunde-)Strandurlaub an Nord- oder Ostsee zu machen?

### Warum gibt es Hundestrände?

An vielen Küsten werden in den Sommermonaten aus Naturschutzgründen, aber auch bezüglich der Hygiene und Rücksichtnahme auf hundelose Touristen, extra Strandabschnitte eingerichtet. Von Mai bis September ist es für Hundebesitzerinnen und -besitzer daher geboten, auf diese speziellen Sandstrände auszuweichen, damit Zwei- und Vierbeiner die Zeit am Strand nach Herzenslust genießen können und sich dennoch nicht in die Quere kommen.

### Wo gibt es Hundestrände?

Die Nord- und Ostseeküste bietet eine Vielzahl von Hundestränden und auch im europäischen Ausland sind spezielle Strandabschnitte für Urlauber mit Hund schon weit verbreitet. Ein Hundestrand hat den Vorteil, dass Vierbeiner dort mit Sicherheit Artgenossen zum Spielen finden und Hundefreundinnen und -freunde unter Gleichgesinnten sind. Sie müssen keinen Stress mit Menschen fürchten, die sich von spielenden Hunden gestört fühlen könnten.



Ab in die Fluten - und wieder zurück in den Sand

### Was ist am Hundestrand erlaubt?

Beachten Sie einfach die geltenden Regeln, die Sie bei der Touristeninformation oder beim Strandwart erfahren. Beseitigen Sie auf jeden Fall die Hinterlassenschaften Ihres Vierbeiners und lassen Sie ihn, wenn Leinenpflicht herrscht, nicht frei durch die strandnahe Landschaft streifen, die nicht selten unter Naturschutz steht. Sie riskieren nicht nur ein saftiges Bußgeld, sondern gefährden auch Vögel und Wildtiere. Behalten Sie Ihren Vierbeiner immer gut im Auge, denn auch andere Hundebesitzer müssen es nicht zwingend toll finden, wenn ein fremder Hund ihre Kühlbox plündert.

**BUNDESWEITER  
TIERSCHUTZ  
NOTRUF  
0700  
58 58 58 10  
(12 ct. Min.)**



Am Hundestrand den Wind durchs Fell wehen lassen macht Spaß

### Pack die Badesachen ein

Folgende Utensilien gehören in Bellos Badetasche: Trinknapf und Trinkwasser, Leine, Geschirr oder Halsband, Handtücher, Schwimmweste, Hundekotbeutel, Sonnenschirm oder Strandmuschel, wassergeeignetes Hundespielzeug, Leckerchen, Notfallset, Sonnencreme für Hunde, GPS-Tracker.

### Hundestrände an der Nordseeküste

**Schillig:** Breiter Sandstrand entlang des UNESCO-Weltnaturerbes Wattenmeer. Hier ist bezüglich der unmittelbaren Nähe zum Watt überall Leinenzwang. **Föhr:** Sechs Hundestrände bietet die friesische Insel – der schönste ist in Utersum. Am Strand ist kein Leinenzwang, doch auf dem eineinhalb Kilometer langen Weg durchs Naturschutzgebiet bis hin zu den Dünen muss Wauzi angeleint bleiben.

**Sylt:** Auf der Lieblingsinsel der Nordseefans gibt es 15 Hundestrände. In Wenningstedt, Westerland, Rantum und Hörnum dürfen Hunde ohne Leine am Strand laufen. Besonders schön ist Westerland Nord, denn dort lässt es sich im seichten Wasser toll planschen und auch Kotbeutel und eine Trinkwasserstation gibt es. Zwischen November und März ist die Leinenpflicht an allen Sylter Stränden ausgesetzt.

**Neßmersiel:** Am Grün- und Sandstrand ist wegen des Naturschutzgebietes Leinenpflicht, allerdings sind neben dem Strand ein Fun-Agility-Park und eine Freilaufzone am Wattenmeer. Und es gibt Duschen, Kotbeutel-Stationen und Strandkörbe.

### Hundestrände an der Ostseeküste

**Fehmarn:** Außer dem Hundestrand in Meeschendorf, der Mensch und Hund mit weichem Sand, einem flachen Zugang zum Meer sowie einem Parkplatz und Strandkorbverleih lockt, gibt es zwei weitere Hundestrände. Leinenpflicht ist überall.

**Grömitz:** In der Lübecker Bucht gelegen und eineinhalb Kilometer lang ist dieser fast perfekte Hundestrand ohne Leinenzwang, dafür mit Strandkorbverleih, einem tierfreundlichen Café, Wasser-Stationen und Kotbeutel.

**Rügen:** Die schönsten Strandabschnitte für Hunde gibt es in Juliusruh, Göhren und Binz. Dort darf Wuffi völlig freilaufen, denn es gibt keine Leinenpflicht. Rügen ist das ganze Jahr über schön, doch als beste Reisezeit werden die Monate von April bis Oktober empfohlen.

\*Hundestrand-Tipps: [www.fressnapf.de/magazin/hund/reisen](http://www.fressnapf.de/magazin/hund/reisen)

Wenn Sie mögen, lesen wir uns im nächsten meier-Magazin wieder?

📞 Kontakt Therapiehunde Deutschland:  
[geschaeftsstelle@therapiehunde-deutschland.team](mailto:geschaeftsstelle@therapiehunde-deutschland.team)  
Telefon 09180 852 408 3 oder Mobil 0171 322 457 6

Sabine Beck, freie Journalistin - [die.schreiberei.medienbuero@t-online.de](mailto:die.schreiberei.medienbuero@t-online.de) ■



Tierheim Feucht

# Wir suchen ein neues Zuhause.

## Mischlingshündin Asia

Asia ist vor kurzem ein Jahr alt geworden. Sie ist eine richtig süße Maus, quirlig und ein kleines bisschen verrückt.

Asia liebt es Gassi zu gehen und ist für jeden Spaß zu haben. Sie hat keine Berührungssängste mit Menschen oder mit unbekanntem Situationen, denn meistens gewinnt ihre enorme Neugier.

Um Asias überbordende Energie in den Griff zu bekommen und das Chaos nicht überhand nehmen zu lassen, sollten Asias neue Menschen mit ihr eine gute Hundeschule besuchen. Bestimmt hat sie großen Spaß am Lernen und mausert sich schnell zur Musterschülerin. Asia würde sich über eine aktive Familie mit schon standfesteren Kindern und einen Garten zum Austoben freuen. Anderen Hunden gegenüber ist Asia manchmal etwas zickig, das müsste man ausprobieren. Wenn sie sich ausgepowert hat, möchte Asia mit ihren geliebten Menschen schmusen. Dann wäre ihr Glück perfekt!



## Katze Ayda

Die Katzenschönheit Ayda mit ihrem halblangen Fell ist in vielfacher Hinsicht besonders. Sie hält sich nämlich für einen Menschen, der keine Katzen mag.



Mit ihren (Mit-)Menschen schmust und spielt sie sehr gern, und sie „spricht“ auch viel und laut mit ihnen. Ayda ist eine Katze der Rasse Türkisch Van, die für ihre Gesprächigkeit und ihr Temperament bekannt sind. Manchmal ist Ayda sogar fast ein bisschen aufdringlich in ihrer Anhänglichkeit. Das kommt daher, dass sie im bisherigen Zuhause bei älteren Menschen im Mittelpunkt stand und wie eine Prinzessin verwöhnt wurde. Mit ihren samtpfotigen Mitbewohnern im Tierheim hat sie sich zähneknirschend arrangiert. Die zehnjährige Ayda wünscht sich ein schönes Zuhause ohne andere Katzen bei Menschen, die viel Zeit für sie haben und ihr viel Liebe geben. Freigang kennt sie nicht und vermisst ihn auch nicht.

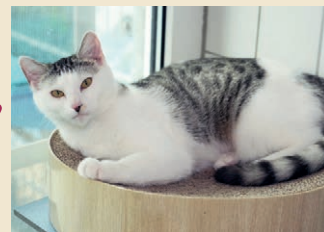
## Zwergkaninchenbub Joschi

Löwenkopfmix-Kaninchen Joschi, der im Oktober 2023 geboren wurde, weiß ganz genau, was er will – und was nicht. Für so ein junges Kaninchen verfügt er über eine erstaunliche Portion Selbstbewusstsein. Die Tierpflegerinnen wollen sein Gehege saubermachen, aber Joschi hat gerade andere Pläne? Diese blöde Kehrschaufel kann man problemlos zur Seite räumen. Da könnte ja jeder kommen! Menschen mit Kaninchenerfahrung werden mit Joschi jede Menge Spaß haben. Er ist alles andere als langweilig und ein besonders cleverer Bursche. Es versteht sich von selbst, dass Joschi viel Platz braucht und sich jeden Tag frei in der Wohnung austoben möchte. Natürlich will Joschi nicht allein bleiben und freut sich auf weibliche Gesellschaft. Ob diese Beziehung dann eher schwungvoll-explosiv oder romantisch-harmonisch wird, weiß nur Joschi selbst. Bei ihm ist alles möglich!



## Maxi sagt Danke!

Zuhause gefunden:  
Katze Maxi



Das noch ganz junge Katzenmädchen Maxi hat mit ihrer fröhlichen und verschmusten Art nicht lange gebraucht, um ihre neuen Menschen von sich zu überzeugen. Mit Herzchen in den Augen haben sie die Kleine mit nach Hause genommen und verlieben sich jeden Tag mehr in die süße Maus! ■

## Tierheim Feucht [www.tierheim-feucht.de](http://www.tierheim-feucht.de)

Fellastraße 4, 90537 Feucht, Telefon 09128 - 91 64 94

Tierversorgung im Tierheim Feucht:

Do. – Sa.: 14 Uhr – 16.30 Uhr – nur nach vorheriger Terminvereinbarung

Sonntag: 14 Uhr – 16.30 Uhr – geöffnet für Besucher ohne Termin.

Es findet keine Vermittlung statt!

Spendenkonto: Raiffeisenbank Burgthann,

BLZ 760 695 64

Kto: 833 100

BIC: GENODEF1BTO

IBAN: DE37760695640000833100

## Wir montieren alles aus Holz ... von der Hundehütte bis zum Gartenpavillon

Zuverlässig und  
zu fairen Preisen.

Ihr Anruf genügt ...

Wir erstellen gerne ein  
unverbindliches Angebot  
für Ihr Bauvorhaben.



HOLZMONTAGE-SERVICE

Der Holzbock

THOMAS EINSIEDEL  
Richtweg 59

90530 Wendelstein  
Tel.+Fax 091 29/28 77 61



FACHTIERARZTPRAXIS  
M. HEIDEN

Fachtierarzt für Kleintiere | Zusatzbezeichnung Heimtier / Kleinsäuger | GPCert SAM

Johann-Höllfritsch-Straße 41  
90530 Wendelstein

Telefon 091 29 / 907 53 95

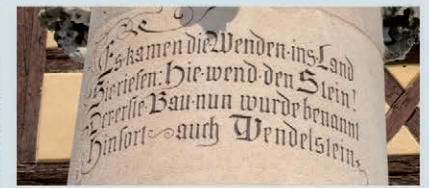
Fax 091 29 / 907 53 97

kontakt@kleintierpraxis-heiden.de  
www.kleintierpraxis-heiden.de

- ⊗ Impfungen & Vorsorge
- ⊗ Ultraschall, Endoskopie
- ⊗ Chirurgie, Laserchirurgie
- ⊗ Behandlung von Zahnerkrankungen
- ⊗ Labor vor Ort
- ⊗ stationäre Unterbringung
- ⊗ dentales CT vor Ort

Mo. Di. Do. Fr. 10 - 12 Uhr & 14.30 - 18.30 Uhr - Mi. 10 - 12 Uhr - OP-Termine nach Vereinbarung





Bürgermeister Werner Langhans informiert aus dem Wendelsteiner Rathaus

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Sommerferien stehen vor der Tür. Ein abwechslungsreiches und sehr interessantes Ferienprogramm für die Kinder und Jugendlichen hat unser Kinder- und Jugendbüro wieder zusammengestellt. Da ist für jeden etwas dabei!

#### Sommerserenaden am Badhausplatz

Zu unseren Sommerserenaden 2024 am Badhausplatz lade ich Sie sehr herzlich ein. An den vier August-Sonntagen gastieren jeweils ab 17 Uhr verschiedene Künstler. Kommen Sie vorbei und genießen Sie das besondere Ambiente an der Schwarzach. Der Eintritt ist frei.

Bei den **Kirchweihfesten in Kleinschwarzenlohe** (16. bis 19. August) und in **Neuses** (31. August bis 2. September) sind Sie gern gesehene Gäste.

#### Kommunaler Wohnungsbau „Brunnerhof“

Auf dem ehemaligen Brunnerhof in der Rangaustraße in Kleinschwarzenlohe realisiert der Markt Wendelstein kommunalen Wohnungsbau. Ende Juli fand die offizielle Grundsteinlegung statt. Es entstehen in Holzbauweise drei barrierefreie Gebäude mit insgesamt 21 Wohnungen einschließlich Nebengebäude und Stellplätzen.

Die Hochbauarbeiten sind in vollem Gange. Das nördliche Gebäude ist im Rohbau einschließlich Dach bereits fertig. Beim mittleren Gebäude kann, sobald das Treppenhaus samt Aufzugsschacht erstellt ist, mit dem Aufstellen der Holzbaulemente begonnen werden. Beim kleineren, südlichen gelegen Gebäude sind die Fundamente und die Bodenplatte betoniert.

Bei optimalem Bauverlauf könnte das Wohnbauprojekt bis Herbst 2025 fertiggestellt sein. Derzeit werden noch keine Wartelisten bezüglich der Wohnungsvermietung geführt. Die Vergabekriterien für die 21 Wohnungen (Zwei-, Drei- und Vier-Zimmer-Wohnungen) wird der Marktgemeinderat in den nächsten Monaten festlegen.

#### Ersatzneubau Waldhalle „Sport und Kultur“

Seit Mitte April laufen die Bauarbeiten für den Neubau der Waldhalle „Sport und Kultur“ südlich des Mittelweges. Die Fundamente und die Bodenplatte für die beiden Nutzungseinheiten sind mittlerweile erstellt. Die Baumeisterarbeiten sollen bis Ende dieses Jahres abgeschlossen werden.

Mittlerweile wurde auch die neue Trafostation zur Optimierung der Stromversorgung des gesamten Areals „Öffentliches Zentrum“ installiert. Mit dem Holzbau für die Waldhalle wird voraussichtlich ab September begonnen. Nach dem Bauzeitenplan und bei optimalen Bauverlauf könnte die neue Waldhalle Anfang 2026 fertiggestellt sein.

#### Unkraut entfernen

Nachdem es in den letzten Wochen regelmäßig regnet, bekommen die Pflanzen ausreichend Wasser. Dies kommt der Vegetation zugute. Leider wachsen aber auch Gräser und Unkräuter an Stellen, wo sie eigentlich nicht benötigt werden. In letzter Zeit wurde ich vermehrt von Bürgern angesprochen, dass in den Straßenrinnen und an den Bordsteinrändern vermehrt Bewuchs aus den Ritzen wächst. Wie bekannt, sind die Anlieger für die Beseitigung dieses Bewuchses verantwortlich. Bitte wirken Sie hier mit, damit diese wichtige Aufgabe nicht vergessen wird!

#### Bürgerservice am Samstag

Unser Bürgerservice-Büro im Alten Rathaus hat an den Samstagen, 3. August und 7. September, jeweils von 9 bis 12 Uhr für Sie geöffnet!

Ich wünsche allen eine erholsame Ferien- und Urlaubszeit. Genießen Sie den Sommer!

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr

Werner Langhans  
Erster Bürgermeister ■

Bündnis 90 / Die Grünen - Ortsverband Wendelstein

## Wir berichten wie gewohnt aus dem Marktgemeinderat und seinen Ausschüssen

13. Juni 2024 Bauausschuss (BUNA), 27. Juni 2024 MGR, 6. Juli 2024 Bürgerbeteiligung Nachnutzung alte Waldhalle

**Am 13. Juni tagte der Bau, Umwelt- und Nachhaltigkeitsausschuss.** Auf der Tagesordnung der öffentlichen Sitzung standen **zwei Bauvorhaben in Röthenbach b. St. Wolfgang im Umfeld der Tiefentalstraße.**

Bei der Neuaufstellung des Flächennutzungsplanes im Jahr 2020 wurde die Inanspruchnahme von Waldflächen für die bauliche Entwicklung in Röthenbach als sehr kritisch angesehen. Die Grundstücke entlang der Tiefentalstraße wurden aufgrund zahlreicher Einwendungen, unter anderem durch die Initiative „Rettet den Wald“, bewusst nicht für Bauvorhaben freigegeben. Dennoch standen nun gleich zwei Bauvorhaben zur Behandlung an.

Private Bauherren hatten eine Bauvoranfrage gestellt mit dem Wunsch, eine 750 qm große Fläche im Eichengrund, Richtung Tiefentalstraße, mit einem Einfamilienhaus sowie Nebengebäude zu bebauen. Das Vorhaben liegt im Außenbereich und ist im Flächennutzungsplan als „Waldfläche“ dargestellt, so hatte es der Marktgemeinderat damals mehrheitlich entschieden. Heute sieht man das etwas anders. Der 1. Bürgermeister Langhans (CSU) meinte lapidar, dass Wald nicht gleich Wald sei und es sich um einen minimalinvasiven Eingriff in das Gelände handeln würde. Die Bäume müssen allerdings gefällt werden, damit gebaut werden kann.

Gemeinderätin Töllner (Grüne) sprach sich als einziges Mitglied des Bauausschusses dagegen aus. Wir denken, dass jede zusätzliche Bebauung in diesem Umfeld ein massiver Eingriff in die Natur ist, der als Präzedenzfall für die umliegenden Grundstücke, die ebenfalls im Flächennutzungsplan als Wald dargestellt sind, zu sehen ist. Rechtlich gesehen ist das Vorhaben im Außenbereich kaum genehmigungsfähig, aber darüber wird am Ende das Landratsamt entscheiden. Bemerkenswert ist, wie schnell viele Räte bereit sind, von der getroffenen Grundsatzentscheidung abzurücken, dass der Wald dort erhalten bleiben soll.

Das zweite behandelte Bauvorhaben liegt direkt in der Tiefentalstraße, ebenso gemäß dem geltenden **Flächennutzungsplan im Außenbereich**, also einem Gebiet, dass von Bebauung freizuhalten ist. Die Planungen an dieser Stelle wurden im Gemeinderat bereits gegen drei grüne Stimmen auf den Weg gebracht. Nun ging es um die Behandlungen der Einwendungen von Institutionen und Bürgern, die den Wegfall weiterer landwirtschaftlicher Flächen rügten, auf die zu enge Straße, den Flächenverbrauch, die Reduktion der Frischluftschneise und vieles mehr hinwiesen – ohne Erfolg. Für uns Grüne ist das ein Präzedenzfall, der weitere Begehrlichkeiten in der Umgebung befürchten lässt, die auch- siehe oberes Grundstück- nun tatsächlich stattfinden. ►►



## Am 27. Juni 2024 tagte der Marktgemeinderat.

Der Bürgermeister teilte zunächst mit, dass der Tagesordnungspunkt „Festlegen des Standortes für den Neubau des ev. Kindergartens in Röthenbach b. St. W.“ in Abstimmung mit den antragstellenden Fraktionen BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN und SPD von der Tagesordnung genommen wird. Hintergrund sei, dass noch weitere Gespräche zu führen seien und der Punkt dann zeitnah behandeln werden würde.

Im Rahmen der **Kommunale Wärmeplanung** verzeichnet die Gemeinde vor Ablauf der Frist bereits eine Rücklaufquote von 34,3 % der Fragebögen durch interessierte Bürger. Die Verwaltung sieht das als Zeichen dafür, dass die Bürger großes Interesse an dem Thema haben.

Zum Sachstand **MUNA** erläuterte der Bürgermeister, dass er eine Informationsveranstaltung von der zuständigen Bundesanstalt für Immobilienaufgaben (BImA) gefordert hat. Aktuell liegt dazu noch keine inhaltliche Rückmeldung vor. MGR Mändl (GRÜNE) berichtet, dass er zwischenzeitlich einen Auskunftsanspruch nach dem Umweltinformationsgesetz gegen die BImA durchgesetzt hat und zumindest die verbindliche Zusage, die **Gutachten für das Gelände zu erhalten**, vorliegt.

Für das **Brunnerareal**, also das Projekt für bezahlbaren Wohnraum der Gemeinde, steht die offizielle Grundsteinlegung an, der Bau selbst schreitet planmäßig voran.

Der Vorstand der **Gemeindewerke** berichtete über die ausgezeichnete Versorgungssicherheit im Gemeindegebiet und die hohe Kundenloyalität. Die Gemeindewerke versorgen etwa 96 % der Bürger, das sind ca. 7.100 Hausanschlüsse.

Zum **Feuerwehrhaus Röthenbach** ging es um die Frage, wie die notwendigen Ergänzungen umgesetzt werden können. Marktgemeinderätin Töllner (GRÜNE) wies darauf hin, dass den Räten keine Pläne vorliegen. MGR Rössler (CSU) erklärte, dass aus Inklusionsgründen ein Aufzug in das obere Stockwerk des Feuerwehrhauses notwendig sei. BGM Langhans (CSU) wies auf die Kosten inkl. Folgekosten hin und darauf, dass die Maßnahme verhältnismäßig sein müsste. Am Ende beschloss der Rat mehrheitlich, auf den Aufzug zu verzichten.

Initiative „Bürger gestalten Wendelstein“

## Verkehrskonzept für Wendelstein

**IBgW: „Planervorschlag in Sachen Altort 1:1 umsetzen“ – Initiative: „Wem an der Lebensqualität im Ortskern liegt, muss jetzt handeln“**

Ein Blick auf die Google-Karte offenbart es immer wieder: Die Hauptstraße im Wendelsteiner Altort ist zeitweise die am stärksten belastete Innerortsstraße Wendelsteins. Das muss sich ändern, finden engagierte Bürger – und sehen eine Vorlage dafür im Verkehrskonzept von Münchner Planern. Bürger haben sich nach intensiver Diskussion für eine konsequente Umsetzung des von Planern entwickelten Verkehrskonzeptes für Wendelstein ausgesprochen. Insbesondere die Vorgaben des beauftragten Planungsbüros für eine Verkehrsberuhigung des Wendelsteiner Altortes seien folgerichtig und alternativlos, betont die Initiative „Bürger gestalten Wendelstein“ (IBgW) in einer Presseerklärung. „Wem der Altort am Herzen liegt und diesen vor einer weiter anwachsenden Autolawine schützen will, kommt an den vorgeschlagenen Verkehrsberuhigungsmaßnahmen unmöglich vorbei“, betont die Ortsinitiative.

### Gemeinderatsziel: 70 Prozent weniger Verkehr im Altort

Für den Altort schlagen die Verkehrsplaner unter anderem eine Sperrung der Schwarzachbrücke in Verbindung mit anderen verkehrsberuhigenden Maßnahmen vor: Der Altort sollte so nur noch von der „Plärrer“-Seite angefahren, der heutige enorme Durchgangsverkehr damit aus dem Altort verbannt werden. Nur auf diese Weise, so die Verkehrsplaner, könne jüngst das vom Gemeinderat vereinbarte Ziel, den Altortverkehr in den kommenden 15 Jahren um 70 Prozent zu entlasten, erreicht werden, betont die Ortsinitiative. Die Planer hatten ihre Vorschläge bereits im Frühjahr dem Gemeinderat vorgestellt. Sie stützen ihre Vorschläge zum einen auf aktuelle Verkehrszählungen, Modellrechnungen, Zielvorgaben des Wendelsteiner Gemeinderates und auf das Votum von Bürgern bei einem Verkehrsworkshop vor rund zwei Jahren. Mit einer Debatte im Ortsparlament wird für diesen Herbst gerechnet.

### Nein der Bürger zur „Hochleistungsstraße Altort“

Mit ihrem Vorschlag in Sachen Verkehrsberuhigung folgen die Planer nahezu 1:1 dem Votum der Bürger eines eineinhalbtägigen Verkehrs-Workshops vor mehr als zwei Jahren, erinnert die Ortsinitiative. Wie der IBgW vorliegende

Beim Tagesordnungspunkt Erlass der **Einbeziehungsatzung „Tiefentalstraße“** ging es darum, den Flächennutzungsplan zu ändern, um eine weitere Fläche zu versiegeln. Dabei wies MGR Czerwenka (Grüne) erneut daraufhin, dass hier gegen den mehrheitlich beschlossenen Flächennutzungsplan entschieden werden soll. Die Befürworter wiesen auf die Schaffung von Wohnraum durch das Einfamilienhaus hin, MGR Rössler (CSU) vertrat zudem die These, dass der Flächennutzungsplan seit immerhin 5 Jahren unverändert sei – eine schlichte Fehlinformation, wie MGR Mändl (Grüne) aufklärte, der auf die letzten Änderungen inkl. dem Grundstück der neuen Waldhallen im ehemaligen Außenbereich hinwies.



v.l. die grünen Marktgemeinderäte **B. Czerwenka**, **M. Mändl** und **C. Töllner**, hinter der Kamera: **E. Kühnlein**

Am Ende wurden die Planungen gegen drei grüne Stimmen beschlossen, es wird also wieder ein Stück Freifläche versiegelt werden.

**Am 6. Juli 2024 fand der von den Grünen beantragte Bürgerworkshop zur Nachnutzung des Geländes der alten Waldhalle in Großschwarzenlohe statt.** Bemerkenswert konstruktiv waren sich die etwa 40 Bürger einig, dass die eindeutige Tendenz in Richtung Renaturierung mit einhergehender Freizeitnutzung geht. Das Ergebnis ist nicht bindend – der Gemeinderat wird über die nächsten Schritte entscheiden.

Weil wir hier leben

*Martin Mändl, Fraktionssprecher BÜNDNIS90/DIEGRÜNEN im Marktgemeinderat Wendelstein* ■



**Das alltägliche Verkehrschaos im Wendelsteiner Altort. Es geht auch anders, machen Verkehrsplaner deutlich.**

Workshop-Dokumentationen belegen, waren Vorschläge zur Teilspernung bzw. zur Verkehrsberuhigung des Altortes seinerzeit auf eine überwältigende Zustimmung der beteiligten Wendelsteiner Bürger gestoßen. Sie hatten sich einen Altort gewünscht, der zum Verweilen einlädt, einen Ort mit „hoher Aufenthaltsqualität und keine Hochleistungsstraße“, macht die IBgW deutlich. Wer Bürgerbeteiligung ernst nehmen, komme an dem Bürgervotum nicht vorbei.

Der eigentliche Bürgerbeteiligungsprozess beginne aber erst jetzt, macht die Initiative deutlich. „Denn jetzt geht es um die Frage, wie konsequent die Expertenvorschläge umgesetzt werden.“ Und dabei hätten die Bürger ein gewichtiges Wort mitzureden, findet die IBgW. Schließlich betreffe der Verkehr in Wendelstein alle Bürger gleichermaßen. Zentrale Maßnahmen müssten daher auch jenseits der Rathaus-Blase in einem längeren Prozess umfassend und breit mit Bürgern erörtert und abgestimmt werden, macht die IBgW deutlich. So sei eine öffentliche Veranstaltung, in der alle interessierten Bürger über die Kerninhalte des von den Planern erarbeiteten Verkehrskonzeptes informiert würden, längst überfällig.



[www.ibgw.info](http://www.ibgw.info)

*Klaus Tscharnke, Sprecher, Öffentlichkeitsarbeit* ■





Stadtrat Harald Dix berichtet aus dem Nürnberger Rathaus

## Die Kornburger Kärwa 2024 war wieder einmal ein großartiges Fest



Ein herzlicher Dank gilt Allen, die zum Gelingen unserer Kärwa beigetragen haben, insbesondere den Gaststätten, unseren Kirchen und dem Schulchor, den Musikern und Kapellen, der Schützengruppe mit Böllerguppe und dem Bürgeramt Süd.

Ein Dankeschön gilt besonders den Kärwaboum und -Madli für den fabelhaften Kärwaumzug und das Aufstellen des Kärwabumes. Bis nächstes Jahr.

Kärwaumzug © I. Wolz

### Erneuerung der Wasseraufbereitung im Hallenbad Katzwang

Das Katzwangbad wurde Anfang der 1970er Jahre als Sportzentrum aus einer Kombination aus Hallenbad und Sporthalle errichtet. Das Bad wird seit der Gründung des Eigenbetriebs Nürnberg-Bad von diesem als Stadtteilbad betrieben. Es beheimatet einen öffentlichen Badebetrieb, viele Vereinsangebote und ist für das Angebot des Schulschwimmens im Nürnberger Süden von hoher Bedeutung. Das Bad wurde durch den Eigenbetrieb immer wieder in Teilen saniert bzw. optisch erneuert. Der größte bauliche Eingriff wurde durch die Schaffung einer Saunaaanlage vorgenommen. Die für den täglichen Betrieb eingesetzte Technik stammt jedoch Großteils noch aus der Bauzeit des Gebäudes. Die Badewasseraufbereitungsanlage zeigte in den vergangenen Jahren vermehrt Verschleißerscheinungen und eine zunehmende Zahl irreparabler Mängel. Diese wurde nun komplett erneuert. Der Eigenkostenanteil an der Investition in den Standort Katzwang liegt für den Eigenbetrieb NürnbergBad unter Beachtung der staatlichen Förderung nun bei rund 600.000 Euro.

SG Kornburg e.V.

## Bürgerschießen in Kornburg

Die Schützengruppe Kornburg hat einen neuen Bürgerkönig

Immer zwei Wochen vor der Kirchweih findet in Kornburg das Bürgerschießen statt. Es beteiligten sich dieses Mal 223 Bürgerinnen und Bürger in ihrer Treffsicherheit. Darunter waren 13 Jugendliche und weitere 38 Kinder nahmen das Angebot an mit dem Lichtgewehr zu zielen.



Am Kirchweihsonntag konnte der Schützenmeister Helmut Ruhl und die Sportleiterin Renate Distler vor dem Schützenhaus am Mauerweg den neuen Bürgerkönig und die beiden Ritter küren. Mit einem 148,6 Teiler auf die Königscheibe sicherte sich **Christian Kwast** die Königswürde. Ritter zur Rechten wurde mit einem 173,5 Teiler **Markus Oßwald**, gefolgt von **Garret Bogendorfer**, die sich Ritter zur Linken nennen darf. Sein Teiler war 202,0. Den Besten Nuller schoss **Harald Dix**. Er erhielt als Wurstkönig einen großen Ring Stadtwurst.

Bei den 10 Schüssen auf die Bürgerscheibe errang **Ali Naeemi** mit 88,1 Ringen den 1. Platz. Zweiter wurde mit einem 173,5 Teiler **Markus Oßwald** und den 3. Platz belegte mit 84,0 Ringen **Marco Meßthaler**. Sie freuten sich über je einen Fresskorb sowie jeweils eine Urkunde. Weitere wertvolle Preise erhielten die Bürger auf den Plätzen 4 bis 30.

### Ersatzneubau der Brücke Rennmühlstraße über die Rednitz

In einer Sitzung des Werkausschuss Servicebetrieb Öffentlicher Raum (SÖR) wurde der Ersatzneubau der Brücke beschlossen. Für den Ersatzneubau der Rennmühlbrücke ist bauzeitlich eine Vollsperrung der Rennmühlstraße erforderlich. Der motorisierte Individualverkehr muss deshalb großräumig umgeleitet werden. Dabei ist eine Umleitung über die Hirschenholzstraße östlich des Bauvorhabens geplant. Die Umleitung der Fußgänger und Radfahrer ist über die bestehende Brücke in der Ellwanger Straße möglich. SÖR wird im Herbst eine Infoveranstaltung in Katzwang durchführen.

### Stadtrat beschließt die Planung des Stadion-Vollumbaus

In seiner Sitzung am Mittwoch, 19. Juni 2024 hat der Rat der Stadt Nürnberg mit sehr großer Mehrheit beschlossen, dass der Vollumbau des Max-Morlock-Stadions weiter vorangetrieben werden soll. Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung der Stadt unter Federführung des Projektteams „Stadion“, Grundlagenmittlung und Vorplanung zu vergeben und zu begleiten. Christian Vogel, SPD-Bürgermeister und erster Werkleiter des Nürnberger Stadions: „Ein solches Großprojekt ist ein Marathon. Wir sind schnell gestartet und haben in kürzester Zeit eine Machbarkeitsstudie und unzählige Untersuchungen, Gutachten und Konzepte vorgelegt. Damit haben wir in Windeseile die Basis geschaffen, damit aus Ideen und Überlegungen jetzt konkrete Planungen werden. Diese Planungen und die grundsätzliche wichtige Vorarbeit werden jetzt vergeben und dann wird es richtig spannend. In den anstehenden Planungsphasen wird festgelegt, wie die Bausteine des neuen Stadions tatsächlich angeordnet und ausgestattet werden.“

Ich freue mich besonders, dass die städtische Stadion Nürnberg Betriebsgesellschaft und die DATEV Partner werden. In diesem Zuge wurde eine Kooperationsvereinbarung abgeschlossen. Dadurch kann sichergestellt werden, dass der Name „Max-Morlock-Stadion“ für die nächsten Jahre erhalten bleibt. Klasse !!!

Ich wünsche Ihnen eine schöne Sommerzeit | Ihr Harald Dix

Harald Dix, Mitglied des Nürnberger Stadtrates und des Stadtplanungsausschusses | SPD – Fraktion ■

 [meier-magazin.de/harald-dix](https://meier-magazin.de/harald-dix)



# Einfach Spitze – Fußballstadion, X-Days und Freiwillige Feuerwehr Worzeldorf!

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

da war wieder jede Menge los in Worzeldorf und Nürnberg: Wunderbare X-Days, Floriansfest der Freiwilligen Feuerwehr Worzeldorf mit Jubiläum 125 Jahre und der Club schmiedet zusammen mit dem Nürnberger Stadtrat Pläne für ein hochmodernes Fußballstadion in unserer Franken Metropole.

### SPD Chef Nasser Ahmed eröffnet wunderbare X-Days!

Schon lange wollte er zu den X-Days kommen, dieses Mal klappte es: Dr. Nasser Ahmed, der Chef der Nürnberger SPD und stellvertretender Generalsekretär der Bayern SPD, eröffnete am Freitagabend bei schönem Wetter die X-Days in Herpersdorf. Und der Nürnberger SPD Chef zeigte sich beeindruckt vom Programm: Drei Tage Aktion und jede Menge kulinarische Leckerbissen. Von der Disco und „Best-of-Band“ über Weißwurst-Frühschoppen und Schafkopfturnier bis hin zum Kinderflohmärkte und X-Day Sport-Talk – ja, hier wurde wieder fleißig gezaubert.

„Hinter dieser Zauberei stehen viele fleißige Hände – und das ist keine Selbstverständlichkeit“, lobte er Veranstalter und Team. Ob beim Aufbau, während der X-Days in den Buden und Bierzelt oder auch beim Abbau: Einfach Spitze. „Als Erstes möchte ich Euch, Olaf, Pe und dem gesamten Team des Gewerbevereins 9045X herzlich danken. Aber auch all den engagierten fleißigen Helferinnen und Helfer, den Sponsoren und auch dem SC Worzeldorf, die alle Klasse unterstützt haben.“

Leider haben die Veranstalter darüber informiert, dass es wahrscheinlich keine weiteren X-Days geben wird, wenn nicht ein neuer Platz und mehr Helfer gefunden werden. Nasser Ahmed und die SPD haben schon bei der Platzfindung Unterstützung zugesagt. Jetzt wollen wir mal hoffen, dass sich noch viele neue Helfer melden.

CSU-Stadtratsfraktion Nürnberg

## Vision Campus Sport – Nürnbergs Zukunft im Sport

Liebe Nürnbergerinnen und Nürnberger, ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass der Stadtrat in seiner Junisitzung eine richtungsweisende Entscheidung für die sportliche Zukunft unserer Stadt getroffen hat. Mit dem Beschluss, die Grundlagen für den Vollumbau des Stadions und die Entwicklung des gesamten Sportareals Dutzendteich zu schaffen, setzen wir ein starkes Zeichen. Die „Vision Campus Sport“ berücksichtigt die Bedürfnisse des Profi-, Spitzensport- und Breitensports gleichermaßen und sorgt dafür, dass die bestehende Freizeit- und Grünfläche weitgehend erhalten bleibt und Eingriffe in den Baumbestand minimiert werden.

Dieser Beschluss bedeutet viel für Nürnberg als Sportstadt. Wir benötigen ein modernes Stadion, um uns erfolgreich für internationale Turniere bewerben zu können. Gleichzeitig ist es uns wichtig, das gesamte Umfeld am Dutzendteich zu verbessern. Dies kommt nicht nur den Profis zugute, sondern auch den zahlreichen Vereinen und Freizeitsportlern, die hier aktiv sind. Ein wichtiger Bestandteil der Vision ist ein Stadion mit 50.000 Plätzen. Diese „Große Variante“ ist unerlässlich, um in Zukunft international wettbewerbsfähig zu sein. Die Unerwartung um die EM 2024 hat uns gezeigt, wo die Schwächen unseres aktuellen Stadions liegen: veraltete Bausubstanz, zu wenige Logen und Business-Plätze, zu großer Abstand zum Spielfeld und mangelnde Barrierefreiheit. Obwohl Nürnberg in Sachen Infrastruktur, Hotel- und Gastronomieangebot sowie Verkehrsanbindung des Stadions gut aufgestellt war, scheiterte die Bewerbung am Zustand des Stadions selbst. Das wollen wir mit dem umfassenden Umbau, der voraussichtlich 2028 beginnt, ändern. Von Anfang an haben wir uns für die große Variante ohne Leichtathletikbahn entschieden. Eine Stadionkapazität von rund 30.000 Zuschauern ist einfach



Super Stimmung mit Oberbürgermeister, Stadträten und der FFW auf dem Floriansfest.



Wunderbare X-Days mit SPD Chef Nasser Ahmed (rechts)



Glücklich über den Stadionbeschluss: Niels Rossow (rechts) und Dieter Goldmann.

### Klasse Jubiläum: 125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Worzeldorf!

Weiterer Veranstaltungshöhepunkt in unseren Stadtteilen war das Floriansfest unserer Freiwilligen Feuerwehr Worzeldorf. Auch hier waren wieder zahlreiche Helferinnen und Helfer unterwegs, um Fischerstechen, Festbetrieb und Kinderzug optimal zu organisieren. So hatte denn auch der Wettergott ein Einsehen und stoppte die heftigen Regengüsse am Mittag.

Natürlich möchte ich hier im Namen unserer Bürgerinnen, Bürger und dem Oberbürgermeister der Stadt Nürnberg, Markus König, dem FFW Leitungstrio, Martin Metz, Christian Erb und Uwe Lienhardt, herzlich für Euere Mühen danken: Respekt und wir freuen uns schon aufs nächste Jahr!

### Das neue Fußballstadion kann kommen!

Und zum Schluss noch die gute Nachricht für alle Clubfans: Management des 1. FCN und Stadtrat haben sich für ein neues, modernes Fußballstadion ausgesprochen. Danke an Bürgermeister Christian Vogel und den FCN Vorständen Niels Rossow sowie Stefan Heim für Ihre spannende Präsentation: ein visionäres, modernes Fußballstadion. Jetzt drücken wir noch dem neuen Club-Trainer und Weltklasse-Stürmer Miro Klose viel Erfolg für die neue Saison.

An dieser Stelle wünsche Ihnen noch schöne Sommertage und eine schöne EM, bleiben Sie gesund.

Dieter Goldmann, Stadtrat der Stadt Nürnberg und stellvertretender Vorsitzender SPD Worzeldorf ■



Der Stadionsprecher der CSU, Kilian Sendner und Andreas Krieglstein beim Ortstermin anlässlich eines Clubspiels.

nicht ausreichend. Der große Umbau bietet uns die besten Chancen, das Stadion wirtschaftlich erfolgreich zu betreiben. Neben Fußballspielen und Events könnte die sogenannte Mantelnutzung viele weitere Möglichkeiten eröffnen. Dazu gehören Pläne für ein Hotel, Unternehmensansiedlungen und Gastronomie. Dieses Stadion wird sich rechnen, davon ist der 1. FCN als künftiger Hauptnutzer überzeugt.

Neben dem Stadionneubau liegt unser Fokus auch auf der Entwicklung des gesamten Umfelds. Sport- und Schulreferentin Cornelia Trinkl und ihr Team führen intensive Gespräche mit allen Beteiligten und arbeiten an einer Lösung, die sowohl den Profi- als auch den Breitensport berücksichtigt. Die Planung aller Komponenten des Campus Sport – darunter ein Leichtathletik-Stadion, Sportfelder, Eisflächen, eine Mehrfachsporthalle und Freizeitsportanlagen – läuft bereits auf Hochtouren.

Ich bin überzeugt, dass wir mit der Vision Campus Sport eine großartige Zukunft für den Sport in Nürnberg gestalten werden.

Ihr Andreas Krieglstein  
CSU-Fraktionsvorsitzender im Nürnberger Stadtrat ■

© CSU-Stadtratsfraktion Nürnberg





## Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Katzwang

Rennmühlstr. 18, 90455 Nürnberg  
Büro geöffnet: Mo. bis Mi. von 9 bis 12 Uhr,  
Donnerstag von 16 bis 18 Uhr

Tel.: 09122-77043 Internet: [www.kirche-katzwang.de](http://www.kirche-katzwang.de)  
Fax: 09122-635719 Email: [pfarramt.katzwang@elkb.de](mailto:pfarramt.katzwang@elkb.de)

- So. 21.07.** 10:15 Uhr Exodus-Gottesdienst, Wehrkirche - Team  
**Fr. 26.07.** 10 Uhr Gottesdienst, Pflegeheim Heß - Pfr. Norbert Heinritz  
**Sa. 27.07.** 14:15 Uhr KaDiWalk, Start am Gemeindehaus Weiherhauser Str. 13  
19 Uhr Wir feiern Pfarreigründung, Gottesdienst am Lagerfeuer mit Marita und Reinhard Börner, Kirchenwiese an der Georgskirche Dietersdorf - Team  
**So. 28.07.** 10:15 Uhr Gottesdienst, Wehrkirche Katzwang - Pfr. N. Heinritz  
**Di. 30.07.** 17 Uhr Sommerferienprogramm Jugend und Familie: Offener Treff, Jugendräume WH 13 im Gemeindehaus  
**So. 4.08.** 10:15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Wehrkirche Katzwang - Pfrin. Renate Schindelbauer  
**Di. 6.08.** 17 Uhr Sommerferienprogramm Jugend und Familie: Offener Treff, Jugendräume WH 13 im Gemeindehaus  
**So. 11.08.** 10 Uhr Gottesdienst zur Kärwa, Parkpl. an der Rednitz - Pfrin. Elisabeth Gottfriedsen-Puchta, es spielt der Posaunenchor  
**Mi. 14.08.** 14:30 Uhr Seniorentreff, Gemeindehaus Weiherhauser Straße 13  
**So. 18.08.** 09:00 Uhr Gottesdienst, Wehrkirche Katzwang - Lektorin Simone Spiegel-Schmidt  
**Di. 20.08.** 18 Uhr Sommerferienprogramm Jugend und Familie: Lagerfeuersingen, Gemeindehaus Weiherhauser Str. 13  
**So. 25.08.** 10:15 Uhr Gottesdienst, Wehrkirche Katzwang - Pfrin. Elisabeth Gottfriedsen-Puchta  
**Fr. 30.08.** 10 Uhr Gottesdienst, Pflegeheim Heß - Pfrin. Elisabeth Gottfriedsen-Puchta  
**Sa. 31.08.** 14 Uhr Sommerferienprogramm Jugend und Familie: Familiennachmittag, Gemeindehaus Weiherhauser Str. 13  
**So. 1.09.** 10:15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Wehrkirche Katzwang - Pfrin. Elisabeth Gottfriedsen-Puchta  
**Fr. 6.09.** 18 Uhr Sommerferienprogramm Jugend und Familie: Spieleabend für ALLE, GH Weiherhauser Str. 13

### Café Frieda am Friedhof in Katzwang

jeweils Samstag von 14:30 Uhr bis 16:30 Uhr am:  
20.07., 27.07., 03.08., 10.08. 17.08., 24.08., 31.08.

### Mutter-Vater-Kind-Gruppe

Immer donnerstags ab 15 Uhr im Gemeindehaus Weiherhauser Str.13

### Offener Kinder- und Jugendtreff

in den Jugendräumen des Gemeindehauses Weiherhauser Str. 13:  
Ab 1. Klasse montags 16 - 18 Uhr und dienstags 17 - 19 Uhr,  
Ab 5. Klasse montags 16 - 20 Uhr u. dienstags 17 - 19 Uhr  
Nicht in den Schulferien!

### Proben der Musikgruppen

Gemeindechor Dienstag 19 - 20 Uhr Hoffnungskirche  
Quo vadis Band Mittwoch 18-19:30 Uhr Bandraum im Gemeindehaus WH13  
Posaunenchor Mittwoch 20 - 21:30 Uhr Gemeindehaus WH13  
Mitwirkende sind jederzeit herzlich willkommen - kommt einfach mal zum Schnuppern vorbei Infos unter [annedore.stein@kirche-katzwang.de](mailto:annedore.stein@kirche-katzwang.de)

**Friedhofsverwaltung:** Tel. 09122-6301184, [Gudrun.Baumgaertner@elkb.de](mailto:Gudrun.Baumgaertner@elkb.de)  
Büro geöffnet: Montag 9 bis 11:30 Uhr, Donnerstag 9 bis 12 Uhr  
Homepage: [www.kirche-katzwang.de](http://www.kirche-katzwang.de)

**Diakoniestation** Katzwang, Reichelsdorfer Keller, Limbach, Neuses, Greuth  
Leitung: Schwester Sophia Bräuer, Weiherhauser Straße 13, 90455 Nürnberg,  
Tel. 09122-62615, Persönlich zu erreichen: Montag bis Freitag von 11 bis 13 Uhr und nach Vereinbarung

**Pfarrerin:** Elisabeth Gottfriedsen Puchta,  
Pfarrhaus Am Weißensee 5, Nürnberg, Tel. 0911/64 11 03 11  
[Elisabeth.Gottfriedsen-Puchta@elkb.de](mailto:Elisabeth.Gottfriedsen-Puchta@elkb.de)

**Pfarrer:** Norbert Heinritz, Tel. 0155 66052279, [Norbert.Heinritz@elkb.de](mailto:Norbert.Heinritz@elkb.de)

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Worzeldorf (Osterkirche)



Nürnberg-Worzeldorf

An der Radrunde 109, 90455 Nürnberg Tel. 0911-882502 / Fax 0911-888225  
[www.osterkirche.de](http://www.osterkirche.de)

Bitte informieren Sie sich gerne auf unserer Homepage oder abonnieren Sie unseren Newsletter bei [beate.kimmel-uhlendorf@elkb.de](mailto:beate.kimmel-uhlendorf@elkb.de)

- So, 21.07. 9.30 Uhr** Gottesdienst mit Pfarrerin Kimmel-Uhlendorf  
**So, 28.07. 9.30 Uhr** Gottesdienst mit Lektorin/Lektor Roller  
**So, 04.08. 9.30 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfarrerin Kimmel-Uhlendorf  
**So, 11.08. 9.30 Uhr** Gottesdienst mit Pfarrerin Kimmel-Uhlendorf  
**So, 18.08. 10.00 Uhr** Gottesdienst zur „Sommerreise“ in der Lutherkirche (Nerzstraße 34), kein Gottesdienst in der Osterkirche!  
**So, 25.08. 10.00 Uhr** Gottesdienst zur „Sommerreise“ in der St. Pauls Kirche (Ebermayerstraße 15) kein Gottesdienst in der Osterkirche!  
**So, 01.09. 10.00 Uhr** Gottesdienst zur „Sommerreise“ in der St. Markus Kirche (Frankenstraße 31) kein Gottesdienst in der Osterkirche!  
**So, 08.09. 9.30 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin Mages

Pfarrerin Beate Kimmel-Uhlendorf, 0911-88 25 02  
[beate.kimmel-uhlendorf@elkb.de](mailto:beate.kimmel-uhlendorf@elkb.de)

Pfarrerin Stephanie Mages, 0911-88 47 85, [stephanie.mages@elkb.de](mailto:stephanie.mages@elkb.de)

## Evang. Kirchengemeinde Rednitzhembach



Evang.-Luth. Pfarramt  
Am Forst 22, 91126 Rednitzhembach  
Tel. 09122 / 74 282 Fax 09122 / 75 869  
[www.evangelische-kirche-rh.de](http://www.evangelische-kirche-rh.de)  
[pfarramt.rednitzhembach@elkb.de](mailto:pfarramt.rednitzhembach@elkb.de)  
Pfr. Lindner  
Pfr. Jonas Baginski

### Gottesdienste:

- So. 21.07. 10:10 Uhr** 10 nach 10 Gottesdienst im Gemeindehaus mit Pfr. Baginski  
**10:10 Uhr** Kindergottesdienst im Gemeindehaus  
**18:00 Uhr** Jugendgottesdienst, Jugendhaus Rother Str. 22  
**So. 28.07. 09:30 Uhr** Rednitzgartengottesdienst mit Pfr. Lindner und der Lehrerhaus-Musik  
**So. 04.08. 9:30 Uhr** Sakramentsgottesdienst, Kirche mit Pfr. Baginski  
**So. 11.08. 9:30 Uhr** Gottesdienst in der Kirche mit Pfarrer Baginski  
**So. 18.08. 9:30 Uhr** Gottesdienst in der Kirche mit Pfr. Münderlein  
**So. 25.08. 9:30 Uhr** Gottesdienst in der Kirche mit Pfr. Lindner  
**So. 01.09. 9:30 Uhr** Sakramentsgottesdienst, Kirche mit Pfr. Lindner  
**So. 08.09. 9:30 Uhr** Gottesdienst in der Kirche mit Matthias Lindner

### Besondere Termine:

**Sa. 21.09. 19:00 Uhr** Konzert mit dem Gebrüder Sing im Gemeindezentrum Rednitzhembach, Großer Saal, Eintritt: 20,- €, Vorverkauf unter [www.evangelische-kirche-rh.de](http://www.evangelische-kirche-rh.de)

Wegen möglicher Änderungen beachten Sie bitte Hinweise in der Tagespresse oder auf der Homepage [www.evangelische-kirche-rh.de](http://www.evangelische-kirche-rh.de)

Wir helfen Kindern,  
die nie erwachsen werden.



BUNDESVERBAND  
Kinderhospiz e.V.

[www.bundesverband-kinderhospiz.de](http://www.bundesverband-kinderhospiz.de)  
IBAN DE03 4625 0049 0000 0290 33







## Evangelisch — Freikirchliche Gemeinde Wendelstein

Zum Handwerkerhof 7 0 91 29 / 28 77 37  
90530 Wendelstein www.efg-wendelstein.de

Wenn nicht anders angegeben finden alle Termine im Gemeindehaus der EFG statt.

Die Evangelische – Freikirchliche Gemeinde Wendelstein lädt ein und jeder ist herzlich willkommen:

**Gottesdienste Sonntag 10.00 Uhr** Jeder ist herzlich willkommen!

So, 21.07.	10.00 Uhr	Abendmalgottesdienst mit Freien Beiträgen
So, 28.07.	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst, Prediger Martella
So, 04.08.	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst mit AM, Prediger Schmid
So, 11.08.	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst
So, 18.08.	10.00 Uhr	Abendmalgottesdienst
So, 25.08.	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst
So, 01.09.	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst mit Abendmahl

### ENTDECKERMÄUSE

**Treffpunkt für Eltern mit Kindern 0 - ca. 3 Jahren**

Die Entdeckermäuse machen Ferien. Wir treffen uns wieder am 11. 09.  
Kontakt und Anmeldung: Bianca Blum, 0157 / 33 86 84 60

**Hauskreise:** Büchenbach Montag alle 14 Tage  
Feucht, Schwabach, jeden Dienstag

Möchten Sie gerne mit jemanden reden oder brauchen Sie Begleitung und Gebet in schweren Lebenssituationen, Krankheit, Trauer...?

Wir laden Sie herzlich ein Kontakt mit uns aufzunehmen:

Per E-Mail: [gemeindeleitung@efgw.de](mailto:gemeindeleitung@efgw.de)

Per Telefon: 0179-1021197 (Gemeindefereferent Jürgen Schmid)



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Leerstetten

[www.evangelisch-in-leerstetten.de](http://www.evangelisch-in-leerstetten.de)

**Pfarrer Wilfried Vogt**

Pfarramtbüro im Pfarrhaus, Further Str. 1.  
Sprechzeiten jederzeit, nach tel. Vereinbarung

**Telefon** 09170 - 8373

[wilfried.vogt@elkb.de](mailto:wilfried.vogt@elkb.de) [pfarramt.leerstetten@elkb.de](mailto:pfarramt.leerstetten@elkb.de)

**Bürozeiten:** Mo, Mi, Fr, von 9:00-11:00 Uhr

**Sekretärin:** Stephanie Schmidt, **Gemeindehaus:** Hauptstraße 4

**Peter- und Paulskirche** an der Hauptstraße geöffnet fr., sa., so. und an allen ges. Feiertagen von 10 bis 18 Uhr, sowie vor und nach den Gottesdiensten.

### Gottesdienste:

So. 21.07.	9.30 Uhr	Gottesdienst – Pfarrer Polster
So. 28.07.	10.15 Uhr	Gottesdienst – Pfarrer Thoma
So. 04.08.	10.15 Uhr	Gottesdienst – Pfarrer Thoma
So. 11.08.	10.15 Uhr	Gottesdienst – Gisela Hohnhausen
So. 18.08.	10.15 Uhr	Gottesdienst – Pfarrer Thoma
So. 25.08.	9.30 Uhr	Festgottesdienst zur Kirchweih mit Heiligem Abendmahl (Saft), Posaunenchor, Pfr. Vogt
So. 01.09.	10.15 Uhr	Gottesdienst – Pfarrer Vogt
So. 08.09.	10.15 Uhr	Gottesdienst – Pfarrer Thoma
Do. 12.09.	14:30 Uhr	Seniorenkreis, Thema: „Biographien“ mit Klaus Pfann, Gemeindehaus Leerstetten
Fr. 13.09.	18.00 Uhr	Ökum. Gottesdienst zum Tag der Schöpfung, Waldsportanlage Leerstetten

**Posaunenchor:** Obmann: Michael Dorner, Tel. 97 25 12  
Musikalische Leitung: Doro Mergner, Tel. 09129 43 42  
Donnerstags, 20:00 – 21.30 Uhr Chorprobe im GH

**Krabbelgruppe von 0 bis 3 Jahren:** Jeden Donnerstag, 9:30-11:00 Uhr im GH, Leitung: Susanne Handrich, Tel. 0170 30 11 627

**Kindergruppe Spaß um 3 (für 6-9 Jährige):** Jeden Mittwoch, 15-16:30 Uhr im GH Leitung: Martina Bengsch, Tel. 0171 73 40 123

Kurzfristige Änderungen unter: [www.leerstetten-evangelisch.de](http://www.leerstetten-evangelisch.de)

Stephanie Schmidt, Pfarramt-Sekretariat ■

Gplus

## Gplus – der andere Gottesdienst

So. 28.07. | 10:15 bis 11:15 Uhr  
... ein PLUS an Gemeinschaft, Gespräch, Genuss und Gesang.

In der Kirchengemeinde Wendelstein gibt es mit dem Gplus eine besondere Gottesdienstform. An jedem letzten Sonntag im Monat (außer im August) wird in der Großschwarzenloher Arche dieser besondere aufgelockerte Gottesdienst gefeiert. Über viele Lobpreis-Elemente, Musik zum Mitsingen und unser anschließendes gemeinsames Mittagessen erleben wir ein Plus an Gemeinschaft, Gespräch, Genuss und Gesang. Im Nachbarhaus findet zeitgleich der Kindergottesdienst statt. Wir laden euch herzlich zum Kommen und Mitmachen ein!

**Predigt:** Pfarrer Klemens Lehnemann

📍 **Wo:** Erlenstraße 28, 90530 Wendelstein, (rollstuhlgeeignet)

Susanne Wild ■



August 2024

### Gottesdienst am Sonntag um 10:15 Uhr:

**04.08. Ticket nach Tarsis**  
Friedrich Zahn

**11.08. Verabschiedung/ Entpflichtung**  
**Werner Schindler**  
Pastor Werner Schindler/ Volker Ulm

**18.08. Memra- das Wort Gottes**  
Christiane Ahnert

**25.08. Überraschung**  
Thomas Utz

Wir bieten zu jedem Gottesdienst einen Kindergottesdienst an, außer in den Ferien. Für Eltern mit kleineren Kindern gibt es einen Eltern-Kind-Raum.

**Kontakt**

[info@lkg-kleinschwarzenlohe.de](mailto:info@lkg-kleinschwarzenlohe.de) / Tel.: 09129 9077975

[www.lkg-kleinschwarzenlohe.de](http://www.lkg-kleinschwarzenlohe.de)  
Wendelstein-Kleinschwarzenlohe, Rangaustraße 33a



**Trauerwege sind individuell.**

Wir helfen Ihnen,  
Brücken zu bauen.

Johannes-Brahms-Straße 25

Nürnberg-Katzwang

**Tel. 09122 - 160 14**

Spitalberg 4

Schwabach

**Tel. 09122 - 160 14**

Nürnberger Straße 25

Wendelstein

**Tel. 09129 - 90 73 30**

BESTATTUNGSINSTITUT  
**sigrun alter**

[www.bestattungsinstitut-alter.de](http://www.bestattungsinstitut-alter.de)





rednitzhembach • schwanstetten • wendelstein

[www.pfarrverband-bruecken-schlag.de](http://www.pfarrverband-bruecken-schlag.de)

**Kath. Pfarramt Wendelstein, Sperbersloher Str. 6:**  
Tel.: 09129 / 4245, Mail: [wendelstein@bistum-eichstaett.de](mailto:wendelstein@bistum-eichstaett.de)  
Pfr. Michael Kneißl, Gemeindeferent/in Gabriele Zucker  
Pfarrbüro: MO & DI 14.00 - 18.00 Uhr; MI & FR 8.00 - 12.30 Uhr -  
vom 2. - 19.09. nur eingeschränkt!

**Kath. Pfarramt Rednitzhembach, Untermainbacher Weg 24**  
Tel.: 09122 / 62700, [www.pfarrei-rednitzhembach.de](http://www.pfarrei-rednitzhembach.de)  
Mail: [rednitzhembach@bistum-eichstaett.de](mailto:rednitzhembach@bistum-eichstaett.de)  
Pfarrkurat Bernhard Kroll  
Pfarrbüro: DI bis FR 9.00 - 12.00 Uhr; MI & DO 14.00 - 17.00  
vom 12. - 19.08. und vom 2. - 13.09. nur vormittags!

**Seelsorgerlicher Dienst**, vor allem in Notfällen von Leben & Sterben: vom 22.07. - 04.08. und vom 26.08. - 06.09. durch Pfarrer Michael Kneißl; vom 05.08. - 25.08. durch Pfarrkurat Bernhard Kroll.

### GOTTES\*DIENSTE während der Sommerferien in

Hl. Kreuz, Rednitzhembach **RHB** / Untermainbacher Weg 24  
Hl. St. Dreifaltigkeit Schwanstetten **SST** / Nürnberger Str. 49  
St. Nikolaus, Wendelstein **WST** / Sperbersloher Str. 8

Sa 27.07.	18.00	Vorabendmesse	SST
So 28.07.	09.00	Eucharistiefeier	RHB 10.30 SST
Sa 03.08.	18.00	Vorabendmesse	SST
So 04.08.	09.00	Eucharistiefeier	WST 10.30 RHB dt./frz.
Sa 10.08.	18.00	Vorabendmesse	RHB
So 11.08.	09.00	Eucharistiefeier	SST 10.30 WST

**Gottesdienste zum Hochfest Marias Aufnahme in den Himmel**  
(Kräuterbüschel werden angeboten und gesegnet!):

Mi 14.08.	19.00	Vorabendmesse	WST
DO 15.08.	09.00	RHB	10.30 SST
Sa 17.08.	18.00	Vorabendmesse	SST
So 18.08.	09.00	Eucharistiefeier	WST 10.30 RHB
Sa 24.08.	18.00	Vorabendmesse	RHB
So 25.08.	09.00	Eucharistiefeier	SST 10.30 WST
Sa 31.08.	18.00	Vorabendmesse	WST
So 01.09.	09.00	Eucharistiefeier	RHB 10.30 SST
Sa 07.09.	18.00	Vorabendmesse	SST
So 08.09.	09.00	Eucharistiefeier	WST 10.30 RHB

### Werktägliche Gottesdienstfeiern in den Ferien:

jeweils Mittwoch um **09.00 Uhr** in **Wendelstein**  
jeweils Donnerstag um **18.00 Uhr** in **Rednitzhembach**  
jeweils Freitag um **18.00 Uhr** in **Schwanstetten**

\* **Konzertabende** mit dem philippinischen Chor "Imusicapella" (aktiv bei internationalen Chor-Wettbewerben!) - **am SO 1.09. um 18.00h in Rednitzhembach/ Hl. Kreuz** und **am DI 03.09. um 19.00h in Wendelstein/ St. Nikolaus**. Eintritt frei; über eine Gabe freuen sich die SängerInnen!

\* Donnerstag, 5. September 19.30 - 21.00 Uhr: **Meditative Kreistänze** mit Irene Kursawe im Pfarrsaal Rednitzhembach.

\* Unsere **Pfadfinderstämme** informieren unter [dpsgwendelstein.de](http://dpsgwendelstein.de) bzw. in Facebook DPSG Weltentdecker SST-RHB übers Stammesgeschehen! - „Neuanchluss“ in den Gruppenstunden ist nach den Ferien ab Schulbeginn wieder möglich!

\* **Ökumenischer Gottesdienst in der „Schöpfungs-Zeit“** des Kirchenjahres - **am FR 13.9. um 18.00 Uhr am Sportplatz des SV Leerstetten**: „Jubeln sollen alle Bäume des Waldes vor IHM!“

\* „Wir wollen zu Land ausfahren...“ - **Ausflugs-Fahrt unseres Pfarrverbandes per Bus** in Oberpfälzer Gefilde: in und um Neumarkt herum - **am DO 3. Oktober**; Start gegen 7.30 Uhr; Heimkehr bis 21.00 Uhr. **Vor-Anmeldungen** ab sofort in unseren Pfarrbüros!

# Bestattungen Peine

IN IHREN  
SCHWERSTEN  
STUNDEN  
*sind Sie nicht alleine*

Nürnberg, Katzwanger Hauptstr. 18a  
Schwabach, Limbacher Str. 38  
Wendelstein, Nürnberger Str. 20a  
Tel. 09122 / 81813

[www.bestattungen-peine.de](http://www.bestattungen-peine.de)



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwand



**Pfarramt:** Nürnberger Str. 8  
Tel. 09170/1358 Fax 09170/2583  
**Pfarrer:** Hermann Thoma  
**Sekretärin:** Anette Steines  
[www.schwand-evangelisch.de](http://www.schwand-evangelisch.de)  
[pfarramt.schwand@elkb.de](mailto:pfarramt.schwand@elkb.de)  
**Bürostunden:** Di. - Fr. von 8:30 - 11:00 Uhr,  
montags geschlossen

### Gottesdienste

So. 28.07.	09.00 Uhr	Gottesdienst - Pfarrer Thoma
So. 04.08.	09.00 Uhr	Gottesdienst mit Hl. Abendmahl - Pfarrer Thoma
So. 11.08.	09.30 Uhr	Kirchweihfestgottesdienst, Posaunenchor, Pfr. Thoma
So. 18.08.	09.00 Uhr	Gottesdienst - Pfarrer Thoma
So. 25.08.	09.00 Uhr	Gottesdienst - Pfarrer Thoma
So. 01.09.	09.00 Uhr	Gottesdienst mit Hl. Abendmahl - Pfarrer Vogt

**Krabbelgruppe Bambini:** Mo. ab 09.30 Uhr, Evang. Jugendraum Schwand  
**Kirchenchor:** Dienstags ab 19.30 Uhr, Evang. Gemeindehaus Schwand  
**Posaunenchor:** Mittwochs ab 19.30 Uhr, Evang. Gemeindehaus Schwand  
**Kinderchor „Bunte Stimmen“:** Fr. ab 16.30 Uhr, im Ev. Gemeindeg. Schwand

Bitte beachten Sie die aktuellen Informationen für die Gruppen und Kreise auf unserer Internetseite [www.schwand-evangelisch.de](http://www.schwand-evangelisch.de)



Katholische Pfarrei  
St. Marien Katzwang

Stadtweg 36 - 90453 Nürnberg  
Telefon (0911) 63 66 60  
[www.st-marien-katzwang.de](http://www.st-marien-katzwang.de)  
[katzwang@bistum-eichstaett.de](mailto:katzwang@bistum-eichstaett.de)

Samstag, Vorabendmesse 18.00 Uhr: 10.08., 24.08., 07.09.  
Pfarrgottesdienst So., 10 Uhr: 21.07., 04.08., 18.08., 01.09.  
Taufe So., 11:30 Uhr: 04.08., 01.09. **Maria Himmelfahrt 18.00 Uhr:** Do. 15.08.  
Hl. Messe Di: 18.00 Uhr, Fr: 08.00 Uhr

Bitte entnehmen Sie unsere aktuellen Gottesdienstzeiten aus dem Pfarrbrief, den Schaukästen oder von unserer Homepage [www.st-marien-katzwang.de](http://www.st-marien-katzwang.de)

Mi. 24.07.	14.30 Uhr	Seniorenkreis - Sommerfest
So. 04.08.	11.45 Uhr	Laufen u. walken für Thika
So. 01.09.	11.45 Uhr	Laufen u. walken für Thika

**Seniorentanz:** Do. 16.30 Uhr im Pfarrheim (Kurs beginnt wieder am 05.09.)

Unser Büro erreichen Sie Di, Mi, Fr 8.45 - 12.00 Uhr, Do 15.00 - 18.00 Uhr (vom 22.08 - 09.09. ist das Pfarrbüro geschlossen)





## Kath. Pfarrverband „Am Ludwigskanal“

der Pfarreien Maria Königin, Kornburg, Corpus Christi, Herpersdorf sowie der Kirchorte St. Rupert und St. Wunibald

An der Radrunde 155 - 90455 Nürnberg  
Tel. 0911 / 88 44 91 - Fax 0911 / 88 04 26  
Email: herpersdorf.ngb@bistum-eichstaett.de  
Leiter: Pfarrer Stephan Neufanger

### Regelmäßige Gottesdienste im August

**Werktags-Gottesdienst:** Di. 10.00 Uhr Corpus Christi |  
Do. 09.30 Uhr Maria Königin

#### Weitere Gottesdienste

**Samstag, 03.08.**

18.00 Uhr Maria Königin

**Sonntag, 04.08.**

9.30 Uhr St. Rupert

11.00 Uhr Corpus Christi

**Samstag, 10.08.**

18.00 Uhr Corpus Christi

**Sonntag, 11.08.**

9.30 Uhr Maria Königin

18.00 Uhr St. Wunibald

**Donnerstag, 15.08.**

9.30 Uhr Maria Königin: Gottesdienst zu Maria Himmelfahrt mit Kräuterweihe

**Samstag, 17.08.**

18.00 Uhr Maria Königin

**Sonntag, 18.08.**

11.00 Uhr Corpus Christi

18.00 Uhr St. Wunibald

**Samstag, 24.08.**

18.00 Uhr Corpus Christi

**Sonntag, 25.08.**

9.30 Uhr Maria Königin

18.00 Uhr St. Wunibald

**Samstag, 31.08.**

18.00 Uhr Maria Königin

**Sonntag, 01.09.**

9.30 Uhr St. Rupert

11.00 Uhr Corpus Christi

#### Sonstige Termine

So. 04.08. 16.30 Uhr KAB-Grillnachmittag mit Musik  
Maria Königin, Pfarrsaal

#### Aktion „Lebensmittelretten“

Jeden Donnerstag von 17.30 bis 18.30 Uhr im Foyer des Pfarrheims CC mit Begegnungscafé

Jeden Dienstag von 17.30 bis 18.00 Uhr im Pfarrsaal von St. Rupert unter Leitung von Lebensmittelretten & Nachhaltigkeit Nürnberg e.V.



#### Kath. Bücherei Kornburg

Seckendorferstraße 6, 90455 Nürnberg-Kornburg  
geöffnet: Mi. 15:30- 17 Uhr | Sa. 10 - 11:30 | So. 10:00 - 11 Uhr  
In den Ferien: Mi. geschlossen | Sa. und So. geöffnet

Im August sind die Pfarrbüros nur unregelmäßig besetzt. Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine schöne Urlaubszeit und Gottes Segen!



## Evang.-Luth. Pfarrei Wendelstein-Röthenbach b. St. W.

**Pfarramt:** 09129 - 28 65 21

**Pfrin. Graeff:** 09129 - 28 65 22

[www.wendelstein-evangelisch.de](http://www.wendelstein-evangelisch.de)

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Wendelstein – St. Georg

So. 11.08. 9:00 Uhr Gottesdienst, Präd. Annette Gerstner

Mi. 14.08. 19:00 Uhr Stille halbe Stunde

So. 18.08. 9:00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Jonas Baginski

So. 25.08. 9:00 Uhr Gottesdienst, Präd. Annette Gerstner

Mi. 28.08. 19:00 Uhr Stille halbe Stunde

### Gemeindezentrum Arche – Großschwarzenlohe

Mi. 07.08. 19:00 Uhr Stille halbe Stunde

So. 11.08. 10:15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Präd. Gerstner

Mi. 21.08. 19:00 Uhr Stille halbe Stunde

So. 25.08. 10:15 Uhr Gottesdienst, Präd. Annette Gerstner

### St. Wolfgangskirche – Röthenbach

So. 18.08. 10:00 Uhr Gottesdienst, Lektorin Claudia Bärschneider

So. 25.08. 10:00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Hoffmann

### Andere Orte

So. 04.08. 10:00 Uhr regionaler Bläser-OpenAir-Gottesdienst, Posaunenchor der Region, Innenhof Schloss Kugelhammer Röthenbach b.St.W.

Di. 06.08. 16:00 Uhr Andacht Diakonie, Haus der Diakonie - Andachtsraum, Vikarin Baginski

Di. 13.08. 15:30 Uhr Andacht AWO Seniorenzentrum, AWO Seniorenheim, Vikarin Baginski

16:00 Uhr Andacht Diakonie, Haus der Diakonie - Andachtsraum, Pfarrer Klemens Lehnemann

18:30 Uhr Andacht Seniorenwohnanlage

„Am alten Bahnhof“, Vikarin Baginski

Di. 20.08. 16:00 Uhr Andacht Diakonie Haus der Diakonie - Andachtsraum

Di. 27.08. 15:00 Uhr Andacht Diakonie, Tagespflege Haus der Diakonie, Andachtsraum, Pfr. Michael Kneißl

15:30 Uhr Andacht AWO Seniorenheim, Pfrin. Graeff

16:00 Uhr Andacht Diakonie, Haus der Diakonie - Andachtsraum, Pfr. Michael Kneißl

18:30 Uhr Andacht Seniorenwohnanlage „Am alten

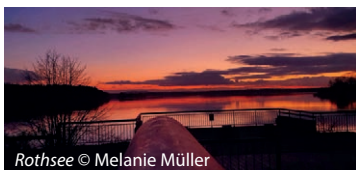
Bahnhof“, Pfrin. Johanna Graeff

*Anett Göller, Pfarramtssekretärin* ■

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwabach - St. Martin

## Rothsee- Gottesdienst

So. 28.07. | 9:45 bis 10:45 Uhr  
mit Dekanin Sachs  
und dem Posaunenchor



Rothsee © Melanie Müller

Dekanin Sachs und Zoltán Suhó-Wittenberg freuen sich auf Ihren Besuch am Rothsee! Unter der Leitung von Zoltán Suhó-Wittenberg begleitet der Schwabacher Posaunenchor den Rothsee-Gottesdienst. Dekanin Berthild Sachs führt durch den Gottesdienst.

📍 Wo: Strandhaus Birkach, Rothsee ■



## Bestattungshaus Jagott

### Hilfe im Trauerfall

Mitglied im BESTATTERVERBAND BAYERN e.V.

Ihr vertrauenswürdiger Partner seit 1963, da gründete Siegfried Jagott in Rednitzhembach sein Bestattungsinstitut. Tochter Monika wuchs darin auf und half dem Vater, wo es nur ging. Heute arbeiten bereits seine Enkel im Unternehmen mit. Am 24. November 1996 eröffnete Monika Jagott ihr eigenes Institut.

**Erd- und Feuerbestattungen • Überführungen in In- und Ausland**

**Anonym Feuerbestattung • Bestattungsvorsorge • Alles vertrauensvoll in einer Hand.**



**Bestatterin | Trauerberaterin | Freirednerin**

Kuratorium Deutsche Bestattungskultur

Mitglied der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

**Monika Jagott - Ihre persönliche Ansprechpartnerin** ist weiterhin immer für Sie persönlich da, auch an Sonn- und Feiertagen. Auf Wunsch komme ich auch zu Ihnen nach Hause. Ich übernehme alle Behördengänge und Besorgungen sowie die Abrechnung mit den Krankenkassen und Versicherungen. Durch meinen umfangreichen Service liegt alles vertrauensvoll in meiner Hand. Gerne informiere ich Sie ausführlich über die Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten!

**Tag und Nacht erreichbar - Hausbesuche - Mobil: 0171 / 68 65 254**

**91186 Büchenbach, Industriestraße 12, 09171 / 62 907**

**91154 Roth, Münchener Str. 10**

**91126 Rednitzhembach, 09122 / 93 28 35**

[www.jagott.de](http://www.jagott.de)





## Ankauf

• **SCHALLPLATTEN 60-90er Jahre** sucht Rock Beat Blues Soul Jazz gerne auch ganze Sammlungen 0160 - 74 21 704

• Suche alles 1. FC Nürnberg vor 1980 Anstecknadeln aller FCN Abteilungen das weiße Trikot aus den 60er Jahren alte Fussball Sammelalben, Einzelbilder s/w Fussball Autogramme 0911/668578

## Nachhilfe

• **MATHEMATIK-Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung**  
LERNZENTRUM Anja Breuch-Brückner  
0175 / 555 25 35 (auch WhatsApp)  
09129 279 580

• Erfahrene Lehrkraft erteilt Nachhilfe, Wiederholungen und Vorbereitungen in Ma/D/E bis 10.Klasse auch in den Ferien. Kontakt: 0152 33 85 08 30

## Verkauf

• **Schweizer Vignette 2024, neu**, mit ADAC-Beleg, gültig bis 31.1.2025, original unbenutzt, 20 € statt 44 € Tel. 0171 970 0067

## Kurse

### Schlau mit EDV

Wollen Sie in die digitale Welt eintauchen? Möchten Sie im Internet recherchieren, Urlaubsfotos bearbeiten oder Windows besser bedienen? Brauchen Sie Hilfe im Umgang mit Ihrem Smartphone/Handy, Tablet oder Laptop? Dann sind Sie bei mir genau richtig. Ihre persönliche EDV-Fee. **Tel. 0176-97705044**  
**a.adamski@schlau-mit-edv.de**

## Zu Verschenken

• Golfsatz Wilson Pro Staff HDX, Cartbag mit Schlägern und div. Zubehör, gebraucht, für Anfänger zu verschenken, Tel. 0177 9098500

## Verschiedenes

### UMZUGS-SERVICE

Engler GmbH, Tel. (09129) 28 88 26  
Fax (09129) 28 88 25  
www.engler-umzuege.de

### COMPUTERPROBLEME?

Installation, Fehler, Viren, Beratung Systembetreuung, DSL, WLAN EDV Services Bernd Reithinger schnell & günstig Tel. 09129-62 69

### Feuchte Mauern? Schimmel? Salpeter?

Erfolgreich seit über 40 Jahren: Trockenlegung von feuchten und nassen Wänden, Kellern und Tiefgaragen. Schimmelpilz verhindern, Hausschwamm und Setzungsrisse im Mauerwerk beseitigen. Für ein kostenloses Angebot einfach anrufen: bautenschutz katz GmbH ☎ 0 9122/79 88-0 Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach www.bautenschutz-katz.de

### Sommer-Aktion ab 29.7.24

-20% auf alle Massagen  
Gesundheit für Körper, Geist & Seele  
**www.sabine-shari.de**

### Ihr Schreinereibetrieb in Wendelstein

sauber, zuverlässig, kompetent Bau- u Möbelschreinerei Volker Martin vTalstraße 6, 90530 Wendelstein Tel. 09129 / 9 06 59 49 martin.schreinerei@t-online.de www.schreinermeister-martin.de

### Die Idee: Ihre Erinnerungen auf DVD

Ich scanne und digitalisiere Ihre Dias, Super8 und Videos in hoher Qualität. Uwe Pfeiffer, Fotograf und Dozent, Tel. 09129/14 25 773 up@lichtblitz-pfeiffer.de

### NEU: Professional Home Organizing

- überfüllter Kleiderschrank?  
- nochmal ausmisten vor dem Umzug?  
- Chaos bei Dokumenten & Ordnern?  
- volle Küchenschränke?  
- Unordnung im Keller, Dachboden, ...?  
- Ordnen von Nachlässen / Trauerfall?

**Als zertifizierter Ordnungcoach** vereinfache ich deinen Alltag von der Grundordnung über die Optimierung bis hin zum Organizing. Mehr unter **www.hyggezeit.com | 0176/61623470**

### Aktion zum Ferienstart v. 26.-30.7.

**Frischekick-Rücken-Massage**  
Gesundheit für Körper, Geist & Seele  
**www.sabine-shari.de**

### Medizinische Fußpflege,

Praxis od. Hausbesuche, Schwabach und Umgebung. 09122-888 338 (nicht auf Rezept)

## Kleinanzeigen gestalten & buchen

Auf meier-magazin.de können Sie Ihre Kleinanzeigen gestalten und buchen.

Alle Infos unter **www.meier-kleinanzeigen.de** oder unter 09129-289 551

**nur 3,00 €**  
pro Zeile

# Finde dein Feuer!

ARSV Katzwang e.V.

## Celin Grenz wird mit ihrer Mannschaft Deutscher Mannschaftsmeisterin in der Kategorie U18 weiblich

ARSV Katzwang (Allgemeiner Radfahr- und Sportverein) hat Deutsche Mannschaftsmeisterin in seinen Reihen.

Der ARSV Katzwang hat seit dem 3. Mai eine deutsche U18 Mannschaftsmeisterin in seinen Reihen. Auf der Bahnanlage des FC Bayern München setzte sich ihre Mannschaft gegen 11 andere Mannschaften aus den jeweiligen angeschlossenen Landesverbänden des DKBC (Deutscher Kegelbund Classic) durch.

Celin Grenz, die seit 2018 in der Jugendabteilung des Vereins kegelt, hat gemeinsam mit ihrer Mannschaft GH 1923 TSV Lauf, wo sie als Gastspielerin die komplette Saison in der Bayernliga mitgespielt hat, die deutsche Meisterschaft der Mannschaften U18W gewonnen. Mit einer fantastischen Leistung und Saisonbestleistung von 555 Holz war sie ein wichtiger Baustein, um als Mannschaft den Titel zu holen.

Celin durchlief alle Jugendmannschaften im Verein und ist seit diesem Jahr auch im bayrischen Landeskader der U18W. Ein toller Erfolg der Jugendarbeit im Verein und wir sind stolz, dass Celin mit viel Trainings-eifer und Hartnäckigkeit dieses große Ziel erreicht hat. Eine Keglerin des ARSV Katzwang hört bei der Siegerehrung auf einer deutschen Meisterschaft die deutsche Nationalhymne ihr zu Ehren. Wir freuen uns sehr eine so erfolgreiche Keglerin in unseren Reihen zu haben und wünschen ihr weiterhin viel Erfolg in ihrer sportlichen Laufbahn und noch viel Holz für ihren Verein, den ARSV Katzwang.



© Iris Grenz



© Iris Grenz

**Wer Lust auf diesen tollen Sport hat, kann sich gerne an uns wenden.**

Der ARSV Katzwang würde sich freuen auch in Zukunft jungen Menschen das Kegeln näherzubringen und unsere erfolgreiche Jugendarbeit mit weiteren herausragenden Ergebnissen zu krönen.

**Die ersten Schnuppertrainings sind kostenfrei und als Ausrüstung benötigt man lediglich Sportkleidung und Hallenschuhe.**

Das Jugendtraining ist immer freitags von 16.30 bis 17.30 Uhr. Auch Erwachsene sind herzlichst willkommen. Jeden Donnerstag ab 16.00 Uhr findet das Erwachsenentraining statt.

Stefan Gilch, Abteilungsleiter ARSV Katzwang Kegeln ■

**m** [www.meier-magazin.de/arsv-katzwang](http://www.meier-magazin.de/arsv-katzwang)



Lern-Erlebnis-Institut

## Der perfekte Schuljahresabschluss: Reflexion und Erfolg

Ein Schuljahr ist zu Ende – Zeit, um zurückzublicken und das Erlebte zu reflektieren. Warum das so wichtig ist und wie Du Erkenntnisse daraus ziehen kannst, die Dir im nächsten Schuljahr helfen werden, erfährst Du hier.

Reflexion bedeutet, dass Du Dich selbst und Deine Erlebnisse bewusst betrachtest und analysierst. Das ist für Deinen schulischen Erfolg von großer Bedeutung, da es Dir ermöglicht, Deine Fortschritte und Erfolge zu erkennen und zu feiern. Wenn Du Deine Leistungen wahrnimmst, steigert das Dein Selbstbewusstsein und motiviert Dich für die Zukunft. Reflexion trägt auch zu Deinem persönlichen Wachstum bei, da Du Dich selbst besser verstehst und lernst, wie Du arbeitest, was Dich motiviert und wie Du am besten lernst. So schaffst Du eine solide Basis für zukünftige schulische Erfolge.

### Wie reflektiere ich mein Schuljahr richtig?

Um Dein Schuljahr zu reflektieren, ist es hilfreich, sich selbst Fragen zu stellen. Beantworte Fragen wie: Was lief gut? Was hätte besser laufen können? Was habe ich gelernt? Wie habe ich mich in verschiedenen Situationen gefühlt? Diese Fragen helfen Dir, Deine Erfahrungen zu strukturieren und tiefgehende Einsichten zu gewinnen. Ebenso sinnvoll ist es, eine Liste Deiner größten Erfolge und Herausforderungen zu machen. Denke darüber nach, warum Du in bestimmten Situationen erfolgreich warst oder Schwierigkeiten hattest. Dies gibt Dir wertvolle Hinweise darauf, was Du beibehalten und was Du verbessern kannst. Basierend auf Deiner Reflexion kannst Du dann neue Ziele für das nächste Schuljahr setzen. Diese Ziele sollten klar und erreichbar sein, damit Du motiviert bleibst und gezielt auf Deinen Erfolg hinarbeiten kannst.

### Wie profitiere ich im nächsten Schuljahr von meiner Reflexion?

Gerne teile ich einige häufige Erkenntnisse mit Dir, die Schülerinnen und Schüler bei der Reflexion ihres Schuljahres haben und erkläre Dir gleichzeitig, wie Du damit umgehen kannst:

### Erkenntnis: „Ich habe mich oft gestresst und überfordert gefühlt.“

Um besser mit Stress umzugehen, kannst Du Entspannungstechniken wie Meditation oder Atemübungen ausprobieren. Erstelle einen realistischen Zeitplan und Sorge für genügend Pausen. Wichtig ist es auch, sich kleine Auszeiten zu gönnen und auf eine ausgewogene Balance zwischen Lernen und Freizeit zu achten.

### Erkenntnis: „Ich habe in einigen Fächern Schwierigkeiten.“

Wenn Du in bestimmten Fächern Schwierigkeiten hattest, solltest Du Dir zusätzliche Unterstützung suchen, wie Nachhilfe oder Lerngruppen. Überlege, welche Lernmethoden in diesen Fächern für Dich am besten funktionieren. Vielleicht hilft es, den Stoff in kleinere Einheiten zu unterteilen und regelmäßig zu wiederholen.

### Erkenntnis: „Ich habe meine Hausaufgaben oft aufgeschoben.“

Um das Aufschieben von Hausaufgaben zu vermeiden, arbeite an Deinem Zeitmanagement und setze Dir feste Zeiten für Deine Aufgaben.

Teile große Aufgaben in kleinere, machbare Schritte auf und belohne Dich nach jedem erledigten Schritt. Eine To-do-Liste kann Dir helfen, den Überblick zu behalten und motiviert zu bleiben.

### Erkenntnis: „Ich war nicht genug im Unterricht beteiligt.“

Falls Du gemerkt hast, dass Du Dich nicht genug im Unterricht beteiligt hast, nimm Dir vor, im nächsten Schuljahr aktiver zu sein. Stelle Fragen, wenn Du etwas nicht verstehst, und beteilige Dich an Diskussionen. Dies wird nicht nur Dein Verständnis verbessern, sondern auch Dein Selbstvertrauen stärken.

Die Reflexion Deines Schuljahres ist ein wertvolles Werkzeug, um Dich weiterzuentwickeln und zukünftige Erfolge zu planen. Nimm Dir die Zeit, Deine Erfahrungen zu analysieren und daraus zu lernen. So startest Du gut vorbereitet und motiviert ins nächste Schuljahr – und kannst dort erneut Dein Bestes geben. Viel Erfolg!

Anzeige

## Du benötigst Unterstützung?

Du wünschst dir Unterstützung in Lernmethodik oder beim Lernen in Mathematik, Deutsch, Englisch, Französisch oder Latein?

Melde dich jetzt für die Feriencamps unseres Lern-Erlebnis-Instituts an:

- Lern-Erlebnis-Camps (6. – 10. Klasse)
- Oberstufencamps (11. – 13. Klasse)

Wir unterstützen Schülerinnen und Schüler auf ihrem Weg zu ihrem schulischen und persönlichen Erfolg!

Infos und Anmeldung unter [www.lernerlebnisinstitut.de](http://www.lernerlebnisinstitut.de) – oder du rufst mich einfach an.

Deine Evelyn Heik – Lern-Erlebnis-Institut

Evelyn Heik, Leiterin des Lern-Erlebnis-Instituts ■

 Lern-Erlebnis-Institut

**Feriencamps**

-  **Lern-Erlebnis-Camps**  
6. – 10. Klasse | Ferienbetreuung & Lernprogramm
-  **Oberstufencamps**  
11. – 13. Klasse | Prüfungsvorbereitung & Freizeitangebote
-  **Seminare & Coaching**  
"Intelligentes und selbstwirksames Lernen"

Mit Spaß lernen  
Persönlichkeit stärken  
Ferien sinnvoll erleben

Trainiere professionell und nachhaltig für deine Bildung!

☎ 09129 - 29 71 424 ✉ info@lernerlebnisinstitut.de 🌐 www.lernerlebnisinstitut.de

Das Magazin der Region

# meier



**Zuverlässiger Zusteller für Nbg. Worzeldorf gesucht (m/w/d)**  
Zur Zustellung des meier Magazins – 12 Ausgaben pro Jahr.





meier® Magazin / Redaktion

## Philip Watson - Solo-Künstler bei den Nürnberger Symphonikern

Seit er 8 Jahre alt ist, trägt Philip Watson die Liebe zur Klarinette in sich. Und aus dem tiroler Burschen, der eigentlich lieber Schlagzeuger werden wollte, entwickelt sich ein äußerst talentierter Klarinetttist, den die Nürnberger Symphoniker seit 2 Jahren unter Vertrag haben.

Wir sprechen mit dem sympathischen Mann, den sein berufliches Engagement aus Österreich hinaus in unsere mittelfränkische Metropole getragen hat.



Philip Watson - Solo Klarinetttist bei den Nürnberger Symphonikern © Thorsten Hönig

Als wir ihn auf seinen ursprünglichen Wunsch ansprechen, Schlagzeuger werden zu wollen, muss er lachen. Da hatten sowohl der musikalische Opa als auch der Onkel, ein Kapellmeister, ein kräftiges Veto eingelegt. Schlagzeuger wollten viele werden, meinten die beiden, doch gute Klarinetttisten waren selten und so fügte sich Philip und entdeckte schnell sein Talent auf dem vielseitigen Holzblasinstrument.

**Auch wenn er manchmal, vor allem in der Pubertät, dachte: „Schlagzeuger zu sein, wäre vielleicht doch viel cooler gewesen“,** den Spaß an der Klarinette konnte dieser Gedanke längst nicht mehr trüben. Schon früh gewann er Preise beim größten österreichischen Jugendmusikwettbewerb „Prima la musica“ und spielte in vielen Konzerten und diversen Ensemblebesetzungen.

Nach Beendigung der Schule begann er, Klarinette zu studieren. Zunächst im Landeskonservatorium, Innsbruck. Sein Bachelor- und Masterstudium jedoch schloss er dann mit Auszeichnung an der Kunstuniversität in Graz bei Prof. Wolfgang Klinger ab.

**„Rückblickend kann ich für mich sagen, dass ich am Ende genau an die Universität gekommen bin, die für mich bestimmt war.“**

Graz war seine zweite Wahl, denn eigentlich wollte er gerne nach Wien. Aber schlussendlich hatte es das Schicksal richtig für Philip Watson entschieden, denn er landete bei dem Professor, der ihn nach besten Möglichkeiten unterstützte und förderte, der immer genau wusste, welcher Schritt gerade entscheidend für seinen Schüler war. So konnte er zu dem Künstler reifen, der er heute ist.

Nach dem Studium bekam er Engagements in namhaften Orchestern, ging mit Konstantin Wecker auf Tournee, sammelte viel Erfahrung in der Zusammenarbeit mit anderen Klarinetttisten und unterrichtete in mehreren Meisterkursen und an einem Gymnasium, bis ihn vor zwei Jahren die Nürnberger Symphoniker in ihren Reihen willkommen hießen.

**„Mein echtes Feuer für die Klarinette wurde tatsächlich relativ spät entfacht.“**

In der Coronazeit war ich gezwungenermaßen viel zu Hause und konnte mich noch intensiver dem Instrument und meinem Können widmen. Das hat das Feuer, das zweifellos schon immer in mir brannte, richtig hoch auflodern lassen.“

An den Symphonikern in Nürnberg schätzt er aufrichtig den guten Umgang unter den Kollegen und Kolleginnen, der nicht in jedem Orchester so selbstverständlich gelebt wird. Aber genau das macht für ihn ein gutes Orchester aus und es bedeutet für ihn das Schönste, was er sich vorstellen kann: das Miteinander, das sich aufeinander einlassen, das Zusammenspiel im Team – für ihn enorm wichtige Faktoren, die ein Orchester immer besser werden lassen.

**Er fühlt sich wohl in Nürnberg, ohne Frage, aber wenn Philip Watson von „Zu Hause“ spricht, dann meint er Tirol.**

Wann immer es die Zeit erlaubt, dann nimmt er die nur 2,5 Stunden Fahrzeit in Kauf und fährt zur Familie. Das erdet ihn, das gibt ihm Heimatgefühl. Am meisten vermisst er die Berge, die vertraute Landschaft und die Sprache der Menschen.

Aktuell freut sich Philip Watson sehr auf das Klassik Open Air, das für ihn schon ein besonderes Highlight darstellt. Zum zweiten Mal, seit er in Nürnberg im Orchester spielt, kann er bei diesem Ausnahmeevent mitwirken. Seine Eltern werden ihn zu dieser Gelegenheit wieder einmal besuchen kommen und dem Open-Air-Konzert am Luitpoldhain lauschen.

Als wir ihn fragen, was er an seinem Beruf schwierig findet, antwortet er, dass es für ihn manchmal herausfordernd ist, sich auf das Zusammenspiel mit unterschiedlichen Dirigenten einzulassen. Bei manchen funktioniert alles wie von selbst, bei anderen wiederum kann das Miteinander zum

**Meine Stadt.  
Mein Orchester.**



[www.nuernberger-symphoniker.de](http://www.nuernberger-symphoniker.de)



NÜRNBERGER  
SYMPHONIKER



Kraftakt werden. In diesen Situationen ist dann der Zusammenhalt unter den Orchesterkollegen entscheidend, denn dann müssen alle noch mehr als sonst an einem Strang ziehen, damit die Leichtigkeit für das Publikum beibehalten wird.

**Wenn Philip Watson seine bisherige Karriere betrachtet, dann hat sich alles für ihn so gefügt.**

Der Ratschlag von Opa und Onkel, am richtigen Studienplatz beim besten Professor in Graz anzukommen zu dürfen und die beruflichen Möglichkeiten, die sich ihm aufgetan haben. Das weiß Philip durchaus zu schätzen. Er sagt selbst, „es gibt so viele gute Musiker, die jungen Leute werden irgendwie immer besser und man muss neben Talent und viel Übungseifer auch Glück haben. Nicht selten kommen 60-80 begabte Musiker zu einem Vorspiel, bei dem nur 2 bis 3 Studienplätze zu vergeben sind. Da kann nicht jeder genommen werden.“

Jungen Menschen, die etwas gefunden haben, für das sie brennen, rät er, am Ball zu bleiben und daran zu glauben. Auch wenn das Feuer manchmal nur glimmt und gerade mal keine hohen Flammen schlägt. Es lohnt sich auch dann, weiterzumachen, nicht den Mut zu verlieren und durch den Tunnel hindurchzugehen, bis man am Ende wieder das Licht sehen kann, selbst wenn das etwas dauern sollte und man auf dem Weg dahin vielleicht sogar eine Auszeit nehmen muss.

**Am Ende des Gespräches wollen wir noch etwas über seine Klarinetten erfahren.**

Wir lernen von Philip, dass es etliche unterschiedliche Klarinetten gibt. Er spielt die B- und A-Klarinette, selten mit einer S-Klarinette und mit der Bassklarinette hat er nichts zu tun. Meist kommt er zum Konzert mit seinen beiden Instrumenten, denn oft muss zwischendurch gewechselt werden. Stolz 22.000 € kostet so ein Klarinettenset. Philip Watson besitzt zwei davon, damit er nicht mit dem Üben pausieren muss, wenn das andere Set einmal bei der Generalüberholung ist.

**Junge Menschen, die gerne mehr von Philip Watson und den Nürnberger Symphonikern hören möchten, können ab der kommenden Saison ein U-30 Ticket erwerben. Eine Ermäßigung für Schüler, Studenten, Auszubildende.** Es gilt exklusiv für die Symphonischen Konzerte in der Meistersingerhalle. Ab der 2. Preiskategorie kostet jedes Ticket nur 10 €. Als Nachweis für die Ermäßigung muss beim Einlass der Personalausweis vorgelegt werden. Das U30-Ticket kann online für die Symphonischen Konzerte gebucht werden.

Anja Albrecht, meier Redaktion ■

## meier



NÜRNBERGER SYMPHONIKER

Info | Artikel | Termine | Kontakt

**NÜRNBERGER SYMPHONIKER - MUSIK ERLEBEN!**

Künstlerische Qualität und stilistische Bandbreite sind die Markenzeichen der Nürnberger Symphoniker. Seit ihrer Gründung 1946 begeistern sie ihr Publikum mit zahlreichen Musikstilen: Oper, Operette, Oratorium, Film und vor allem das Symphoniekonzert - in all diesen Genres machen sie Musik zum besonderen Erlebnis.

**100 Konzerte - von Klassik bis Cross Over**  
An die 200.000 Menschen genießen pro Saison die rund 100 Auftritte der Nürnberger Symphoniker. Bel den Symphonischen Konzerten in der Nürnberger Meistersingerhalle liegt der Schwerpunkt auf dem klassisch-romantischen Repertoire. Im hauseigenen Musiksaal in der Kongresshalle widmen sie sich spannenden genreübergreifenden Projekten aus Pop, Jazz, Film und Literatur. Im Dezember gehören die stimmungsvollen Adventskonzerte mit festlicher Barockmusik zum Pflichtprogramm vieler Besucher des Nürnberger Christkindlesmarktes. Hingegen steht während der Sommersaison im Serenadenhof oder bei Europas größtem Klassik Open Air im Luitpoldhain die ganze Welt der Musik auf dem Programm.



Gesellschaftliches Engagement für klassische Musik


[www.meier-magazin.de/nuernbergersymphoniker](http://www.meier-magazin.de/nuernbergersymphoniker)



# wassermann

Geniale Tor- & Türsysteme

■ Industrietore

■ Verladetechnik

■ Schranken

■ Brandschutztüren & -tore

Wassermann GmbH · Kellermannstraße 10 · 90455 Nürnberg  
 09129-909980 · [www.wassermann-tore.de](http://www.wassermann-tore.de)



## HEIZUNG · SANITÄR · SOLAR

Bergstraße 1  
 90530 Wendelstein  
 Großschwarzenlohe

Telefon 0 91 29 - 87 73  
[info@haberecker-heizungsbau.de](mailto:info@haberecker-heizungsbau.de)



## Die neue Generation der Wärmepumpen: Vitocal 250-A

- + Mit bis zu 70 °C Vorlauftemperatur bestens für die Modernisierung geeignet
- + Schont die Umwelt und das Klima durch besonders umweltfreundliches Kältemittel R290 (Propan)



CLIMATE PROTECT

+++

[viessmann.de/vitocal](http://viessmann.de/vitocal)

[www.haberecker-heizungsbau.de](http://www.haberecker-heizungsbau.de)



Fliegervereinigung Schwabach e.V.

## Meisterliches Segelfliegen

Das fränkische Jugendvergleichsfliegen am Flugplatz Schwabach-Gauchsdorf

Das fränkische Jugendvergleichsfliegen als Vorentscheid zur bayerischen Meisterschaft der jungen Segelfluggpiloten - anspruchsvolles Hobby zwischen Wolken, Wetter und Thermik.

Vom 02.-04. August steht der Flugplatz Gauchsdorf ganz im Zeichen des Segelfluges: die Fliegervereinigung Schwabach e.V. ist Ausrichter des diesjährigen fränkischen Jugendvergleichsfliegens, welches als einer von drei Wettbewerben den Vorentscheid zur Teilnahme am bayerischen Jugendvereinsfliegen darstellt.

**Die Schwabacher Nachwuchspiloten fliegen in Bayern ganz vorne mit**

Die jungen Piloten der Fliegervereinigung Schwabach konnten letztes Jahr die Vereinswertung der fränkischen und bayerischen Vereine am Austragungsort Bamberg gewinnen und sind damit nun auch Gastgeber für den diesjährigen Wettbewerb. Die qualifizierte Ausbildung und die hohen Standards, die bei der Fliegervereinigung Schwabach gepflegt werden, konnten damit wieder einmal eindrucksvoll demonstriert werden und wurden mit dem Sieg verdient belohnt.

Dieser traditionsreiche, seit vielen Jahrzehnten bestehende Wettbewerb hat vor allem das Ziel, junge Segelflieger und Segelfliegerinnen für den sportlichen Wettbewerb zu motivieren und natürlich auch die Fähigkeiten und das Bewusstsein für sicheres, verantwortungsvolles und kameradschaftliches Flugverhalten zu trainieren. So wird die Veranstaltung von erfahrenen Fluglehrern begleitet und mit ausführlichen Briefings vor und nach den Aufgaben ausgewertet.

**Segelfliegen: ein anspruchsvolles und nachhaltiges Hobby**

Segelfliegen ist als ganzheitlicher Sport ein durchaus anspruchsvolles, aber vor allem auch interessantes und umfangreiches Hobby: Segelflugzeuge werden nur durch thermische Aufwinde und fliegerisches Können in der Luft gehalten. Gute Fähigkeiten in Meteorologie sowie die Analyse von Landschaftsprofilen und deren Auswirkungen auf die Luftbewegungen sind einige der Fähigkeiten, die die Piloten in der Ausbildung dabei erlernen. Nach einer Schleppzeit mit einem Motorflugzeug von nur wenigen Minuten können geübte Piloten mehrere Stunden in der Luft bleiben und dabei auch hunderte Kilometer im lautlosen Flug zurücklegen.

Beim Vergleichsfliegen werden vor allem auch Übungen aus dem Flugausbildungsprogramm bewertet, wie zum Beispiel Präzisionslandungen und sauber geflogene Flugmanöver.

**Teilnehmen dürfen Flugschüler und Lizenzinhaber bis 25 Jahre. Zum eigentlichen Wettbewerbstermin am 03.08. (wetterbedingter Ausweichtermin: 04.08.) sind auch Gäste und Zuschauer herzlich willkommen und können sich neben dem spannenden Flugplatztreiben auch gerne selbst über die Segelflugausbildung und den Verein informieren. So können bereits Jugendliche ab 14 Jahren die Flugausbildung beginnen.**

Die Vereinsgaststätte Fly-In hat natürlich geöffnet und bietet leckere Spezialitäten und Erfrischungen.

**Wo:** Flugplatz Gauchsdorf, Flugplatzstr. 17, Büchenbach, Tel. 09178 1787

 [meier-magazin.de/flugplatz-schwabach](https://meier-magazin.de/flugplatz-schwabach)

Luna Mittig, FV Schwabach e.V. ■ Konzentration im Cockpit



Die siegreiche Mannschaft der FV Schwabach 2023



Strategiebesprechung vor dem nächsten Start



Segelfliegen ist Team sport – ohne Mannschaft kommt kein Flugzeug in die Luft



Die zweitplatzierte Anna-Mia Asztalos auf dem Siegerpodest der bayerischen Meisterschaften

Zimmerstutzen-Schützengesellschaft (ZSSG) Katzwang

## 8-jährige Schützin wird bayerische Vizemeisterin

Am 15. Juni konnte die 8-Jährige Anna-Mia Asztalos von den Katzwanger ZSSG Schützen ihren bislang größten Erfolg feiern. Sie wurde mit 181 von 200 möglichen Ringen Bayerische Vizemeisterin im Lichtgewehrschießen.

Ohne einen gewissen persönlichen Anspruch ging die 8-jährige Anna Mia in diese Lichtgewehr-Meisterschaft, welche am 15. Juni in Feucht in der dortigen Zeidlerhalle stattfand. „Ich bin ein bisschen nervös, aber nicht wegen des Schießens, sondern nur weil die Mitkonkurrenten von der vergangenen Bezirksmeisterschaften auch wieder mit schießen und die hoffentlich nicht wieder besser sind als ich.“ So ihre Aussage nach dem Abschlusstraining, wenige Tage vorher auf den Ständen der ZSSG Katzwang. Trotz dieser leichten Nervosität absolvierte sie einen außerordentlich guten Wettkampf und konnte nach

20 Wettkampfschüssen mit ihren erzielten 181 Ringen den 2. Platz in ihrer Altersgruppe bei diesen Bayerischen Meisterschaften belegen.

Das Lichtgewehr ist eine noch junge Disziplin im Deutschen Schützenbund, welche speziell für Kinder unter 12 Jahren entstanden ist. Dabei handelt es sich um ein computergestütztes, simuliertes Schießen, welches dem klassischen Luftgewehrschießen sehr ähnlich ist.

Uwe Halfter ■





meier® Magazin / Redaktion

## Berufsbilder, Tipps & Infos für Bewerbung & Karriere, Ausbildungsangebote und vieles mehr ...

Über meier-ausbildung.de hast du jederzeit Zugriff auf die Infos aus unseren Ausbildungs-Spezials – inklusive Ausbildungsangeboten in der Region. Scroll dich einfach durch, wenn du Zeit & Lust hast. Das funktioniert natürlich auch mit dem Smartphone – hier ein paar Beispiele aus den Bereichen „Tipps & Infos“ und „Berufsbilder“:

meier
m meier-ausbildung.de



**SkillsUp Training**

### Selbstführung und Selbstverantwortung: Die Bedeutung von Eigeninitiative und Selbststeuerung für beruflichen Erfolg

13.06.24 | Region | Selbstführung und Selbstverantwortung sind entscheidende Fähigkeiten für deinen beruflichen Erfolg. Dieser Artikel erklärt, wie du durch Eigeniniti...

Von: Michelle Heik

Tags: [Ausbildungsinfos](#) [Junge Redaktion](#) [Karriereratgeber](#)

---



**SkillsUp Training**

### Selbstmotivation stärken – Strategien zur Steigerung der eigenen Produktivität und Leistungsfähigkeit

28.05.24 | Region | Hast du schon einmal das Gefühl gehabt, dass deine Motivation nachlässt und deine Produktivität sinkt? Keine Sorge, du bist damit nicht allein. In ...

Von: Michelle Heik

Tags: [Ausbildungsinfos](#) [Junge Redaktion](#) [Karriereratgeber](#)

---



**SkillsUp Training**

### Die Kunst der Selbstvermarktung – Teil 3: Meistere dein Bewerbungsgespräch: Tipps für deinen Erfolg!

16.03.24 | Region | In der aufregenden Welt der Berufseinsteiger ist das Bewerbungsgespräch eine Schlüsselsituation, die über deinen zukünftigen Karriereweg entscheide...

Von: Michelle Heik

Tags: [Ausbildung 2024](#) [Ausbildungsinfos](#) [Junge Redaktion](#)

---



**DATENSCHUTZ PRINZ**

### Datenschutzvereinbarungen mit Azubis und Mitarbeitenden

12.03.24 | Region | Unternehmen, die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer beschäftigen, sollten sich unbedingt an die relevanten datenschutzrechtlichen Vorgaben halten. ...

Von: Andrea Prinz

Tags: [Ausbildung](#) [Ausbildung 2024](#) [Ausbildungsinfos](#)

---



**meier**


### Tipps für den ersten Kontakt

22.02.22 | Region | Der erste Kontakt ist auch die erste Möglichkeit, einen positiven ersten Eindruck zu hinterlassen. Deshalb möchte ich Ihnen dafür ein paar Tipps ge...

Von: Markus Streck

Tags: [Ausbildung](#) [Ausbildung 2022](#) [Ausbildungsinfos](#)

---



**LICHTBLITZ PFEIFFER**  
(Irene Pfeiffer - Fotograf & Designer)  
Wir Rechnen mit der richtigen Farbe


### Bewerbungsfotos: der erste Eindruck

26.02.20 | Region | Für den ersten Eindruck gibt es keine zweite Chance. Deswegen sollten Bewerbungsfotos unbedingt von einem professionellen Fotografen erstellt werd...

Von: Uwe Pfeiffer

Tags: [Ausbildung](#) [Ausbildung 2017](#) [Ausbildung 2020](#)

meier
m meier-ausbildung.de



**meier**


### Berufswunsch: Handwerkskunst – Miriam Zeller ist Bayerische Meisterin im Fliesenlegerhandwerk

15.07.24 | Hilpoltstein | Dass Mädchenträume in beruflicher Hinsicht immer nur mit Büro und Aktenordnern zu tun haben sollen, weist Miriam Zeller entschieden von sich. Sie h...

Von: Anja Albrecht

[🔖](#) [👍](#)  
 Tags: [Ausbildung](#) [Berufsbild](#) [Finde Dein Feuer](#)

---



**AEVENA PARK**  
WIRTSCHAFTS-ANLAGEN


### Ausbildung in der Hotellerie – Das Tor zur Welt

14.07.24 | Ausbildungsangebot in Nürnberg | Kaum eine Ausbildung ist so abwechslungsreich und vielseitig wie die in einem Hotel. Ob Hotelfachmann/-frau, Kaufmann/-frau für Hotelmanagement, Ko...

Von: Anne Heller

[🔖](#) [👍](#)  
 Tags: [Ausbildung 2024](#) [Berufsbild](#)

---



**toolcraft**


### Technik, Teamegeist und Talente – Ausbildung bei Toolcraft

22.03.24 | Georgensgmünd | „Die Azubis sind die Zukunft, [...] ich bin stolz und freue mich darüber, dass sie ihr Vertrauen in uns als Unternehmen und Ausbildungsbetrieb setzen...

Von: toolcraft AG

[🔖](#) [👍](#)  
 Tags: [Ausbildung](#) [Ausbildung 2024](#) [Berufsmarkt 2024](#)

---



**JUNK**


### Mechatroniker für Kältetechnik (m,w,d)

21.03.24 | Ausbildungsangebot in Nürnberg | Hast du dich auch schon einmal gefragt, wer sich eigentlich um die Kühltheke im Supermarkt kümmert? Oder wer dafür sorgt, dass Geschäfte im Sommer ...

Von: Jeremy Junk

[🔖](#) [👍](#)  
 Tags: [Ausbildung](#) [Ausbildung 2024](#) [Berufsbild](#)

---



**Albert Fahrzeugbau**

### #ichmachwasdraus

21.03.24 | Ausbildungsangebot in Wendelstein & Nürnberg | Vom Kipper und Fahrzeugkran bis zum Feuerwehrfahrzeug: wir, die Firma Albert-Fahrzeugbau GmbH in Wendelstein bauen LKWs auf und um.

Von: Claudia Piccu

[🔖](#) [👍](#)  
 Tags: [Ausbildung](#) [Ausbildung 2024](#) [Berufsmarkt 2024](#)





meier® Magazin / Redaktion

## Berufswunsch Handwerkskunst: Miriam Zeller ist Bayerische Meisterin im Fliesenlegerhandwerk

Dass Mädchenträume in beruflicher Hinsicht immer nur mit Büro und Aktenordnern zu tun haben sollen, weist Miriam Zeller entschieden von sich. Sie hörte auf ihr Herz und setzte sich gegen den Ratschlag ihrer Eltern durch. Statt tristem Büroalltag zog sie eine Ausbildung im Handwerk vor und machte eine Ausbildung zur Fliesenlegerin. Mittlerweile ist sie im Kader der Nationalmannschaft ihrer Zunft angekommen und trägt zu Recht mit Stolz den Titel „Bayerische Meisterin“. Wir sprechen mit der 21-Jährigen, die es sich von Anfang an in den Kopf gesetzt hatte, Fliesenlegerin zu werden.

Schon im Kindesalter antwortete sie den Erwachsenen, die sie fragten, was sie einmal werden wolle, „ich werde Fliesenlegerin“. Als sie älter wurde, dachte sie mitunter daran, Architektin zu werden, aber am Ende landete sie gedanklich dann doch immer wieder dabei, das Handwerk ausüben zu wollen, das schon ihr Papa beruflich zu seiner Profession gemacht hatte.

„Sogar in einigen Poesiealben von Mitschülerinnen kann man das heute noch nachlesen, auch da habe ich immer als Berufswunsch die Fliesenlegerin hineingeschrieben.“

Wer nun denkt, dass das von den Eltern so beeinflusst war, um die Nachfolge für den Familienbetrieb zu sichern, der irrt sich. „Der Papa wünschte sich, dass ich ins Büro gehe.“ Er wollte seiner Tochter die körperliche Arbeit ersparen und hatte andere Pläne für seinen Nachwuchs. Miriam folgte zunächst dem Ratschlag der Eltern und begann nach der Schule eine kaufmännische Ausbildung. Glücklicherweise war sie damit aber nicht. Sie fühlte sich nicht gut aufgehoben und wurde dort von Vorgesetzten und Kollegen kaum unterstützt, sondern eher unfair behandelt. Das merkte auch der Papa und er sah bald ein, dass Miriams Traumjob eben die Fliesenlegerin ist. Nach einem Jahr war es dann so weit, Miriam wechselte die Ausbildungsstelle und ging beim Papa in die Lehre.

„Er hat sich von Anfang an richtig um mich gekümmert und nahm sich immer die Zeit, mir die Sachen gut zu erklären.“

Natürlich war es von Vorteil, dass sie im elterlichen Betrieb lernen durfte. „Der Papa hat mich schon in der ersten Woche der Ausbildung fliesen lassen. Er hat es mir erklärt und mich dann machen lassen. Und ich habe mich angestrengt, denn ich wollte ja gut sein.“

Als einziges Mädchen in der Berufsschule musste sie sich unter all den Jungs behaupten. „Es war niemand blöd zu mir, aber ich hatte das Gefühl, dass man mich anfangs dort ein wenig belächelte – aber nur bis zur ersten praktischen Aufgabe.“ Die Fliesenleger sind im ersten Grundausbildungslehrejahr in einer Klasse mit Mauern und Stuckateuren untergebracht und die erste praktische Aufgabe bestand darin, eine Mauer zu setzen. Miriam zeigte da gleich einmal, was sie kann. Ihre Mauer war gerade und bekam die besten Noten von allen. „Erst ab diesem Zeitpunkt hatte ich mir den Respekt bei den anderen verdient.“ Aufgrund ihrer hervorragenden Leistungen konnte Miriam die Ausbildung auf 2 1/2 Jahre verkürzen und hat endlich ihr Berufsziel erreicht; sie war nun Fliesenlegerin.

Aber damit nicht genug. Nachdem auch die anderen aus ihrer Berufsschulklasse nach 3 Jahren den Abschluss gemacht hatten, stand fest: **Miriam ist Kammersiegerin, also die Beste in ihrem Ausbildungsjahrgang.** „Das kam auch für mich überraschend. Ich wusste zwar, dass ich nicht schlecht war, aber mir war nicht bewusst, dass ich die Beste von allen bin.“

Als Kammersiegerin bekam sie danach die Gelegenheit, auf der **bayerischen Meisterschaft** ihr Können

unter Beweis zu stellen. Ihre Mitstreiter: die Kammersieger aus den anderen bayerischen Regionen. Die Aufgabe damals war, an eine Wand mittels Hartschaumplatten einen kleinen, runden Tisch anzubauen und alles danach fachgerecht zu fliesen und zu verfugen. Eine echte Herausforderung, damals so kurz nach der Lehre. **Miriam besteht mit Bravour, sie wird bayerische Meisterin im Fliesenlegerhandwerk.** Darauf ist sie stolz. Besonders auf die Tatsache, dass sie damit ihrem Papa auch etwas zurückgeben kann. Eine Bestätigung, dass beide das damals richtig entschieden haben und sie die kaufmännische Lehre an den Nagel hängen durfte.

Nach der bayerischen Meisterschaft trat Miriam Zeller auch zur **deutschen Meisterschaft** an. In diesem Wettbewerb siegte ihr Berufskollege **Philipp Schlegel** aus Sachsen-Anhalt, gefolgt von Luis Brauner aus Nordrhein-Westfalen. Miriam Zeller gewann die Bronzemedaille.

„Wie es scheint, werde ich in Zukunft schon den Betrieb vom Papa übernehmen, aber noch nicht gleich.“

Aktuell macht sie ihren Fliesenlegermeister und möchte auch noch in anderen Betrieben Erfahrungen sammeln dürfen. Der Vater, auch wenn er mit 65 Jahren sicherlich auch an den Ruhestand denken wird, macht ihr keinen Druck. Darüber ist sie sehr froh. Dennoch beschäftigt sich Miriam ganz automatisch mit den Gedanken an die Zukunft des väterlichen Unternehmens, gerade, wenn es um notwendige Anschaffungen und Erneuerung geht. Denn Investitionen, die der Vater heute tätigen muss, sind Dinge, die die berufliche Zukunft von Miriam stark tangieren werden. Aber sie will einfach noch mehr dazulernen und den Papa noch möglichst lange an ihrer Seite haben. „Er weiß, wie es geht, einen Betrieb zu leiten. Das muss ich doch noch lernen und da brauche ich den Papa unbedingt. Als Ratgeber und Unterstützer. Aktuell fühle ich mich mit 21 Jahren noch zu jung dazu, um selbstständig einen Betrieb zu leiten.“

Wenn beide an einem Auftrag arbeiten, dann tun sie das als gleichberechtigte Handwerker. „Wenn wir etwa die Fliesenpäckchen in die oberen Stockwerke tragen, dann nehme ich genauso viele Päckchen wie der Papa unter den Arm. Früher haben die Auftraggeber alles mit meinem Vater besprochen, aber mittlerweile kommt es immer öfter vor, dass sie auch das Gespräch mit mir suchen und mich um Rat fragen.“ Das freut die junge Handwerkerin natürlich sehr. Ich möchte gut sein und mein Können auch zeigen dürfen.

Sie ist sehr froh, diesen beruflichen Weg eingeschlagen zu haben und hat es nie bereut. Die Vorurteile dem Handwerk gegenüber möchte sie ausräumen. Auch andere junge Menschen will sie dazu ermuntern, eine handwerkliche Lehre zu beginnen, wenn das Herz sagt, dass es der richtige Weg ist und sich auch einmal über die Ansichten anderer hinwegzusetzen. „Das Handwerk ist so unglaublich vielseitig. Man kann so vieles mit seinen eigenen Händen bewerkstelligen und stolz darauf sein.“



Miriam Zeller mit ihrem Kollegen Philipp Schlegel, dem deutschen Meister – in Emsdetten beim Training für den AlpenCup © Miriam Zeller

Metallbildner (m/w/d)

Konstruktionsmechaniker (m/w/d)

Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)

Industrie Kaufmann (m/w/d)

WIR BILDEN AUS!

Ausbildungsbeginn

Sept. 2024

Praktikum jederzeit möglich!

VERSTÄRKE UNSER TEAM

Bewirb dich unter:

kreiselmeyer.de/jobs

#geformtausstahl



„Wenn du das liebst, was Du mit Deinen Händen machst – dann mach es“. Es ist nichts verkehrt daran, ein Handwerker zu sein – im Gegenteil!

Der Job ist gut für den Kopf und die körperliche Auslastung. Wenn Miriam über ihrer Arbeit ist, dann tut ihr die Konzentration gut, sie bekommt den Kopf frei und findet innere Balance. Um Rückenproblemen vorzubeugen, geht sie als Ausgleich 2x wöchentlich ins Fitness-Studio. Über ihren Papa staunt sie heute noch. Sie bewundert, wie schnell er auf der Baustelle im Kopf Volumen und Material zusammenrechnen kann. Seine handwerkliche Tätigkeit hat ihn auch mental fit bleiben lassen. „Da hätte ich oft schon den Taschenrechner zur Hand genommen“, gibt Miriam zu.

Zum viel gerühmten goldenen Boden des Handwerks nickt sie zustimmend. „Man kann im Handwerk richtig gutes Geld verdienen, auch in der Ausbildung wird anständig bezahlt. Es gibt ausreichend Lehrstellenangebote und die meisten Jobs sind krisensicher. Es gibt also gar keinen Grund, die Menschen im Blaumann in Werkstätten und auf den Baustellen zu belächeln. Sie machen ihr Ding, können oft gut mit Geld umgehen, weil sie anders gelernt haben zu wirtschaften“.

Gerade den Mädels möchte sie Mut machen, sich auch die Handwerksberufe anzuschauen, die ursprünglich echte Jungs-Domänen waren.

Als Fliesenlegerin war sie die Einzige im Mittelfranken. Malerinnen dagegen gibt es schon häufiger. Maurerinnen wieder kaum. Angst, nicht mehr „Mädchen“ sein zu können, brauchen die Mädels nicht zu haben, meint Miriam Zeller. Man kann auch in ordentlicher Arbeitshose und einem Polo schick ausschauen und braucht auch nicht, wenn man nicht möchte, den ganzen Tag ungeschminkt herumzulaufen. Miriam fühlt sich jedenfalls als Fliesenlegerin nicht unweiblich. Es kommt immer darauf an, was man daraus macht, ist ihre Devise.

„Probiert es aus, und wenn es für Euch nicht gut ist, dann wisst ihr hinterher zumindest, was ihr nicht wollt, und das ist dann viel mehr als zuvor“, rät Miriam Zeller allen, die noch nach dem richtigen, beruflichen Weg suchen.

Anja Albrecht, meier Redaktion ■



# #MULTITALENT

## AUSBILDUNG & DUALES STUDIUM IM HOTEL

**🔍 WIR SUCHEN DICH**  
Bist du bereit für eine Ausbildung, die dir den Umgang mit Menschen, einen abwechslungsreichen und spannenden Alltag, vielseitige Aufgaben und tolle Karrieremöglichkeiten bietet?

**🍷 UNSERE BENEFITS**

- Einkaufsrabatte
- 600+ Hotelrabatte
- VAG-Ticket Zuschuss
- Heiligabend & Silvester frei
- Geburtstagsgutscheine
- Teamevents



JETZT BEWERBEN!

teambuero@arvena.de  
0911 8922 - 0

MEHR  
INFOS



arvena.de/  
ausbildung

Arvena Park Hotel GmbH • Personalbüro, Franziska Christ • Görliitzer Str. 51 • 90473 Nürnberg



# WIR BILDEN AUS



**Du bist auf der Suche nach einer interessanten, abwechslungsreichen und zukunftsorientierten Ausbildung? Dann bist du bei uns genau richtig!**

Der Markt Wendelstein und das Gemeindegewerke Wendelstein Kommunalunternehmen bilden zum **01.09.2025** in vielen verschiedenen Ausbildungsberufen aus:

### Ausbildungsmöglichkeit bei dem Gemeindegewerke Wendelstein Kommunalunternehmen



• **Umwelttechnologe für Wasserversorgung** (m/w/d) – Job-ID: 1224

Für nähere Auskünfte steht Dir **Frau Arztenhofer** unter der Telefonnummer **09129/401-292** gerne zur Verfügung.



Allgemeine Informationen über die Gemeindegewerke Wendelstein und die ausführliche Stellenausschreibung findest Du unter **QR-Code** oder [ausbildung.gemeindegewerke-wendelstein.de](http://ausbildung.gemeindegewerke-wendelstein.de)

### Ausbildungsmöglichkeiten beim Markt Wendelstein



• **Verwaltungsfachangestellter** (m/w/d)  
Fachrichtung Kommunalverwaltung  
Job-ID: 0924

• **Maurer** (m/w/d)  
Job-ID: 1024

• **Gärtner** (m/w/d)  
Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau  
Job-ID: 1124

Für nähere Auskünfte steht Dir **Herr Beer** unter der Telefonnummer **09129/401-111** gerne zur Verfügung.



Allgemeine Informationen über den Markt Wendelstein und die ausführlichen Stellenausschreibungen findest Du unter **QR-Code** oder [ausbildung.wendelstein.de](http://ausbildung.wendelstein.de)

**BEWERBUNGSSCHLUSS 04.10.2024**

Die Gemeindegewerke und der Markt Wendelstein freuen sich auf Deine Bewerbung.

Markt Wendelstein | Schwabacher Straße 8 | 90530 Wendelstein

Gemeindegewerke Wendelstein Kommunalunternehmen  
Nürnberger Straße 5 | 90530 Wendelstein



# meier

Regionales Marketing seit 1998

meier Magazin – 1 Ausgabe 29.200 Exemplare



Alle Informationen für Unternehmen  
[media.meier-magazin.de](http://media.meier-magazin.de)

meier-magazin.de – Die Region auf 25.000 Seiten



Angebot an regionale Unternehmen  
Flatrate für Werbung, Kommunikation, Recruiting.  
Infos unter [werbung.meier-magazin.de](http://werbung.meier-magazin.de)

look out crossmedia – Werbeagentur & Verlag

FullService Werbeagentur für Druck, online und SM:

- **Websites**, die öfter gefunden werden, mit Inhalten, die Ihre Zielgruppe ansprechen
- **Druckprodukte** – hochwertig, fehlerfrei & kostenoptimiert
- **Anzeigen, Social Media, Redaktion** – plakativ & ansprechend
- **Crossmedia**: Alles aus einer Hand spart Zeit & Budget!

Ich berate Sie gerne!

☎ 09129 / 289 551

📞 0170 / 2144 326

✉ [mail@meier-magazin.de](mailto:mail@meier-magazin.de)



Markus Streck

look out crossmedia | meier Magazin

Angela & Markus Streck GbR,ENZIANWEG 23, 90530 WENDELSTEIN

## Business

DATENSCHUTZ PRINZ

### Das Recht am eigenen Bild

Kann man verhindern, dass man auf veröffentlichten Bildern zu sehen ist? Gibt es Fälle, in denen eine Person akzeptieren muss, dass ihr Bild veröffentlicht wird? Wie sieht es bezüglich Bild am Arbeitsplatz oder in den sozialen Medien aus? Und sind die Bilder von Minderjährigen besonders geschützt?

Grundsätzlich hat jeder Mensch das Recht auf informationelle Selbstbestimmung. Das klingt kompliziert, bedeutet aber vor allem, dass wir selbst entscheiden, welche Informationen über uns gespeichert, verarbeitet und eben auch veröffentlicht werden dürfen. Außerdem greift der Schutz der Persönlichkeitsrechte. Dahinter stehen die Datenschutzgrundverordnung, das Kunst-Urhebergesetz und das Bundesdatenschutzgesetz. Daher dürfen Bilder einer Person nur dann veröffentlicht werden, wenn diese Person ihre Einwilligung dazu gegeben hat.

**Doch es kann Ausnahmen geben.**

So kann beispielsweise ein politisches Amt oder die Arbeit als Vereinsvorstand ein besonderes öffentliches Interesse an einer Person begründen. Dann kann es auch ohne deren Einwilligung zulässig sein, sie zu erwähnen und abzubilden.

Ob es für Personen des öffentlichen Interesses aber zum Beispiel nach ihrer politischen Karriere möglich ist, die Entfernung von Erwähnungen und Bildern zu verlangen, ist eine Frage der Abwägung. Das individuelle Persönlichkeitsrecht und das öffentliche Informationsinteresse stehen sich in solchen Fällen gegenüber.

**Bilder von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern**

Anders sieht es bei Bildern von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Unternehmen aus. Arbeitgeber dürfen Bilder von Belegschaftsmitgliedern ausschließlich mit deren ausdrücklicher Einwilligung verwenden – ganz gleich, ob in der Presse oder in Werbemitteln. Diese Einwilligung muss unbedingt freiwillig gegeben werden. Außerdem muss die Belegschaft vorab umfassend informiert werden.

Die Einwilligung kann obendrein jederzeit widerrufen werden. Das bedeutet, dass die Unternehmen verpflichtet sind, die Bilder künftig nicht mehr zu nutzen und sie – sofern sie bereits veröffentlicht wurden – zu entfernen, wenn dies technisch und praktisch möglich ist. Unternehmen sollten die Einwilligung so detailliert wie möglich dokumentieren, um juristische Auseinandersetzungen zu vermeiden.

PETRA RÖSCH  
Steuerberatung

Einkommensteuererklärungen  
Beratung & Mithilfe bei Existenzgründungen

- Lohnbuchhaltung
- Finanzbuchhaltung
- Unternehmensnachfolge
- Erstellung von Schenkungs- und Erbschaftsteuererklärungen

Betreuung von

- Selbständigen in verschiedenen Branchen
- Freiberuflern & Gewerbetreibenden
- Personenunternehmen / GmbH

Saarbrückener Straße 65 · 90469 Nürnberg

Tel. 0911/40 99 07 70 · Fax 0911/40 99 07 79  
[roesch@steuerkanzlei-roesch.de](mailto:roesch@steuerkanzlei-roesch.de) · [www.steuerkanzlei-roesch.de](http://www.steuerkanzlei-roesch.de)





© iStock-1206169540\_Eva\_Blanco

## Am Rande des Geschehens – oder mittendrin?

Eine Ausnahme bilden auch Situationen, in denen die abgebildeten Personen nur als Beiwerk zu einer Landschaft oder einer sonstigen Örtlichkeit erscheinen oder wenn es sich um Bilder von öffentlichen Veranstaltungen handelt. Insbesondere wenn im Vorfeld dieser Veranstaltungen, also vor dem Betreten des Veranstaltungsortes, darüber informiert wird, dass Fotos gemacht werden. Allerdings darf die Person auf dem Bild nicht im Mittelpunkt des Interesses stehen. Das kann der Fall sein, wenn sie als Zuschauer groß und jubelnd im Vordergrund eines Fotos dargestellt würde.

## Einwilligung dokumentieren

Mit Fotos von Minderjährigen sollte man übrigens besonders sensibel umgehen, immer die Eltern beziehungsweise Erziehungsberechtigten um die Einwilligung bitten. Die Einwilligung sollte – wie immer – schriftlich dokumentiert werden. Und ganz gleich, wer wen wo abbilden möchte: Im Interesse eines guten Miteinanders ist es – nicht nur bei Minderjährigen und deren Erziehungsberechtigten – immer ein guter Stil, die abgebildeten Personen um ihre Einwilligung zu bitten.

📌 **Sie haben Fragen?** Senden Sie uns diese oder gerne auch Themenvorschläge per Mail oder rufen Sie uns an: 09122 / 69 373 02, [aprinz@datenschutz-prinz.de](mailto:aprinz@datenschutz-prinz.de) – [www.datenschutz-prinz.de](http://www.datenschutz-prinz.de)

Ihr Datenschutz ist unser PRINZIP!

Andrea Prinz, Datenschutzbeauftragte ■

A 3D rendering of a knight in full plate armor, holding a sword upright. The knight is standing on a white surface against a light background.

Ihr Datenschutz  
ist unser  
**PRINZIP**

[www.datenschutz-prinz.de](http://www.datenschutz-prinz.de)

DATENSCHUTZ  
**PRINZ**

Datenschutz Prinz GmbH    Telefon: 091 22 / 6 93 73 02, [info@datenschutz-prinz.de](mailto:info@datenschutz-prinz.de)

## meier Zusteller:in für Worzeldorf gesucht

(m/w/d) ••• faire Bezahlung (mind. realer Mindestlohn) • PKW erforderlich, zum Abholen der Magazine in Wendelstein • **Ältere Menschen** sind in unserem Team herzlich willkommen! • Auch zuverlässige **Jugendliche** (ab 15 Jahren) beschäftigen wir gerne ••• **Kontakt:** 0170 21 44 326 (WhatsApp) oder [zustellung@meier-magazin.de](mailto:zustellung@meier-magazin.de) oder 09129/289 551



Wir sind ein global ausgerichtetes mittelständisches Unternehmen mit Produktionsstätten in China und der Türkei sowie eigenen Niederlassungen in Asien und Europa. Seit vielen Jahren zählen wir zu den weltweit führenden Anbietern von Reedsensoren.

Für unsere Zentrale in Wendelstein suchen wir zum frühestmöglichen Termin einen

## Lagermitarbeiter (m/w/d)

in Teilzeit, 15 Stunden/Woche.

Alle Informationen zu unseren Stellenangeboten finden Sie unter [www.pic-gmbh.com/karriere/jobs](http://www.pic-gmbh.com/karriere/jobs) 

Oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen direkt an Frau Olbrich unter [hr@pic-gmbh.com](mailto:hr@pic-gmbh.com)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



[www.pic-gmbh.com/karriere/jobs](http://www.pic-gmbh.com/karriere/jobs)



**GEMEINDEWERKE  
WENDELSTEIN**  
Ihr Partner vor Ort

Als Energieversorger beliefern wir mit unseren Tochterunternehmen vorrangig die Bürgerinnen und Bürger des Marktes Wendelstein mit Strom, Gas, Wärme, Breitband und Trinkwasser. Unsere Kunden unterstützen wir durch energienahe Dienstleistungen mit dem Ziel einer bestmöglichen Energienutzung. Wir arbeiten kunden- und serviceorientiert.

Zum frühestmöglichen Zeitpunkt ist die Stelle als  
**Sachbearbeiter/in**  
**Technische Netzdokumentation (w/m/d)**  
Job-ID: 1724

in Teilzeit zu besetzen.



Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie per QR-Code oder auf [www.gemeindegewerke-wendelstein.de](http://www.gemeindegewerke-wendelstein.de) unter Menü > Karriere > Aktuelle Stellenangebote.

Die Gemeindegewerke Wendelstein freuen sich auf Ihre Bewerbung!

Gemeindegewerke Wendelstein | Nürnberger Straße 5 | 90530 Wendelstein



Michelle Heik – SkillsUp Training

## Work-Life-Balance: Harmonie zwischen Beruf und Privatleben

In einer immer hektischer werdenden Welt wird die Balance zwischen Beruf und Privatleben zur zentralen Herausforderung. Dieser Artikel zeigt dir, wie du eine gesunde Work-Life-Balance erreichen und langfristig aufrechterhalten kannst.

### Zeitmanagement: Der Schlüssel zur Balance

Effektives Zeitmanagement ist entscheidend, um Beruf und Privatleben harmonisch zu gestalten. Hier sind einige bewährte Strategien:

**Prioritäten setzen:** Fokussiere dich auf die wichtigsten Aufgaben. Erstelle täglich eine To-do-Liste und priorisiere deine Aufgaben nach Dringlichkeit und Bedeutung.

**Aufgaben delegieren:** Lerne, Aufgaben abzugeben. Nicht alles musst du selbst erledigen. Vertrauen in die Fähigkeiten deiner Kollegen kann dir helfen, Zeit zu sparen.

**Pausen einplanen:** Plane regelmäßige Pausen ein, um dich zu erholen und deine Produktivität zu steigern. Kurze Pausen alle 90 Minuten können Wunder wirken.

**Effiziente Nutzung der Arbeitszeit:** Vermeide Multitasking und konzentriere dich auf eine Aufgabe. Dies erhöht die Qualität deiner Arbeit und reduziert Stress.

### Grenzen setzen: Klare Trennlinien zwischen Arbeit und Freizeit

Es ist wichtig, klare Grenzen zwischen Arbeitszeit und Freizeit zu ziehen. Hier einige Tipps, wie du das erreichen kannst:

**Berufliche E-Mails und Anrufe abgrenzen:** Setze dir feste Zeiten, zu denen du berufliche E-Mails und Anrufe beantwortest, und halte dich konsequent daran.

**Regelmäßige Auszeiten planen:** Plane regelmäßige Pausen und Urlaube ein, um dich zu erholen und neue Energie zu tanken.

**Rituale zum Feierabend:** Schaffe dir Rituale, um den Arbeitstag abzuschließen, wie z.B. einen Spaziergang oder eine Entspannungsübung. Dies hilft dir, gedanklich abzuschalten.

### Selbstfürsorge: Ein Muss für dein Wohlbefinden

Selbstfürsorge ist essenziell, um körperliche, emotionale und mentale Gesundheit zu fördern. Hier einige Maßnahmen, die du in deinen Alltag integrieren kannst:

**Regelmäßige Bewegung:** Plane regelmäßige sportliche Aktivitäten ein, sei es Joggen, Yoga oder ein Spaziergang. Bewegung hilft, Stress abzubauen und deine Stimmung zu heben.

**Ausgewogene Ernährung:** Achte auf eine ausgewogene Ernährung. Gesunde Nahrungsmittel liefern die nötige Energie und fördern dein Wohlbefinden.



**Ausreichend Schlaf:** Stelle sicher, dass du genug Schlaf bekommst. Ein regelmäßiger Schlafrhythmus unterstützt deine Gesundheit und Leistungsfähigkeit.

**Stressbewältigungstechniken:** Lerne Techniken zur Stressbewältigung wie Meditation, Atemübungen oder progressive Muskelentspannung. Diese helfen dir, im Alltag ruhiger und gelassener zu bleiben.

**Soziale Beziehungen und Hobbys pflegen:** Nimm dir bewusst Zeit für Freunde und Familie. Soziale Unterstützung ist wichtig für dein emotionales Wohlbefinden. Genauso sollten Hobbys und Freizeitaktivitäten nicht zu kurz kommen, da sie dir Freude bereiten und dich entspannen.

### Homeoffice: Chancen und Herausforderungen

Das Arbeiten im Homeoffice bietet Flexibilität, birgt jedoch auch die Gefahr der Vermischung von Arbeits- und Privatleben. So meisterst du die Herausforderungen:

**Fester Arbeitsplatz:** Richte dir einen festen Arbeitsplatz ein, der nur für die Arbeit genutzt wird. Das hilft, eine klare Trennung zwischen Arbeits- und Privatbereich zu schaffen.

**Arbeitszeiten festlegen:** Halte dich an feste Arbeitszeiten, achte darauf, pünktlich Feierabend zu machen.

**Pausen nicht vergessen:** Auch im Homeoffice sind regelmäßige Pausen wichtig. Nutze sie, um dich zu bewegen und frische Luft zu schnappen.

### Achtsamkeit und Entspannung

Achtsamkeit und Entspannungstechniken sind wertvolle Werkzeuge, um deine Work-Life-Balance zu verbessern:

**Achtsamkeitsübungen:** Praktiziere regelmäßig Achtsamkeit, um im Moment präsent zu sein und Stress abzubauen. Dies kann durch Meditation, Yoga oder einfach bewusste Atemübungen geschehen.

**Entspannungsrituale:** Finde Rituale, die dir helfen, abzuschalten und zu entspannen, wie ein heißes Bad, Lesen oder Musik hören.

### Unterstützung suchen

Scheue dich nicht, Unterstützung zu suchen, wenn du Schwierigkeiten hast, eine gesunde Work-Life-Balance zu finden:

**Kollegen und Vorgesetzte einbeziehen:** Sprich mit deinen Kollegen und Vorgesetzten über deine Bedürfnisse und finde gemeinsam Lösungen.

**Professionelle Hilfe:** Wenn du merkst, dass du alleine nicht weiterkommst, ziehe professionelle Hilfe in Betracht, wie Coaching oder Beratung.

Ich hoffe, die Tipps und Einblicke helfen dir, eine für dich gesunde Work-Life-Balance zu finden und zu erhalten. Viel Erfolg auf deinem Weg zu einem harmonischen Berufs- und Privatleben!

Bei Fragen oder Anregungen schreib mir gerne an [skillsuptraining@web.de](mailto:skillsuptraining@web.de) oder besuche [www.skillsuptraining.de](http://www.skillsuptraining.de)

Michelle Heik, Gründerin SkillsUp Training ■

**SkillsUp Training**  
Where Skills Meet Success

- ✓ Workshops für Ihre Azubis & Studierende
- ✓ Skills für einen erfolgreichen Arbeitsalltag
- ✓ Qualifizierte und motivierte Mitarbeiter\*innen
- ✓ Selbstmanagement, Kommunikation, Motivation, Zeitmanagement, Resilienz uvm.

**Michelle Heik**  
Systemische Coachin, Trainerin, Erwachsenenbildnerin M.A.

☎ 0152 5415 8832  
✉ [mheik@web.de](mailto:mheik@web.de)



## Kleinanzeigen

• **Seniorenhaushalt sucht Putzhilfe**  
auf Mini-Job Basis in Schwanstetten  
Tel. 0170 / 778 68 23

• Deutschsprachige Reinigungskraft,  
14-tägig, 1,5-2 Stunden für privaten  
Haushalt in Wendelstein gesucht.  
Tel. 09129 / 9219 nach 18 Uhr.

• Gartenhilfe (gerne auch Rentner, Schüler  
Student) für unseren Garten in Wendel-  
stein gesucht. 1-2 Stunden, 2x wtl. nach  
Vereinb. Tel. 09129/9219 nach 18 Uhr.

Nürnberg

### Unternehmerstammtisch

Franken.Business - Netzwerkabend

**Mi. 14.08.**

18 bis 21 Uhr

Netzwerkabend mit **Impulsthema: Marketing  
für Unternehmer – wie schaffe ich es in die Sichtbarkeit**

Unternehmer\*innen kennenlernen, sich austauschen und dabei dem Kurz-  
vortrag eines anderen Unternehmers lauschen. Ihr habt Interesse daran?  
Dann seid Ihr bei unserer kostenfreien Netzwerkveranstaltung genau richtig.

Keine Verpflichtung, nur ein Kann und eine Möglichkeit, sich mit anderen  
Unternehmer\*innen zu vernetzen und neue Wege zu finden. Diesmal haben  
wir das Thema Marketing, Ihr dürft gespannt sein. Wichtig: Wir treffen uns  
diesmal im Gutmann am Dutzendteich, Bayernstraße 150, 90478 Nürnberg  
im 1. Stock.

Jetzt anmelden, neue Leute kennenlernen, Kontakte knüpfen und neue  
Ideen entwickeln. Franken.Business freut sich auch euch und einen interes-  
santen Abend! **Anmeldung über [franken.business/events/](http://franken.business/events/)** oder  
E-Mail [servus@franken.business](mailto:servus@franken.business) Wir bitten um verbindliche Anmeldung.

📍 **Wo:** Gutmann am Dutzendteich, Bayernstraße 150, Nürnberg,  
**Veranstalter:** Franken.Business

**Wir suchen Unterstützung für**

• **Assistenz** (m/w/d)

• **Prophylaxe** (m/w/d)



**Festanstellung**



**Teilzeit oder Vollzeit**



**primär vormittags**

**Trau Dich, wir beißen nicht ;-)**

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!



Zahnarztpraxis  
Dr. Raab & Raab

An der Radrunde 160  
90455 Herpersdorf  
Tel. 0911 - 880288



[www.zahnärzte-raab.de](http://www.zahnärzte-raab.de)

**Draxler**   
Sanitätshaus • Reha-Technik • Orthopädietechnik

**Jetzt bewerben:**  
[draxler.t@sh-draxler.de](mailto:draxler.t@sh-draxler.de)



**"GET THE JOB!"**  
Sanitätshausfachverkäufer (m/w/d)  
Orthopädienschuhmacher (m/w/d)





ertl immobilien

**Verkauf  
Vermietung  
Wertermittlung**

**Wohnen & Gewerbe**



Regina Ertl



Christopher Heidrich

ertl immobilien GmbH & Co. KG  
Verdstraße 7 · 90455 Nürnberg

Telefon: 09122-69 11 35  
www.ertl-immobilien.com

BHW Bausparkasse

## Mehr Wohnraum durch Aufstocken und Anbauen

Auf- oder Anbauten sind eine preiswerte Alternative zum Kauf oder Bau eines größeren Hauses. Wer die bestehende Bausubstanz durch fertige Module aufwertet, kann schnell Wohnraum hinzugewinnen. Dabei wird nicht nur weniger Boden versiegelt, sondern auch Material – und damit CO<sub>2</sub> – eingespart.

Wer neu baut oder kauft, muss mit hohen Grundstückspreisen rechnen. Sie steigen seit zwölf Jahren unaufhörlich. Hausbesitzende, die aus familiären oder beruflichen Gründen mehr Platz benötigen, sind gut beraten, zuallererst zu schauen, welche Möglichkeiten ihr Altbau eröffnet.

### Verdoppeln oder vermieten?

Vielleicht passt in die Lücke zwischen zwei Gebäuden noch ein schicker Anbau inklusive Unterkellerung? Eine neue Etage, aufgesetzt auf die vorhandene Immobilie, kann die eigene Wohnfläche verdoppeln



Ein stilgerechter Anbau wertet die Immobilie auch optisch auf

Quelle: Baufritz / Billy Gropper / BHW Bausparkasse

oder Platz für eine Einliegerwohnung schaffen. Ein Tiny-Haus könnte der schicke neue Arbeitsplatz werden – mitten im Garten.

Die Chancen für Raumgewinn sind so vielseitig wie die Wünsche der Bewohnerinnen und Bewohner.

## KLEINANZEIGEN

### Kleinanzeigen einfach online einreichen:

1. Auf [www.meier-magazin.de](http://www.meier-magazin.de) (QR-Code) klicken Sie bitte oben rechts auf »Anmelden« (beim Smartphone Männchen-Icon).

Haben Sie noch keinen persönlichen Zugang, dann füllen Sie das Formular unter »Sind Sie zum ersten Mal hier?« aus und klicken dann auf den Bestätigungslink, den Sie per E-Mail bekommen.

Melden Sie sich dann mit Ihrer E-Mail und Passwort an. Haben Sie Ihr Passwort vergessen, klicken Sie »Passwort vergessen«.

2. Scrollen Sie nach unten und klicken auf »Kleinanzeigen einreichen«

3. Gestalten Sie Ihre Kleinanzeige und klicken auf »Bestellung überprüfen«

4. Wenn alles passt, klicken Sie auf »Kostenpflichtig bestellen«

**Kontakt für Rückfragen:**

09129 - 289 551

[mail@meier-magazin.de](mailto:mail@meier-magazin.de)



**nur 3,00 €**  
pro Zeile

### Angebote

• **Büro zu vermieten ca. 50 m<sup>2</sup> an** hundefreundlichen Nerd  
Chiffre: 06 24 4677

• **Baubetreuung Planung Bauberatung** Sanierung - Neubau - Schlüsselfertig  
01573 4791553 - [www.bautotal.de](http://www.bautotal.de)

• **Kennen Sie den Wert Ihrer Immobilie? Kostenlose Bewertung**  
**M. Haupt Immobilienfachwirt IHK**  
[www.Immo.Haupt.de](http://www.Immo.Haupt.de) 09129/906316

**H.J. Michael Herbst Immobilien**

Ich bin beim Verkauf Ihrer Immobilie immer kompetent, vertraulich an Ihrer Seite. Ihre Wünsche sind mir wichtig und stehen im Vordergrund.

Bei Alleinauftrag werde ich Ihnen die Kosten des offiziellen Wertgutachtens ersetzen. Ich freue mich auf Sie.

**Info unter: 0151 / 14 10 09 84 oder 09129 / 14 38 85**

### Gesuche

• **Wir suchen für vorgemerkte Kunden RH / REH / DHH / ETW**  
**Haupt Immobilien 09129 / 90 63 16**

• **Suche Haus mit großem Garten**  
Junge Familie sucht ein Einfamilienhaus mit großem Garten in Wendelstein.  
Tel. 0176 / 30 17 77 95

• **Wir suchen für Familie exklusives Haus oder Villa bis 1,5 Millionen Euro**  
**Haupt Immobilien 09129 / 90 63 16**

Mit uns zu Ihrem Recht

**BLUM & DÖRFLER-COLLIN**  
Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

**Hans Malte Blum**

Rechtsanwalt

Auch Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

**Oliver Blum**

Rechtsanwalt

Auch Fachanwalt für Familienrecht

**Carola Dörfler-Collin**

Rechtsanwältin

Fachanwältin für Bau- und Architektenrecht  
Schlichterin und Schiedsrichterin in Bausachen



[kanzlei-bbdc.de](http://kanzlei-bbdc.de)  
Wiesenstraße 3b  
91126 Schwabach  
Tel. 09122 / 69 30 30







## Mein Anspruch: Zufriedene Käufer UND Verkäufer

Mit viel Fingerspitzengefühl, Kompetenz und Erfahrung bringe ich die Wünsche und Bedürfnisse von Anbietern und Suchenden zusammen oder finde Alternativen.

So begeistere ich seit über 30 Jahren meine Kunden, gerne auch Sie.



**margita schemmel**  
immobilien

Hainbuchenweg 12 | D-90596 Schwanstetten  
Fon 09170 - 7175 | Fax 032 223 781 737  
m.schemmel@t-online.de  
www.margita-schemmel-immobilien.de

„Welche Art von Erweiterung den größten Nutzen hat, hängt von der Grundstücksgröße, baurechtlichen Vorschriften und der Statik ab“, sagt Stefanie Binder von der BHW Bausparkasse. „Ziehen Sie für die Planung unbedingt Architekten und Statiker hinzu.“

### Modular geplant

Auch Fertighaushersteller übernehmen die komplette Planung und Umsetzung von Anbau oder Aufstockung bis hin zur technischen Ausstattung. Hausbesitzende können montagefertige Module aus Holz mitsamt Boden, Dach und Fenstern wählen. „Modulbauweise macht flexibel und hält die Baukosten überschaubar“, so Binder. Ein typischer Wohnquader ist maximal 50 Quadratmeter groß. Er wird in einer Grundstückslücke aufgestellt oder auf das Haus aufgesetzt. Das alte Haus kann im gleichen Zuge energetisch modernisiert werden. Bei der Finanzierung helfen unter bestimmten Bedingungen staatliche Fördermittel. Das BAFA fördert Ausbauten als Sanierungsmaßnahme.

postbank.de ■

## Ihr Umzugspartner für Nah und Fern!



J.-Höllfritsch-Str. 6 | 90530 Wendelstein  
**Tel.: 09129 - 28 88 26**

- Beamtenumzüge •
- Privatumzüge •
- Seniorenzüge •
- Firmenumzüge •
- Lagerung •
- Packmittel •
- und vieles mehr...

**GUTSCHEIN**  
10 Umzugskartons  
\* bei Auftragserteilung

www.engler-umzuege.de | mail@engler-gmbh.info

# ELKE HÄRING Immobilien+Sachverständigenbüro

VERMIETUNG · VERKAUF · WERTERMITTLUNG | IMMOBILIENBEWERTUNGEN · GUTACHTEN



## Profitieren Sie von Kompetenz und langjähriger Erfahrung

### Elke Häring

Gepürfte Immobilienmaklerin IHK  
Immobilienverwalterin IHK  
Zertifizierte Sachverständige für Immobilienbewertungen für bebaute und unbebaute Grundstücke  
DEKRA D1, D1+, D2, D3

### Immobilien

Verkauf und Vermietung von:

- Wohnimmobilien und Ferienimmobilien
- Ein- und Mehrfamilienhäusern, DHH, RH etc.
- Grundstücken
- Gewerbeimmobilien
- Vermittlung von Wohn- und Ferienimmobilien

### Sachverständigenbüro

Verkehrswertgutachten u. Wertermittlungen bei:

- An- und Verkauf von Immobilien
- Vermögensaufstellung
- Erbauseinandersetzungen
- Auflösung von Rechten und Belastungen
- Nachlassregelungen
- uvm.

09129 - 4808  
www.haering-immo.de

ELKE HÄRING Immobilien  
Nägeleinsbuck 10 A  
90530 Wendelstein



Mitglied im Bundesverband der Immobilienberater, Makler, Verwalter und Sachverständiger e. V.





# ROTHER KIRCHWEIH

9. - 13. AUGUST 2024

FESTPLATZ ROTH

STADT  
ROTH  
BEWEGEND.  
HERZLICH.  
FRÄNKISCH.

SEIT 1531

Seit 1492  
**Hofmühl**  
Eichstättler Braukunst

Festzelte  
Gschrey



## PROGRAMM

### Freitag, 9. August 2024

- 17.15 Uhr** Standkonzert im Schlosshof Ratibor mit „RedBrass“, einem Ensemble des **Stadorchesters Roth**, anschließend Festzug zum Festzelt
- 18.30 Uhr** Traditioneller Bieranstich im Festzelt durch den Ersten Bürgermeister Andreas Buckreus, anschließend Auftakt mit der „**Bayern Mafia**“

### Samstag, 10. August 2024

- 14.00 Uhr** Festbetrieb
- 18.00 Uhr** **Benefiz-Verkauf** durch den Ersten Bürgermeister Andreas Buckreus bei Färbers Knusperhaus
- 19.00 Uhr** Party bis zum Abwinken mit der Band „**Die Stodlrocker**“

### Sonntag, 11. August 2024

- 9.00 Uhr** Rother Kirchweihlauf ums Festgelände  
Weinprobe & Jazz-Frühshoppen im Weinzelt
- 11.30 Uhr** **Mittagstisch – Prost, Mahlzeit! Der Festwirt empfiehlt:**  
Den Kirchweihknüller: eine Schnitt Maß Bier und ein Mittagessen nach Wahl (Braten mit Kloß und Salat) für nur 17,90 €
- 14.00 Uhr** **MUSIK FÜR JEDES ALTER** im Festzelt mit „**Die Gondoleros**“
- 17.30 Uhr** Stimmungsabend mit den „**Rothsees**“

### Montag, 12. August 2024

- 9.00 Uhr** **TAG DER VEREINE & BETRIEBE**, Festzelt geöffnet
- 9.30 Uhr** Großer Festzug der Vereine durch die Stadt
- 10.15 Uhr** Einmarsch aufs Festgelände, anschließend zünftige Stimmung im Festzelt mit „**The Moonlights**“
- 11.00 Uhr** Mittagstisch: Verschiedene Braten mit Kloß und Salat
- 18.00 Uhr** Stimmung und Gaudi mit „**Spitz af Knopf**“

### Dienstag, 13. August 2024

- 14.00 Uhr** Start **FAMILIEN-NACHMITTAG**
- 14.00 Uhr** Zauber-Ballonshow von „**ERNESTO**“ und Kinderschminken im Festzelt
- 15.00 Uhr** Kinderbelustigung im Garten der Freikirche Ecclesia
- 18.00 Uhr** Kirchweihausklang mit den „**Partykracher**“
- 21.45 Uhr** **Abschlussfeuerwerk**

## KIRCHWEIHMARKT

In der Rother Innenstadt, Sonntag, 11. August 2024 10.30 – 17.00 Uhr. Die Geschäfte sind am Nachmittag des Kirchweihsonntags ab 13.00 Uhr geöffnet.

## ÖFFNUNGSZEITEN WEIN- & FESTZELT

<b>Freitag</b>	17.00 – 24.00 Uhr	<b>Montag</b>	09.00 – 23.00 Uhr
<b>Samstag</b>	14.00 – 24.00 Uhr	<b>Dienstag</b>	14.00 – 23.00 Uhr
<b>Sonntag</b>	11.00 – 23.00 Uhr		

## BIERMARKENVORVERKAUF



Vom 29. Juli – 9. August in der **Tourist-Info**  
Hauptstraße 1, 91154 Roth

### Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr.: 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

**Verkaufsontag:** 4. August 13.00 – 15.00 Uhr

Preis pro Biermarke 9,60 €. Beim Kauf von 10 Biermarken gibt es eine Biermarke gratis. EC-Kartenzahlung möglich.

**Größere Bestellmengen** (ab 30 Stück) müssen direkt über den Festwirt bestellt werden. Tischreservierungen für alle fünf Veranstaltungstage sind ebenfalls über den Festwirt buchbar.

Beides (Markenbestellung & Tischreservierung) ist im Zeitraum vom 29. Juli bis 7. August möglich. Kontakt: Tel. 01520/3961519 oder E-Mail: info@festzelte-gschrey.de.

**An allen Tagen Barbetrieb und freier Eintritt ins Festzelt.**

Programmänderungen vorbehalten.